SUPLEMENTO DOMINICAL

DOMINGO 4 DE ABRIL DE 1954
SANTIAGO DE CHILE

LA NACION

EDICION EN 3 SECCIONES
Precio: $ 10.-

EL LIBRO MAGICO

por Gilbert K. Chesterton

CUENTO POLICIAL

EL profesor Openshaw solía montar en cólera cuando se le acusaba de ser un espiritualista o un crédulo frente en el espiritualismo. Esto, sin embargo, no le basta para agotar sus elementos explosivos: también mostraba gran indignación si alguien le tildaba de incrédulo ante fenómenos espiritualistas. Era motivo de legítimo orgullo haber dedicado toda su vida a la investigación de los fenómenos psíquicos; también le enfurecía el no haber sugerido si creía que eran reales psíquicos o simples trucos. Nada le gustaba más que reunirse entre un grupo de espiritualistas y referir con implacable cómo había llegado a innumerables médiums descubierto fraude tras fraude. En verdad, un hombre de singular talento detectivesco, gran penetración cuando se trataba en algún objeto que despertara sus sospechas. Prueba una historia relativa a la manera en que desenmascaró a un buscador espiritualista, después de haberse disfrazado con talento irreprochable. Primero, de barbudo mujer; primero, de barbudo, después, y de mujer, por último. Todos estos disfraces hacían que los presentes hacían que los sinceros se sintieran molestos al lado del profesor Openshaw. Pero no podían quejarse ningún espiritualista de la existencia de fraudes; los elocuentes relatos que podían indicar que los médiums eran fraudulentos.

Así de los materialistas disminuyendo su tendencia, mientras la tesis de que los fenómenos se oponen a las leyes de la naturaleza, o que también eran sólo viejas supersticiones que todo eso eran patrañas o farsas. El profesor Openshaw cambiaba el argumento de su artillería y barría el campo con sus probables, aclarando, respecto de todo lo relativo a aquellos casos indiscutiblemente inexplicables fenómenos, que los racionalistas habían oído palabra en boca de sus dados fechas y detalles, analizando todas las explicaciones

Marcel Proust ilumina nombres de ciudades

PROUST consigue transponer todos los hechos de la experiencia sensorial en la terminología de lo espiritual, dotándolos así de un significado que se incorpora a su esencia. Traspasados por la contemplación de Proust, quedan ya impregnados de una leyenda espiritual. Y la maestría de su estilo se muestra en que una vez que Proust ha declarado una significación no podemos ya separarla de los objetos. Forma un solo cuerpo con ellos y no nos abandona jamás. Un ejemplo sorprendente lo constituye la serie de imágenes que Proust atribuye a una lista de nombres de ciudades normandas y bretonas: Interpretación visual de sensaciones auditivas. Las ciudades son: Bayeux, Vitré, Lamballe, Coutances, Lannion, Questambert, Pontorson, Benodet, Dinard, Quimperlé. Esto casi no viene a ser más que una serie de nombres de estaciones ferrovarias del Oeste francés: letanía de complejos sonoros para nosotros incomprensibles, vacíos, sin sentido. Pero, ¿qué es lo que Proust hace con ellos? Oigámosle: "Bayeux, tan alta en su noble encaje rojizo y cuya techumbre estaba iluminada por el oro viejo de su última sílaba; Vitré, cuyo acento agudo marcaba con el blasón de su madera negra el vitral antiguo; el dulce Lamballe, que, en su blanco, va el amarillo cáscara de huevo al gris perla; Coutances, catedral normanda cuyo diptongo final, graso y amarillento, la corona con una torre de manteca; Lannion con el ruido, en su silencio pueblerino, de la diligencia seguida de la mosca; Questambert, Pontorson, resibles e ingenuos, plumas blancas y picos amarillos desparramados en la ruta de estos lugares fluviátiles y poéticos; Benodet, nombre apenas amarrado que el río parece quisiera arrastrar en medio de sus algas; Pont-Aven, vuelo blanco y rosa del ala de una cofia ligera que se refleja trémula en una agua verdosa de canal; Quimperlé, ese Quimperlé más asentado, y desde la Edad Media, entre los arroyos con que susurra y se emperla en una grisalla semejante a la que dibujan, a través de las telas de araña y de una vidriera, los rayos de sol transformados en puntas buidas de plata parda".

Este pasaje fascina en primer lugar por la desbordante abundancia de creaciones delicadas y singulares de la fantasía y cons-

MARCEL PROUST

tituye una muestra extraordinaria de audición coloreada, pues los tonos de color están matizados hasta el límite, tanto que resulta como un ramo irisado de valores cromáticos en que cada uno se halla expresado con la máxima precisión. La grisalla de los rayos de sol en el interior de la iglesia tiene una nota distinta del gris perla o del blanco amarillento de la cáscara de huevo. El tono de la plata parda no se puede confundir con el oro viejo de la sílaba yeux... Al lado de este pasaje, el soneto de las vocales de Rimbaud parece rudimentario "A negro, E blanco, I rojo, U verde, O azul, vocales...".

Pero no es sólo la escala de colores lo que en este pasaje se entreteje con el complejo acústico, sino también sensaciones tactiles, recuerdos sonoros y reminiscencias literarias Fábula de Lafontaine, la mosca y la diligencia. Y, finalmente, puede hacerse una observación que, si se deseara seguir, conduciría a problemas complejos de psicología y de estética: los nombres que hasta el momento eran para nosotros simples formularios en blanco, ahora se han llenado en cierto modo de un contenido que no podremos ya rechazar. Y lo más de admirar es que nos parece como si ese sentido preciso y tan particular se hallara prefigurado en las palabras, como si el escritor no hubiera hecho más que trazar la línea que ya se hallaba indicada con puntos en las cosas. El artista consigue convencernos de que su interpretación de las cosas no consiste más que en hacer evidente su significado. Lo mismo ocurre cuando aparece la duquesa de Guermantes, el personaje más encantador de Proust: "Siempre envuelta en el misterio de los tiempos merovingios y bañándose, como en una puesta de sol, en la luz anaranjada que emanaba de la sílaba antes".

Con ese poder de estilo Proust consigue efectos encantadores siempre que emplea su capacidad de formular impresiones sensoriales en términos intelectuales. Le encanta fijar los matices espirituales más difíciles de aprehender mediante una serie coordenada de reminiscencias artísticas: "Esta especie de ternura, de dulzura, sería en la pompa y en la alegría que caracterizan a ciertas páginas de Lohengrin y a ciertos cuadros de Carpaccio y que nos hace comprender que Baudelaire haya podido aplicar al sonido de la trompeta el calificativo de delicioso". Es el mismo tono sentimental que una vez nos provocó la música de Wagner, y luego volvemos a encontrar en los cuadros de Carpacio o en el estilo de Baudelaire; las distintas artes no son más que rutas diferentes hacia el inmutable reino del alma.

Ernest Robert Curtius.

El libro regalado

CUANDO un grupo de personas se proponen formar una biblioteca en un hermoso empeño de difusión cultural, piensan comprarlo todo y pagarlo todo, menos los libros. En sus presupuestos hay partidas para escobas y útiles de limpieza, para muebles, luz etc., menos para libros. No se les ocurre dirigirse a un fabricante de escobas o a una poderosa compañía de electricidad pidiendo el suministro gratuito en pro de la cultura. En cambio, se dirigen a los autores, editores y libreros, y revistas y personas de alguna significación social, pidiéndoles libros.

La costumbre del libro regalado en las bibliotecas es mucho más dañina, pues a más de perjudicar al autor y al editor, trasciende a un tercero que es el lector. Cuando una biblioteca pide libros, como son muchas las que hacen lo mismo a la vez, se les mandan los libros que estorban en el hogar o en las anaqueles de las librerías. Y acontece entonces que se llega a formar no una biblioteca, sino un amontonamiento de obras malas, carentes de todo interés obras, en fin, totalmente alejadas de las preocupaciones y los gustos del lector.

Con ese material se destruye la afición a la lectura, y esto es muy lamentable.

OPINIONES

LA POESIA Y LA HISTORIA

El poeta, decía Pierre Louys, da vida a lo que no existe. El historiador quiere resucitar lo que está muerto para siempre.

ALTO PRECIO

El mismo Pierre Louys confesaba a su amigo André Labey: "Las gentes qué piensan que el agua no cuesta nada olvidan las lágrimas de las mujeres..."

GRAN VERDAD

Hoy, dice Barrés, los hombres de Estado ceden ante las grandes cosas, para hacerse perdonar el haber resistido en las pequeñas.

DON JUAN

Sallendo, en Avignon, de una representación de "Don Juan", Joseph Deltel, comentaba amargamente:

—El abuso es una especie de asesinato. Si alguien ha asesinado al amor, ése es Don Juan.

¡De la Tierra a Marte en una hora!

Para tal viaje, el Dr. Saenger, eminente astrofísico, perfecciona chorro fotónico

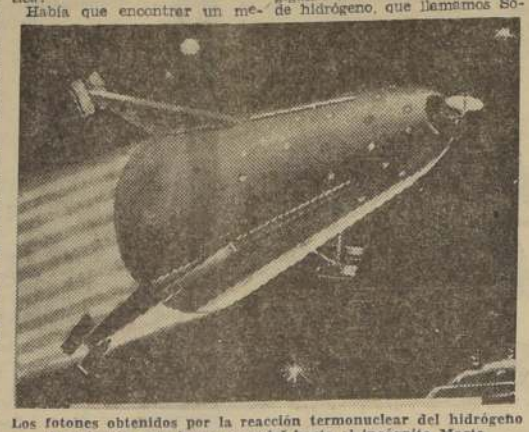
Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS, de la Sociedad Científica de Chile

Especial para LA NACION

UNA VISITA exploradora por un buque espacial construído en la Tierra, a nuestro vecino planeta Marte, ha sido por muchos años el sueño de futuros **astronautas**. Hasta recientemente este anhelo pareció inasequible por las limitaciones de los combustibles químicos para cohetes y las inmensas distancias implicadas. La Luna casi no es problema —una friolera de 400 mil kilómetros desde la Tierra—, pero Marte, desde los puntos más próximos de nuestra órbita, está distante 56 millones de kilómetros.

Para emprender este maravilloso viaje, se están considerando los motores a fisión atómica. Sin embargo, la pila atómica meramente provee calor para expandir el medio propulsante. Este medio —gas en todas las presentes plantas a cohete— sale expelido en tremenda cantidad, y se pierde. Por lo tanto, el problema de su almacenaje sigue siendo un rompecabezas para los diseñadores de barcos interplanetarios, y, por mucho que se lleve, apenas alcanza para elevar el cohete fuera de la atracción gravitacional de la Tierra. Un estanque de combustible, suficientemente grande para ida y vuelta a Marte, es una imposibilidad práctica.

Había que encontrar un medio reactivo enteramente diferente y de autogeneración en el momento de la descarga, que no necesitase ser acumulado en estanques. En una sesión reciente de la Federación Aeronáutica Internacional, en Zurich, Suiza, fue indicado tal medio por el Dr. Eugen Saenger, físico teórico bien conocido por su trabajo en termodinámica y vuelo supersónico. El medio que propone es un chorro de partículas luminosas que ya ha probado tener un efecto presionante. Este efecto se amplifica en el profundo vacío del espacio cósmico, donde, generada por los gigantescos hornos fusionadores de hidrógeno, que llamamos Soles y Estrellas, la fuerza de la luz Estelar empuja las minúsculas partículas de materia, que flotan en el espacio y las colecta en crecientes Nebulosas.



Los fotones obtenidos por la reacción termonuclear del hidrógeno impulsarán este buque espacial hasta el incógnito Marte

La idea del Dr. Saenger es apurar el proceso, empleando un "COHETE A FOTONES", propulsado por la fuerza reactiva de un vasto chorro de partículas luminosas, erupcionando por sus escapes de cola. La fuente básica de estos fotones es una minúscula "estrella artificial" en forma de una pila atómica para fusión hidrógena a combustión lenta, cuyo último producto es luz solar condensada.

Mediante complejos cálculos termodinámicos, el Dr. Saenger ha demostrado cómo reemplazar la cámara de combustión química de los presentes cohetes por un tipo de proyector a lámpara NEON, en el cual la reacción nuclear atómica substituye al elemento convencional de descarga eléctrica. Las partículas subatómicas pasan a través de un gas y son emitidas en una formidable descarga de fotones, cuya fuerza reaccional impulsa al monstruo interplanetario.

Como la propulsión a "luz de estrella" pierde mucha de su fuerza en la retardante atmósfera terrestre, el barco está construído de dos pisos: la parte inferior va equipada con estanques convencionales y un impulsor de despegue tipo cohete. Una vez encumbrado al espacio sin aire, se desprende el elemento impulsor, que pasa a girar como satélite de la Tierra, mientras la sección tripulada alta del buque espacial, continúa su carrera bajo energía FOTONICA, acelerando lentamente hasta 98 por ciento la velocidad de la luz (trescientos mil kilómetros por segundo).

En esta forma, el viaje a Marte es extremadamente breve: no más de una hora. Como la atmósfera marciana es extremadamente enrarecida y la atracción gravitacional sólo un tercio de la terrestre, no hay gran dificultad para aterrizar o despegar de allí. En el viaje de vuelta se enchufa de nuevo la abandonada sección impulsora a cohete, para utilizarla en la bajada a través de nuestra atmósfera.

Cuando se solucionen algunos problemas que le quedan por resolver al eminente astrofísico Dr. Saenger, la humanidad va a poseer el motor perfecto para viajes interplanetarios: un cohete que opera con una provisión inicial de combustible que cabe en una maleta, que produce su propio medio operante atómico y que puede ir a todas las regiones del Universo. ¡La erupción luminica de un Sol artificial para la conquista de planetas!

Dr. F. C.

La hierba que ablanda piedras

Por BENJAMIN NUÑEZ BRAVO

UNA planta cuyos jugos hacen gelatina de las rocas trajo del Cuzco un botánico, pensando aclarar el misterio del ajuste prodigioso de las piedras ciclópeas en las construcciones incáicas. Pero, a la vuelta de un debate público, el misterio subsiste.

Flota aún sobre las gigantescas piedras diseminadas, solas o acopladas, por millones de metros cúbicos en toda la extensión de lo que fué el imperio del Tahuantinsuyo, la letanía de preguntas asombradas: ¿Cómo han llegado hasta donde están estas piedras colosales? ¿Qué clase de gigantes las acarrearon sin conocer la rueda? ¿Por qué caminos? ¿Qué ingenios para ensamblarlas con tan milagroso ajuste? ¿Con qué herramientas las cortaron y pulieron?

Un dibujo en un huaco de la civilización Nazca da una pista al botánico cuzqueño Ricardo Olivera H. Un "Jakkacllopito" o pájaro carpintero aparece en el barro de la vasija con dos ramitas en el pico. El jakkacllopito, desventajosamente reputado por sus destrozos en tablas y pa-

Continúa el misterio del ajuste prodigioso de las piedras ciclópeas en las construcciones incaicas.

redes, anida a veces en pequeñas oquedades de las rocas. Vieja creencia, no rectificada, es que las oquedades las hace el ave. El botánico cree que las ramitas del pájaro carpintero alegan su aptitud excavadora, y que son de la "quechusca", planta que crece entre las nieves de los Andes, por encima de los 4.500 metros.

El mismo Olivera dice haber hecho a esas alturas, en su departamento natal, la experiencia increíble de exprimir el jugo de la quechusca en la concavidad de una peña, cuya parte en contacto con el jugo aparecía al siguiente como jalea.

La planta, que alcanza poco menos de un metro, ha sido enviada a Lima para su examen y análisis, pero queda otra, el "puncu puncu", la que también se atribuye el poder de disolver piedras. Crece más arriba, a 4.000 metros. Se parece a la caña brava. Se dice que, deficientemente informados, la confunden con ella, se hinchan y mueren, ablandan hasta hacerse una masa amorfa.

Todo esto da un cariz milagrero y truculento al tema arqueológico. Tiene sabor a brujería y alquimia. La tesis de la roca ablandada por una planta misteriosa, tentadora, que se ocultó a la región de naturalistas y botánicos que, durante siglos, escudriñaron los rincones del Perú, y que fuera del herbario de las plantas dejado por don Antonio Raymondi, un sabio italiano mandaba a Suiza las hierbas que encontraba.

Pero contra la explicación, si alquimística se prefiere, de enigmas, la quechusca no ha dado definida sino vaga con-

EL LIBRO MAGICO...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

nocer su decisión. Desea específicamente, doctor, que usted me acompañe en la segunda visita.

Openshaw continuó guardando silencio; de pronto dijo:

—¿Qué clase de demonio es el doctor Hankey?

—Parece que usted estima que él es el demonio —repuso Pringle sonriendo—, y creo que mucha gente piensa igual. Hankey se formó una reputación en las mismas materias que a usted le interesan, pero la obtuvo casi totalmente en la India, estudiando la magia local y cosas por el estilo, de modo que aquí no es muy conocido. Se trata de un diablejo amarillento y flaco con una pierna coja y un carácter dudoso; pero, al parecer, ha trabajado en forma respetable, y no he sabido nada que pueda afectar su prestigio... A menos que sea censurable el hecho de que es la única persona que posiblemente sabe algo acerca de este intrincado asunto.

El profesor Openshaw se incorporó pesadamente para aproximarse al teléfono; llamó al Padre Brown para comunicarle que el acuerdo para almorzar juntos debería postergarse para la cena, que deseaba sentirse libre para la expedición a casa del doctor angloindio; después de hablar volvió a sentarse, encendió un cigarrillo y se sumergió de nuevo en sus pensamientos.

El Padre Brown llegó al restorán señalado para la cena, y durante algún tiempo aguardó en un vestíbulo lleno de espejos y palmeras; había sido informado del recado que le dejó Openshaw y, a medida que la noche caía sobre los espejos y las plantas, púsose a pensar si no habría ocurrido algo inesperado y demasiado prolongado. Llegó a pensar por un momento que el profesor no acudiría a la cita, pero cuando éste apareció, era evidente que las suposiciones del Padre Brown habían sido justificadas. Pues era un profesor de mirada confusa y de revueltos cabellos el que llegó en compañía del señor Pringle, después de haber expedicionado hacia el norte de Londres, donde los suburbios están todavía orillados de basuras y desperdicios, ofreciendo un aspecto sombrío aún bajo el sol más esplendoroso. No obstante, habían encontrado la casa, que se alzaba un poco aparte de las demás viviendas; verificaron la plancha de bronce debidamente grabada J. D. Hankey, M., D., M., R. C. S. Pero no encontraron a J. D. Hankey, M. D., M. R. C. S. Sólo encontraron lo que subconscientemente estaban ya preparados para encontrar: un saloncito de aspecto vulgar, en cuyo centro había una mesa. Sobre ésta se veía un libro, y más allá una puerta que estaba casi fuera de su quicio a causa, sin duda, de la violencia con que había sido abierta. Después se veían las huellas de unos pasos que habían recorrido un sendero tan empinado que parecía imposible que un cojo hubiera podido trepar allí fácilmente. Pero era indiscutible que un cojo había ejecutado esa proeza, pues las huellas denunciaban un pie calzado con un zapato ortopédico. Sin embargo, lo más extraño era que esos rastros desaparecían de pronto, como si el fugitivo hubiera dado un gran salto. Nada más podía averiguarse con respecto al doctor J. D. Hankey, salvo que, ciertamente, había leído el oráculo y recibido la sanción correspondiente.

Cuando los dos hombres penetraron en el hotel, Pringle colocó el libro sobre una mesilla, cual si le quemase los dedos. El Padre Brown miró con curiosidad el maléfico volumen; tenía escritas en la tapa varias palabras: **Los que hayan mirado dentro de este libro serán llevados por el Terror Volante.** El padre comprobó que aparecían estampadas en griego, latín y francés, advertencias similares. Mientras tanto, el profesor y el misionero habían resuelto beber una copa para reponerse de su fatiga y confusión. Openshaw llamó al camarero, que trajo una bandeja con cócteles.

—Espero que usted cenará con nosotros —dijole el profesor al reverendo Pringle, pero éste movió cortésmente la cabeza.

—Ustedes me perdonarán —dijo—. Deseo meditar acerca de este libro, y el asunto por un momento... ¿Podría utilizar su oficina durante una hora, más o menos?

—Creo..., me temo que esté cerrada —dijo Openshaw con cierta sorpresa.

—Olvida usted que hay un hoyo en la ventana. —El reverendo Lucas Pringle lanzó la más amplia de sus sonrisas y se desvaneció en la oscuridad.

—Es un muchacho algo extraño, después de todo —dijo el profesor, frunciendo el ceño.

No pudo menos de sorprenderse al descubrir que el Padre Brown conversaba con el camarero que había traído los cócteles acerca de asuntos muy privados, ya que se mencionaba a un bebé del camarero que se encontraba fuera de peligro. Comentó el profesor este hecho, y el Padre Brown replicó:

—Ceno aquí de vez en cuando, y siempre converso con este camarero.

El profesor, que, por su parte, comía allí unas cinco veces por semana, jamás había tenido la idea de conversar con ese hombre. En ese momento fueron interrumpidos por un estridente llamado telefónico. La voz que hablaba dijo ser la de Pringle; se le escuchaba un tanto apagada; pero muy bien podía deberse aquello a esas espesas barbas. Su mensaje, sin embargo, bastó para establecer la identidad:

—Profesor —dijo la voz—. No puedo resistir más. Voy a abrir el libro. Le hablo desde su oficina, y el libro está frente a mí. Deseo despedirme, por si algo me ocurriera. No..., no intente disuadirme. De todos modos, no alcanzaría usted a llegar aquí. Voy a abrir el libro...; ahora, yo...

Openshaw creyó haber escuchado una especie de estampido. Gritó el nombre de Pringle una y otra vez, pero no oyó nada más. Colgó entonces el tubo y, recobrando su soberbia serenidad académica, que en ese momento mucho se parecía a la calma de la desesperación, volvió al comedor y ocupó su silla. Luego, con tanta frialdad como si estuviera describiendo el fracaso de alguna pequeña treta empleada en una sesión, le relató al cura, con todos sus detalles, el monstruoso misterio que había conocido.

—Cinco individuos han desaparecido en esta forma —dijo—. Cada uno de ellos era, sin duda, un poco singular. Sin embargo, no puedo comprender que mi empleado, Berridge, haya también sufrido los rigores del maleficio. Era una criatura sumamente tranquila, y por eso su caso resulta ser el más extraño.

—Sí —repuso el Padre Brown — es extraño que Berridge se haya visto envuelto en este asunto. Era sumamente honesto. Sabía establecer una clara separación entre los asuntos de la oficina y sus diversiones propias. Casi nadie sabía que en su casa fuera un humorista y...

—¡Eh! ¿Berridge? —exclamó el profesor—. ¿Qué dice usted? ¿Le conocía?

—No —contestó el Padre Brown, con indiferencia—. A menudo he debido esperar en su oficina, y, naturalmente, he hablado con el pobre Berridge. Recuerdo que me dijo en cierta ocasión que le gustaría coleccionar cosas sin valor, como los coleccionistas reúnen las tonterías que estiman valiosas. Usted conoce la vieja historia de aquella mujer que coleccionaba cosas desprovistas de valor.

—No sé de qué está usted hablando —dijo Openshaw—. Pero aun cuando mi empleado fuera un excéntrico, y jamás me imaginé que él pudiera serlo, no se explicaría por ello lo que le ha ocurrido, y, sin duda, tampoco explicaría lo ocurrido a los demás.

—¿A quiénes se refiere usted? —preguntó el cura.

El profesor le miró fijamente y habló con claridad, como dirigiéndose a un niño:

—Mi querido Padre Brown, cinco hombre han desaparecido.

El Padre Brown miró a su amigo con idéntica fijeza, y habló con la misma claridad. Sin embargo, el profesor pidió que se le repitieran esas palabras, y lo fueron, con absoluta claridad:

—Sostengo que ningún hombre ha desaparecido.

Al cabo de un momento de silencio, el Padre Brown añadió:

—Creo que nada hay más difícil que convencer a alguien en el sentido de que cero más cero más cero es igual a cero. Los hombres creen las peores cosas si están en series; por eso Macbeth creyó las tres palabras de las tres brujas, aunque la primera era algo que él sabía, y la última, algo que sólo él podía hacer. Pero en el caso de usted, el término del medio es el más débil de todos.

—¿Quiere usted decir?

—Usted no vió desaparecer a nadie. Usted no vió desaparecer al hombre del barco, ni tampoco al de la tienda. Todo se basa en el testimonio del señor Pringle, que no discutiré ahora. Pero usted admitirá esto: usted jamás hubiera creído en las palabras del señor Pringle si no las hubiera visto confirmadas por la desaparición de su propio empleado, tal cual Macbeth nunca hubiera creído que sería rey si no hubiera creído que era Cawdor.

—Tal vez eso sea verdad — dijo el profesor, asintiendo lentamente—. Pero cuando fue confirmado, supe que era la verdad. Usted dice que no he visto nada por mí mismo. No hay tal: presenció la desaparición de mi empleado. Berridge desapareció.

—Berridge no desapareció — dijo el Padre Brown—. Por el contrario...

—¿Qué demonios quiere usted dar a entender? —preguntó Openshaw.

—Digo que él nunca ha desaparecido. Ha aparecido.

El profesor miró estupefacto al cura.

—Apareció en su estudio, disfrazado con una espesa barba roja y vistiendo una capa abotonada hasta el cuello, para anunciarse como el reverendo Lucas Pringle. Y usted jamás se había fijado lo suficiente en su empleado para reconocerlo bajo ese disfraz...

—Pero, ciertamente... —comenzó el profesor.

—¿Podría usted describirlo a la policía? Claro que no. Tal vez sabía usted que iba afeitado y usaba gafas oscuras, y el solo hecho de sacárselas era mejor disfraz que haberse puesto cualquiera cosa encima. Usted jamás había visto sus ojos, esos ojos risueños y alegres. El le escribió de ese libro absurdo, y después rompió tranquilamente la ventana, se endosó la barba y la capa y penetró en su oficina, sabedor de que usted jamás se había detenido a mirarle.

—Pero, ¿con qué objeto iba a hacerme una broma tan tonta? —preguntó Openshaw.

—Pues, porque usted nunca le había mirado en su vida. Le llamaba usted la "Máquina Calculadora", porque sólo para eso le utilizaba usted. Jamás descubrió usted en su oficina lo que un extraño logró descubrir en cinco minutos de conversación con su empleado: que era un carácter; que tenía opiniones relativas a sus teorías, y a su reputación de hombre conocedor de sus semejantes. ¿No comprende usted sus intenciones de demostrar que usted es incapaz de fijarse siquiera en su propio empleado? Tenía la manía de coleccionar cosas inútiles, por ejemplo. ¿No conoce usted la historia de la mujer que compró las dos cosas más inútiles; la plancha de bronce de un médico y una pierna de madera? Con ellas, su ingenioso empleado creó al notable doctor Hankey, con tanta facilidad como al visionario capitán Wales...

—¿Sostiene usted que la casa que visitamos en Hampstead era la propia residencia de Berridge? —preguntó Openshaw.

—¿Conocía usted su casa, o siquiera su dirección? —repitió el cura—. Veamos, no crea que hablo desdeñosamente acerca de su trabajo o de usted. Es usted un gran servidor de la verdad y sabe que yo jamás me burlaré de eso. Usted ha descubierto muchas mentiras, cuando se lo ha propuesto. Pero no busque sólo las mentiras. Mire, aunque sea ocasionalmente, a los hombres honrados, como el camarero...

—¿Dónde está Berridge ahora? —preguntó el profesor, después de prolongado silencio.

—No tengo la menor idea que está de regreso en su oficina —dijo el Padre Brown. En realidad, regresó a su casa en el momento mismo en que el reverendo Lucas Pringle leyó el libro y se hizo humo.

Hubo otro largo silencio, después el profesor Openshaw rompió a reír, con la risa de un gran hombre cuya grandeza no tanta que le permite ser pequeño. Después dijo:

—Creo que me he mostrado por no haberme fijado en los laboradores más insignificantes tengo. Pero debe usted creer que la acumulación de hechos tes era formidable. Pero, si usted, en algún momento esta desazón frente al fenómeno lumen?

—¡Oh, en cuanto a mí, seré sincero! —repuso el dre Brown—. Lo abrí tan pronto como lo vi sobre mi Tenía todas las páginas en blanco. Como usted ve, tengo de supersticioso.

LA MODA AL DIA

Lindo chal de lanilla color pastel con largos y abundantes flecos de lana o seda del mismo color. Este chal tan fácil de confeccionar en casa, es elegante complemento para una tenida de cóctel o comida

CASA ALONSO
ARRIENDO DE SERVICIO PARA BANQUETES
21 DE MAYO 817
FONO 63049
MENAJES

VIAJES A LA SERENA EN AUTOMOVILES
SERVICIO DE LUJO
RESERVAS DE PASAJES:
En LA SERENA: Balmaceda 479.
En COQUIMBO: O'Higgins 1651.
En SANTIAGO:
BARI, GUERRA & CIA LTDA.
AGENTES DE VIAJES — CAMBIOS DE MONEDAS
BANDERA 152 — (Frente al T. Metro) — FONO 61364

RELOJES DE OCASION
LA OPERACION SOÑADA
Hágase fácilmente de un finísimo reloj suizo de fama mundial. Cambie su reloj viejo como esté, por uno de marca, de modelo ultramoderno. Escoja de nuestra hermosa colección el modelo o la marca de su preferencia y nosotros le recibimos su reloj usado, en parte de pago. Regios cronógrafos calendarios automáticos y contra golpes. Ofrecemos a $ 2.100, $ 3.200 y $ 4.800, los que en el comercio valen $ 3.500, $ 4.800 y $ 8.000. Visítenos sin compromiso.
DAMOS 20 AÑOS DE GARANTIA
Composturas garantidas, hechuras y transformaciones de joyas finas al estilo moderno, caja y pulsera en oro. Nuestro nuevo local, MAC IVER 272 — 1-B — FONO 38087.

Fábrica de Muebles y Mueblería
"ESTADO" ESTADO 33 (SUBTERRANEO)
Ofrece dormitorios, comedores, muebles de cocina, livings modernos, muebles sueltos Normando, Chippendale, Reina Ana y Colonial.
FACILIDADES DE PAGO
También abrimos cuenta SIN PIE
ATENDEMOS TAMBIEN EN NUESTRO MODERNO LOCAL DE SANTA ROSA 71
(A media cuadra de Alameda)

CRONICA LITERARIA

DE MARIO ESPINOSA

"Resumen de la Historia de Chile" de Francisco A. Encina

Redacción, iconografía y apéndices de LEOPOLDO CASTEDO

EL AUTOR.— Leopoldo Castedo nació en Madrid en 1915. Estudió en la Universidad Central de Madrid. Se licenció en Filosofía y Letras. Hizo estudios especiales de Historia de América. Fue profesor y secretario del Seminario de Estudios Americanistas, bajo la dirección de Américo Castro en el Instituto Hispanoamericano del Consejo de Estudios Históricos que dirigía aquél. Colaboró como periodista en "El Sol", de Madrid, y publicó dos obras de carácter histórico. Colaboró en los "Anales" de la Universidad Central de Madrid. Estudió guitarra con Daniel Fortea. Participó en la guerra civil. Herido en Madrid, en septiembre de 1936, perdió la vista del ojo izquierdo, al estallido por la fábrica de bombas de mano donde trabajaba. En Chile ha hecho clases de guitarra, mantuvo un estudio fotográfico, fue camionero dos años. Ha viajado por casi todo Chile. Trabajó en la Biblioteca Nacional, donde conoció a don Francisco A. Encina. Ha colaborado en revistas y periódicos chilenos: "LA NACION", "Zig Zag", "Atenea", etc. Fue jefe del Departamento de Publicaciones de la DIC. Dirigió la revista "Antártica", desde su fundación hasta su extinción. Trabajó en la OEPAL. Ha hecho cursos de Historia del Arte en la Escuela de Verano. Es redactor de la Enciclopedia Chilena, que preparan Editorial Jurídica y la Biblioteca del Congreso, bajo la dirección de don Jorge Ugarte. Es miembro del tribunal de la "Enciclopedia del Aire" (Radio Sociedad Nacional de Minería). Ha sido invitado a dar conferencias en Argentina y Brasil. Es director de la **Revista Musical Chilena** (Instituto de Extensión Musical).

Alejandro Selkirk (Robinson Crusoe) amenizando sus soledades: enseñando a bailar a las cabras de las Islas de Juan Fernández. (Uno de los interesantes grabados que ilustran la obra)

RAZON DEL RESUMEN.— Dice Castedo en el prólogo: "Luego de trabajar cuotidianamente durante más de cinco años en el autor de la **"Historia de Chile"**, y cuando mis tareas secretariales llegaban a su término, me permití sugerirle que, habida cuenta su extraordinaria capacidad de trabajo, se tomara el de hacer un resumen de la extensa obra, complementándola con abundante iconografía... Mi estupefacción debió ser muy grande al escucharle que, aunque consideraba muy necesaria tal labor, no le atraía en absoluto y que le gustaría verme a mí empeñado en ella. Y no contento con darme esta nueva muestra de estimación, me dejó amplia libertad para llevarla a cabo." (Pág. XV)

PROCEDIMIENTO.— "El primer problema que se me planteaba era el del sistema. Consistiría el estilo literario, por cierto, en prenda unipersonal e intransferible. Vano hubiera sido el intento de remedar el ameno y charlachero fluir del señor Encina, engarzando frases suyas con mayor o menor gracia. Sólo cabía escribir otro libro, siguiendo con la mayor lealtad posible los hechos y las ideas, pero redactándolos, según mi saber y entender, en cuanto al idioma. Resuelto en principio el asunto del léxico, presentábanse dos caminos: el relato sucinto de los sucesos históricos (la **res gesta** tradicional), prescindiendo de su génesis y conclusiones, o el ensayo de interpretación, omitiendo los más de aquellos. Me pareció cuerdo el empeño de aunar ambas posibilidades. He procurado, por tanto, encadenar los sucesos sin solución de continuidad, sacando las conclusiones y los juicios del señor Encina del mismo relato histórico-descriptivo." (Prólogo, Pág. [illegible])

AGRADECIMIENTOS.— Castedo agradece su colaboración a innumerables personas, comenzando por el propio don Francisco A. Encina. Y recalca: "La bella tradición de la generosidad chilena presenta aquí la más palpable muestra, de suerte que la lista de las personas a las cuales debo y testimonio mis agradecimientos tal vez sea dable reunirla pocas veces en obras y casos similares de otras latitudes." (Idem.)

NOVEDADES.— Don Francisco A. Encina, conociendo el trabajo realizado por Castedo, ha agregado documentos y, por tanto, datos que él ha venido a conocer con posterioridad al conocimiento de su historia. Así tenemos, por ejemplo: el mayor desarrollo dado a la creación del clima de hostilidad entre criollos y peninsulares, durante el siglo XVIII; la importancia de las vías de comunicación a finales de la Colonia, que el señor Encina no tuvo oportunidad de desarrollar ampliamente en su Historia; los complementos provocados por la ordenación de la iconografía. Estos complementos son: a) una mejor interpretación de la psicología de don Bernardo O'Higgins, hecha a base de sus retratos, por cuanto el de Rugendas es muy superior al del mulato Gil de Castro; b) ratificación de ciertos importantes rasgos de personajes de la Colonia, provocada por la vista de sus retratos; c) la importancia del desarrollo de los conocimientos cartográficos en América durante el reinado de Carlos III. Castedo, además, ha dado relieve e importancia a una serie de temas y personajes que el señor Encina no tenía por qué destacar en su Historia, ya que son personajes secundarios o tangenciales. Castedo, a base de investigaciones independientes, ha hecho resaltar estos personajes o temas a causa de su individual valor novelesco o dramático: la Monja Alférez o Alejandro Selkirk (Robinson Crusoe). Para ello pidió documentación a Inglaterra, a fin de complementar los datos de la biografía de Selkirk, conforme a las informaciones dadas por los navegantes contemporáneos. Castedo ha estado un mes en Juan Fernández, recogiendo fotografías y tradiciones orales. El presente volumen contiene una veintena de fotos y grabados de época sobre la Isla de Juan Fernández. Hay también episodios tan curiosos como la captura de la fragata norteamericana **"Essex"**, por las fragatas inglesas **"Phoebe"** y **"Cherub"**, comandadas por Hyllyar, la cual aparece subrayada por dos acuarelas, debidas al pincel de F. W. L. Ross, probable tripulante de la **"Essex"**, episodio y acuarelas inéditos hasta ahora, al parecer.

ICONOGRAFIA DESLUMBRANTE.— Sería casi ocioso insistir sobre la cuantiosísima iconografía que acompaña al texto, que hace por sí sola una extraordinaria contribución a la historia patria. Castedo ha viajado por todo Chile para reunirla y ha debido recurrir, muchas veces, al extranjero para ello. Se puede decir que no la hay igual en la Historia de otro país de habla hispana. Es un curioso caso de colaboración entre el fotógrafo y el investigador. (Dijimos que Castedo tiene taller propio.) Hay algunas versiones fotográficas que son de un interés extraordinario: a) la primera versión de la carátula del manuscrito original de **"El cautiverio feliz"**, de Francisco Núñez de Pineda y Bascuñán, como asimismo de los cuatro dibujos originales del autor sobre la guerra de Arauco; b) primera versión del dibujo de Rugendas de la casa de "las bóvedas", o sea, la casa de San Martín, que sólo había sido mencionada en sus cartas, etc. Los grabados, fotografías —la iconografía en general— **apoyan el texto paso a paso**, dándole a la lectura de la obra una amenidad que, aún en el caso de no haberse preocupado Castedo de dar al relato la agilidad novelística que posee, hubiesen provisto al texto de una gracia y encanto estupendos.

EL ESTILO.— En este primer volumen podemos apreciar la gran corrección y pureza idiomática del autor, al igual que su gran vivacidad. No hay ninguna relación, eso sí, entre la forma literaria del señor Encina y la de Castedo, ni tampoco, citas textuales extensas del original.

UTILIDAD DEL VOLUMEN.—Es esta una obra de singular utilidad, tanto para los estudios humanísticos, como simplemente históricos. Es un modelo en su género. En nuestra modesta opinión, podría prestar cuantioso beneficio para la buena difusión de nuestra historia patria en el extranjero, por intermedio de las embajadas y consulados. Sería de gran provecho que los organismos oficiales se preocupasen de su traducción a varios idiomas. Sólo cabe desear la aparición de los dos volúmenes restantes. El formato y presentación son tan excelentes como los "clisés". (Ed. Zig Zag, 1954, tomo 1.o, $ 1.600, 626 páginas).

M. E.

COMPRAR ANTEOJOS NO ES CUESTION DE PRECIO, SINO DE CONFIANZA
Opticos Oscar Hammersley
BANDERA 290
Frente Banco Edwards
Casilla 3164
NO CONFUNDA
Atención periódica a domicilio

MATEMATICAS:
Enseño aritmética álgebra y geometría, programa oficial, clases individuales, en un mes enseño a Ud. lo que he aprendido en años; dirigirse personalmente o por carta a
Víctor Acevedo Rodríguez
SAN FRANCISCO 213
Atiendo consultas de 8 a 10 A. M.

DE BENJAMIN SUBERCASEAUX

¿AUTOBIOGRAFIAS?

ES una interrogación que he venido preocupándome desde largo tiempo y que ahora —quizás por estar vecino al término de "todo aquello que debe tenerlo, por haber tenido un principio"— se me ha agudizado en forma singular. Porque, que ha habido excelentes y completas autobiografías, nadie podría negarlo. Las ha habido célebres, y que cuentan entre las glorias de la Literatura Universal. No se trata, pues, de poner en duda su existencia sino su legitimidad; casi diría su **verosimilitud**.

En esto, nada es posible decir que no haya sido experimentado en carne propia, o mejor, en el propio espíritu e íntima experiencia. Porque la verdad es que el que escribe estas líneas pensó más de una vez —cómo lo ha pensado cualquier escritor— hacerse una autobiografía de esas que se estilan, para así tener, primeramente, un pretexto para buscar en el pasado y traer a colación tanto hecho olvidado; tanta **mea culpa** oportuna; tanto nexo que debió de influir en nuestro destino, y que la ceguera del diario vivir nos mantuvo encubierto bajo la dura costra de la realidad. El libro, al sacarnos de ella; o mejor, al crearnos un nuevo tipo de realidad, más coherente y vidente, podría explicarnos a nosotros mismos tantas razones de la sinrazón que ha presidido nuestras vidas... Además, una autobiografía es el más excelso homenaje a la vanidad y al propio "Yo". Aún las más modestas y de intención más humilde (sobre todo, estas últimas). Y esto no desagrada a ningún artista ni escritor, porque todos nacemos excesivamente preocupados de nosotros mismos, y creyendo a pie juntillas que cuantos nos rodean anhelan con la misma sed y curiosidad introducirse en estas vidas "ejemplares", y hurgar las intimidades del grande hombre. Asimismo —y suponiendo que la vanidad no sea tanta— existe el deseo legítimo de justificarse; de que las gentes no sigan creyendo en esa imagen vana y siempre algo ridícula y excéntrica que lo demás se forjan en torno a los hombres del espíritu. Nuestra obra y nuestros libros no siembre dan un retrato exacto de nuestra vida interior y, sobre todo, de los accidentes exteriores que esta vida íntima hubo de vencer, moldeando así una personalidad que es "verdadera" para el que la analiza por fuera, pero no para el que la sufre por dentro.

Todo esto, repito, sería legítimo y daría razón sobrada a las autobiografías. Porque, si bien es cierto que no toda vida queda necesariamente incluída dentro de la Historia, cada vida es en cierta manera **Historia**, por el ambiente en que actuó, los hechos en los cuales le cupo intervenir, las preocupaciones que la rodearon y que fueron fruto del pensamiento y modalidades de una época. ¿Acaso no se dice de la Historia que ella "es el relato de los sucesos pasados"?. Cualquiera vida, entonces, es **también** Historia, por poco que su extensión e influencia (propiedades inherentes al que escribe) se hayan ejercido dentro de su mundo y comarca temporal. La Historia, al cabo, no es sino la forma de que se reviste el Tiempo cuando éste se manifiesta en los sucesos humanos.

Todo, pues, estaría muy bien, y ninguna dificultad habría para que se escribiera autobiografías, y de hecho este artículo pareciera no tener atadero en este aspecto.

Pero aquí viene la dificultad mayor. Ya dije cómo mi intención fué de hacerme una y cómo (pero esto no lo he dicho aún) fracasé cada vez que intenté hacerlo.

¿Por qué?

Pues bien... no por culpa de mi memoria, desde luego, que la tengo excelente, siempre que no se trate de los demás; de esa cosa horrible y espantosa que es el resto de la humanidad. La dificultad consistió en algo muy diverso. Por lo pronto, la suma de las anécdotas y sucesos que vamos acumulando suelen ser algo que nos concierne tan "por de fuera", que no sabríamos relatarlos dentro de la trama que ha sustentado el **dibujo** de nuestra vida. Hay una historia espiritual, temperamental, caracteriológica, cuya misión es, precisamente, derribar estos obstáculos y anécdotas, de manera que la historia de ese camino resulta tan incomprensible como suelen serlo las cartas camineras cuando, ante los tremendos obstáculos de las montañas, sólo nos muestran la línea roja de la ruta haciendo un ligero zigzag, cuya utilidad apreciamos difícilmente. Las buenas autobiografías deberían ser escritas por la gente común, que vivió vidas comunes, a base de problemas espaciales y temporales. Las **"Vidas"** de los escritores, comparadas a las otras, resultan "no ser de este mundo". En ningún momento lo fueron sus existencias, por lo demás. Quizá si no reside en esto la profunda inadaptación y el amargo ejercicio que ellas representaron para sus actores.

Además, hay la Obra, los libros, ese conjunto que se alza ante la autobiografía, como esos jurados compuestos por personajes de profesiones y criterios diversos, los cuales han de ponerse de acuerdo para juzgar una vida que no es la de ninguno de ellos... La Obra, que nació precisamente de esa lucha **de nivelación** en medio de los trastornos y alternativas de la vida. Esa lucha constante para que los días diversos se trocaran en un tiempo único, lineal, provisto de un mismo entusiasmo y esfuerzo, en tanto que los desalientos y fatigas hacían de la vida real un altibajo de avances y retrocesos.

¿Que algo se tradujo y vertió en los libros? No habría existido el escritor, de no haber sido así. Pero aquello se trasmutó en esencia de arte, en cuarta dimensión del espíritu en una supervida como la habrá quizás después de la muerte. Por esto, me pregunto yo ¿qué sentido puede tener la muerte para el que vivió toda una vida escribiendo como si ya no "viviera"?

Una autobiografía interesante sería aquella en que glosaríamos nuestras obras, mostrando el cómo y el cuándo de cada idea, situación o intriga. Sería una autobiografía harto desordenada, para aquellos que gustan de ver una cosa después de la otra, como las cuentas de un rosario. Pero, en cambio ¡cuán rica en sugerencias y lecciones para aquellos que quieren profundizar los libros y el alma de quien los escribió!

Reflexionando sobre estas dificultades, he llegado a la conclusión que las autobiografías son todas falsas; a veces, a despecho mismo de su autor, y aun cuando éste haya querido poner en ellas toda la sinceridad compatible con la decencia. En cambio, las biografías —sobre todo, las históricas—, donde el tema ya está dado, y no hay con qué vestirlo, como no sea con la carne propia, son las únicas, quizás, apropiadas para verter en la ajena, aquello que no pudo ser vaciado en lo propio. Son la arcilla blanda, ya elegida de antemano de acuerdo con un temperamento análogo, y con la cual moldeamos nuestra propia vida, escudándonos en el pretexto de la ajena.

¿Cuál de estos dos caminos elegiremos algún día?

Tal vez ninguno. Los libros no se eligen; resultan.

B. S.

"Señores de la Tierra"

NOVELA DE ELIAS ARZE BASTIDAS

HA querido el destino que aquello que nosotros deploráramos no haber podido realizar, esto es, la historia de aquel primer esfuerzo para unir a Chile y Argentina por los lazos o vínculos de la familia y del comercio, más indisolubles que los que tiende una almibarada diplomacia, haya sido realizado en forma magistral, por un descendiente directo del campeón que domeñó la pampa y la cordillera y que abrió la primera ruta comercial entre Catán-Lil y Lonquimay.

En efecto, aquí tenemos el hermoso libro de Elías Arze Bastidas, "Señores de la tierra", cuyas cuatrocientas páginas hemos devorado con la misma ansiedad con que "El gran señor del desierto", su progenitor, don Alejandro Arze, devorara las distancias en esa sinuosa y temeraria ruta de más de 3.000 kilómetros, cuando desde la estancia de sus mayores, sita en Necochea, en el lejano Atlántico, se largó un día memorable a la más arriesgada y temeraria empresa: la conquista del desierto, adelantándose a las fuerzas del Ejército.

Sin más atavío que su apero criollo, chiripá bordado y filoso facón, en sus cabalgaduras descendientes de aquellas siete yeguas andaluzas, que abandonaron los conquistadores españoles en sus andanzas por el antiguo Virreinato del Plata, y con su hacienda de vacas cerriles, don Alejandro Arze se internaba, impulsado por su corazón de veinte años, en el "Misterio del oeste", en la temida Tierra Adentro, preñada a la sazón por los asaltos y depradaciones de los feroces indios pampas y sus aliados los indios araucanos.

Para nosotros, anhelantes de la complementación económica de estas patrias hermanas, y ligados desde la infancia al embrujo del país de las pampas, el libro de Elías Arze tiene un encanto singular, algo de bíblico y de legendario. Nos evoca la Ilíada y la Odisea, que también nos deleitaron, aunque sin comprender nada, cuando empezaban nuestros estudios humanísticos. Ni un Aquiles ni un Ulises nos parecen ahora más soberbios ni más invencibles que este centauro de las pampas argentinas, que sin ser hombre de espada, tuvo arrestos y osadías que, si alguna vez lo pusieron en trance de muerte, otras le valieron la amistad admirada de caciques y capitanejos, tan necesaria en esas desoladas regiones. Sólo su coraje, herencia viva de su sangre, pudo dar a ese mozo de aspecto soñador y de fisonomía de "lord moreno", la terquedad necesaria en las horas de peligro, cuando blandía diestramente su facón o revoleaba en su defensa las peligrosas boleadoras.

Cómo describe el hijo, poeta y dramaturgo, esa memorable hazaña del pacificador de la pampa, que no tuvo ni tendrá émulo en América, es empresa lograda. No basta el atavismo, ni bastan los archivos para una reconstrucción exacta, que pueda mantener dentro de un marco histórico la fidelidad auténtica, en sus más mínimos detalles. Allí está, plena de interés y de veracidad, la cruzada emprendida sin capitanes ni soldados, apenas con un servidor baqueano y modesto, resero y rastreador avezado, más fiel y más celoso que un perro, y que muchas veces le salvó la vida y otras tantas arriesgó la suya propia, como en aquella ocasión de su primer encuentro con los indios maloneros, a la cabeza de los cuales estaba el terrible y sanguinario Trequemán.

Al escribir "Señores de la tierra", el autor ha dejado que por el cauce natural de su innata vocación de dramaturgo fluyera el cuadro vivo de esa hazaña, que permaneciera dormida en lo más recóndito de su corazón y de sus recuerdos.

Toda crítica de esta obra, tan novedosa en su relación histórica, como rica en el lenguaje de la región y de la época, tendrá que referirse, tanto a su hermoso aspecto literario, como a su sentido epopéyico, porque ambos valores se equilibran en ella. Es su realismo el que constituye su principal belleza y el que le da un mérito rara vez alcanzado por un escritor costumbrista. Elías Arze puede jactarse de no ser superado en esta materia.

Si a esto añadimos la forma poética de sus descripciones, el interés siempre mantenido, la fina perspicacia psicológica para hacer confrontaciones y el sentido epopéyico de la acción, se justifica el éxito alcanzado por esta subyugante narración que va a ser llevada a la pantalla por una de las grandes empresas argentinas.

No dejaremos de exaltar la importancia que esta obra tiene, no sólo para argentinos y chilenos, sino para todos los hispanoamericanos y muy especialmente para los que vimos deslizarse nuestra infancia contemplando los arreos interminables que llegaban por la ruta abierta por el protagonista de "Señores de la tierra", y el partir de las caravanas de carretas que llevaban víveres y vituallas a los esforzados pobladores del Neuquén, la tierra creada y engrandecida por ese valiente luchador que unió dos océanos por ese medio, que vale más que todos los tratados de derecho internacional: el comercio.

MANUEL ANTONIO VITTINI

Noticiario de Arte

Por RICARDO BINDIS

LA SEMANA pasada se clausuró la primera exposición de pintura de la temporada, perteneciente a la pintora María Luisa Señoret, en la sala del Instituto Chileno-Francés de Cultura. Esta nueva muestra de la artista revela un evidente progreso en su obra. Los "ismos" europeos, que tan directamente influyen en ella, están mucho mejor digeridos y acomodados a una realidad plástica nacional, lo que mucho hace esperar de su futura producción pictórica.

Próximamente se inaugurarán dos nuevas galerías de arte. Una será la nueva sala de la Librería Europa, y la otra la tan esperada Sala de la Universidad de Chile, que se inaugurará dentro de unos meses, y que, como sabemos, será la más amplia de la capital, ya que tiene capacidad para un centenar de obras, además de otros muchos adelantos. Estos dos acontecimientos permiten esperar un intenso año plástico.

En la ciudad de Caracas ha vuelto a exhibirse el envío hispanoamericano a la Bienal Internacional de Arte Moderno de Sao Paulo, como homenaje artístico a la Conferencia de Cancilleres que allí se realizó. Como es de todos conocido, la representación de Chile está formada por un pequeño conjunto de pinturas que no alcanzan a las 30, además de unas pocas esculturas; pero que pertenecen en su mayoría a artistas muy jóvenes.

Es posible el lunes se inicie la temporada de exposiciones de la Sala del Ministerio de Educación, con la inauguración del 2.o Salón de Aficionados a la Pintura, que contará con tres premios de estímulo otorgados por el Ministerio. Podemos informar que, como nota destacada dentro del programa del año, figura la exposición del pintor chileno de fama internacional, Roberto Matta, que exhibirá, además, sus cuadros en el Museo de Bellas Artes, donde se realizará su gran exposición retrospectiva.

Es probable que en mayo se realice en la Universidad San Agustín de Arequipa una gran exposición de pintura y escultura chilenas. Con tal motivo, la escultora y profesora Lily Garafulic, aprovechando un viaje que realizará a Perú y Bolivia, irá a ultimar los detalles en el terreno mismo, a fin de que esta exposición tenga la importancia que merece.

R. B. F.

APARECIO

MANUAL DE ECONOMIA POLITICA

Por GUILLERMO IZQUIERDO y GUILLERMO GANDARILLAS M.
5.a edición, 1954
PRECIO: $ 200.—
Pedidos a:
Librería SALVAT
Barcelona - Santiago
1043, AGUSTINAS, 1043 — SANTIAGO
CASILLA 2326 — TELEFONO 84734

Libros recibidos en la semana

PSICOPATOLOGIA DE LA VIDA COTIDIANA. Olvidos, equivocaciones, torpezas, supersticiones, errores, por Sigmund Freud. (Tomo I de sus obras completas en edición definitiva, corregida y anotada) .. .. $ 300

UNA TEORIA SEXUAL Y OTROS ENSAYOS. Introducción al estudio de los sueños. Más allá del principio del placer, por Sigmund Freud. (Obras completas. Tomo II) .. .. $ 300

EL CHISTE Y SU RELACION CON LO INCONSCIENTE. El delirio y los sueños en la "gradiva", de W. Jensen, por Sigmund Freud. (Obras completas. Tomo III) .. .. $ 300

INTRODUCCION A LA PSICOANALISIS. Los actos fallidos y los sueños, por Sigmund Freud. (Obras completas. Tomo IV) .. .. $ 300

NEUROSIS Y SACRAMENTOS, por Alan Keenan .. .. $ 150

LA ESTATUA DE LA VIDA, por Carter Dickson. (Volumen N.o 110 de Séptimo Círculo) .. .. $ 120

AL ENCUENTRO DEL HOMBRE. Panorama del mundo de nuestros días, por Arturo Aldunate Phillips .. .. .. $ 280

ESTUDIO DE LA HISTORIA, por Arnold J. Toynbee. (Tomo III de la obra cumbre del historiador más importante de nuestro tiempo) .. .. $ 1.000

LECCIONES DE COSAS EN 650 GRABADOS, por G. Colomb .. .. $ 90

MITOLOGIA GRIEGA Y ROMANA, por J. Humbert. (Ilustrado) .. .. $ 200

INTRODUCCION AL ESTUDIO DE LOS ESTILOS, por Fco. Pérez Dolz. Volumen de casi 600 páginas, con infinidad de grabados impresos en papel ilustración .... $ 750

ESTADISTICA COMERCIAL en conformidad con el programa de 5.o año de Enseñanza Comercial, por Gumersindo Gómez Pardo .. .. $ 100

FISIOLOGIA DEL ESPIRITU. Lo espiritual y la medicina, por el Dr. Fidel Savaj .. .. $ 250

ENCICLOPEDIA DE QUIMICA INDUSTRIAL ULLMANN. Tomo XIV. Apéndice. Indice alfabético general. Contiene valiosas monografías referentes a los más modernos progresos de la Química Industrial. Gran volumen empastado en tela con casi 1.000 páginas .... $ 1.540

EL TRIMESTRE ECONOMICO. Vol 20 N.o 2. Abril-Junio de 1953. Publicación del Fondo de Cultura Económica. México .. .. $ 150

LA INSPECCION VETERINARIA EN LOS MATADEROS, MERCADOS Y VAQUERIAS, por C. Sans Egaña .. $ 700

A provincias despachamos rápidamente contra reembolso de correo o ferrocarril.

LIBRERIA CULTURA

HUERFANOS 1179, ENTRE MORANDE Y BANDERA

CASILLA 4130 — TELEFONO 88830

DE GREGORIO MARAÑON

Prólogo para "Mi Patria fue su música"

I

TENGO vieja aversión a los críticos de oficio porque no hay ni ha habido hombre alguno dotado de aptitudes ni de preparación específica suficientes para juzgar dogmáticamente la obra de los demás. El hecho de que una persona cualquiera se otorgue a sí misma, por modo gratuito, la misión de decir "esto es bueno o esto es malo", constituye una de las insensateces, de las muchas insensateces, que acepta pasivamente la humanidad, sin que nadie se haya preguntado el porqué. La verdad es que el único crítico indiscutible es el público. Cuando se haga una revisión de los poderes arbitrarios que, imitando a los antiguos señores feudales, ha detentado la democracia, lo que nadie podrá discutirla es que el supremo juez de las obras humanas es el público. Hasta cuando el porvenir, a veces muy inmediato, rectifica el aplauso o la censura de la multitud, es seguro que ésta tuvo, en su momento, razón. El éxito momentáneo, en otras palabras, está siempre fundado y es legítimo, aunque el mismo público o los doctos, o ambos, lo modifiquen después.

Por eso me parece buena la

GREGORIO MARAÑON

costumbre de los editores modernos, de preferir al juicio de un santón consagrado de la crítica, esa expresiva y breve nota, indicando —cierto que en ocasiones sin rigurosa verdad— el número de ejemplares vendidos en cada edición, con la fecha de éstas, y unas frases, elegidas entre el espontáneo juicio que los lectores envían al autor. La consideración de que muchas veces esos juicios no sean espontáneos por provenir de amigos, y quizá, por haber sido solicitados por el propio autor, no anula el sentido de eficaz eco popular que dichas frases tienen. Podrán estar inspiradas en la amistad o en la simpatía. Pero no hay nada que demuestre que estos sentimientos no sean factores más legítimos de la crítica y del éxito que la pedantesca y superarbitraria autoridad del crítico de oficio.

Quiero decir con esto, que me separo de la costumbre de muchos prologistas que confunden el Prefacio, que debe ser sólo una salutación, a ser posible hecha con alguna gracia, con un juicio crítico. El Prólogo no puede ser otra cosa que el comentario de un transeunte y este transeunte no tiene por qué argumentar sobre si el libro es bueno o malo. Sin duda, le parece a él bueno, porque si no, hubiera excusado su intervención. Y así, en este trance de ahora, en el que tantas veces me he visto, yo no pretendo calificar el mérito de la novela de Matilde Ladrón de Guevara. A nadie interesaría mi sentencia. A mí, el libro me parece admirable, y este modesto "me parece", lleno de fragante humanidad, de simpatía y admiración al ímpetu creador que hierve como llama de pasión en la novela, es lo que justifica mi breve monólogo con el lector, mientras éste se arrellena en su silla, en espera de que el telón se alce y el argumento comience.

II

Es razonable que acerca de la gran tragedia de esta Iberia, que la autora ha creado con material directamente humano, acaso, sabiéndolo o sin saberlo, con trozos de su propia humanidad, se escuche la voz de un ibero: que ese soy yo y sólo por eso tengo voz aquí. Porque sin un sentido ibérico sería difícil penetrar en la hondura, en apariencia arbitraria, de la pasión que corre, como un torrente entre rocas, por las páginas de esta historia extraordinaria. Lo que caracteriza al espíritu ibérico, lo que le hace a la vez frágil e inmortal, lo que enciende, con la misma mano, sus altas luces y sus terribles fuegos es, no la intención, sino el instinto de lo trascendente. El ansia de trascendencia hace olvidar al alma ibérica, todo; en ocasiones hasta el bien y el mal. Y esa ansia, es la que da dimensión tremenda al amor de esta Eva chilena, Iberia; Iberia, como justamente la bautiza un gran músico alemán: los alemanes siempre han sido maestros en el buen definir.

El conflicto de Eva en cualquier otra mujer moderna, no ibérica, hubiera sido el de Madame Bovary. Es el doble conflicto de la sublevación de la mujer encauzada en la vida gris y morosa, ni buena ni mala, de todos los días; la cual, uno cualquiera de estos días, "siente el ímpetu de evadirse de lo burgués y cotidiano que la había encadenado", para mirar, frente a frente, a la gran aventura del amor; o de la tragedia de la mujer, que en el orto de su belleza sabe lo que viene detrás del orto rutilante. "Cuando, entonces, el instante decisivo surge, nos jugamos por entero" —escribe ella misma— que es gran escritora, con supremo acierto: "nos jugamos por entero, pensando que en esa aventura está lo mejor, quizá lo único poderoso y magnífico de nuestro viaje".

Pero lo que en Madame Bovary era sensualidad y fantasía, en Iberia es trascendencia, pasión instintiva de sublimar el amor hasta las dimensiones que no tiene la vida, las del puro y supremo dolor, el que no perdona ni una gota del amargo brevaje letal, el que cierra los ojos cada vez que en su camino atormentado surge un sendero para evadirse o una posada para descansar.

III

Esta gran novela dramática, en la que los más hondos y los más sutiles problemas psicológicos adquieren realidad tangible —lo cual es también trascendencia— es, en realidad, un vasto poema.

Nació años atrás una poesía en la cual aparecen ya dos protagonistas: Iberia, hija de América y nieta de la Península "mecida en alta cuna", y el "bárbaro del Norte", "centauro que cabalga sobre adagios y alegros". En aquel libro de versos, Iberia aparecía con la cabellera tendida al viento, no se sabe bien si huyendo del centauro o corriendo hacia él.

Ahora, en esta nueva versión dilatada, pudiéramos decir sinfónica, de la tragedia, Iberia exhibe, en un patético recital, todo el argumento de su amor y de su desventura.

Cuanto hay de herencia clásica en el ímpetu trascendente de la Eva chilena —ibérica, y, por lo tanto, clásica—, resurge en el patético monólogo final de la protagonista. Y por eso muere, cómo y dónde tenía que morir: con elocuencia solemne y con elegancia de estatua, y en el inmortal escenario de Roma.

Toledo (España), diciembre, 1953

G. M.

Revista de libros

EN CINCO TIEMPOS, por Norma Dumas (Botella al Mar).— Momentos cruciales en que el ser descubre o está próximo a descubrir su esencia, buceos en el fondo existencial, que revelan apariencias y realidades últimas, son expresados por Dumas en "cuentos" de extraña prosa, a veces esquemática y adrede desprolija, a veces con fuerza poemática, que desconcierta e intriga al lector, como desconciertan y atraen las nieblas por las que se filtran fantasmagóricas luces tenues. Este primer libro de la autora, que evidentemente rehuye los caminos trillados, revela valores literarios que, de no hallarse inmersos en cierto hermetismo, afirmarían ya a una personalidad definida, personalidad que desdeña los tradicionales límites señalados a los géneros, en procura de nuevas formas expresivas.

LA POLITICA ENERGETICA ARGENTINA, por Bruno A. Defelippe (Raigal).— En ocho capítulos que brindan una amplísima información, el autor realiza una síntesis de los aspectos históricos, legales, técnicos y económicos de la política energética desarrollada en el país durante casi un siglo. Las fuentes, los medios de explotación e industrialización, las formas de propiedad a que están sometidos los combustibles sólidos vegetales y minerales, líquidos y gaseosos, así como las energías eléctrica e hidroeléctrica, la cólica, mareomotriz y la atómica, son objeto de análisis en este libro que, no obstante los reparos que pueden hacérsele, revela un anhelo de objetividad.

UNA NUEVA IMAGEN DEL HOMBRE A TRAVES DE NIETZSCHE Y FREUD, por Miriam Wayland (Losada). — Para la autora, Nietzsche y Freud, combatidos y a menudo mal comprendidos por el carácter asistemático del pensamiento del primero y la ausencia de un riguroso aparato conceptual filosófico en el segundo, han sido psicólogos, filósofos, exploradores y poetas, en el sentido de haber abierto anchas vías por las "cuales han de transitar los conocimientos nuevos que encaran una total revisión de los valores". En sendos capítulos analiza las posiciones coincidentes de ambos y comenta los aciertos y errores de sus exégetas, para afirmar que a la luz de las investigaciones de Freud, la filosofía del autor de "El origen de la tragedia" se halla plenamente justificada, y que los llamados valores no pueden dar frutos positivos "como valores objetivos dotados de voluntad de poder, sino que "bien" y "mal" deben ser manejados por un yo íntegro y fuerte, es decir librado por sus conocimientos, de las fuerzas desintegradoras que provienen del inconsciente". Imposible comentar aquí los méritos de este sugestivo trabajo, que por muy discutible que pueda ser, revela un auténtico valor nuevo en el labor filosófica.

POR MI VIEJA CALLE CORRIENTES, por Nélida D. Dramacker (Lumen).— En versos sencillos, de giro popular, con nostalgia y melancolía, la autora evoca la vieja calle Corrientes, de Buenos Aires, la del 900, con sus cenáculos artístico-literarios y sus originales bohemios, trayendo del recuerdo el pintoresco escenario por donde desfilaron Roldán, Sánchez, Ingenieros, Soussens, Darío, Parravicini y otros inolvidables escritores, artistas y excéntricos que durante años convivieron en los cafés y teatros de esa calle, entre Florida y Callao. No obstante su juventud, Dramacker siente con añoranzas esa época que no pudo conocer, y la recrea con emoción, con visión romántica, con limpido ingenio. Palabras de aliento cordial, de Gustavo Martínez Zuviría, introducen al texto, profusamente ilustrado.

LUCY CARMICHAEL, por Margaret Kennedy (Emecé).— El drama íntimo de una mujer en uno de los momentos esenciales de su vida, que procura reacomodarse en su mundo cotidiano, luchando contra el fracaso y la frustración, constituye el tema central de esta novela escrita con maestría, en la que la autora, con profundo sentido psicológico, crea complejos personajes y describe con realismo, que no cae en lo prosaico, la atmósfera social y de un sector de la vida inglesa. La autora de "La ninfa constante" manifiesta en las páginas de su nuevo libro un constante ingenio y una capacidad expresiva para los matices de la ternura que justifican su puesto de primera fila en las letras de su país.

CAMINOS DEL HOMBRE.—

Con el pintor Daniel Vázquez Díaz

Por CARLOS SANDER

Bajo el epígrafe de "Caminos del Hombre", el poeta y periodista Carlos Sander continúa hoy sus artículos sobre España, que tan populares se hicieran en nuestro diario en 1953, y que aparecerán todos los domingos en nuestro Suplemento Literario.

Su pluma nos entregará las primicias que logró recoger en su prolongado y fructífero viaje a través de la Península.

Nos dirá su pensamiento sobre el Arte de España, describiéndonos la efigie y la obra de los más relevantes ingenios de la raza ibera.— N. de la R.

MARCHAMOS hacia la casa de Daniel Vázquez Díaz, el heredero indiscutible del ingenio pictórico que tiembla en la raza ibera y que tuvo como sublimes sacerdotes a Goya, a Velázquez, a El Greco. Con Gutiérrez Solana y con Ignacio Zuloaga, forma un excelso triángulo que murmura una magna obra en la pintura moderna.

Llegamos hasta el portal grisáceo de su casona. La criada nos conduce a través de un pasadizo que está rodeado de bellos cuadros, donde los motivos nos hablan ya de las muchas inquietudes del pintor.

A poco andar penetramos al hall espacioso de la casa. Un rostro franco, suave de líneas, nos sonríe. Vázquez Díaz nos saluda, con su inconfundible, con su permanente cordialidad. Como ya estamos a fines de otoño, el pintor viste un viejo y grueso sobretodo. Su cabeza está tocada con su tradicional y ancha boina de terciopelo, desde donde asoman sus blancos cabellos.

Estamos en el templo. Miramos curiosos y anhelantes los muchos cuadros que se agrupan por doquier y que parecen recibirnos con sus colores y sus figuras, con sus expresiones en que tiembla la vida que el artista puso en sus líneas.

La conversación surge leve, pausada, un tanto melancólica. Es como si el pintor se mezclara de improviso con el atardecer madrileño y quisiera volver a sus años mozos, a los días en que se embelesaba contemplando el verde de los prados, o el blanco vellón de las ovejas.

Escuchamos con deleite la conversación de Vázquez Díaz. Es un charlador insuperable. Pone en sus palabras un colorido y un sentimiento, como el que vemos y presentimos en sus óleos prodigiosos.

Sabemos todo lo que ha hecho por el arte español y cuánto representa para la pintura contemporánea. Ha recorrido un largo y doloroso camino, con itinerarios de esfuerzo y angustia. El laurel está en su frente hace ya muchos años. Ha conquistado las medallas más diversas de los salones de muchas ciudades de Europa y América. Sus cuadros, sus muchos motivos están en los mejores museos del mundo, y allá en la bella Andalucía, en el Monasterio de La Rábida, pudimos contemplar los "frescos" de Vázquez Díaz, donde su pincel de iluminado dejó perpetuadas las escenas del Descubrimiento y donde Cristóbal Colón parece vivir y mirar desde los espesos muros conventuales, hacia nuestra lejana y amada América del Sur.

Se hace un silencio en la charla. Una laguna de silencio donde tiembla el recuerdo de su lejana infancia. Recuerda su Nerva andaluza, donde nació en un enero de 1882. Nos habla de su pequeña ciudad natal, de sus parajes; de esa tierra dura de minerales de hierro y cobre, que parece mecerse entre Huelva y Sevilla, como presintiendo el frescor venido desde el fondo mismo del Guadalquivir.

Y sigue su recuento y su recuerdo. Fuenterrabía, el País Vasco con San Sebastián y su mar azulado. Después París. Al recordar la Ciudad Luz, parece que Vázquez Díaz rejuveneciera y no fuera el hombre de setenta ágiles años que nos habla, sino aquel pintor joven e ilusionado, que llegó un día con sus quimeras, para conquistar el París de ensueño, beber el agua mágica del Arte y sumergirse en sus calles, para recibir toda la influencia cosmopolita que allí yergue su cabeza múltiple.

Más o menos por el año 1905 Vázquez Díaz hizo su primera exposición parisiense. La realizó en una sala pública de Montmartre, en la Rue Laffite.

Henri Barbusse debía decir de esa primera exposición del joven pintor español: "Ha aparecido un valor que dará mucho que hablar a los artistas, críticos y aficionados de mañana". Y termina su comentario expresando curiosamente: "¡Atención, pintores!".

El pintor nos hace subir a su "atelier". Es una sala espaciosa. Un caballete nos enseña el último cuadro del pintor. Desde el amplio ventanal nos llega el ocaso madrileño, que trae en sus manos impalpables a la noche de la Villa.

Dejamos a los críticos, a los eruditos enjuiciar el arte del ya consagrado maestro español. Hablar de sus influencias, de los "ismos" que lo han poseído, del camino que está señalando a los pintores del presente.

Nos limitamos a admirar en este instante de verdadero éxtasis. Como lo hemos hecho en muchas tardes en que recorríamos el Museo del Prado y como cuando en una tarde toledana, contemplamos con emoción "El Entierro del Conde de Orgaz", que desde uno de los muros de la iglesia de Santo Tomé, muestra al peregrino, las líneas sabias trazadas por El Greco.

Miramos paisajes, perspectivas de grises llanuras, ríos alargados como manos hurgadoras. Pero sobre **todo admiramos al** eximio retratista que es Daniel Vázquez Díaz. Retratista de los hombres más célebres de su época.

En este "atelier" están los ingenios de la raza: Azorín, Baroja, Ortega y Gasset; Juan Ramón Jiménez, con su barba renegrida; D. Miguel de Unamuno, que parece mirarnos desde su soledad salmantina.

También admiramos a Rubén Darío con su boina amplia y su faz indígena y como quemada por un trópico cruel.

Desde un ángulo nos contempla Gabriela Mistral, nuestra inmortal, la que llenó de pétalos el camino de la poesía mundial e hizo resonar el nombre de Chile a través de todos los litorales. Gabriela, mujer y símbolo, que Vázquez Díaz tiene mezclada suavemente, con sus ingenios y sus figuras, que su pincel de maestro ha dejado perpetuadas.

El pintor adivina nuestro pensamiento. Presiente que meditamos en Chile, y nos dice: "Quiero a Chile. Casi fui a enseñar a su Escuela de Bellas Artes. De esto hace ya muchos años. Me ofrecieron un ventajoso contrato, pero esto coincidió con la oferta que tuve de pintar en los muros de La Rábida las escenas del descubrimiento colonino. Naturalmente tuve que elegir La Rábida, porque ese era el gran sueño de mi vida de pintor".

Nuestra visita al pintor toca a su fin. La noche ha caído con su urgencia acostumbrada. Desde el firmamento recibimos el beso de las estrellas y sus parpadeos astrales.

Daniel Vázquez Díaz nos encamina hacia su puerta. Nos estrecha las manos y en su apretón, nos parece que toda la España artista nos despide y nos desea una ventura buena.

Miramos hacia adelante y parece que no vemos el perfil de las casas, el relumbrar de las rejas, o los brillos del pavimento. Se nos figura que vamos caminando por un suelo de algodones y rodeados de figuras, de flores, de coloridos sabios que nos toman en sus manos.

Es el imperio de Vázquez Díaz que nos persigue y nos toma en sus hilos de permanente belleza. Sentimos su mundo pictórico. Vemos a sus "novilleros"; a sus "Monjes Blancos"; a sus "inmortales". Todos los motivos del pintor nos envuelven en sus túnicas.

Caminamos a través de Madrid. Sabemos que es la tierra de Goya, de Velázquez, de El Greco, de los Madrazo, de Zurolla.

También es la tierra de Daniel Vázquez Díaz, pintor españolísimo que ha derramado sus jugos más vitales en el corazón mismo del Arte de su patria y ha clavado en la cima, su airosa bandera profética.

C. S.

El pintor Daniel Vázquez Díaz, muestra al poeta Carlos Sánder, tres de sus cuadros más representativos. Ellos son: Gabriela Mistral, Juan Ramón Jiménez y Rubén Darío. Tres símbolos de la poesía de España y América

Proverbios árabes

TRES cosas hay en la tierra que disipan la tristeza: las mujeres, los caballos y los libros.

A la mujer podrás conocerla soltándole las riendas, y al amigo prestándole dinero.

Si tu enemigo tiene hambre, dále de comer.

Trátame como a tu hermano y rindeme la cuenta como a tu enemigo.

Piensa dos veces antes de hablar, cuatro antes de juzgar, y ocho antes de proceder.

ABOGADO
SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones
De 11 a 12.30 y de 17 a 19 horas
FONO 50813
Moneda 1137 — Of. 78

ESE MARAVILLOSO ORGANO LLAMADO CORAZON

Por JANE STAFFORD

WASHINGTON (Science Service).— Debido a las reacciones del corazón, bomba incansable de nuestro sistema circulatorio, el hombre ha dado, desde tiempo inmemorial, en atribuirle un asiento de nuestra capacidad amatoria y sentimental. Esta creencia, justa o no, tiene su razón de persistencia, pues suele recoger lo que llamaremos descargas del centro nervioso. Estas, que forman las emociones del hombre, se traducen en grandes o pequeñas alteraciones del ritmo cardíaco. He aquí el imaginario asiento amatorio y sentimental que se le atribuye al nobilísimo y duro órgano llamado corazón.

Si bien anualmente mueren centenares de millares de personas debido a las enfermedades cardíacas, ello no obstante, queda el verdadero milagro que implica su funcionamiento durante tanto tiempo. Nadie ignora que las enfermedades del corazón y del sistema circulatorio causaron en los Estados Unidos la muerte de 771.000 ciudadanos en el año 1952. Con todo, sobrevivieron unos 150 millones de personas, cifra que arroja un porcentaje sencillamente extraordinario.

El corazón de estos sobrevivientes siguió latiendo 72 veces por minuto, día y noche, sin cesar. Como bomba, el corazón tiene una eficiencia que los manufactureros de bombas o motores quisieran para sus productos mecánicos. Para igualar la eficiencia del corazón, un motor a explosión como el de un automóvil común, tendría que ser capaz de funcionar durante un millón de millas sin recibir la menor atención mecánica.

Todos los días, el corazón humano en estado normal bombea entre 9 a 10 toneladas de sangre, llevándola a lo largo de muchos kilómetros de arterias y venas. Durante el plazo bíblico de vida de 55 años, que actualmente está superado con creces como promedio de longevidad, el corazón da unos 3.000 millones de latidos para bombear más de 180 millones de litros de sangre.

Toda esta potencia se halla contenida en un órgano que mide, término medio, 5 x 3½ x 2½ pulgadas en una persona adulta, y cuyo peso dista de alcanzar medio kilogramo.

¿Cómo puede un órgano tan reducido, una bomba tan pequeña, producir tanto? Dos cosas contribuyen indudablemente a ello: 1) La clase de músculo que lo compone y, 2) los períodos de descanso.

Las fibras del músculo del corazón están superpuestas y cruzadas en todas direcciones. Esto le da una fuerza similar a la de la madera terciada, por ejemplo, compuesta de láminas encimadas y con las vetas cruzadas. Le da al corazón una fuerza muscular que no tienen los demás órganos del cuerpo humano, exceptuando el del útero, que se contrae extraordinariamente cuando la mujer está por alumbrar.

Además, el corazón descansa, aun cuando estamos trabajando. Con cada pulsación, el corazón se contrae a fin de obligar la salida de la última gota que se encuentra en los ventrículos. Esta contracción dura 3/10 de segundo; luego, el músculo descansa durante 5/10 de segundo. Alguien ha calculado que por este motivo el corazón sólo trabaja 8 de las 24 horas diarias.

A pesar de sus períodos de descanso y su fuerza extraordinaria, esta maravillosa bomba suele descomponerse. Algunas molestias se deben a las venas y arterias, otras a las válvulas que no funcionan bien debido a varios factores.

Existen 20 formas de enfermedades del corazón. Las tres que suelen provocar el 90 por ciento de estas enfermedades son: enfermedad coronaria, que resulta del endurecimiento y estrechamiento de las arterias coronarias que llevan la sangre al mismo músculo del corazón, para alimentarlo; hipertensión, debida a la elevada presión sanguínea, y reumatismo cardíaco, que sigue a la fiebre reumática y que es la primera enfermedad fatal entre más de un millón de ciudadanos norteamericanos de cinco a diecinueve años de edad.

Las causas de estas tres condiciones son desconocidas. Ello no obstante existe la esperanza de que tanto las causas como los medios para controlarlas serán conocidas en un futuro próximo. Desde luego, se sabe que algunos antibióticos impiden el desarrollo de la fiebre reumática.

Procedimientos quirúrgicos, desde las operaciones de "bisturí azules" a las de talco, ya salvan muchas vidas. Nuevas drogas, nuevos instrumentales para estudiar y diagnosticar sobre el corazón y el sistema circulatorio se están desarrollando con rapidez. A través de nuevas investigaciones la ciencia podrá salvar muchos corazones. Al respecto la Asociación Norteamericana del Corazón confía en recaudar la suma de 11 millones de dólares para emplearlos este año en las obras de investigación cardíaca.

Mientras tanto dicha Asociación está difundiendo los siguientes consejos:

1.— Algunas formas de enfermedad cardíaca pueden ser curadas. Algunas pueden ser curadas.

2.— Todos los casos de lesión cardíaca pueden ser tratados con éxito si reciben un diagnóstico temprano.

3.— Con un debido tratamiento casi todas las condiciones cardíacas pueden ser atendidas y aliviadas.

4.— La mayoría de los cardíacos puede seguir trabajando, con frecuencia en el mismo trabajo.

5.— Los "síntomas" pueden no significar una enfermedad del corazón. No se preocupe sin motivo. Vea a su médico y conozca la verdad.

CONTROL CARDIACO.— Esta jovencita —moderna Cupido— espera confiada el diagnóstico de la doctora. Para las correspondientes explicaciones a los padres de la pequeña, la doctora recurre al modelo de corazón empleado en las clases sobre funcionamiento de tan importantísimo órgano.— (Fotografía del Instituto Nacional del Corazón)

CURIOSIDADES

Desde hace cuatro siglos las inundaciones causadas por el Nilo se producen siempre en la misma fecha.

Los papagayos, como los elefantes, no se reproducen en cautividad, dándose el caso de que manifiesten su encono cuando se enjaula una pareja.

Los primeros vehículos provistos por vapor se construyeron no para correr sobre rieles, ni no por cualquier terreno.

El empleo de la electricidad como fuerza motriz es de fecha relativamente reciente, pero los primeros ensayos datan de 1837.

La invención de aparatos para hilar el algodón proviene de la segunda mitad del siglo XVIII.

El nombre de China es europeo y procede del de una de las dinastías chinas, los Tsin (Chin, del siglo III a. de J. C.).

La filantrópica Cruz Roja fue creada por Juan Dunant, médico militar en Italia, quien, al ver en la batalla de Solferino que muchos heridos morían a causa de que la Sanidad Militar no podía atender a todos, logró crear tan humanitaria asociación internacional.

MELOSILLAS

PARCELAS
Agrícolas y de Agrado
DE 15 HECTAREAS

Ubicadas a 27 Kms. de Valparaíso frente al camino pavimentado
Parcelas desde $ 200.000 pagaderas con 30 cuotas mensuales, sin pie

ULTIMA SEMANA
QUE UD PUEDE COMPRAR
A ESTOS PRECIOS.
DESDE LA PROXIMA SERAN
AUMENTADOS EN UN 25%

PARCELAS AGRICOLAS

Estas tierras son especialmente aptas para siembras de cebada, trigo, arvejas, lentejas y garbanzos. Si Ud. destinara solamente 5 hectáreas a estas siembras tendría asegurada una entrada líquida superior a $ 100.000 al año, sin considerar, por supuesto, el rendimiento que significan 10 hectáreas destinadas a mantener algunos animales, aves, plantaciones de árboles frutales, bosques, etc.

PARCELAS DE AGRADO

Las parcelas quedan a la escasa distancia de 27 kilómetros de Viña del Mar, y a 120 kms. de Santiago por camino pavimentado, con toda clase de movilizacion a la puerta, en un paraje de singular belleza y con un clima privilegiadamente benigno.
Con la construccion de una cabaña de material ligero y bajo costo, tiene Ud. veraneo gratis para toda la familia y dispone de un sitio grato para sus "weeck-end" de todo el año, en el cual encontrará hermosos lugares para sus paseos a caballo, abundante caza, arboledas, etc.

PARCELAS DE PREVISION

Ud. puede dejar la mejor herencia a sus hijos con solo plantar 5 de las 15 hectáreas, con pinos o eucaliptus. Recuerde que 5 hectáreas plantadas con pinos, al precio de la madera de hoy, le producirán al termino de 20 años una utilidad líquida de $ 4.000.000.- de nuestra moneda actual.

SAMUEL VERGARA VICUÑA
CORREDOR DE PROPIEDADES ASOCIADO CON LA
SOCIEDAD "EL TATTERSALL"
MONEDA 1070 — 7º PISO

Las posibilidades de nuestra novela

Por VICTOR LOHENTHAL

SE HA PRETENDIDO algunas veces delimitar las posibilidades literarias de una nación, encuadrándolas en esta o aquella categoría. Sin embargo, es difícil convenir que un pueblo posea condiciones sólo para determinado género. Por lo general es una conclusión motivada por la escasez de los datos de juicio. Ejemplos de esta clase de falsas apreciaciones

BLEST GANA.

críticas son frecuentes en la historia de la literatura. Descubrimientos posteriores han venido a demostrar siempre lo contrario, es decir, que las capacidades formales de las diversas culturas son equivalentes, en lo esencial.

Por cierto, estas capacidades queden ser potenciales, y por diversas circunstancias, hallarse favorecidos sólo ciertos géneros. La inteligencia humana busca siempre el camino de menor resistencia, y así, cuando un grupo de artistas encuentra el dominio de una forma, luego advienen numerosos seguidores. Suceden entonces las grandes floraciones estilísticas, como la época dramática de Atenas, el teatro elizabethano, la novela rusa, la poesía metafísica alemana, etc.

Múltiples causas pueden favorecer este desarrollo, pero ellas son en extremo variadas para su clasificación. El ambiente físico no explica en absoluto esta clase de hechos y los procesos económicos no ejercen tampoco un influjo directo sobre las formas artísticas. Más bien las diversas obras van conformando una superestructura de fisonomía, más o menos acusada, que compone, por último, un cuerpo, una entidad estilística que adquiere una fuerza gravitatoria peculiar.

Nuestro país, actualmente, señala rumbos en materia poética. Es un hecho reconocido más allá de nuestras fronteras, y nuestros vecinos, que viven una etapa social semejante, nos siguen con un retraso de un siglo, a lo menos, en este sentido. No sucede lo mismo, sin embargo, con la novela. En este aspecto nuestra producción es en gran parte reflejo de lo extranjero. Estamos aún lejos de crear una novela de tipo específicamente chileno. Nuestros novelistas tratan temas vernáculos, pero permanecen fieles a las formas estatuidas. No han logrado contrarrestar una tendencia técnica peculiar, que nos represente como artesanos de una cultura. En cambio, nuestros poetas sí lo han conseguido, creando una tendencia estilística acusada, sin paralelo en nuestra época.

D'HALMAR.

Blest Gana marca, sin duda, etapa importante. Sus producciones son un reflejo de la novela romántica, caracterizada principalmente por un sentido de frustración ante el medio. El modelo de esta clase de literatura es "Werther". Pero de una manera aún más cabal —puesto que en "Werther" existe, por lo menos, el heroísmo desesperado del suicidio— se encuentra en "Dubrovsky", de Pushkin, que tiene exacto paralelo en "El pago de las deudas". El mismo tipo, encubierto por una adaptación ambiental significativa, es dable observar en "Martín Rivas". Pero estos subterfugios éticos desaparecen en "El ideal de un calavera", novela de bastante importancia. Su veracidad temática, su profundo acuerdo con la vida, logra precipitar la veracidad formal, y el problema de las relaciones entre el individuo y su ambiente no se resuelve, pero se eleva hacia una forma de resignación viril.

En la novela actual de tipo psicológico, se destaca Barrios con "Los hombres del hombre", aunque la intención analítica es ostensible, por lo que pierde algo de su fuerza. En cambio, tenemos "Sátiro", de Vicente Huidobro. El carácter de una época y su ambiente, son expresados o más bien sugeridos en esta obra con rara habilidad, en un todo perfectamente orgánico. El problema del personaje central oculta problemas de índole mucho más profunda. Es extraño que ciertos autores, aficionados a perorar acerca de las virtudes de la literatura "social", no hayan comprendido el carácter crítico de esa obra. Sin duda, es más fácil componer una retahila de declaraciones pomposas sobre la sociedad, que crear una verdadera obra de arte, de donde las conclusiones sociológicas se desprendan, naturalmente, provocando una visión más nítida y vigorosa de esta clase de aspectos. "Sátiro" podría ser el punto de partida de una gran literatura novellística, específicamente nacional por la forma, que es lo único importante.

La novela psicológica ha tenido escasos cultores, comparativamente. Merece citarse como una tentativa de interés "El retrato de David", de Mario Espinoza. Es un estudio acerca de los problemas de la adolescencia, tratados con cierta profundidad y con una técnica eficiente.

En la novela de ambiente burgués medio, es preciso considerar a Luis Merino Reyes, buen conocedor de estos aspectos. Es hasta cierto punto una injusticia que los entusiastas del realismo no hayan reconocido a Merino como su maestro. Tal vez sea porque observa cierta pulcritud literaria, que no le permite descender a la exhibición ideológica. Jacobo Danke posee condiciones semejantes, aunque sus tendencias siguen otra dirección. En "Todos fueron de este mundo" avanza en el estudio de caracteres, aunque se acusa una débil influencia joyceana, y el hecho de operar con varios personajes sucesivamente, acaso resta intensidad a su obra. Danke es un escritor serio, de contextura maciza.

La novela de ambiente marítimo tiene sus representantes en Salvador Reyes y Francisco Coloane. El tema, sin embargo, es vasto, y la observación de los caracteres condicionados por el elemento oceánico pudiera ofrecer bastante interés. Subercaseaux, en "Jemmy Button", rebasa el género, se distiende en exceso.

D'Halmar ofrece interés estilístico. Guillermo Labarca y el autor de "Arenas del Mapocho" son exponentes de una técnica limpia y precisa. Enrique Délano y Miguel Serrano poseen también algunas claves importantes.

Es de lamentar que no se cultive lo suficiente el género satírico. Huidobro escribió "Dos ejemplares de novelas", de movimiento bastante desembarazado. Del último tiempo tenemos "El caracol y la diosa", "El socio", de Jenaro Prieto, podría servir también de antecedente. Hasta ahora no se ha explotado en forma eficaz la figura de Pedro Urdemales, que podría haber dado origen a una obra más representativa. Alemania tuvo su "Till Espejo-de-Buhos". Barrios, en "Gran señor y rajadiablos", precede a las tentativas de este género. La novela imaginista, poco cultivada entre nosotros, aunque difícil, ofrece un campo vasto, que encuentra en "Alsino" un alto exponente.

Los autores de temas sociales abundan. Sin embargo, en líneas generales, no se encuentran a la par con la novela americana. "Los de abajo", de Mariano Azuela, por ejemplo. Una de las más destacadas es "La sangre y la esperanza", de Nicomedes Guzmán, quien no ha vuelto a producir una obra siquiera equivalente. "Ranquil", de Lomboy, es demasiado vasta; la acción se disgrega y el efecto se pierde. Algo parecido sucede en "Norte Grande", de Andrés Sabella, que cuenta algunos trozos ágiles.

En cuanto a "Hijos del Salitre", de Teitelboim, es una obra de tesis más que una novela, como acertadamente la describe Marcelo Segall. En la actualidad, "60 muertos en la escalera", de Droguett, encuentra bastante repercusión entre quienes se obstinan por convertir a la literatura en tribuna de propaganda política, antes que de progreso cultural. Casi siempre estas novelas de tesis ostentan pocas cualidades artísticas, y por lo mismo no son consideradas posteriormente. El modelo para la novela de tipo social está dado en "El Roto", de Edwards Bello, cuya técnica permanece hasta hoy insuperada. Edwards es un verdadero novelista, un maestro.

EDUARDO BARRIOS.

El criollismo ha tenido también un gran número de cultores, sin que haya logrado concretar una obra como "Don Segundo Sombra", o alcanzar una técnica descriptiva sugerente, como la de Hudson. En general denotan un abuso del paisaje, descrito, no expresado, defecto que se transmite al tratamiento de los personajes. Nuestros criollistas no han logrado crear tipos humanos, condición esencial de una gran literatura. El objetivismo —siempre relativo— no se consigue sino a través de la concatenación de hechos o elementos concretos; a este respecto es ilustrativo Constantino Fedin. La objetividad de Mariano Latorre es sólo aparente: es la objetividad de su subjetivismo, o más claramente, la objetividad en lo conceptual; la contemplación de la realidad, no la acción transportada a lo literario a través de elementos-símbolos; como sucede por el contrario en su último cuento, "El caracol". Durand, bastante ameno, presenta el mismo defecto, es decir, el de ver "su" campo a través de ideas establecidas, y no el campo verdadero a través del temperamento personal, único sistema que permite una mayor aunque siempre relativa veracidad. Quien logra

EDWARDS BELLO.

reunir las mejores condiciones, en mayor equilibrio, es Lautaro Yankas, sin duda el escritor más destacado de esta tendencia. Yankas es más cálido en su expresión, por el hecho de utilizar elementos concretos. Entre los cultores recientes de este género, Edmundo de la Parra posee más afinadas cualidades.

De los prosistas de la última generación, Jorge Edwards merece atención preferente. Es un fino escritor, de una técnica diáfana y precisa. Matilde Puig y María Carolina Geel son también bastante promisorias. Si bien hasta el momento la producción novelística nacional no es todo lo grande que fuera posible desear, no hay motivo para creer que en el futuro estas deficiencias no puedan ser superadas. El nivel medio no es desalentador. Hay buenos novelistas. Faltan grandes novelistas.

SALVADOR REYES.

VICENTE HUIDOBRO.

EL URANIO, NUEVA RIQUEZA DE RODESIA

EL REY DE LOS BUSCADORES DE ORO, JUNTO CON UNA INMENSA FORTUNA, DESCUBRE "LA CIUDAD PERDIDA" EN EL CORAZON DE LA SELVA AFRICANA

Por ALEX REYNOLDS

SALISBURY (France-Presse).— Según sus propias afirmaciones, Laurence Byerley, buscador y minero que recorre las pistas inexploradas de Africa Central, es el más afortunado de los habitantes del Continente africano.

En todo caso, los dos filones de uranio que acaba de descubrir permiten catalogarle, si no como el hombre más rico, por lo menos como el buscador más potentado de Rodesia: la veta que descubrió hace dos años vale ya un millón de libras esterlinas, y la segunda, descubierta en 1953, alcanzará seguramente más del doble.

UN BUSCADOR AFORTUNADO.— Vástago de uno de los primeros buscadores de Rodesia, Byerley se crió entre picos y palas. Su padre llegó a la región con la columna de vanguardia de los pioneros de 1893 y poco después llamó a su familia que se hallaba en el Transvaal, para que se reuniese con él, en su mina de la región de Delukwe. Por aquel entonces, la fiebre de la búsqueda alcanzaba su punto culminante y los pequeños fueron rápidamente víctimas del contagio general.

Laurence Byerley empezó a trabajar por cuenta propia en 1913, y se especializó en la búsqueda de oro, pero jamás concedió demasiada atención a los pequeños filones que descubría de vez en cuando.

Sin embargo, al correr del tiempo, ha exhumado depósitos de casi todos los minerales contenidos en el suelo de Rodesia. La suerte le acompañó, haciéndole descubrir apreciables cantidades de oro y amianto y reservándole el primer descubrimiento y explotación de un yacimiento de plata.

No obstante, lo que más le apasionó fue el descubrimiento de yacimientos de uranio, gracias a los cuales no sólo se ha enriquecido personalmente, sino que ha contribuido a completar la historia del subsuelo rodesiano. Además, también le cupo el honor de ser el primer descubridor en Rodesia de otro mineral radiactivo: **la monasita**.

Byerley asegura que las malezas de Rodesia encierran tesoros mucho más cuantiosos que todos los descubiertos. "Si los buscadores animosos exploraran en mayor número las regiones aisladas, manifiesta, no habría más que agacharse para recoger la fortuna".

EXPLORADOR, BUSCADOR Y CAZADOR.— En Sofala, región de selvas y de terrenos pantanosos, los expedicionarios no hallaron el menor rastro de presencia humana y arrancaron su sustento a la selva —por aquel entonces, 1915— abundantemente poblada de animales de caza e incluso leones, elefantes y rinocerontes. Por la noche acampaban cerca de los pozos de agua, en una atmósfera cuyos fantásticos perfiles se acentuaban de hora en hora desde el crepúsculo hasta el alba. Los leones merodeaban durante toda la noche en torno al campamento, pero sin acercarse demasiado.

Durante los tres meses del viaje, con el regreso de Sofala por el Sabi, Byerley descubrió gran número de zonas ricas en minerales de diversas especies y luego volvió a Sofala casi por el mismo camino, en busca de uranio.

Otra expedición provechosa y entusiasta fue la que realizó desde el monte Darwin a través de Nyasaland, hasta las Montañas de la Luna, jalonadas por el Uganda y el Kenya.

Según Byerley, las montañas de la Luna son el paraíso de los buscadores y la fuente más abundante de riquezas minerales, con las que haya dado en sus vagabundeos por Africa Central. Cuando la recorrió, en 1928, esa región era completamente virgen y el parecer todavía no se ha explorado.

Byerley también logró descubrir un lugar objeto de muchas ambiciones, la Ciudad Perdida, en la región del Monte Darwin. Entusiasmado por las narraciones sobre una ciudad olvidada en el corazón de la selva, nuestro explorador se fue a pie para dar con ella, hace ya muchos años, y durante su búsqueda, tuvo con rinocerontes y búfalos conflictos que transformaron su expedición en una aventura mucho más arriesgada, pero también mucho más exaltante de lo que creyó en un principio. Además, el viaje fue dificilísimo, pues tuvo que abrirse camino entre la frondosa vegetación y los árboles. Pero el animoso buscador acabó por descubrir la ciudad misteriosa, aunque tuvo que limitarse a contemplar sus murallas. Tras éstas, la ciudad estaba anegada por un océano de bambúes y de plantas trepadoras. Byerley espera, no obstante, volver este año con elementos suficientes para explorar las ruinas de arriba abajo.

En los pertrechos del explorador-buscador, figura, desde hace tres años solamente, un automóvil. Una noche de 1951 tuvo complicaciones mecánicas sobre la carretera de Beitbridge a Bulawaye. El retraso era enojoso, pero la fuerza de la costumbre le permitió sacar provecho de la situación. Después de haber reparado su vehículo, decidió "echar una ojeada" por las inmediaciones, por si acaso quedaba algo por descubrir.

Empuñando la lámpara, examinó las rocas vecinas, de las que se desprendía un brillo fosforescente. Este resplandor le dio la idea de acercar su contador Geiger, el cual, con gran júbilo de su dueño, empezó a dar grandes sacudidas.

Sacando un rápido diseño del lugar, Byerley se llevó unas cuantas muestras de las rocas, cuya radiactividad fue oficialmente verificada en Bulaway. Luego volvió al lugar donde se produjo la providencial avería y tomó las medidas necesarias para registrar a su nombre un yacimiento uranífero de cincuenta millas cuadradas.

Laurence Byerley busca uranio desde hace mucho tiempo, y convencido de que Rodesia oculta grandes cantidades del precioso mineral, ha establecido una teoría sobre el sitio topográfico en el que supone existen mayores posibilidades de dar con él. Para facilitar sus búsquedas se ha equipado con un contador Geiger, aparato que ningún buscador había utilizado todavía en Rodesia. En parte, su teoría contribuyó, el pasado año, al descubrimiento de su segundo gran yacimiento de uranio.

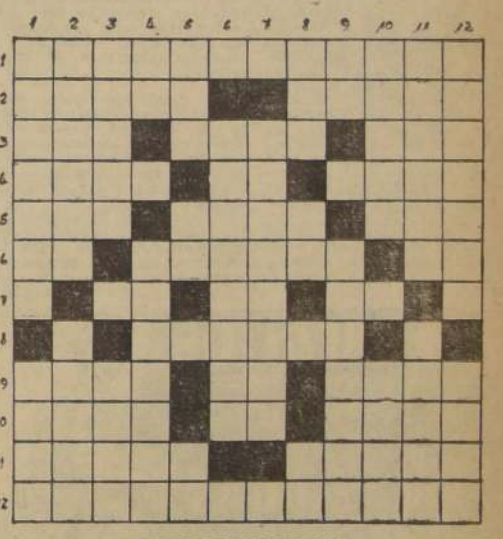
Suerte por un lado y teoría por otro, también ha hallado otros rastros de uranio, pero nunca en cantidades que justificaran los gastos de explotación.

Su manera de acoger la fortuna es característica: al periodista que le interrogaba, Byerley manifestó: "Ni qué decir que estoy contento, pero no sé cómo llegaré a gastar todo ese dinero en lo que me queda de vida. ¿Sabe usted lo que haré? ¡Pues bien, continuaré siendo un buscador!

(World copyright 1954, by A. F. P., París.)

Solución del Crucigrama publicada el domingo 28 de marzo. En el sorteo correspondiente resultaron premiadas, la señora Matilde G. de Pantoja, Casilla 181, Los Andes, y la señorita Alma de la Fuente, San Bernardo.

Concurso de Crucigramas



HORIZONTALES:

1. Balneario chileno.— 2. Seudónimo del escritor chileno Hernán Díaz Arrieta. Reputación, buena fama.— 3. Forma verbal de reír. Pueblo cercano a Curicó. Existir.— 4. Hombre de nuestro pueblo. Apócope de nada. Calzado de las papas.— 5. Adjetivo demostrativo. Enfermedad de la piel. Departamento de Francia.— 6. Letra griega. Boquerón. Oscar Jerez, iniciales.— 7. Terminación verbal. Nota musical. Artículo neutro.— 8. Ropa interior de las damas.— 9. Juan ....., corsario francés. Daniel Urrutia, iniciales. Nombre de una famosa cantante y actriz de cine chilena.— 10. Sensación que producen en el olfato ciertas emanaciones. Vocal repetida. Nombre masculino.— 11. Mezclar dos metales. Puerto chileno.— 12. Cerro de Santiago.

VERTICALES:

1. Ilustre familia chilena que se distinguió en la guerra de la Independencia. Serpientes de gran tamaño.— 2. Aceitoso. Guarda silencio.— 3. Noche, en portugués. Cortan con los dientes.— 4. Sin número. Ministerio, invertido.— 5. En Chile, chupete, sin la E final. Contracción. Consonante.— 6. Manuel Blanco ....., almirante de la Escuadra chilena y ex Presidente de la República.— 7. Pueblo cercano a San Fernando.— 8. Ave nocturna, sin la B inicial. Interjección que se emplea para llamar. A las ....., en inglés.— 9. Preposición inseparable que significa con. Nombre masculino.— 10. Alberto ....., novelista español, nacido en La Habana. Carro romano de dos caballos, invertido.— 11. Nombre de un aventurero francés que se hizo proclamar Rey de la Araucanía. Balneario chileno.— 12. Una clase de citrus. Región de la Rusia Oriental.

(Enviado por **Lidia Letelier de Jara**, 3 Norte N.o 1234, Talca).

REINA DE TRAMPOSOS Y DAMA DE GRAN MUNDO

Por RICHARD LANE

LA mayoría de las personas consideran que el "cuento del tío" es una exclusividad masculina. Entonces quedaréis sorprendidos al saber que uno de los "cuenteros" más redomados del mundo fue una mujer, y para mayor gloria de su hazaña, bastante fea.

Su nombre era Teresa Aurignac de Humbert. Su reino se inició a fines del siglo pasado y las armas que empleó fueron un cofre fuerte que contenía un ladrillo y un botón de pantalón. Con esto y la fantástica mentira que fabricó logró estafar a una gran porción del público francés, incluyendo políticos, jueces, abogados, banqueros, joyeros y otros grandes de las finanzas, hasta totalizar la modesta suma de 2 millones y medio de libras esterlinas.

Teresa de Aurignac no tenía absolutamente nada de romántico, excepto la imaginación. Poseía un rostro que parecía globo inflado y un aspecto general deplorable. Hablaba con un acento gascón atroz, salpicado con saliva al pronunciar las palabras y tartamudeaba lamentablemente.

Su familia se componía de dos hermanos menores y una hermana también menor. Su padre era un pobre viñatero que relataba historias muy poco edificantes de sus antepasados.

A los 23 años casó con Federico Humbert, hijo tontorrón de un prometedor político que más tarde fue Ministro de Justicia. La joven pareja se instaló en París. Nada sucedió al principio. Teresa esperó que su suegro fuera Secretario de Estado para lanzarse a la conquista de la ciudad.

La historia que preparó y relataba cuidadosamente era que un rico norteamericano, llamado Crawford, le había dejado una "pequeña" herencia de 4 millones de libras.

Desgraciadamente, el mismo día hizo otro testamento dejándole a Teresa una insignificancia de 10.000 libras anuales vitalicias y el resto de su fortuna para que se dividiera entre sus sobrinos Henry y Robert Crawford, y también para María d'Aurignac, la hermana menor de Teresa.

Los sobrinos, que ya eran ricos, sugirieron, como un compromiso romántico, que cuando María estuviera en edad, casaría con uno de ellos. Entretanto, y hasta la mayoría de la hermana, todos los bonos y todos los documentos relacionados con la fortuna serían guardados en el cofre de marras y colocados bajo la custodia de Teresa Humbert. Si los sellos aparecían violados, Teresa sería la responsable de todos los perjuicios y reclamos.

Una vez lanzada la fantástica historia a los cuatro vientos y creado el ambiente propicio, se anunció el fallecimiento de Robert Crawford y el testamento fue mostrado a quien se interesara en leerlo. El primer paso de Teresa fue adquirir al crédito una enorme residencia de la Av. de la Grande Armée, donde recibió —con gran lujo— invitados que incluyeron dos reyes, tres presidentes, y, de acuerdo con informaciones fidedignas, a Eduardo VII de Inglaterra, cuando éste visitó París de incógnito bajo el título de Eearl of Chester.

La urdiembre que Teresa tejió como base de su cuento fue infantil, ridícula y grosera, similar por lo demás a todas las historias que tejen la mayoría de los estafadores. Manifestaba con toda impudicia que antes de casarse había cuidado a un norteamericano riquísimo que cierto día cayó desmayado en la calle con un ataque de epilepsia. En agradecimiento, éste redactó su testamento el 6 de septiembre de 1877, dejándole a ella la modesta suma de 4 millones de libras esterlinas.

PARA conseguir dinero en efectivo seguía adquiriendo propiedades a crédito debido a la fama de su enorme herencia futura depositada en el cofre-fuerte. Luego las hipotecaba hasta donde podía estirar la cuerda. El inventario final de sus adquisiciones quedó convertido en un documento de catorce páginas. Lo único que necesitaba para que la creyeran era mostrar la copia del testamento dejado por Crawford.

Nadie dudó de su autenticidad por el espacio de veinte años. Nadie tuvo siquiera la idea de pasar a revisar el registro de defunciones de Niza, donde se produjo la supuesta muerte de Crawford, ni nadie tampoco trató de ponerse en contacto con los sobrinos.

Actualmente es difícil saber hasta qué punto la aconsejaron sus dos hermanos y cuál fue la participación que tuvieron en el engaño varios abogados de renombre y duchos en la materia. Según la evidencia acumulada, ella era cabeza principal

en todo y autora de los planes seguidos.

Lo más divertido de la tragicomedia empezó cuando Marie d'Aurinac llegó a su mayoría de edad. Teresa recibió casi al mismo tiempo una carta de los misteriosos sobrinos de Crawford, pidiéndole que renunciara a todos sus derechos por un pago inmediato de 240.000 libras.

La astuta mujer inició una serie asombrosa de litigios contra los Crawfords, quienes —huidizos como de costumbre— sólo se comunicaban por intermedio del consejero legal, un abogado instalado en El Havre.

Para dar un respaldo serio a sus palabras, Teresa contrató por su parte un regimiento de abogados encabezados por los célebres jurisconsultos Du Buit y Jaquin, que creían a pie juntillas en sus bien urdidas tramas.

ENTRETANTO, la audaz "cuentera" prosiguió comportándose como antes y con tal seguridad en sus actos, que nadie podía dudar de sus afirmaciones. Las denuncias entabladas por algunas de las víctimas no le causaron la menor ansiedad.

El cajero de un banco a quien ella había persuadido para que le facilitara una considerable suma de dinero —sólo por un día— fue encarcelado por malversación.

Una dama prestamista, desesperada porque nadie escuchaba sus reclamos, disparó con una pistola por las ventanas de la lujosa residencia que ocupaba Teresa en la Avenida de la Grande Armée y fue declarada perturbada mental.

Dos banqueros se suicidaron. Teresa asistió al remate de sus pertenencias y tuvo la osadía de adquirir en la venta pública los tapices del comedor.

A todo esto el litigio seguía adelante solemnemente. Los sobrinos Crawfords siempre aparecían como a punto de llegar a un acuerdo. Pero nunca se lograba un arreglo entre las partes. En cierta oportunidad que un acreedor muy exigente presionaba para conseguir su dinero (el hermano fue encontrado muerto en un tren, misteriosamente asesinado) se montó un escenario para que el afectado escuchara a través de la puerta del dormitorio de Teresa una negociación con el abogado de El Havre, a quien finalmente ella le rechazó una oferta de arreglo por 800 mil libras.

La astuta mujer puso en acción toda clase de recursos, desde el simple "bluff" hasta la amenaza. Si un acreedor cansado por tanta demora decía que recurriría directamente a los Crawfords, ella lo desarmaba diciéndole que estaba en su derecho hacerlo.

A veces pedía disculpas por recibir a sus acreedores en la sala de billar, porque "el matrimonio de Marie d'Aurinac con Henry Crawford estaba fijado para la semana próxima y el resto de la casa estaba en desorden con los preparativos y ensayos del traje de novia. ¿Querrían pasar a ver los regalos?".

Por fin, en 1898, apareció un personaje que se negó a creer en la existencia de los tales sobrinos Crawfords. El pajarraco ése se llamaba Duret, y era un abogado que actuaba en representación de la familia de una de las principales víctimas de Teresa, un banquero de provincia que se había suicidado. Sus exigencias y reclamos fueron tan insistentes, que Teresa se sintió arrinconada. La "cuentera" manifestó que la dirección de los Crawfords era Broadway números 1202 y 1304. Poco tiempo después Duret triunfalmente demostró que el N.o 1202 era un hotel donde jamás había estado Crawford, y que el número 1304 no existía.

Teresa no cayó derrotada por eso. Dió instrucciones a sus "ágiles" abogados para que iniciaran juicio contra los Crawfords por daños y perjuicios. Pidió que se solicitara la extradición y se diera a conocer el verdadero domicilio de esos "granujas", según ella. Los litigios se arrastraron durante cuatro años, pero Duret y su colega Waldeck-Rousseau, que más tarde fue Primer Ministro de Francia, lograron socavar en forma peligrosa los cimientos del crédito de Teresa.

Poco a poco la repetición de la audaz mujer fue decayendo hasta el extremo de que su abogado Du Buit, cuya fe en ella era casi implícita, decidió llegar al fondo de la cuestión. Cuando un pequeño acreedor —al que sólo se le debían 8.000 libras esterlinas— pidió que el famoso cofre-fuerte fuera colocado en manos de la justicia, el jurisconsulto apoyó la demanda, para salvaguardia, decía, de la reputación de su cliente, y exigió que se abriera sobre la marcha y que su contenido se inventariara detenidamente.

Los fantasmales Crawfords presentaron un escrito apelando la decisión. Fue rechazado. El juez dió orden para que el cofre se abriera el día 9 de mayo de 1902.

Teresa no perdió su calma habitual. El día antes de la apertura empeñó un collar de perlas, pagó los salarios de la servidumbre, cubrió su rostro con un espeso velo, tomó del brazo a su marido Federico y partió con rumbo a la Gare de Lyon (una de las estaciones ferroviarias de París).

La escena que se produjo en la mansión de la Avenida de la Grande Armée al día siguiente, cuando, pese a las protestas del abogado de El Havre que estaba armado de las últimas instrucciones de los Crawfords, fue abierto el cofre, encontrándose que sólo había en su interior un ladrillo y un botón de pantalón, fue épica. Los acreedores se sacaban los cabellos a puñados, sollozaban y amenazaban con suicidarse. Se produjeron tres ataques de histerismo y uno de epilepsia. El abogado Du Buit cayó desmayado allí mismo. Los sirvientes, con loable lealtad, lloraron, gimieron y protestaron: "¡Oh, pobrecita! Ha sido víctima de algún fraude espantoso durante su ausencia".

Teresa, su marido y sus dos hermanos cayeron detenidos algún tiempo después en Madrid y traídos a París para ser procesados. Todos fueron hallados culpables, pero el jurado decidió que existían "circunstancias atenuantes". A Teresa se le condenó a sólo cinco años de presidio.

Durante todo el proceso Teresa mantuvo su calma indiferente. Se negó inflexiblemente a reconocer que no existían los tales Crawfords. La "explicación" final de la "verdad absoluta" fue posiblemente la mejor de sus mentiras.

Ella dijo que su benefactor original, Robert Crawford, viejo, no era norteamericano, sino que era en realidad el mariscal Bazaine, que entregó Metz a los alemanes durante la guerra franco-prusiana. El contenido del cofre fuerte había sido el precio por su traición. Todos estos detalles decía, los descubrió recientemente y, siendo una francesa de noble y patriótico corazón, se sintió incapaz de guardar consigo ese dinero cubierto de vergüenza y había arrojado al fuego todo el contenido: bonos, billetes de banco alemán, inglés, francés, y, además, el testamento.

R. L.

(De "Barba", Belgrado).

PROSCENIO

Por EDUARDO MARI

••• El Teatro de Polémica o con Tribuna Libre cultivado por los elementos de avanzada del arte escénico, ha tenido y tiene su principal desarrollo en Europa, especialmente en París, y también ha encontrado entusiastas cultores en los EE. UU. de Norte América, donde agrupaciones de aficionados se reúnen en los más variados lugares para hacer y discutir teatro.

Las manifestaciones más audaces, las nuevas modalidades en escenografía, fueron introducidas o al menos tuvieron su nacimiento en estas inquietas agrupaciones formadas, como era natural, por la juventud ansiosa siempre en la búsqueda de nuevas formas de expresión y de realización escénica. En estos ambientes se nutrieron muchos directores de escena que más tarde pasaron a engrosar las filas del profesionalismo.

En los Estados Unidos los teatros de aficionados o experimentales han contado siempre con la simpatía del ambiente y el respaldo de las numerosas entidades que dedican su especial preferencia a las manifestaciones artísticas. En Buenos Aires inició este movimiento el Teatro del Pueblo, situado en el corazón de la calle Corrientes, y entre nosotros ha sentado sus huestes en los bajos del Café Jamaica.

Peña de cómicos, pintores, periodistas y de todo ese mundillo que gira en torno a la gente de teatro, el Café Jamaica es una mezcla de empresa teatral y agencia noticiosa. Allí se discuten, se seleccionan y se forman los cuadros que salen a provincias. Sirve de recadero a la heterogénea concurrencia y de las mesas de este café salen las críticas menos piadosas para autores e intérpretes. Esto es arriba, junto a la medialuna donde sirven el café y en las pequeñas mesas. A la derecha, se sitúan los cómicos y empresarios y a la izquierda, como es natural, los jóvenes pintores aún desconocidos, uno que otro escultor, algunas bailarinas que aún no han pisado el tablado y ese señor de pera a lo Lenin que nadie conoce, pero que todos acogen cordialmente.

Abajo, junto al proscenio de cinco metros, se trabaja febrilmente. Los comediantes leen sus partes silenciosamente. Los encargados de las luces, de la escena, dan sus órdenes a media voz y los polemistas, que son los primeros en llegar en actitud meditativa, imponen un ambiente casi religioso al sótano a media luz.

"La Cave" gana adeptos día por día. El pequeño grupo de asistentes escucha la representación con verdadero arrobamiento y gente que nunca se habría atrevido a exponer sus ideas ante cuatro personas —contagiada por el ambiente— emite aquí sus opiniones con encendido calor.

El poeta Julio Moncada nos decía la otra noche: —El día que escriba una obra de teatro la estrenaré aquí para saber de boca del público y espontáneamente su opinión.

•••El actor Lucho Córdoba ocuparía el escenario del "Lux". Nuevamente volvería a espectáculos vivos la antigua sala "La Comedia", por donde desfilaron representativos elencos extranjeros. Eulogio Velasco realizó en esta sala una memorable temporada. Camila Quiroga, en el apogeo de su carrera artística, Inés Berutti y tantas otras compañías.

—Este señor y yo tomamos parte en un programa de radio, y miren lo que hemos tenido que hacer para ganar $ 500 cada uno

UN MATEMATICO INGENUO: MICHEL CHASLES

Por CARLOS KRUMM SAAVEDRA

En París La Sureté Général abrió en febrero recién pasado, una exposición destinada a la prevención de falsificaciones artísticas y de documentos. Se muestran allí Goyas, Rubents, Vincis, Corots, Ticianos, etc., en imitaciones perfectas. Pero el ítem más fantástico está constituido por la colección de carts de Platón, Sócrates, Cleopatra, Julio César, y de muchos otros personajes históricos. Por esta colección, el crédulo matemático Chasles pagó 150.000 francos oro al falsificador Vrain.Lucas.

LOS MATEMATICOS gozan, con razón o sin razón, de la fama de distraídos, de ingenuos, de vivir entre ecuaciones, líneas, figuras geométricas, en un mundo de abstracciones totalmente apartado de las realidades prácticas. Pero ninguno ha puesto de manifiesto un grado más alto de candidez, lindante en la inconsciencia, que Michel Chasles. Ha pasado a la historia como uno de los grandes matemáticos del siglo XIX, y también como uno de los más grandes ingenuos de todos los tiempos.

Nacido en el año 1793, estudió en la Escuela Politécnica. En 1814 tomó parte en la defensa de París, como ingeniero militar. En 1841 fue nombrado profesor de Geodesia y Mecánica en la Escuela Politécnica, cargo que dimitió algunos años más tarde por discrepancias con Leverrier que había introducido algunas reformas que no eran del agrado de Chasles. En 1846 aceptó una cátedra de geometría superior, creada especialmente para él, en la Sorbona. En 1851 ingresó a la Academia de Cien-

CESAR

cias, o sea, pasó a formar parte de los inmortales. Chasles y Steiner, independientemente, son los creadores de la moderna Geometría Proyectiva. Continuando la obra de Poncelet en el uso de métodos "enumerativos", creó una nueva rama de la geometría. Son muchos y muy importantes los trabajos de Chasles publicados en los Comptes Rendus" de la Academia, y en el Journal de la Politécnica. Escribió dos textos de estudio que son clásicos: el "Traité de Géométrie Superieur" (1852), y el "Traité des Sections Coniques" (1865). Buen historiador, y aficionado a esta clase de investigaciones, ha dejado un "Apercu historique sur l'origine et le developpement de méthodes en Géométrie (1837), que puede considerarse una de las primeras obras de la historia moderna de las matemáticas.

Pero si Chasles ha pasado a la posteridad como un gran matemático, también, para su desgracia, su nombre figurará entre los de los grandes ingenuos, a tal punto que el humorista húngaro Istvan Rath-Vegh le dedica un sabroso capítulo. "Los Incrédulos demasiado Crédulos" en su Historia de la Estupidez Humana. Ya Alfonso Daudet había escrito en 1868 una novela de clave "L'inmortel" en que se relata la mixtificación de Astier Réhu por el librero encuadernador Albin Fage, que le vende autógrafos inverosímiles. El inmortal, es Chasles y el librero, un timador: Vrain-Lucas.

Desde hacía algún tiempo se venía hablando con cierto misterio de los singulares documentos que reunía afanosamente M. Chasles. Entre los primeros, que presentó a la Academia, a mediados de 1865 habían varios que se referían a Pascal. En ellos se ponía en evidencia que las leyes de la gravitación universal no habían sido descubiertas por Newton, sino por Pascal. El amor propio nacional de los franceses se sintió halagado y la reacción inmediata de la Academia fue de aplauso y reconocimiento. Pero a los pocos días empezaron las dudas. Un académico, el físico Duhamel, hacía notar que en tiempo de Pascal eran desconocidas ciertas medidas y fórmulas necesarias para llegar a establecer las leyes de la gravitación universal. Otros académicos hicieron notar anacronismos y criticaron el estilo de los documentos, impropio del autor de las Provinciales. La noticia de la gravitación universal, descubierta por Pascal, produjo verdadera indignación en los círculos científicos de Inglaterra.

Entre otros, el ilustre físico David Brewster y el astrónomo Robert Grant enviaron sus protestas formales a la Academia por la usurpación que pretendía haber descubierto Chasles. El astrónomo Grant, de Glasgow, era un profundo conocedor de la historia de la astronomía y autor de una historia que abarca desde la antigüedad hasta mediados del siglo XIX. Tenía, pues, buenas razones para conocer el origen y el desarrollo de la obra de Newton.

Chasles no se dio por vencido y exhibió un nuevo documento, esta vez una carta de Jacobo II, rey inglés destronado. La carta fechada en Saint-Germain, el 2- de junio de 1693, está escrita en francés de la época. Jacobo le dice a Newton:

"Hace alrededor de cinco años, como sabéis, publicásteis vuestra gran obra de los "Principios", por la cual se os glorificó en Inglaterra. Pero no pasó lo mismo en Francia. Los sabios, todavía bajo la impresión de una carta que habíais escrito unos años antes a uno de vuestros amigos y en la cual habíais deshonrado la memoria de dos sabios muy estimados en Francia, Descartes y Pascal, no hacían mención de vuestra obra, sino para decir que ella era la obra de un francés acostumbrado a la angustia" (1).

(1) Alusión a Pascal.

DE PASCAL, Chasles pasó a Galileo. En unas cartas fechadas en 1641, Galileo se refería a su descubrimiento de los satélites de Saturno. Robert Grant hizo notar a la Academia que el primer satélite fue descubierto en 1655 y que Galileo padecía de ceguera completa desde 1637. El argumento parecía decisivo, pero Chasles tenía otras cartas y contraatacaba sin cesar. Según ellas, Galileo habría conservado la vista hasta la muerte y habría construído un telescopio para observar un satélite de Saturno. Este telescopio lo envió a Pascal. De algún modo el anteojo llegó a manos de Huyghens, quien observó la posición exacta del satélite de Saturno en 1655, y se atribuyó la gloria indivisa del descubrimiento. Indignación, esta vez en los holandeses y críticas de los astrónomos italianos.

A estas alturas se presentó un contendor que, por el valor de su prueba, habría derrotado definitivamente a otro menos obstinado que Chasles.

Un agregado al Observatorio de París, M. Breton de Champs, informó a la docta Academia que las dieciséis notas de Pascal y los fragmentos de una carta de Galileo que se habían reproducido en las actas, eran copia literal de trozos de una obra de Alexandre Saverien, que apareció en 1761.

Chasles se presentó sonriente, eufórico, a la Academia y declaró textualmente: "M. Breton de Champs es un imprudente y un ingenuo. ¿Acaso ignora que las biografías se confeccionan con documentos conocidos con anterioridad?"

"Por lo demás, el tal Saverien es un plagiario y lo voy a probar con estos documentos". Y ante los ojos atónicos de los académicos exhibió una carta sin fecha de Montesquieu a Saverien. En esa carta le proponía recomendarlo a Mme. Pompadour, "que posee una de las más hermosas y ricas colecciones de documentos de toda clase". Saverien debió tener esos documentos, pues Chasles mostró también a los académicos una carta en que aquél le devolvía agradecido, a la Pompadour, correspondencias de Pascal, de Descartes, de Newton y otros sabios. Sin disimular su satisfacción, Chasles leía otro acápite de las cartas de Saverien.

CLEOPATRA

"La he compulsado (la correspondencia) cuidadosamente y he hecho extractos que me serán muy útiles para una historia de los filósofos antiguos que me propongo componer".

Para asestar un golpe final a Breton de Champs, Chasles entregó a los crédulos académicos una carta de Madame Pompadour, por la que ponía toda su biblioteca a disposición de Saverien.

El único escéptico fue Leverrier, el ilustre astrónomo, quien anunció que refutaría a fondo toda aquella documentación. Y así, comenzó en sesión del 21 de junio de 1869 a destruir sistemáticamente la inmensa mixtificación. Esta vez Chasles fue vencido bien y definitivamente. Sólo entonces se supo el origen de las famosas cartas y documentos.

Aquí aparece Vrain-Lucas, que no luce una joroba, ni es elegante ni perfumado, como lo representa Daudet en "L'inmortel". Personaje oscuro y reservado, se presentó a Chasles como genealogista y paleólogo. Pretendía actuar en representación de un viejo noble francés arruinado, M. de Boisjourdain, que vivía en la mayor miseria, pero conservaba una valiosísima colección de autógrafos. Estos autógrafos eran la única herencia de su abuelo el Conde de Boisjourdain, que, temeroso de la revolución, huyó a América en 1791. Pasada la revolución, regresó, pero con tan mala fortuna que escapó de un naufragio en que perdió todo, menos los documentos, que se salvaron bastante deteriorados. En suma, agregó Vrain-Lucas, estas maravillas se encuentran amontonadas y en desorden en los desvanes del hotel de Boisjourdain. Vrain-Lucas podría conseguir que estos documentos fueran vendidos al ilustre Chasles. ¿En qué otras manos estarían mejor que en las del académico, que gracias a ello podría reivindicar para Francia la gloria de descubrimientos tales como la gravitación universal? Pero, con una condición: que no se revelara el origen de los documentos. Estaba de por medio la dignidad y el orgullo del noble señor Boisjourdain. Y así fue como Chasles fue adquiriendo autógrafos, cartas y documentos, por los que pagó 150.000 francos oro (o sea el equivalente a unos $ 6.000.000 de la actual moneda chilena). Cuando se hizo el inventario, con motivo del proceso incoado a Vrain-Lucas, fuera de lo que ya conocía la Academia, se encontraron numerosísimas cartas, todas en francés antiguo. Entre las más absurdas: una de Alejandro Magno al Apóstol Pedro, 184 de Juana de Arco, 33 de Cristóbal Colón a Rabelais, de Cleopatra a Julio César, de Poncio Pilatos a Tiberio, del Após-

SOCRATES

tol Juan al Apóstol Pedro, de María Magdalena a Lázaro.

He aquí la traducción del francés antiguo, de esta última carta: Magdalena a su amado Lázaro:

"Mi muy amado hermano Lázaro: lo que me decís de Pedro, el Apóstol de nuestro dulce Jesús, me hace esperar que pronto lo veremos aquí y me dispongo a recibirlo bien. Nuestra hermana Marta se regocija también en su venida. Su salud es muy precaria y temo que se muera. Por esto te lo recomiendo para tus oraciones. Las buenas muchachas que han venido a ponerse bajo nuestra égida son admirables. Debo deciros, mi muy amado hermano que nuestra permanencia en este país de los galos es tan agradable que no tenemos deseos de irnos, como nos proponen algunos amigos. No creáis que los galos, tildados de bárbaros, lo son en absoluto... No os diré más, sino que tengo grandes deseos de veros y ruego que nuestro Señor os tenga en su gracia.

8 de junio XLVI.

Magdalena".

Y ésta otra de Cleopatra a Julio César:

"Cleopatria, reina, a su muy amado Julio César, emperador.

Mi muy amado; nuestro hijo Cesarino sigue bien. Espero que pronto estará en condiciones de soportar el viaje de aquí a Marsella, donde pienso hacerlo instruir, tanto a causa del buen aire que ahí se respira y de las bellas cosas que ahí se enseñan. Os ruego decirme cuánto tiempo os quedarás en esas tierras, porque quiero llevar ahí, yo misma, a nuestro hijo. Debo deciros mi muy amado, el placer que siento al encontrarme cerca de vos. Esperando esto, ruego a los dioses os tengan en su consideración.

El XI de marzo, el año de Roma VCCIX.

Cleopatra"

¿Cómo explicaba Vrain-Lucas a su candoroso cliente que las cartas de Cleopatra y de Magdalena, y tantas otras, estuvieran escritas en francés? Muy sencillamente. "La Abadía de Tours era muy rica en documentos antiguos. Alcuino, que fue su superior, la incrementó gracias a minuciosas búsquedas en toda Europa. Siete siglos después, Rabelais conoció la existencia del tesoro y como era gran aficionado a ese género de documentos los hizo traducir y copiar, según su antigüedad. La obra era considerable, pero Francisco I y Margarita de Angulema, a quienes comunicó su proyecto, lo alentaron a perseverar y aún le escribieron sobre él. Estas cartas fueron otra pieza de convicción para Chasles.

Este lote considerable de traducciones y copias, a las cuales se agregaban varios originales, encontró primero asilo en la hermita de Rabelais. Después, en el siglo XVIII, pasó a Joseph Foucault y finalmente vino a incrementar la colección del conde de Boisjourdain, salvada del naufragio.

Vrain-Lucas era un provinciano que apenas alcanzó a recibir educación primaria. Ambicioso, se fue a París con el ánimo de ingresar a la Biblioteca Imperial donde no fue admitido por su falta de conocimientos, desde luego, del latín. Pero el hombre tenía alma de bibliógrafo y se puso febrilmente a la tarea de instruirse desordenadamente en las bibliotecas públicas. Luego se conectó con un genealogista de mala fama de quien aprendió el arte de la falsificación de documentos.

Aun cuando Chasles continuaba en tratos con Vrain-Lucas, la policía mejor informada, hizo detener a Vrain-Lucas que en febrero de 1870 fue conducido ante el Tribunal del Sena. Dumesnil, en l'Immortel describe así la escena de la audiencia:

"Nunca esta sala de la Correccional, cuyos muros de un azul mohoso, con pálidos dorados en losanjos y que exhalan un olor de grasa y de miseria, había visto apretujarse en los bancos sórdidos, amontonarse en los pasillos, semejante muchedumbre elegante y mundana".

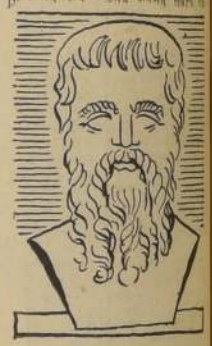
Vrain-Lucas, en la audiencia, hace gala de cinismo y afirma no haber hecho mal a nadie. Su conciencia estaba tranquila. No había querido otra cosa que divertir a una forma picante para reavivar las discusiones literarias y científicas y dar un mayor brillo a las glorias nacionales.

Y Chasles no tenía motivos de inquina, puesto que, gracias a él, durante dos años, había sido bien escuchado en la Academia.

El tribunal pudo demostrar que la venta de autógrafos falsos se había verificado sin interrupción desde 1861 a 1869 y que las maniobras fraudulentas consistían en la elección del papel, en el tratamiento para que pareciera antiguo, en la imitación de la escritura arcaica y principalmente en la tinta. El juez instructor del sumario nombró entre otros peritos al ilustre químico, también académico, Saint-Clair Deville, para que dictaminara sobre materias de su especialidad, quien informó que la tinta amarillenta, era muy antigua. Vrain-Lucas se reía socarronamente de la inocencia del químico, pero guardó celosamente la fórmula de fabricación de la tinta antigua.

Puesto que Chasles no pedía nada contra Vrain-Lucas, sino que le entregara algunos autógrafos que aún le debía, el tribunal fue benévolo. La pena se limitó a dos años de prisión y 500 francos de multa. Así terminó el proceso, en medio de las burlas y la risa de los partícipes.

En la novela de Daudet el fin del inmortal es dramático. Después del proceso, después de tantas abominaciones, desilusionado, se encamina lentamente a Sena. Piensa en la Academia. Hace ya mucho tiempo, en el día de su recepción, terminados los discursos, ha experimentado una impresión de vacío y de esperanzas defraudadas; en el coche que lo lleva a su casa, para quitarse el uniforme verde, se dice: "¿Cómo! no es sino esto!". Después a fuerza de engañarse y repetir con sus colegas, que no era bueno, exquisito, la delicia de las delicias, ha terminado por creer. Pero ahora, el velo ha caído, ve claro y quisiera gritarle a la juventud francesa. "Esto no es verídico, se os engaña... La Academia es un miraje... Haced vuestro camino y vuestra obra, fuera de ella sobre todo no le sacrifiqueis nada, porque no tiene nada para dar ros que no aportéis vosotros mismos, ni el talento, ni la gloria, ni la suprema satisfacción de sí mismo... No es ni un recurso ni un asilo,... la Academia!... Hay lo vacío, religión que no consuela. Las grandes miserias de la vida, os asedian ahí como en cualquiera parte..."



PLATON

Continúa hablando en alta voz apoyado en el parapeto al borde del río.

Al día siguiente sobre un banco del puente de las Artes la policía encuentra un gran sombrero y dentro de el un reloj de oro y una tarjeta de visita de Leonard Astier-Réhu con esta inscripción: "Muero aquí, voluntariamente". Después de una búsqueda que duró toda la mañana, se le encontró entre las rejillas de una red de fierro que rodeaba los baños de las mujeres cerca del puente.

La versión de la muerte de Chasles, según el humorista húngaro Rath-Vegh, carece de todo romanticismo. Rath-Vegh nos informa que Michel Chasles murió a causa del ridículo, sino que digerir el dolor lacerante del desengaño, la vergüenza de la vista ante el Tribunal y todo lo demás.

Lo único que consiguió digerir fue el "foie-gras", que se había comido a la edad de ochenta y ocho años. Aquello le mató el 8 de diciembre de 1880.

C. K. S.

Santiago, 30 de marzo de 1954.

Aprendamos a ser chilenos y amemos nuestro folklore

Por PEDRO SIENNA

I

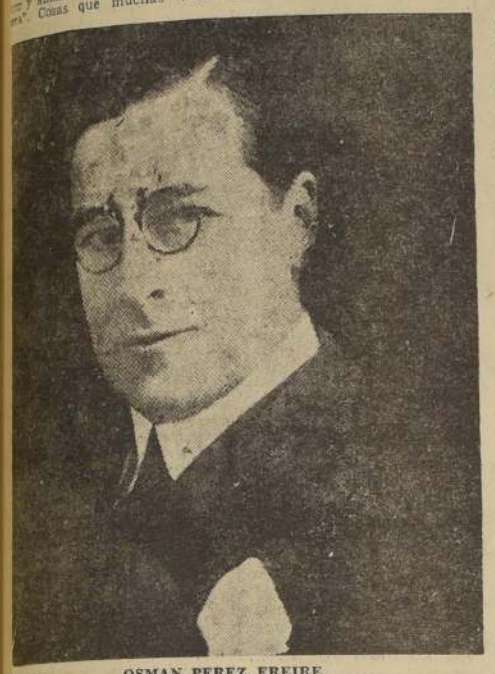
CONOCER nuestra tierra, amarla y, en cierto modo, sentirnos orgullosos de ser hijos de ella, es sin duda el deber primordial de todo buen chileno. De sabido que esto resulta ya un lugar común. Pero no importa. Lo que importa es que esta afirmación quede como letra muerta en libros y periódicos; que no se traduzca en las bullangas patrioteras; que no se disuelva en brisas de septiembre, juntamente con los discursos que se pronuncian sobre los gallardos comienzos de la Canción de Yungay. Lo que importa es que esta afirmación se haga una verdad de carne y hueso, sangre ardiente que corra por las venas, que se haga espíritu, en fin. Ser chileno no significa sólo haber nacido en Chile. Significa también vibrar en cuerpo y alma con todo lo que es nuestro. Y para eso, hay que conocerlo. Y amar las "cosas de la tierra". Cosas que muchas veces pasan inadvertidas para aquellos que las desestiman o las desprecian, y no las aman, ya sea por ignorancia o por cursilería... No cabe otra calificación en ciertos casos. Veamos nuestro baile nacional, por ejemplo. Digase lo que se diga, en los salones de la clase alta y de la media está considerado algo así como de mal tono bailar una cueca. Se la suele bailar, sí pero por excepción, al final de una fiesta, cuando ya los ánimos, enardecidos por el ponche o lo que sea, entran en esa zona de la mutua confianza en que se permite todo; cuando la euforia borra de la mente los prejuicios sociales, o la enturbia el bullicio estrepitoso de la alegría báquica. Pero, a sangre fría, a la cueca se la considera un baile plebeyo. Y si alguien manifiesta por ella marcada predilección, se estima que no revela precisamente un gusto refinado... Pero en cambio todo el mundo acepta sin discutir cualquier baile importado y con nombre foráneo difícil. No porque sean bellos o graciosos. Nadie piensa en eso. Sólo porque están de moda. Y vengan esas danzas de negros, de fantoches con cuerda, en que los bailarines hacen gala de contorsionistas, despatarrándose en actitudes a cual de todas más ridículas. Eso debe revelar, tal vez, un gusto refinado...

Dejemos el baile y pasemos a las canciones populares. Felizmente, algo hemos adelantado al respecto. Porque antes de lo que podríamos llamar "el advenimiento de Pérez Freire", era de mal tono también en ciertos ambientes cantar tonadas chilenas. Tonadas de huaso las llamaban... Y arrinconaban con vergüenza, en el desván del arpa y los trastos inútiles, esas tonadas tan encantadoramente ingenuas, olorosas a flores silvestres, esas melodías que recogió nuestro músico y las hizo triunfar en el mundo entero.

Tuvieron que venir de fuera esas melodías, sancionadas por el gusto universal, para que se aceptaran aquí, para que con orgullo les otorgáramos carta de ciudadanía, para que nos diéramos cuenta de ese tesoro que permanecía oculto, perdido en la montaña del folklore nacional.

Osmán Pérez Freire falleció el 2 de abril de 1930. Anteayer se cumplieron 24 años de su desaparecimiento. Osmán Pérez Freire: Ya se escribirá la historia de nuestra música popular y ocuparás en sus páginas el sitio de honor que te pertenece. Tú hiciste patria. Tú, que tuviste que salir de ella para que se te comprendiera. Tú, que bebiste la inspiración en las vertientes de las montañas nativas y tuviste que desviar su cauce hacia los ríos que van al mar, para después, desde lejos, desde el destierro, devolver a nuestras playas, en oleadas de lágrimas, el eco de tus canciones, de esas tonadas que no han de morir nunca mientras en Chile exista una guitarra y una muchacha enamorada.

P. S.



OSMAN PEREZ FREIRE

SILUETA.—

Daniel de la Vega

EN el ambiente intelectual de cualquier parte del mundo existen precencias que los afectan de manera diversa. Y es que la calidad moral — no en el sentido de moralidad— tiene repercusión sobre las manifestaciones del espíritu, en la ciencia o en el arte: un Gide y un Proust; un Baroja y un Azorín; un Sartre y un Camus figuras literarias que intelectualmente están más o menos a una misma altura hablan un idioma del alma distinto, el que tiñe su obra de infierno, de purgatorio o de cielo. Se podría convenir, entonces, en presencias satánicas; indiferentes, angelicales. Según esta clasificación, pertenecería Daniel de la Vega a las angelicales, y muy marcadamente. No es un hombre cualquiera: es un Poeta; no es un poeta cualquiera; coexiste, con él, un hombre penetrado de sabiduría. Su figura misma lo anuncia esta admirable unión desde la primera apariencia. Su nombre y apellido la confirman. Llamarse Daniel, como el profeta que excitó la envidia de los magos por su gran inteligencia y penetración, parece conferirle un parentesco; y, posiblemente, como para el joven arrojado al pozo de los leones, de donde salió sano y salvo, más de una intriga haya buscado su pérdida. Nuestro Daniel es "de la Vega": vega, según el diccionario, significa "tierra baja, bien regada y muy fértil: la vega de Granada". También poco desmiente su apellido, el fertilísimo escritor que ha llenado diarios y revistas, incansablemente, con inolvidables crónicas; sin contar su obra poética de tan característica índole, su teatro, sus críticas. Fantasmal, la tierra sabe a residencia apenas tolerada. De ella se evade en alas de la poesía, en alas de teosóficos rituales. De estos viajes a las alturas, sus lectores aprovechan lo que sutiles transubstanciaciones dejan pasar al papel.

FOGONAZO CRITICO

El aroma sui generis de su flora literaria, la calidad de su estilo, colocan a Daniel de la Vega entre las primerísimas destacadas figuras que señalan al mundo nuestros escritores.

MAGDALENA PETIT.

Modas CASA Nonna
NYLON
Medias, blusas, ropa interior, vestidos, novedades. Abrigos largos y 3/4 en pieles, combinados en lanas y pieles, últimas novedades en abrigos, calidad y corte incomparables.
CREDITOS A SOLA FIRMA
AGUSTINAS 972 3er PISO GALERIA COMERCIAL LOCAL 316/319

LA ENTREGA CALCAREA DEL MAR.—

Flores, animales y un mundo de valvas y caracoles

Por ORESTE PLATH

EN LAS PLAYAS del sur y del norte de Chile, con una facilidad que tiene algo de juego, se hacen revestimientos de pequeñas cajas de cartón con conchuelas y conchitas pintadas. La conchuela sirve de fondo, sobre el cual se disponen las conchas menudas, formando flores de pétalos abiertos. Estas flores se disponen en las paredes laterales y en la tapa de las cajitas.

Llama la atención comprobar que la forma más corriente de estas cajuelas es la de tipo corazón.

Con esta misma técnica confeccionan **revisteros, relojeras** y hasta construcciones, como ser diminutas iglesias, las que formaban parte en los fanales de los antiguos Nacimientos.

En Chiloé se hacen con conchas marinas **marcos para retratos** y variados tipos de **flores.** Aquí mismo imitan con valvas los pájaros y la fauna marina.

Hay un tipo de flores con armadura de alambre, con los cuales se forman ramos; y hay otras flores a base de caracoles. Así como existe la flora, imitan la fauna. Hay pájaros, en los que combinan caracoles y conchas.

De las piezas que representan las aves, en el puerto de Caldera, fue característica la patita echada sobre los huevos.

Hay trabajos en conchas en los cuales se juntan animales del mar con los de la tierra, en alegre convivio.

En algunas partes, como en Puerto Montt, se aprovechan simplemente formas calcáreas de los moluscos para ocuparlas como floreros; tal acontece con los llamados picororos, de hechura tubular, cual un estilizado jarrón para colocar flores.

Una labor que realizaban los playeros son los **collares** de conchitas o de caracoles, en cuya disposición y combinación de estos materiales radica la gracia de ellos. De caracoles crean un conjunto de bocines de gran belleza y ornamento en una blusa de mujer; y de caracoles nacen, algunas veces, personajes jocosos de una comicidad caricaturesca extraordinaria.

Hay una predominancia de **grutas** a base de conchas marinas; en estas grutas no faltan la Virgen, especialmente la de Lourdes.

En esta enumeración siguen las **castañuelas** hechas de conchas de almejas; las **alcuzas,** donde las conchas sirven de depósito para la sal, el ají, la pimienta; **ceniceros** artísticos o simplemente las conchas de ostión son aprovechadas para tal objeto.

Existen concheros viajeros que, desde Coquimbo, recorren la costa y van haciendo su trabajo con las valvas que ofrece la zona.

En algunas playas, sitios de veraneo, se aprovecha al turista, al visitante, y se les ofrecen estos trabajos, ya sea grutas o conchas para ceniceros, decorados con un paisaje y con la leyenda "Recuerdo de Valparaíso", "Recuerdo de Concón", "Recuerdo de Cartagena", "Recuerdo de..."

Si los trabajos en concha se encuentran, en verdad, en todo el país, en un mapa folklórico habría que ubicarlos en Caldera, Coquimbo, Concón, Puerto Montt, Chiloé.

Si se pasa a la Isla de Pascua, las mujeres usaron las pequeñas conchas marinas para adornar el lóbulo de la oreja y, del mismo material, collares; también hacían estos últimos ensartando caracoles. Luciero colgando del cuello, una concha marina de grandes proporciones y trabajaban unos medallones de madreperla.

De conchas marinas se valieron para comer y aún para guardar alimentos; es decir prestaban utilidad de servicio y plato.

Para la pesca, entre los anzuelos, contaron con algunos de nácar; y entre las herramientas de los talladores en madera estaban las conchas para pulimentar y bruñir, que aún se emplean.

Recogemos en esta página algunas manifestaciones de chilenidad expresadas en la música, el canto, el baile y algunas creaciones del arte popular.

Queremos alentar de este modo ese naciente despertar hacia el amor por lo nuestro, por lo criollo, que se observa ahora en el público chileno. Despertar que ha surgido espontáneamente, y cada día se evidencia más en el gusto por la música y las tonadas de la tierra, como asimismo en el afán con que se buscan y se coleccionan las figuritas de barro cocido con tipos y escenas costumbristas, y otros pequeños objetos de ornato casero, nacidos de manos humildes y que ofrecen esa expresión ingenua e inimitable que caracteriza las creaciones genuinamente populares.

La cueca chilena tiene profesor

LA CUECA es un idilio, un homenaje a la belleza, un ofrecimiento.

Tiene un significado, es un arrullo. Sin ser nacida en esta tierra, extraída de los orígenes mismos su constitución como reino primero y repúblicas después, quienes la entronizaron en el alma chilena supieron darle un carácter propio que hoy bien se puede hablar de una auténtica cueca chilena.

Pero, ¿dónde está la cueca? ¿Vive, se desarrolla y fomenta en la ramada, en el burdel o la chingana? ¡No, por cierto! La cueca es esencia pura de un espíritu genuinamente nacional que se aleja por épocas pero cuya fuerza, colorido y romance, la atraen nuevamente al plano novedoso y candente de la actualidad, como está ocurriendo ahora.

Y este fenómeno a que asiste

el país, especialmente en dos de sus principales ciudades, como lo son Santiago y Valparaíso, tiene su explicación, su historia llena de sinsabores, de luchas y de una obstinada persistencia que recién ahora sale de los marcos estrechos de una sala transformada en aula de la danza, para invadir las fronteras de ese nacionalismo que no se advierte pero que se anida en el fondo de cada corazón.

Hay una cueca chilena. Esto es evidente. Y, lo que es más un hombre, artista puro, que enarboló hace años, la bandera del folklore nuestro tomando la cueca como estrella y guía de todas sus inquietudes. Pasaron los tiempos en que la danza chilena de "punta y taco" era prerrogativa de unos pocos y sinónimo de fiestas de medio pelo para abajo. Ahora se la enseña, se la muestra como es, pura y candorosa, elegante y simbólica, con ancestros mal guardados de ritmos andaluces, de gracia hispánica y de picardía criolla.

Enrique Campos, hombre que ha embadurnado su rostro tras el papel de mil comedias, botó lo foráneo y esgrimió el poncho y la chupalla, usó la escuela cantarina y la socarronería de los hombres de nuestros campos. Su presencia en las tablas del teatro nacional mos-

traba el aparejo de lo nuestro: sus pasos, la armonía de un ritmo, y en sus ojos bailaban siempre los primeros compases de una cueca. Chilote Campos, apodo de treinta años, nacido junto al impulso de nuestro primer cine —allá por la época de la película "Un grito en el mar"—, ha sabido desprenderse de la cómoda posición del que repite o imita, para tomar un género propio y nacional: la cueca es su pasión y la ha adentrado en el alma de los 11.780 hombres y mujeres que han sido sus alumnos, a quienes ha licenciado en Cueca, y que ahora pasean su galanura por todos los tablados que resisten el desafío de los 48 compases que timbran las arpas y guitarras.

La cruzada está ya impulsada. Se lucha ahora por mantener la forma del gran movimiento iniciado y evitar que la cueca chilena vuelva al período de peligroso anonimato en que otros ritmos, saltones, estridentes, han provocado en nuestras juventudes.

Fue hace tres años cuando la Escuela Naval decidió que sus futuros oficiales bailaran cueca. Para el guardiamarina que enrrumbaba hacia otras orillas resultaba difícil explicar por qué no conocía su danza nacional. Y fueron 370 los primeros que conocieron la historia de la cueca, sus movimientos y secretos, y cada uno de ellos puso su chispa y galanura para hacer que el maestro, el Chilote Campos, viera que la semilla estaba germinando.

Luego, los rotarios, leones, bomberos y cien instituciones más del vecino puerto, siguieron los pasos; ahora Santiago se deslumbró y ha sido el Instituto Chileno-Norteamericano el que abrió sus puertas y creó la Escuela de Cueca. Allí hay una academia y un maestro, más que eso, un hombre que ha prohijado nuestro abandonado baile y lo ha visto crecer en importancia, desarrollarse y caminar con serena tranquilidad por los caminos de la competencia. Y no podía ser de otra forma. La cueca, cuyos orígenes se encuentran en danzas andaluzas y cuyos compases no fueron desconocidos para los grandes maestros de la talla de un Beethoven, Bach y otros, no es una improvisación. Aquí llegaron los primeros sones y el chileno supo darle picardía, estilo y pasión; la mujer colocó la coquetería y el gesto y la danza saltó completa, hermosa, traduciendo el espíritu de un pueblo.

Chilote Campos no está conforme con lo logrado. Va más allá aún. Quiere introducirla en todos los ámbitos del territorio nacional; desea un silabario de la cueca, lo primario, esencial para conocerla y quererla; que se la enseñe en el Pedagógico para que los futuros maestros la lleven a través del país a las nuevas generaciones; desea filmarla en todo su colorido y esplendor; que la cámara lenta fije la perfección de los movimientos para que aquellos que dudan de su realismo y hermosura sepan de su belleza. Busca, por fin, usando la cueca como un vehículo, sublimizar lo nuestro. No acepta que esta danza sea conocida solamente por artistas, y por quienes creen que el movimiento desordenado, atropellador y burdo forman parte de su auténtica expresión. Chilote Campos dice que hay una sola cueca, pero que cada

bailarín sabe diferenciarla de acuerdo con su temperamento y condiciones innatos.

En Santiago está ahora, y siguen las Fuerzas Armadas y Carabineros engrosando las filas de sus miles de alumnos; las instituciones bancarias, societarias y centenas de particulares buscan en este maestro de chilenidad, la realidad misma de la cueca.

EPOCA QUE SE VA

Por R. R.

AL reunir antecedentes y documentos de la época de 1850, el Teatro de Ensayo, para llevar a la radio y la escena la obra de Alberto Blest Gana, Martín Rivas, se ha encontrado con innumerables e ignorados sucesos alrededor de la vida, obra y trayectoria del autor.

Entre ellas figura la pronta demolición de la casa de su familia y en donde vivió toda la primera parte de su vida, antes de partir como diplomático representante de nuestro país. Fue a causa de una casualidad que el Director del Museo Histórico, señor Leopoldo Pizarro, les indicara el lugar y circunstancias, pues precisamente frente a dicho Museo está, como último vestigio de la época que pintó el escritor, la casa solariega.

Ubicada en San Isidro esquina de la Alameda, destinada a una industria de algodón, espera muy pronto la picota aterradora de los urbanistas. Fácil es transportarse, al trasponer sus umbrales a los años que vivió. En la misma hora de la siesta que pinta el primer capítulo de Martín Rivas, entra el sol a raudales y hace quieta la tarde y los sombreados pasadizos. Se iluminan las piezas soleadas, donde Alberto, el niño, recibió su educación junto a sus seis hermanos, del tío y general, de grandes bigotes y brioso porte, don José Francisco Gana. Y saltan los recuerdos a los 19 años, inquietos y estudiosos, en la Academia Militar. Son los que más tarde animaran las páginas de Martín Rivas, porque precisamente son los días en que mantiene la más estrecha amistad con Manuel Antonio Matta, a quien le dedicara su obra. Es Manuel Antonio su compañero y estudiante del Instituto Nacional, que años más tarde, en su escritorio de la Embajada en París, la encarnación de la rebeldía, del valor y la visibilidad nacional. Seguramente en la novela es Rafael San Luis, en sus arrestos, de liberal y miembro de la Sociedad de la Igualdad.

Y también Martín Rivas, tan provinciano como Matta, proviniente de Copiapó.

Pero volvamos a la casa que la esquina de San Isidro, aún puede contener y mecer cuidadosamente, a pocas horas detenida en el tiempo. Al frente de ella, lo que ahora es la Plaza Vicuña Mackenna con una maquette de habitación moderna, en ría, era el lugar que ocupaba el regimiento de artillería que a los 19 años de Alberto Blest Gana fue teatro de los sucesos de la revolución del 51, bajo el Gobierno de Montt. Y aquí se mezcla realidad y ficción. En sus puertas cae Rafael San Luis y es herido Martín. Es la fiel transcripción de lo que Blest Gana, vio en su juventud, y que su pluma puede describir auténtico y sin subterfugio de literato, cuando ya es Decano del Cuerpo Diplomático en Francia porque frente a las ventanas, del salón, por entre las rendijas, y contenido apenas solamente por los ruegos de su madre, es el testigo de la muerte y apresamiento de sus amigos más queridos.

Recordando otros sucesos más pequeños, de menor importancia, pero también importantes para la historia, estaba el Convento de las Monjas Claras, esquina con esquina, donde se yergue la Biblioteca Nacional. De allí partían, además de los ruegos por la ciudad, atribulada a veces por las tropelías del Mapocho, dispuesto a inundar la ciudad o los complots, rumores o controversias, entre pipiolos y pelucones de tiempos de Bulnes o Montt, cosas bellas y amables, como las "Locitas perfumadas de las Monjas". En este Convento era donde se hacían las pequeñas ollitas, matas y pequeñas vasijas para sahumerios. Y según documentos en poder de doña María Bichon, funcionaria del Museo Histórico, que pasó diez años estudiando las huellas de esta artesanía, el año 1851, en los archivos del Monasterio de las Monjas Claras, figura la entrada de Carmen Jofré, a los 10 años de edad, para la educación y consagración religiosa. Ella fue la última de las monjas que modeló las ollitas, con perfume, puede entonces constatarse que a su ingreso pudo aprender a hacer esta cerámica, en pleno apogeo de ella, pues vivió largos años muriendo a los 92 años.

Esta es, pues, la casa, única presencia de la época en ese sector, y que además terminará como la vida del que fue diplomático, escritor y, por sobre todo, un hombre que lo dio todo a su patria. Calladamente, sin que un monumento, una placa del Instituto de Conmemoración Histórica, recuerde el lugar, recuerde al Hombre.

R. R.

Evocación de Osmán Pérez Freire

Por PABLO GARRIDO

LEJOS, allá en mi adolescencia de Valparaíso, adormido por el aroma enervante de la brea de cien veleros exóticos, al tenue claror de los mecheros de gas columpiándose entre quebradas y lomas, una cruda tarde de invierno me fue dado el raro privilegio de oír y de ver actuar al más preclaro bardo del sentimiento popular nativo: Osmán Pérez Freire.

Recuerdo cual si fuera ayer, el glorioso rugir de un teatro desbordante, exigiendo una y otra vez el hoy inmortal "Ay, ay, ay". Evoco, también, claramente, cómo el artista, ya exhausto a fuer de tanto "bis", regresaba y regresaba al piano y hacía surgir, ya con voz gutural, una u otra estrofa más de esa música que iba a llevar el nombre y el perfume de estas tierras como bálsamo de pesares universales.

Había un raro sino en este hombre, porque nadie antes que él había cultivado aire y ritmo criollos con proyección a la sala de concierto o al salón aristocrático. Yo sé, y fuí testigo en más de una ocasión, que se le negaron muchos legítimos privilegios y se le cerraron no pocas puertas de heráldica criolla. Pero sé, también, que, cuando en extrañas tierras se le quiso conquistar, inmutable y ceñudo cerró los oídos al fácil halago y a la dorada gloria.

Pérez Freire recorrió todos los rincones de su Chile amado. Lo recorrió con avidez, con ansiedad de chicuelo glotón junto al manjar dilecto. Supo del dolor de las cosas y gentes humildes, de los susurros del pueblo y del tedio de la camanchaca, de las voces de la tranquera y del mensaje de las constelaciones andinas.

Cuando los Reyes de España le condecoraban —¡ay!, ¡hijo de Indias! ¡cantor de las hirsutas tierras de Virreyes destronados!— Osmán escribía su canto del cisne, la tonada "La Cruz del Sur", y decía:

"Me iré para siempre
acaso, al otro lado del mar,
como la vida me trajo,
la vida me llevará".

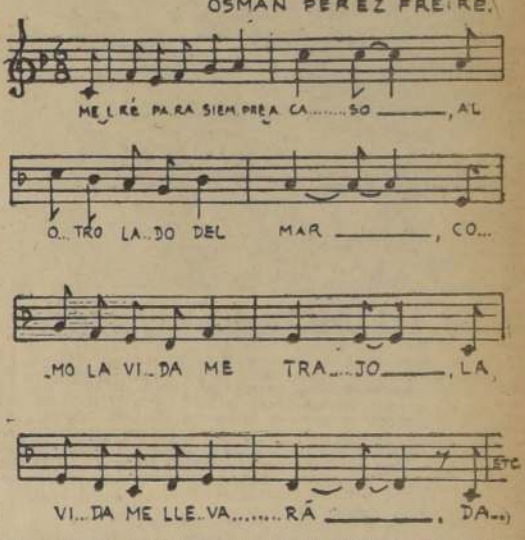
Y así fue, pues no bien recibía en Madrid el homenaje del otrora Imperio, el dos de abril de 1930 cerraba sus ojos para siempre, para entrar a un reino desde el cual sólo un puñado de elegidos sigue iluminando la sórdida senda de nosotros, los bajos mortales.

Pero, hay algo que en este raro hombre abisma: su vena melódica. Y abisma, cada vez más, porque escasos son los que reciben este maravillante venero de lo simultáneamente grato y digno. Intuitivo, ciertamente; pero, algo más que intuitivo. Porque, la organización empírica de su lineatura melódica delata una exquisitez que abarca desde el aire más intrascendente ("El Marinerito", por ejemplo), hasta las pinceladas dramáticas ("La Tranquera", por ejemplo), y que campea pimpante en la nota socarrona ("El Delantal de la China", etc.). Su obra, la que comprende más de trescientos títulos, está prácticamente inédita, o, por lo menos, ha sido injustamente olvidada. No ha habido quién haya querido rehabilitarla.

No nos extraña ya nada. Osmán Pérez Freire aún no tiene una estatua, ni una plaza, ni una avenida, ni un sello conmemorativo... Vivió para Chile, y con el nombre de Chile en su labios murió. Lily Pérez Freire, su ilustre hija, la única que sobrevive de tan augusta estirpe, debe sentir orgullo de saber que, por lo menos, los chilenos de corazón, como asimismo millones de seres de todo el mundo, aman su música, porque en ella se escapa ese suspiro universal de "Ay, ay, ay".

Santiago, 2 de abril de 1954.

P. G.



FRAGMENTO DE LA ULTIMA COMPOSICION DE PEREZ FREIRE, ESCRITA EN MADRID EN 1930. (PUBLICACION AUTORIZADA POR "EDICIONES PEREZ FREIRE").

MODAS "HONET"
CREDITOS
TRAJES SASTRE - VESTIDOS
CHAQUETONES Y ABRIGOS
GRAN SURTIDO
Hechuras seleccionadas
SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO

OFERTAS GENIALES PARA ABRIL

Mongol de 90 cm. ancho	$ 168	Mongol opaco para ropa interior	$ 180
Satán muy fino	180	Sedillana de cuadritos	180
Piqué blanco de seda	198	Lana para batas	240
Dupión antiarrugable, para trajes y batas	180	Piel de angel	198

LANAS - SEDAS - ALGODONES - CREDITOS
Despacho esmerado y responsable a provincias - Muestrarios
"Casa Genial" - 21 de Mayo 578, altos

VIRADOS
PERFECTOS ZURCIDOS INVISIBLES - HECHURAS FINAS
TRANSFORMACIONES
TRAJES VARONES PRECIOSOS
TRAJES SASTRES DAMAS
LIMPIADOS EN SECO Y VAPOR
TENIDOS LUTOS ULTRA RAPIDOS
ARREGLOS EN GENERAL
CLIENTES PROVINCIAS REEMBOLSO
CLINICA DE TRAJES
HUERFANOS 1424

Modas "SAMY"
Con sólo $ 200.—
Entregamos:
* ABRIGOS
* CHAQUETONES
* TRAJES SASTRE
* BLUSAS, FALDAS
* VESTIDOS CHIC
SECCION NOVIAS
AV MATTA 1151

¿CONOCE UD. BIEN A LOS PINGUINOS?

EL PINGUINO es un pájaro notable. Tiene plumas, dos patas, alas y, como cualquier otro pájaro, pone huevos. Empero, hace mucho tiempo el pingüino perdió el arte de volar y se adaptó a uno de los medios menos hospitalarios en el mundo.

Como el avestruz, el pingüino ya no puede volar; pero ambos pájaros han aprendido a moverse con una rapidez impropia de las aves. El avestruz se ha convertido en uno de los

Pingüino emperador: Aptenodytes Forsteri (Gray), curioso habitante de los hielos polares

animales más veloces de la tierra, y aunque sus alas cortas no le sirven para volar, le ayudan a sostener su peso y aumentar su gran velocidad.

El pingüino ha sido sometido a una adaptación distinta. Sus alas, en lugar de servirle como auxiliar para su mayor movimiento sobre la tierra, se han especializado en aletas que el pingüino emplea para alcanzar gran velocidad natatoria, comparable a la de las focas, por ejemplo.

Comparadas con los pingüinos, las aves anfibias, como los patos y gansos, resultan burdas imitadoras de aquellos. El pingüino nada bajo agua durante una distancia considerable, asomando su cabeza, ocasionalmente, para tomar aliento. A veces, cuando está muy animado, el pingüino gusta jugar en el agua y efectúa saltos como los delfines. Estos saltos pueden alcanzar una altura de hasta un metro y medio sobre el nivel del agua. Ya en la costa, el pingüino camina torpemente, como un ser fuera de su elemento. Camina derecho y avanza con dificultad, en movimientos ondulantes, pero llenos de dignidad.

Existe más de una docena de especies de pingüinos, desde el gran Emperador y el Rey, hasta el pequeño pingüino, el cual apenas tiene una altura de 33 centímetros. El pingüino Emperador suele medir hasta 1.32 metros y se le encuentra en el Antártico. El pingüino Rey habita más al norte, y ocasionalmente en Tasmania y Nueva Zelandia. Estas dos especies comparten la peculiaridad de incubar sus huevos estando parados. Ponen un solo huevo que colocan sobre una pata, y lo cubren con una especie de aleta-bolsa que les cuelga de la pata.

Existen otras especies: el pingüino asno, porque emite un sonido parecido a un rebuzno, y el pingüino Galápagos, único que habita en el trópico.

LOS ULTIMOS INVENTOS

UN nuevo material destinado a remiendos de pisos y calzadas contiene una preparación modificada de asfalto con un agregado bituminoso. Vertido con la pala dentro de baches y zanjas peligrosas de cemento, dicho material es sometido inmediatamente a una presión y se seca en menos de quince minutos. El tránsito normal sobre el remiendo acelera el proceso de endurecimiento.

Un colchón de aire para los baños de sol, para juegos ecuáticos o para camping, contiene seis tubos con dos cámaras separadas de aire y dos válvulas para inflarlo. Mide 74 pulgadas de largo por 24 a 33 pulgadas de ancho. Aunque construido con miras deportivas, este colchón puede ser usado como colchón de emergencia en el hogar.

Se está empleando en los Estados Unidos, un nuevo vendaje quirúrgico trasparente que se pulveriza sobre una herida con una "bomba" aerosol. Se forma así una capa de aspecto plástico, lo que permite al médico una inspección inmediata de la herida o quemadura. Los médicos que emplean este nuevo "vendaje", afirman que no ofrece las molestias de las vendas ordinarias, a la vez que se "pela", rápidamente toda vez que el médico o el mismo paciente quiere quitarla.

Un nuevo afilador y asentador eléctrico de hojas de afeitar consiste de una serie de cueros y rueditas esmeriladas que cumplen la función de afilación y asentado de las hojas, a las que deja en condición de ser usadas para cien afeitadas. El tiempo de afilación y asentado es de 20 segundos, término medio, para cada hoja.

Curiosidades

El deporte del patín es de origen antiquísimo; lo practicaron celtas, sármatas, germanos y anglo-sajones. Los primeros patines se construyeron con tibias y otros huesos de animales.

—oOo—

La hija de la palmera Talipot, de Ceilán, alcanza una altura de cien pies y es tan ancha, que se necesiten 20 hombres para abarcarla.

—oOo—

El Museo Británico contiene los escritos chinos más antiguos, grabados sobre huesos de animales.

—oOo—

En el siglo IV ya se empleaba en la China papel para biombos.

EN LA RELOJERIA

—Aquí le traigo esta péndola para que me la arregle.
—Bien; pero, ¿y el reloj?
—El reloj marcha bien. La péndola es lo que se para.

EN POCAS PALABRAS...

SE está desarrollando en los Estados Unidos de Norteamérica, una mezcla de material plástico para pintar las líneas de tránsito y los espacios reservados para vehículos. Dicha mezcla ofrece la ventaja de que seca rápidamente y dura mucho tiempo.

—O—

La industria norteamericana vendió durante el segundo semestre de 1953, la cantidad de 93.900.000 de dólares en hélices y repuestos para aviones a clientes residentes en el exterior.

—O—

El primer enemigo de los aviones a retro reacción es, por supuesto, otro avión similar pilotead por un enemigo. El segundo lugar lo ocupa la lluvia, que lava y borra la capa protectora de las alas cuando el aparato vuela a gran velocidad.

—O—

Los tejidos de alambre soldados empleados como refuerzo aumentan la duración de las carreteras de asfalto.

—O—

Desde hace veinte años, la producción de aves y huevos ha aumentado en el mundo con mayor rapidez y volumen que cualquier otro sector de la ganadería.

—O—

Se ha construido un aparato regulador destinado a mejorar las transmisiones telefónicas de larga distancia, pese a las amplias variaciones de las condiciones meteorológicas.

—O—

Canadá cuenta con la draga mayor del mundo, capaz de extraer en cada absorción un volumen de tierra, arenas o grava de 28 pulgadas de diámetro. Esta draga se está empleando en la limpieza de un canal canadiense. Su sistema eléctrico para el control y fuerza de la máquina ha costado medio millón de dólares.

—¿Quiere usted que le presente a esa que coquetea con todos?
—No se moleste. Es mi mujer.

El mundo de Federico García Lorca

Por FRANCISCO GARCIA LORCA

EL TEATRO de Federico García Lorca principia con los primeros recuerdos de mi infancia. El primer juguete que Federico compró con su propio dinero, para lo cual tuvo que romper su alcancía, fue un teatro en miniatura. Lo compró en Granada, en una juguetería llamada "La Estrella del Norte", sita en la calle de los Reyes Católicos. Como el teatrico se vendía sin comedias, era necesario escribirlas. Ese debió de ser su primer esfuerzo dramático. Teníamos entonces también el teatro de verdad, al cual nos llevaban nuestros padres frecuentemente a fin de despertar en nosotros desde temprana edad la afición escénica. Recuerdo que una vez en Málaga, aprovechando una de esas pausas de la vigilancia doméstica, nos escapamos para ir al teatro. Compramos un palco, nada menos. Daban una opereta picante, cuyo sentido se nos escapó. Debió de ser un singular motivo de curiosidad para un público integrado principalmente por hombres ver a dos niñca ocupando muy serios y bien portados, todo un palco.

Pero a Federico le atraían más los juegos de índole teatral que el teatro mismo: jugar al teatro, a los títeres, vestir a las doncellas y hacerlas salir a la calle a veces grotescamente ataviadas de señoras, con los trajes de mi madre o de mi tía Isabel. Imponderablemente servicial para esos juegos era Dolores, mi niñera, que sirvió de modelo para la criada de "Bodas de Sangre" y "Doña Rosita, la soltera". De sus labios, junto a la chimenea, escuchamos los primeros cuentos nativos, los cuentos inolvidables.

Los artificios, los disfraces y las máscaras encantaban al pequeño Federico. Eran para él una especie de inevitable fascinación, pues ya entonces había principiado a convertir el mundo de la ficción en una realidad viva y a identificar la realidad con un fantástico sueño. Posteriormente consideró la vida como una especie de juego dramático, en el gran escenario del mundo, jamás sin un fondo religioso, que incluía un universo más vasto aun, de misterios y pasiones. Pocas veces se ha dado una integración del dualismo, del arte y la vida tan sencilla tan espontánea y al mismo tiempo tan profunda.

El valor definitivo del teatro de García Lorca y su principal característica, es su actitud fundamental de apego a la vida, es decir, la capacidad de sufrir y gozar con la vida como de un drama universal. No parece sino que, como hombre García Lorca, lo mismo en su vida que en su obra, no viviera sino en sus instantes de risa y lágrimas en sus momentos extremos de alegría y dolor. Los demás eran entreactos. Recuerdo que de niños, jugábamos uno de sus juegos favoritos. Ante un altar con una imagen de la Santísima Virgen, adornado con flores del jardín, le gustaba oficiar de cura, vestido lo mejor que pudiera. Al acto asistían mis hermanos, unos cuantos amiguitos, los criados y yo. La condición tácitamente aceptada, era que teníamos que llorar durante el sermón, y llorábamos, medio en broma. Dolores, la asistente ideal para Federico, lloraba de veras.

Risas y lágrimas, sobre todo lágrimas, discurren por toda la poesía de García Lorca. Era, fundamentalmente, un poeta elegíaco. Y lágrimas y risas son los de polos de su teatro, lo cual explica por qué la totalidad de su obra oscila entre la tragedia y la farsa. Sus personajes líteraricos fueron concebidos con un sentido trágico, o con la aviesa mueca de los personajes de guiñol.

Ha habido quienes han tratado de encontrar "concesiones" al público en algunos de sus dramas, pero él, en realidad, los escribía pensando en las lágrimas o las risas de un auditorio que para él, en cierto modo, era la Dolores de los juegos de su infancia. Tengo la convicción de que se dirigía a las gentes sencillas o a esa parte de simplicidad que hay en las gentes no sencillas. Nada más alejado de sus propósitos que tocar eso que llaman la "cuerda" de la razón".

El teatro no dejó nunca de ser para él un juego apasionado, un trasunto de la vida en el que él desempeñaba el papel de autor. Pues de la misma manera que aparece en persona, en su poesía —"Qué extraño que me llame Federico... ¡Ay! Federico García llama a la Guardia Civil"— aparece en sus dramas. No es un simple accidente que en su último drama "Los sueños de mi prima Aurelia" del cual sólo pudo escribir el primer acto, el personaje principal sea Federico, niño. Fue autor, director y personaje. Y en esa misma pieza hizo del público el protagonista. En todo ello había el deseo más o menos consciente de combinar los planos del arte y la realidad y unificarlos en la misma forma en que habían sido unificados por el ímpetu de su propia vida.

Federico se consagró íntegramente a su oficio: no al oficio literario, sino al oficio de vivir. Inolvidable es su capacidad de animar las cosas con su sola presencia, de comunicarles una mayor intensidad. Su arte está profundamente vinculado a la intensidad de su vida. Un poema podía cobrar forma en un minuto. Las personas que estaban en contacto con él, podían, cualquier día, llegar a ser personajes de sus dramas, como ocurrió con él mismo. Cualquier frase dicha por él o por otro, podía aparecer en cualquiera de sus libros. Por eso, su obra surgió apresuradamente, en concordancia rítmica con su vida y de una manera natural. Esa evolución, cumplida con la espontaneidad, las consecuencias y la unidad de la del árbol, no ha sido suficientemente estudiada. Cada frase de su labor literaria aparece insinuada en la inmediatamente anterior.

FEDERICO GARCIA LORCA

Ese entrelazamiento de la vida y la obra, esa supresión de las fronteras que separan la vida de la fantasía, al poeta del hombre, son particularmente evidentes en sus creaciones para la escena. Cuántas veces, por jugar, pasaba horas enteras hablando como una doncella de casa rica, como una beata, como un aldeano de la Alpujarra. La exactitud del lenguaje, la entonación y la caracterización eran prodigiosas. No se trataba de una simple imitación, sino de una creación infatigable.

La persona real, la creada en una conversación y la teatral, eran partes integrantes de su mundo, real y fantástico. Muchas veces fue él un personaje dramático de su propia vida, lo mismo que fue autor de sus dramas. Muchas veces en el gran escenario del mundo, su vida fue una representación. Pero, cuán lejos siempre del mero histrionismo, de la falsedad. No era la representación del papel ajeno o la simulación de virtudes no poseídas, sino el conjuro de la sombra que había detrás de sus ojos, aun cuando reía. Por esto creo que si, como alguien dijo, él era "poeta por la gracia de Dios", fue también dramaturgo por la misma gracia.

No es cierto que se dedicara a la literatura teatral, porque llegó al fin a encontrar inadecuados los medios líricos de expresión, con lo cual aquella resultaría una simple fase de su evolución poética. Los hechos contradicen esa hipótesis. Su primera pieza teatral, "El maleficio de la mariposa", fue escrita al mismo tiempo que el primer poema que publicó y los primeros poemas que escribió, anteriores al "Libro de poemas", coinciden cronológicamente con un drama que dejó inconcluso. Su necesidad de expresión dramática era tan poderosa como su necesidad de expresión lírica.

Desde el primero de sus dramas, originalmente titulado "La comedia mínima", hasta el último, "Los sueños de mi prima Aurelia", se advierte claramente una aspiración final, que ensaya varios caminos en busca del punto de unión de la poesía y el drama. Las obras más diversas aparecen vinculadas por esa unidad de propósito.

Posteriormente, ha surgido la tendencia no sólo a presentar a la poesía y al teatro como dos mundo aparte, sino a considerar al poeta y al dramaturgo como dos seres irreconciliables. Hemos sido testigos de una escrupulosa separación de formas y dentro de cada una hemos visto su "purificación". Se ha empleado el término "drama poético" para designar una especie de género híbrido, y en esa expresión hay una acentuada de condescendencia con las verdades dramáticas del poeta. Pero no conozco ningún drama que no sea un drama poético, y Federico fue el poeta que abrió las puertas del teatro.

Una concepción poética del teatro no implica ignorancia de los medios de expresión propios del teatro. Pocos individuos han habido tan conscientes de esa verdad teatral como el propio Federico. Pocos autores han sacado tanto provecho del fracaso. El desarrollo total de su labor dramática muestra una firme eliminación de todos los elementos extraños, hasta llegar a "La casa de Bernarda de Alba" que representa la culminación de su técnica lírico-teatral.

En la historia del moderno teatro español, Federico aparece como el primero que vuelve los ojos hacia la tradición clásica, con el objeto de restaurar algunas de sus virtudes esenciales, entre ellas la concepción del teatro como un espectáculo completo. Algunos de sus pasajes líricos que pueden parecer suplementarios desde cierto punto de vista, obedecen más estrictamente a la tradición clásica española. Nuestro teatro antiguo es una fiesta para el espíritu, para la vista, para el oído. Ningún dramaturgo moderno ha logrado que los factores musical y plástico tengan tan importante función en el teatro, como lo logró Federico en sus obras, no en forma arbitraria, sino como parte integral de la esencia dramática.

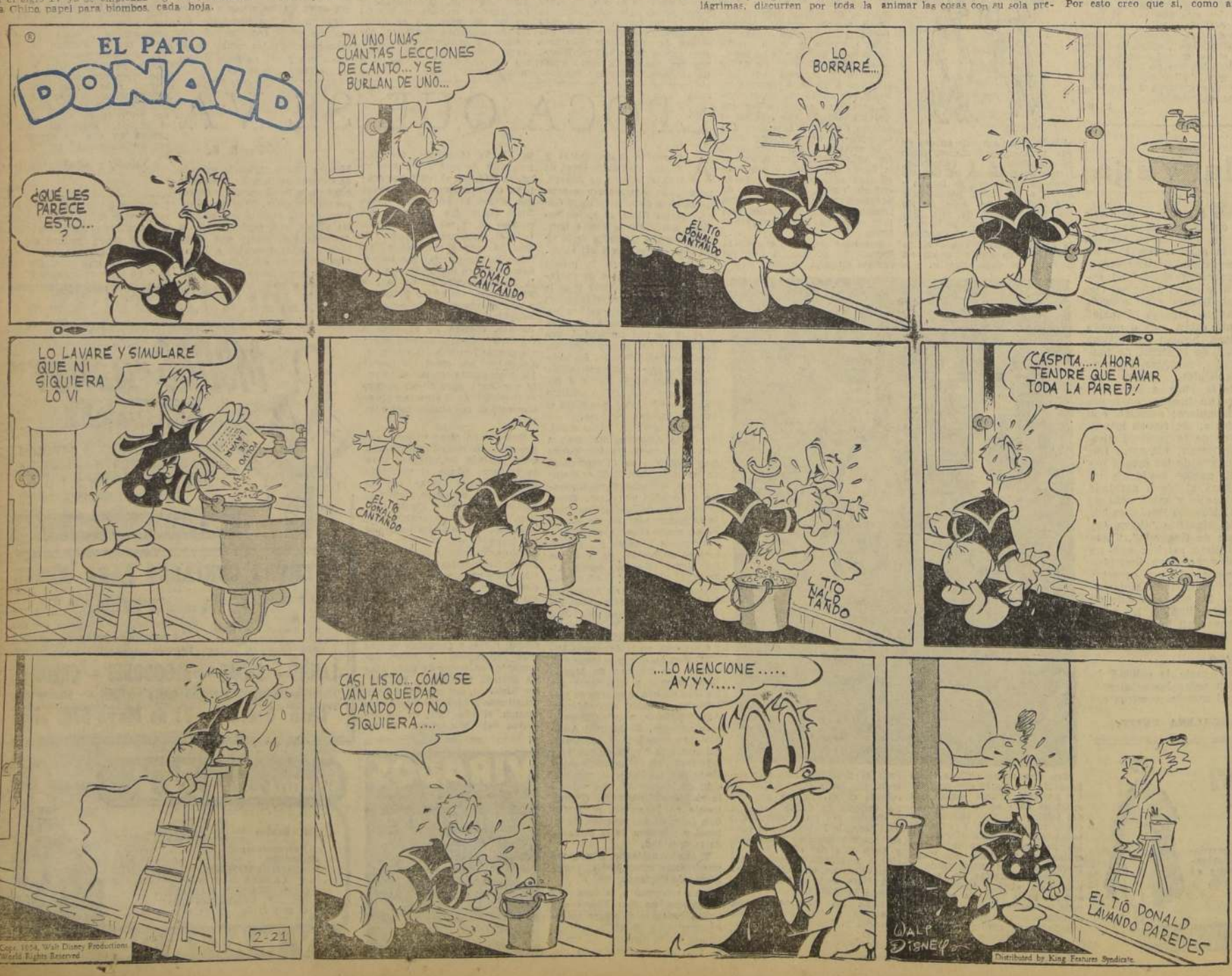
Su propósito era llenar la escena de poesía, integrar cientos aspectos, tradiciones con formas modernas, responder con sus personajes dramáticos a las anónimas voces de su tierra, llevar al teatro la inquietud de su época. Le interesaba trazar una ruta al público, pero no hubiera permitido que el público le llevara por esa ruta a un triunfo fácil. Libró su propia batalla entre la libertad y la disciplina artísticas. Ese conflicto entre libertad y disciplina, por una parte, y entre poesía y realidad, por otra —o entre naturalismo y arte, para emplear las expresiones tradicionales— fue vivido por él con tanta intensidad, que llegó a ser aspecto dramático en la intimidad del propio dramaturgo. El drama que sufre en el corazón de "La mujer del zapatero", en el alma de "Don Perlimplín", en la sangre de "Belisa", o en la intimidad de "Yerma", es el drama del poeta mismo. Es el conflicto que el español siente como ningún otro hombre, y que Federico, en la medida que el conflicto se le permitía, resolvió a la manera española: incrustando sus raíces en la realidad, el mejor medio de hacerlo poético.

La Casa-Museo de Bernard Shaw

ES desconcertante la última noticia sobre Bernard Shaw. El museo que lleva su nombre, el rincón que él dejara, respaldado por su gran herencia, pero con la condición muy sensata de que se estructura como monumento nacional, se encuentra en plena bancarrota. La suscripción pública que se abriera para atender a los gastos, ya que el gobierno no los erogaba, ha resultado un verdadero fracaso. En tres años apenas se han recolectado unas pocas libras esterlinas. Y entonces se ha apelado a la venta inmisericorde de sus objetos personales, de los muebles, de cuanto valía en la casa, con la excepción de su escritorio y del jardín. A esto quedará reducido para los peregrinos que lleguen en admiración, el espacio vital de la residencia.

Si el suceso ocurriera en un país menos culto, no valdría la pena el comentario más rápido. Pero en Inglaterra, en donde a través de los siglos se ha venido acondicionando Stafor on Avon, el pequeño pueblo de Shakespeare, para que los turistas encuentren sus huellas por todas partes, no se explica este desvío por la memoria de una de las glorias universales del presente siglo. Bernard Shaw ocultaría su sonrisa ante estos hechos, y sentiría no haber cruzado el siglo con su juvenil arrogancia para que la posteridad no se encargara de jugarle esta mala partida.

Mal ejemplo para el mundo es esta ingratitud oficial y colectiva con el autor de "Santa Juana". En una época materialista cuando se hace indispensable la defensa de los valores espirituales, y mantener el prestigio de las tradiciones de la autonomía intelectual, del fervor artístico, un acontecimiento de esta naturaleza autoriza toda criminal indiferencia frente a la cultura. No se le podrá exigir ningún acto de compromiso a los Mau Mau.



DELITO ECONOMICO SERA VOTADO LA PROXIMA SEMANA

Ayer quedó impreso el texto del proyecto de ley, que crea la sobre el Delito Económico, tal como fué despachado por la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de la Cámara. Ayer mismo comenzó a repartirse para su debido conocimiento, entre todos los diputados.

El proyecto aprobado por la Comisión, consta de 34 artículos. Establece penas de presidio y multa, por acaparamientos o ocultación de mercaderías, por venta de productos adulterados, por pago de sueldos o salarios inferiores al determinado por la autoridad competente, por empleo fraudulento de los cambios internacionales, por declaraciones tributarias falsas, etcétera. Por otra parte, el proyecto sanciona por primera vez la irresponsabilidad funcionaria; castiga a los que no cultivan por más de dos años las tierras que ocupan a título de dueño, arrendatario aparcero, y limita las utilidades de los comerciantes a un 20 o/o de las especies marcadas, pero siempre que éstas sean declaradas esenciales o de uso o consumo habitual.

Toda denuncia debe hacerse a la oficina correspondiente de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, la cual, cuando la denuncia fuere fundada, pondrá

A LA PAGINA 13 — COLUMNA 1)

"LA NACION" ACOMPAÑA A LOS EXPEDICIONARIOS.—

DETERMINARAN IMPORTANCIA HISTORICA DE LAS RUINAS INCASICAS EN SANTIAGO

Misión científica, lista para llegar a "Pircas de los Indios"

CAMPAMENTO DE "PIEDRA NUMERADA".— (Por Mario de los Reyes, enviado especial).— Después de agotadora marcha para cubrir en siete horas los resbaladizos y pedregosos senderos, que a lo largo de veinte kilómetros unen a Farellones con los primeros contrafuertes del Cerro "El Plomo", llegaron ayer tarde, a este sitio, los quince hombres que integran la primera expedición científica andina de estos últimos tiempos, y tal vez la más importante por su objetivo: determinar la verdadera importancia y significado de las distintas ruinas incásicas encontradas en una extensa zona de Santiago.

Cinco hombres de ciencia, pertenecientes todos al Centro de Estudios Antropológicos de la Universidad de Chile, seis voluntarios andinistas, un médico especialista en enfermedades originadas en las alturas y tres experimentados arrieros, que forman esta caravana, partieron desde Farellones hacia el cerro "El Plomo", ayer a las 10.45 horas, después que desaparecieron las amenazantes condiciones atmosféricas, que hicieron temer que la expedición se retardara, en esta verdadera carrera contra el tiempo. Minutos antes de las 20 horas ardían anoche alegres fogatas en el campamento de "Piedra Numerada" y ya se hacían los primeros preparativos para instalar el segundo campamento base a 4.400 metros de altura para lograr la aclimatación de los hombres de ciencia que viajan tras las milenarias ruinas chilenas del Imperio Incásico.

Mañana, si los factores climatéricos no sufren alteraciones, quedará instalado a 5.200 metros el tercer campamento base, para iniciar desde ahí la ascensión hasta las pircas que en su cima construyeron los súbditos de la dominante dinastía incásica que proyectó sus dignatarios y sus ejércitos hasta las márgenes del Maule.

NUESTRO CAMPAMENTO. — Los reporteros de LA NACION que siguen de cerca todas las alternativas de esta expedición, acompañados de Guillermo Shand Ortiz, conocedor de esta zona y de arrieros y baqueanos, instalaron anoche su campamento a cuatro kilómetros de Piedra Numerada, y conocieron en cada uno de sus detalles los esfuerzos realizados hasta el momento, ya que para la labor que se trazaron el profesor Richard Schaedel y sus cuatro acompañantes, se necesita abundante equipo especial para excavaciones, sondajes, exploraciones y levantamiento de planos, para estudiar el sitio preciso donde fue encontrado el cadáver del joven príncipe "quechua", y el valor que esto tiene para la ciencia.

DOS JORNADAS. — Anoche hasta las 20 horas, la primera expedición científica andina puesta en marcha por la Universidad de Chile, con la cooperación de otros organismos del Estado, había cubierto dos etapas de su viaje al pasado para buscar, en las ruinas de viejas construcciones, la verdad que escapó a acuciosos historiadores; muchos de ellos negaron importancia a la conquista incásica de estas tierras nacidas rebeldes.

Su accidentado itinerario es el siguiente: partieron el viernes, a las 15.30 horas, desde el Museo Nacional de Historia Natural en la Quinta Normal, y en vehículos de la Corporación de Fomento, llegaron a **Farellones** al atardecer, para alojarse en el cómodo y amplio Refugio de la

(A la pagina 10, columna 4)

LA CARAVANA EN MARCHA.—

Esta sensacional fotografía de la expedición científica al cerro "El Plomo", fue captada por nuestro reporter gráfico Juan Pérez Soto, a más de cuatro mil metros de altura. Los quince hombres que integran la misión que ayer tarde levantó su campamento en "Piedra Numerada", a solo 4 kilómetros del sitio en que los reporteros de LA NACION habilitaron el suyo, son los siguientes: LUIS KRAHL TAFELMAIER: Técnico textil. Aleman, 31 años, casado. Jefe técnico de la expedición y experto en alta montaña. Andinista con más de 15 años de experiencias en Chile, Argentina y Europa. Ha ascendido el Aconcagua y Cerro Castillo.— DR. RICHARD SCHAEDEL: Jefe del Centro de Estudios Antropológicos de la Universidad de Chile; becado en nuestro país por el Departamento de Estado, en su programa de Intercambio Cultural. 34 años, nacido en Nueva Jersey; estudios en la Universidad de Wisconsin, y graduado en la Universidad de Yale. Durante dos temporadas ha residido en Chile.— ALBERTO MEDINA ROJAS: Ayudante del Centro de Estudios Antropológicos de la U. de Chile. Casado con la señora Flora Valls, tres hijos, 37 años. Estudios especiales de antropología y arqueología. Andinista. Conocedor del cerro El Plomo y de todos los sitios donde se encontraron ruinas incásicas.— FRANCISCO REYES CATALAN: Arquitecto, profesor de la Escuela de Arquitectura y estudiante del Centro de Estudios Antropológicos de la U. de Chile. 34 años, casado, dos hijos.— RUPERTO VARGAS DIAZ: Egresado de la Escuela de Derecho. 26 años, estudios especiales de historia, antropología y arqueología. Andinista. Alumno del Centro de Estudios Antropológicos de la U. de Chile.— JUAN MUNIZAGA VILLAVICENCIO: Estudiante de la Escuela de Medicina. 19 años, soltero. Alumno del Centro de Estudios Antropológicos. Andinista. Actuará como oficial de enlace entre los campamentos de la expedición y Farellones.— Además de Luis Krahl, integran la delegación los siguientes miembros del Club Andino de Chile: HECTOR DE LOS REYES O'KINNGTON: Estudiante de Electricidad de la Universidad Técnica del Estado. 23 años. Experto andinista y escalador.— OCIEL GONZALEZ LEON: Empleado del Banco del Estado. 22 años. Miembro del Grupo de Alta Montaña del Club Andino de Chile.— OSCAR GONZALEZ FERRAN: Alumno de Mecánica de la Universidad Técnica del Estado. Miembro del Grupo de Alta Montaña del C. A. de Chile. 21 años.— EDUARDO MEYER EGGERS: Ingeniero Civil de la U. de Chile. Escalador del Cerro Castillo (5.480 metros). De la Sección Alta Montaña del Club de la "U". 27 años.— DR. HERNAN BRENES: Médico. Panameño. Especialista en males de montaña y médico de la expedición. Diez años de residencia en Chile, y actualmente práctico del Servicio del Profesor Contardo, en el Hospital San Borja.— TULIO GONZALEZ POLANCO: Andinista, 34 años, casado. Actúa como oficial de enlace entre la expedición y sus diferentes campamentos.— ENRIQUE MARTINEZ: Arriero. 54 años, casado. Profundo conocedor del cerro El Plomo y otros de los alrededores.— RAMON MARTINEZ: Arriero. 24 años. Hijo del anterior.— FELIX GALLARDO: 52 años. Arriero. Experto andinista y conocedor de cada uno de los rincones y boquetes cordilleranos.

Periodista a Buenos Aires.— Ayer se dirigió a Buenos Aires, en El Interamericano de Panagra, la conocida periodista chilena Lenka Franulic, que permanecerá en esa ciudad una semana. A su regreso publicará diversos artículos sobre la ciudad que visita.

9.532 BOLETAS PARA LA POLLA DE PRONOSTICOS

Anoche, al cerrarse las recepciones de boletas para el Concurso de Pronósticos, se registró un total de 9.532 cupones. Se trata de un nuevo sistema de juego que se inaugura hoy en la hípica chilena y que está destinado a alcanzar gran éxito.

Previas las deducciones por impuestos legales y gastos de impresión y materiales, el monto de los premios para esta primera reunión es el siguiente:

1er premio de $ 174.959.19.
1o premio de $ 72.899.66.
1er premio de $ 29.159.87.
1o premio de $ 14.579.93.

REGLAMENTO PARA LA LOCOMOCION COLECTIVA

Un reglamento completo que trata sobre las concesiones de recorridos de vehículos de movilización colectiva, cumplimiento de horarios, máquinas en servicio, obligatoriedad de los recorridos, etc., estudiando el Subsecretario de Transportes, señor Ricardo Concha, con el fin de terminar con la anarquía existente y poder efectuar un control responsable de éstos servicios de utilidad pública.

Se establece en este reglamento el mantenimiento de las máquinas en buen estado, la obligatoriedad de hacer los recorridos con el número de máquinas registradas para cada uno y, especialmente, se contempla la entrega de una boleta de control, por parte de los concesionarios de los recorridos, para que puedan responder del exacto cumplimiento de las obligaciones que contraen. La boleta se hará efectiva, en caso que se sorprenda a las empresarias haciendo abandono de los recorridos que deben hacer.

MEDIDAS DE SEGURIDAD. — Establece, además, este reglamento la adopción de las nuevas y antiguas disposiciones, especialmente aquellas para prevenir accidentes.

Entre las disposiciones antiguas, figuran las de llevar las luces reglamentarias, revisiones de máquinas y puertas de emergencia. Las nuevas disposiciones que se incorporan al reglamento, son: colocación en todos los vehículos, tanto de movilización colectiva como de carga luces para indicar los cambios de dirección en los costados del vehículo o luz destellante trasera. Obligación de colocar válvulas de seguridad en los frenos, para suplir a estos en casos de rotura.

Ocurrió en la semana

SANTIAGO: DOMINGO 28.— Solemnemente fueron sepultados los restos del teniente de la FACH. don Juan Sabioncello, quien pereció en accidente aéreo en Copiapó.

SANTIAGO: LUNES 29.— Mil trescientos cuarenta obreros de la Compañía Chilena de Electricidad paralizaron sorpresivamente sus labores.

SANTIAGO.— Ministro de Salud Pública pidió renuncia al Director General del Servicio Nacional de Salud, doctor Hernán Urzúa Merino.

SANTIAGO: MARTES 30.— Fue inaugurado en presencia del Jefe del Estado, el nuevo Hospital San Juan de Dios.

SANTIAGO: MIERCOLES 31.— Llegó a Chile la Misión Comercial Alemana, que preside el doctor Ludwig Erhard.

EN EL SUR: JUEVES 1.o.— El Banco del Estado aprobó créditos ilimitados para la agricultura.

CHUQUICAMATA.— Comité de Ministros rechazó la reducción de faenas en las industrias del cobre.

VIERNES 2.— Tempano de hielo de 45 kilómetros de superficie, cayó al LAGO VAYO, en la REGION DE CHILE CHICO, causando, al aumentar el caudal, la muerte de 500 animales que pastaban en las cercanías.

—S. E. firmó decreto que concede la rejubilación a los empleados municipales.

SABADO 3.— En presencia de autoridades y de numeroso público, fue inaugurada en la Plaza de la Libertad la Fiesta de la Vendimia.

—Expedición científica inició la ascensión al CERRO EL PLOMO, en busca de un santuario incásico.

La Universidad Católica de Chile, a la opinión pública del país

El Consejo Superior de la Universidad Católica de Chile lamenta la forma inusitada en que don Raimundo del Río se ha referido a las declaraciones formuladas sobre los títulos de Visitadoras Sociales de la Escuela "Elvira Matte de Cruchaga". Esa declaración debió hacerla el Consejo, contestando las publicaciones iniciadas por el propio señor Del Río.

El Consejo ratifica y mantiene en todas sus partes sus afirmaciones, fundadas en claros y precisos antecedentes de hecho y de derecho, que resulta inexplicable desconocer o confundir. En efecto:

1.o— Es efectivo que la Escuela "Elvira Matte de Cruchaga" fue erigida por Decreto del Excmo. y Rvmo. Monseñor Errázuriz, Arzobispo de Santiago y Gran Canciller de la Universidad, que lleva fecha 17 de septiembre de 1929. Este hecho en nada se desvirtúa por la circunstancia de haber sido precedido de una fundación creada por don Miguel Cruchaga Tocornal, en la cual se contempla, por lo demás, en forma expresa, la anexión de la referida Escuela a la Universidad Católica.

2.o— Es efectivo que el Estatuto Universitario reconoce a las Universidades particulares, colaboradoras del Estado, la plenitud de sus derechos e iniciativas, y les permite tener Institutos Anexos que otorguen títulos universitarios, como era ya el 31 de mayo de 1931, fecha del Estatuto Universitario, la Escuela "Elvira Matte de Cruchaga". Este punto legal ha sido expresamente dilucidado por los abogados y juriconsultos asesores de la Universidad en esta materia, que han emitido detenidos informes que obran en poder de las autoridades correspondientes. Dichos abogados son los señores Oscar Dávila, Rafael Moreno, Marcos Silva, Pedro Rodríguez, Guillermo Varas y Pedro Lira. Insiste la Universidad en que los únicos títulos universitarios que hasta ahora no puede otorgar, sin una modificación legal, son los de Médico-Cirujano, Farmacéutico o Dentista, todo ello en virtud de una limitación excepcional y expresa.

3.o— Es efectivo y evidente que el desconocimiento del valor universitario de los títulos de la Escuela "Elvira Matte de Cruchaga" importaría un grave perjuicio para las 300 Visitadoras egresadas de esa Escuela y que gozan con justa razón de la confianza pública, pues se verían privadas del encasillamiento administrativo y prerrogativas anexas a que tienen derecho y, en el caso de ser excluidas del Colegio de Asistentes Sociales, cuya creación pende del Congreso, se verían privadas del ejercicio público y privado de la profesión. Estas graves amenazas explican la alarma que existe en este importante gremio, amenazado en sus derechos fundamentales.

La Universidad Católica espera con esta publicación poner punto final a la controversia a que se ha visto arrastrada, y se precia de no haber abandonado en ella el tono de respeto y de dignidad que deben tener los debates universitarios.

El Consejo Superior de la Universidad

Santiago, 3 de abril de 1954.

Publicidad Cóndor

La OPORTUNIDAD DE SU VIDA...

La urbanización que se está realizando contempla magníficos sitios con superficies de 300 a 700 m2., con pavimentación, alumbrado, agua potable y alcantarillado.

PLAN de PAGOS: 3 1/2 AÑOS

Atendemos diariamente en el terreno, (subida por la calle Traslaviña) incluso Sábados y Domingos, y en las oficinas de

José Manuel Balmaceda e Hijo
MONEDA 1042 TEL. 85086 CASILLA 2333 SANTIAGO

MÜNCHMEYER & Cía.
BLANCO 826 TEL. 3940-6038 VALPARAISO

EN VIÑA DEL MAR
PORTAL BARRIOS 689 TEL. 81556

LOS MEJORES SALUDOS.— LA NACION captó esta emotiva escena, durante la llegada de los doce aviones "Mentor", en El Bosque, cuando el "leader" de la formación, comandante de escuadrilla señor Augusto Rojas Marchant, es abrazado efusiva y cariñosamente por sus hijas Patricia, de 10 años, y Marcela, de 8. El abrazo de Patricia fue largo y altamente emotivo, pues la pequeña derramó lágrimas de filial alegría ante el feliz regreso de su "papito", después de haber sorteado con éxito el largo y difícil raid desde Estados Unidos hasta Santiago, en aviones que no son, precisamente, para tan largas distancias. Acercándose hacia el comandante Rojas, aparece su esposa, señora Rosa Waidele de Rojas.

DETERMINARAN...

(DE LA PAGINA 9)

Universidad de Chile, levantado en estas heladas alturas. Hasta avanzadas horas del viernes se dedicaron a ultimar los preparativos de esta expedición tras lo que significa para la arqueología la momia encontrada el 1.o de febrero último por los arrieros Gerardo Ríos y Guillermo Chacón.

Al día siguiente (ayer sábado 3 de abril), todo estaba listo y veintisiete mulas esperaban a la caravana. Quince para los componentes de la caravana y el resto para trasladar sus equipajes e implementos hasta los aledaños del cerro El Plomo.

LA MARCHA. — A las 10.45 horas, la caravana se puso en movimiento hacia el primer campamento, en Piedra Numerada, que será la base de operaciones y el punto de partida para iniciar escalonadamente la marcha hacia cerro El Plomo. A la hora señalada el jefe de la expedición, Luis Krahl Tafelmaier, dio la orden de partida, haciéndolo en primer término cuatro andinistas y el doctor Richard Schaedel, para cerrar la marcha tres arrieros: Enrique y Ramón Martínez y Félix Gallardo, quienes conducían las doce mulas en que iba el equipo indispensable. En nuevos viajes será llevado el resto y nuevas provisiones para los miembros de esta expedición.

Minutos antes que partieran los hombres de ciencia, andinistas y arrieros, lo hizo la camioneta de LA NACION, en la que viajaban los periodistas que integran nuestra propia expedición a la zona de El Plomo. Nuestro vehículo nos dejó a la altura del refugio Fabres, desde donde continuamos ayer nuestro viaje a lomo de mula, para llegar hasta el lugar elegido para nuestro campamento cordillerano, a 4 kilómetros de Piedra Numerada.

DIFICULTADES Y MALENTENDIDOS.—El desconocimiento de las leyes que rigen para utilizar los caminos, rutas o senderos, llamados de servicio público, cuyo tránsito no puede ser impedido ni ser cerrados sus accesos, llevó al jefe técnico de la expedición científica, Luis Krahl Tafelmaier, alemán, técnico textil, 31 años, a impedir que los reporteros gráficos se aproximaran al campamento que tienen en **"Piedra Numerada"**, y bruscamente amenazó con ahuyentar a periodistas y fotógrafos **"a balazos"** y a **"romper las cámaras que fueran utilizadas"**, ya que ellos tenían compromisos para entregar exclusivamente las fotografías que se captaran a diarios y revistas nacionales y extranjeras.

Sus violentas amenazas que fueron rubricadas con el acuerdo de suspender los andinistas el viaje hasta cerro El Plomo, fueron grabadas oportunamente gracias a la cooperación que locutores y técnicas de Radio Chilena prestaron a los periodistas, y serán radiadas hoy por una emisora de la capital, como prueba elocuente de las dificultades que los reporteros encontraron para cumplir con su misión.

LA MISION DE INFORMAR. — Pero, haciendo uso de un derecho indiscutible, ayer continuamos el viaje hacia **Piedra Numerada**, levantando nuestro propio campamento a 4 kilómetros de la expedición, con el solo objeto de no perturbarle a los hombres de ciencia su misión frente a compromisos totalmente ajenos a la finalidad de la expedición contraídos por los andinistas que tienen como tarea facilitarles su cometido.

Reporteros y fotógrafos cumplimos así nuestra labor, y estas líneas y fotos escritas y tomadas a más de 4.500 metros de altura, señalan que para la misión de informar no importan discutidos obstáculos.

HOMENAJE ARGENTINO A O'HIGGINS.— Parte de la delegación argentina, durante el homenaje rendido ayer al prócer don Bernardo O'Higgins, en el Monumento depositaron una hermosa ofrenda floral, consistente en una bandera con los colores patrios. Esta delegación concurrirá a los actos conmemorativos del aniversario de la Batalla de Maipú. En el grabado, el Ministro de Defensa Nacional, general señor Abdón Parra; el Embajador de Argentina, Excmo. señor Ismael de la Cruz Guerrero; el Comandante en Jefe del Ejército, general señor Carlos Mezzano, y los generales argentinos, señores Oscar Uriondo, Augusto Gómez y Pedro Fox. También rindieron homenaje a don José de San Martín.

Dos hombres serían los asesinos del chofer E. Núñez

Una pesquisa que puede llegar a ser sensacional ya que permitiría detener a los victimarios del infortunado chofer de taxi, Eduardo Núñez Bello, y que destruirá todas las hipótesis hasta ahora barajadas, está realizando la Comisaría de Investigaciones de Ñuñoa.

Durante una semana, el equipo a cargo de la investigación, dirigido por el Inspector don Alejandro Pérez Salas, se encuentra sobre la verdadera pista, lográndose saber, a pesar del absoluto secreto que se guarda sobre el particular, que el crimen lo cometieron dos hombres. No hubo tal cita amorosa ni ninguna mujer que provocara la comisión del delito.

Los dos individuos, según se consiguió averiguar, están identificados, y se conocen todos los detalles sobre la vida que llevaban. Sólo falta conocer el paradero de ambos, problema que esperan solucionar en breve plazo.

Asimismo, hay deducciones que permiten suponer que los autores del brutal asesinato son habitantes de Ñuñoa, y que visitaban corrientemente ciertos lugares de las avenidas José Pedro Alessandri y Exequiel Fernández.

Doce nuevos aviones para la Escuela de Aviación aterrizaron en El Bosque

Piloteados por oficiales de la Fuerza Aérea de Chile y luego de un largo raid de cerca de 7.000 millas, aterrizaron ayer en el aeródromo de "El Bosque" los doce aviones que componen la primera partida de aviones "Mentor" adquiridos para la instrucción de los cadetes de la Escuela de Aviación.

Los tripulantes de estos aviones de dos plazas y de un motor fueron recibidos por el propio Comandante en Jefe de la FACH, general, señor Armando Ortiz Ramírez; por los generales de la Institución; por el Alcalde de La Cisterna, señor Fernando Rojas; por el director de la Escuela, coronel, señor Aníbal Solminihac; por jefes y oficiales de la FACH, y por los parientes de los aviadores que regresaban al país.

A las 16.30 horas, en punto, fueron avistados por el lado norte de la cancha las modernas máquinas, en correcta formación y luego de una breve evolución sobre el aeródromo, comenzaron a aterrizar en el césped, haciéndolo primero el aparato N.o 110, piloteado por el jefe de la escuadrilla, comandante señor Augusto Rojas Marchant.

Al ser interrogado, el comandante Rojas Marchant, dijo: "Estos aviones son espléndidos. A pesar de ser máquinas de instrucción han respondido en excelente forma en tan largo raid. En Panamá debimos prolongar nuestra permanencia, primero, para la revisión técnica del material y, luego, por el mal tiempo. Los "Mentor" cuentan con el más moderno instrumental para los vuelos de instrucción".

Por su parte, el Comandante en Jefe de la FACH, general señor Ortiz Ramírez, se mostró muy complacido del éxito del raid, ya que, a pesar de que la mayoría de los jóvenes oficiales no conocía la ruta, efectuaron el vuelo en óptimas condiciones de pilotaje. Esto demuestra —agregó el general Ortiz— la capacidad del personal de la institución, incluyendo, naturalmente, a los suboficiales que integraron esta misión".

Una vez aterrizados los doce aviones, la banda de la FACH, ejecutó alegres dianas mientras los pilotos eran abrazados efusivamente por sus parientes.

Fuera de estos doce "Mentor" llegados ayer, el martes partirá a Estados Unidos otro grupo de oficiales para traer en vuelo a otras trece máquinas, completándose así la adquisición de 25 aviones de esta marca.

CUMPLIERON RAID DE 7.000 MILLAS

Junto a esta escuadrilla regresó también el "Douglas" N.o 952, que cumplió la misión de acompañar desde Estados Unidos y durante todo el raid a la formación de "Mentor".

Este transporte era tripulado por los capitanes de bandada, Orlando García y Manuel Villalobos; por el teniente Raúl Ramos García; por el sargento Domingo Berríos y cabo Alfredo Sánchez. También viajaba el comandante de grupo de Sanidad, doctor Julio Infante Varela, para la posible atención médica de los pilotos. Asimismo el piloto de reserva, teniente Hans Bostelmann. Las tripulaciones de la escuadrilla estaban integradas por el siguiente personal.

PRIMERA BANDADA.— Comandante de escuadrilla Augusto Rojas Marchant y tenientes, Rafael Vásquez y Hernán Pérez. **SEGUNDA ESCUADRILLA.**— Capitán de bandada, Nicanor Díaz, y tenientes Héctor Gallegutilos y Tulio Vidal.— **TERCERA BANDADA.**— Capitán de bandada, Guido Rodríguez, y tenientes, Juan Cerda y Mario Andrade.— **CUARTA BANDADA.**— Comandante de escuadrilla, Jorge Basoalto; capitán de bandada, Mario Leighton y teniente Héctor Córdova.

PROCESO CONTRA EL GREMIO MICROBUSERO

El Juez del Segundo Juzgado del Crimen, don Arnaldo Astroza, entregó ayer un informe a la Corte de Apelaciones, relacionado con el proceso que en ese tribunal se siguió contra dirigentes de la industria de la locomoción colectiva particular.

Solicita en la parte fundamental del oficio, que se designe un ministro en visita, ya que el ministro de la Segunda Sala, don Román de Amesti, que actuó en las fases preliminares de la causa, cesó en su actuación, devolviendo los autos a ese juzgado.

MENOR EXTRAVIADO

Hace cerca de un mes se fugó desde la Ciudad del Niño, ubicada en la Gran Avenida, el menor Carlos Wiech, que se encontraba internado en ese establecimiento. El padre de este niño, señor Eduardo Wiech Rocco, domiciliado en San Gerardo N.o 995, nos visitó para pedir por nuestro intermedio cualquier dato sobre el paradero de su hijo, que se puede comunicar al domicilio indicado o al teléfono 50277 de la citada institución.

Calles de Lebu y Talca serán pavimentadas

El Director de Pavimentación Urbana, don Jorge Cavagnaro Michelis, ha ordenado la pavimentación de 4.546 m2. de calzadas de hormigón en diversas calles de la comuna de Lebu, como, asimismo, en diversas calles de la ciudad de Talca.

ENCARGADOS REOS 5 DETENIDOS POR HUELGA ILEGAL

Encargatoria de reos contra los cinco dirigentes detenidos en Santiago, del Sindicato de la Compañía Chilena de Electricidad, dictó ayer el Ministro de la Corte de Apelaciones, don Gustavo Montero Rojas, que instruye el sumario por infracción a la ley 8.987.

Afecta esta medida a los señores Olof Ulloa Pérez, Longino Tapia Venegas, Santiago Becerra Nieto, Oscar Vilches Castro y Oscar Rosson Fernández.

Respecto a los obreros detenidos en Melipilla, a requerimiento del Gobernador de esa localidad, Carlos Vallejos Silva, Manuel Chiguay Caitilián y Raúl Martínez Ramos, serán declarados reos el lunes próximo, en atención a que este día cumplen los cinco días de prisión preventiva. Lleva este segundo proceso el Ministro de la Tercera Sala y presidente de la Corte Marcial, don Santiago Elgueta Guerin.

Por tratarse en ambas causas, de delitos conexos, es posible que se produzca durante la semana entrante una acumulación procesal, o sea, que se aboque al conocimiento de los dos sumarios un sólo magistrado.

ESTADO DE LA HUELGA. —**En el curso del día de ayer no se registraron novedades en torno a la huelga ilegal que mantienen los obreros de Electrogás.**

El Subsecretario del Interior, señor Carlos Ferrer, declaró en las últimas horas de ayer que no se había registrado ninguna novedad en dicho movimiento y que no había solución, mientras los obreros y empleados no regresaran al trabajo.

DECLARACION DE LA CORFO.— En relación a las publicaciones hechas referentes a los obreros y empleados de la ENDESA, la Corporación de Fomento entregó ayer la siguiente declaración oficial:

"Respecto a las informaciones propaladas por algunas agencias noticiosas y emisoras de la capital, en el sentido de que el personal de ENDESA, se hubiera plegado a la huelga declarada por la Federación Electrogás, especialmente el que sirve en la Planta El Abanico, la vicepresidencia de la Corporación de Fomento desmiente estas noticias, ya que las informaciones recibidas, aseguran que el personal de las plantas, estaciones y subestaciones continúan trabajando normalmente.

Solamente se ha registrado un paro solidario de un 40 o|o del personal administrativo de Santiago".

CORTE SUPREMA ACOGIO UN RECURSO DE AMPARO

Por unanimidad fue acogido ayer por la Corte Suprema, un recurso de amparo interpuesto en favor del señor Wolfram Schwimber, urbanizador del Balneario "La Laguna" de Zapallar.

Patrocinó esta acción judicial el abogado don Raúl Rettig.

LA NUEVA LEICA M-3

UN ADELANTO MAS EN L INDUSTRIA DE ALEMAN

La PHOTOKINA es la exposición que se realiza cada años en la ciudad de Colonia, en Alemania, en la cual se todos los inventos y adelantos técnicos de la industria fica y cinematográfica de ese país y del mundo entero. exposición que se abre hoy, la fábrica ERNEST LEITZ lar, demuestra, una vez más, la universalidad y las posi del SISTEMA LEICA. ERNEST LEITZ nos muestra, con novedad, la LEICA M-3. No es una novedad en el sentido e te, como se las ve cada par de años en el mercado. tampoco es una concesión a las veleidades de la moda, bien el producto de un trabajo mancomunado durante años de los experimentos técnicos y científicos de ERNEST con los ases de la fotografía. Así, este nuevo modelo de la ha nacido gracias a esta estrecha cuan larga colaboración la experiencia, y está construida por **"Maestros para Maestros"**.

En círculos del ramo se ha proclamado espontáneamente la LEICA M-3 como un adelanto decisivo.

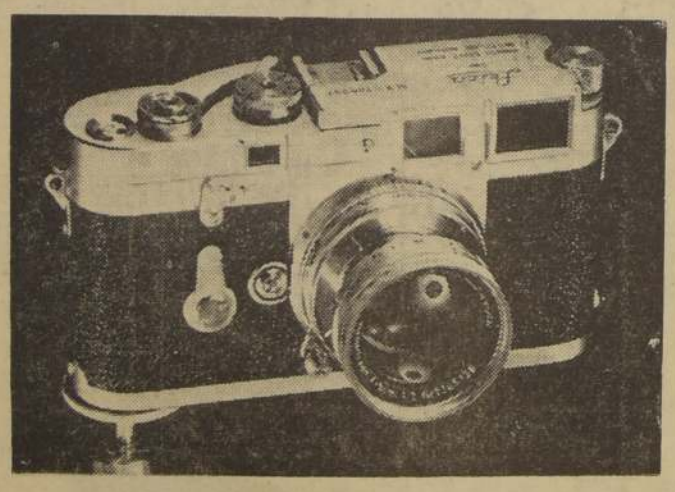
Podemos destacar entre las garantías técnicas que ofrecen los profesionales del ramo la nueva Leica M-3, el FOTÓMETRO LEICA-METER. Sobreponible, fácil de sacar y, por consiguiente de usar independientemente, facilita tomar fotos en forma rápida, cómoda y segura, pues mediante el acoplamiento automático de velocidades con el fotómetro, se **transporta el valor de la velocidad directamente al dispositivo de los tiempos de exposición.**

EL SISTEMA LEICA.— En la Photokina se demostró en forma impresionante y completa la importancia y las numerosas posibilidades de este consagrado sistema. La nueva M-3 está dotada al SISTEMA-LEICA, mediante un agregado reflex VISOFLEX. De las tres Leicas clásicas, el modelo I-f es especialmente adecuado para trabajos científicos, reproducciones y microfotografía, mientras la II-f, ahora ya dotada de velocidades hasta 1/1000 de segundo, representa el puente para todo el Sistema-Leica. La nueva III-f, ahora dotada de auto-disparador, sigue siendo el modelo clásico para el aficionado, que exige una cámara seguida y universal, de la más alta precisión.

ERNST LEITZ G.m.b.H. Wetzlar, Alemania. Representado en forma exclusiva en Chile por FORESTIER & WENREICH LTDA., Esmeralda 1069, casilla 191-V, Valparaíso.

Distribución a través de las buenas casas del ramo en toda la República. Oportunamente se anunciará la llegada del modelo de la LEICA M-3

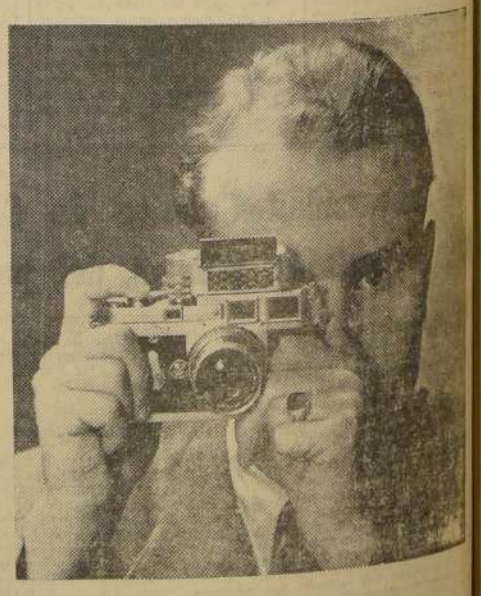
LA NUEVA



Leica M-3

"Un Adelanto Decisivo"

Exponente Máximo de la Optica y Mecánica de Precisión Alemanas.



ERNST LEITZ G. M. B. H. — Wetzlar (Alemania Occidental)

Representado en forma exclusiva en Chile por:

Casa Forestier

FORESTIER Y WENREICH LTDA.

ESMERALDA 1069 -:- Casilla 191-V -:- Teléfonos 2853 y 7711 -:- VALPARAISO

DISTRIBUCION A TRAVES DE LAS BUENAS CASAS DEL RAMO EN TODA LA REPUBLICA.

Oportunamente se anunciará la llegada de la Leica M-3

SUS PRINCIPALES ADELANTOS:

- ☆ Visor luminoso para 3 distancias focales, con ajuste automático de la misma.
- ☆ Corrección automática del paralelaje.
- ☆ Fotómetro acoplable, sincronizado
- ☆ Autodisparador incorporado.
- ☆ Transporte rápido mediante palanca.
- ☆ Cambio rápido de objetivos por bayoneta.
- ☆ Respaldo con bisagras.

Con huasos, cuecas y tonadas se celebró la Vendimia en Santiago

La Alcaldesa presidió la típica fiesta

Con un esquinazo a la Alcaldesa, en el edificio de la Municipalidad de Santiago dado por un conjunto folklórico nacional, huasos montados en briosos caballos de pura cepa chilena, desfile de carretas tiradas por bueyes y una concentración de huasos, chinas y conjuntos musicales en la Plaza de La Libertad, costado sur del Palacio de la Moneda, se celebró ayer la ceremonia de la primera vendimia del año. Desde el mediodía se notó animación en las calles céntricas de Santiago, motivada por la presencia de huasos que portaban en las ancas de sus cabalgaduras a las Damas de la Vendimia.

EL ESQUINAZO. — El tradicional esquinazo a la primera autoridad comunal de Santiago, tuvo por escenario el edificio de la Municipalidad, donde huasos con guitarras le dedicaron hermosas canciones de nuestro folklore a la Alcaldesa, señorita María Teresa del Canto.

SIGUE LA FIESTA. — Frente al Edificio España, los dirigentes de la Corporación Vitivinícola hicieron construir varas para amarrar las cabalgaduras de los huasos que a continuación del esquinazo se trasladaron a ese edificio, de tal modo que todo el sector adquirió especial colorido. Eran las 16 horas cuando esta simpática invasión formada por huasos, coches abiertos, un carro coloso con tractor y la tradicional pareja de bueyes que portaban en el yugo una pequeña canasta con uvas blancas, negras y rosadas se dirigían a la Plaza de la Libertad, para los efectos de la bendición que se realizaría en ese sitio.

Dirigentes de la Corporación Vitivinícola de Chile encabezaban la columna, venían a continuación los huasos, precedidos por la Alcaldesa que vestía un traje de campesina y montaba un hermoso corcel. Todos comentaban con entusiasmo este gesto de la señorita María Teresa del Canto que demostró un amplio sentido de chilenidad. A su lado, vestidos de huasos, marchaban el regidor señor Verneuil y don Santiago Bruron, quien desempeña el cargo de Gran Viñatero desde la iniciación de estos ritos en Chile, o sea desde 1946. Seguían los coches adornados, en que iban las Damas de la Vendimia y el conjunto universitario "Los Huincas", que entonaba canciones típicas de nuestros campos, finalizando con los carros que portaban uvas para la primera vendimia.

La caravana recorrió las calles Estado, Moneda y Teatinos, para llegar a la plaza donde se había levantado un escenario en que tomaron colocación las autoridades militares y eclesiásticas. Entretanto un helicóptero evolucionaba esperando momento oportuno para descender, cosa que no fué posible por la aglomeración de gente y el peligro de espantar a los animales.

Millares de personas se reunieron en torno a la Plaza de la Libertad para presenciar el ritual de la vendimia. Monseñor Fariña, Obispo Auxiliar de la Diocesis esperaba allí para bendecir los frutos, mientras una cadena nacional de emisoras trasmitía todos los detalles de la ceremonia y daba explicaciones al público en torno al significado simbólico de los actos.

LA CEREMONIA. — Instaladas las autoridades y dirigentes de las Corporaciones en el escenario, los frutos fueron presentados a Monseñor Fariña, quien, después de una corta alocusión, procedió a impartir su bendición y a continuación el Gran Viñatero, leyó el Edicto de Iniciación de la Vendimia, cuyo texto es el siguiente: "Consultados los vientos y las aguas; auscultado el latir de la savia y de la tierra, calculada la posición del sol en su carrera, hemos ido a sorprender el grado de madurez de las uvas. ¡La hora ha llegado! El verano en su cúspide nos entrega su fruto generoso. Que todos los hombres aptos, acompañados por el canto de sus mujeres, vayan a la viña a recoger sus frutos. ¡La vendimia comienza! ¡Demos gracias a Dios!".

Dicho esto las uvas fueron repartidas al público por las Damas de la Vendimia, quienes las llevaban hasta la gente en sus sombreros de paja. Veinte mil kilogramos de uvas fueron entregados a los presentes, dando forma al simbólismo de que los frutos benditos deben ser entregados al pueblo.

Se procedió en seguida, a vendimiar las uvas por primera vez en el año y se efectuó el "Gran Coupage", acto que sirve para mezclar los nuevos caldos con los antiguos, para uniformar la calidad de los jugos, simbolizándose con esto el espíritu de unidad de todos los viñateros que buscan dar cada vez un mejor producto de su esfuerzo.

Más tarde actuaron en el escenario el Chilote Campos, los Provincianos, Angélica Montes, Los Huincas, Claudio Robles y el Ballet de la Feria Vitivinícola. Cuecas y tonadas, fiesta en la que tomó parte el público asistente, matizaron la Fiesta de la Vendimia, para terminar con fuegos artificiales que provocaron la admiración del público.

La capital, conoció ayer por primera vez, una auténtica ceremonia tradicional de nuestros campos y admiró su magnífica sencillez.

TAMBIEN ESTUVO EN LA VENDIMIA.— y saboreando un apetitoso racimo de uvas blancas, propios de los ubérrimos campos chilenos, vemos a Luisita Domínguez Silva, de escasos 7 meses de edad, quien también tuvo su parte en las festividades realizadas en la Plaza de la Libertad. Se sostenida en los brazos por su madre, la señora María Silva Domínguez, domiciliada en calle Carlos Vial 251, comuna de Renca.

LA ALCALDESA DE SANTIAGO, señorita María Teresa del Canto, montada en un hermoso caballo chileno, se dirige hacia el Edificio España desde la Plaza de La Libertad, al terminar la fiesta de la bendición de los frutos de las vides. La acompañan, con sus típicos trajes de huaso, el regidor señor Verneuil, y el Gran Viñatero, don Santiago Bruron, y una de las damas de la Vendimia.

Actividades educacionales

ESTA ABIERTA LA MATRICULA para los cursos por correspondencia (Humanidades), en el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile. Mayores detalles se dará a los interesados en el local de Huérfanos N.o 1117. Estos cursos son de III a VI Años y sujetos a los planes oficiales.

MAÑANA EMPIEZAN LAS CLASES de diferentes cursos de Contabilidad, Taquigrafía y Comercio, en el Instituto Comercial "Santa Teresita", Huérfanos N.o 1734. Se atiende la matrícula en calle "Torrealba", Huérfanos N.o 1734. Se atiende la matrícula de 9 a 12 horas y de 15 a 20 horas.

LA ESCUELA MUSICAL tiene abierta la matrícula con clases gratuitas de teoría, guitarra, mandolino y acordeón. Estas clases se realizan los martes y viernes de 18 a 21 horas, en calle Central N.o 1465, especialmente para empleados y obreros.

EL DIA DE LA SALUD será celebrado con diversos actos el próximo. Entre las instituciones y otros organismos que participarán su concurso está el Instituto de Radiodifusión Educativa, dependiente del Ministerio de Educación y la División Cinematográfica de Estados Unidos, que facilitará películas para ser exhibidas en liceos, sindicatos, centros de salud y unidades sanitarias, conjuntamente con los equipos del Servicio Nacional de Salud, que cubrirá las 4 zonas sanitarias en que está dividido Santiago.

FESTIVAL DE ARTE UNIVERSITARIO tendrá lugar entre el 20 y el 27 de junio próximo, y constituirá el número principal de los festejos de la Semana Universitaria. Con este motivo se efectuará una reunión el viernes próximo, a las 18 horas, para organizar y confeccionar el programa oficial de estas festividades, que organiza la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica.

TRIBUNAL ABSOLVIO A HUMBERTO CALDERON EN PROCESO POR INCENDIO

En sentencia revocatoria de alzada, la Primera Sala de la Corte de Apelaciones absolvió ayer, declarándolo de todos los cargos que pesaban en su contra, al señor Humberto Calderón Quezada, concesionario de un local ubicado en la calle San Antonio, entre Huérfanos y Mercred, que en la madrugada del 9 de septiembre de 1952 fue totalmente destruido por un incendio. El siniestro se propagó también al Hotel "España", de Mercred 770 y 778, y a numerosos establecimientos y oficinas, causando enormes pérdidas.

El inculpado fue detenido y procesado, por estimarse que intencionalmente había provocado el incendio, para cobrar las pólizas de seguros. El jueze del Primer Juzgado, don Adolfo Rojas Cabrun, lo condenó a diez años de presidio, aparte de las penas accesorias.

Sin embargo, el Tribunal de Alzada, a través de las pruebas presentadas por la defensa del reo, resolvió absolverlo en atención a que no ha sido posible confirmar la existencia del delito.

EL PUERTO "GRACIELA", LEVANTARAN EN AYSEN

El Director Subrogante de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, señor Angel Esnaola, informó ayer que se encontraban en la Contraloría para su aprobación, los decretos relacionados con los planos de las nuevas poblaciones: "Villalonhuello" e "INECONA". Estas poblaciones estarán ubicadas en el Departamento de Curacautín y la ciudad de Temuco, respectivamente.

El señor Esnaola agregó que igualmente esperaba la aprobación de dicho organismo, el plano de "Puerto Graciela", que se levantará en la provincia de Aysen y que recordará a la Primera Dama.

Como se sabe, ya existe un Puerto Ibáñez en esa zona, cuyo nombre primitivo era "Nuevo Reino", siendo las dos iniciativas del ex Ministro de Tierras señor Jorge Muñoz.

SU CASA PREFABRICADA INAUGURARON ALUMNOS DE INGENIERIA, AYER

Con el fin de reforzar sus ventas de un sitio en El Quisco, a través de una rifa que se efectuará próximamente, un grupo de alumnos del 6.o Año Civil Industrial de la Universidad de Chile construyó en plena Plaza Vicuña Mackenna una casa tipo "bungalow". La construcción es de las prefabricadas y también será rifada por los dinámicos muchachos de la Escuela de Ingeniería.

La inauguración oficial de la obra, que levantaron los jóvenes Mario Guzmán, Lamberto Tarragó, Oscar Herrera, Juan Gutiérrez, Sergio Espinoza, Alejandro Espinoza y Fuad Duk, se efectuó ayer en la mañana, y a la ceremonia asistieron autoridades municipales, universitarias e industriales. Amenizó el acto el Coro de la Universidad de Chile.

La casa que los jóvenes exhiben orgullosos en el centro de la capital, está compuesta de dos dormitorios, con closets; living comedor, baño y cocina. Esta además, totalmente amoblada.

Los organizadores informaron que el agraciado con el premio del sitio en El Quisco, recibirá esta casa que los propios alumnos movilizarán hasta su nuevo lugar, uno de los balnearios más favorecidos por la naturaleza en nuestro país.

Ñuñoa

CEDIO PARQUE PARA HOSPITAL SAN BORJA

La cesión del Parque "La Quintrala", para levantar en sus seis hectáreas de terreno la construcción del nuevo Hospital San Borja, en reemplazo del antiguo y derruido edificio de la Alameda O'Higgins, acordó en principio en su última sesión la Municipalidad de Ñuñoa.

Este hermoso predio de propiedad municipal, se encuentra ubicado entre las avenidas La Cañada, Aguas Claras y Toro Zambrano. Se proyecta ocupar veinticinco mil metros de su superficie en la nueva edificación, y el resto será destinado a parques, lugares de reposo y sitios de esparcimiento para los enfermos y convalecientes.

El clima del paraje es inmejorable. La elevación del terreno y la exuberante vegetación proporcionan aire puro y una temperatura sumamente benigna, que médicos y destacados cientistas, han calificado como especial para la curación de enfermos.

En reciente visita al terreno, se impusieran de estas ventajas naturales, el Alcalde de Ñuñoa, don Guido Mujica Amaya; el Director del Hospital San Borja Dr. don Indefonso Cornejo; el Director de Obras Municipales, don Gabriel Ovalle, y el Director de la Unidad Sanitaria de Ñuñoa, Dr. don René Vásquez. Hubo asentimiento unánime para apoyar la generosa iniciativa municipal, acordándose impulsar activamente este plan que junto con solucionar el difícil problema que afrontaba el antiguo establecimiento hospitalario, proporcionará a la salud pública un excelente apoyo.

En oficio dirigido al Jefe de la Séptima Zona del Servicio Nacional de Salud, Dr. don Jorge Román, el Alcalde de Ñuñoa, señor Mujica dió a conocer esta iniciativa, a fin de que sea transmitida a la Comisión encargada de buscar un terreno apropiado.

PLANTA DE SERVICIO DE LA D. DE TIERRAS

Fue aprobado por la Contraloría el Escalafón del Servicio de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales, según expresó ayer a LA NACION, el jefe subrogante de la Dirección de Tierras del Ministerio del ramo, señor Angel Esnaola.

El funcionario agregó: "Ello permitirá llenar nueve vacantes que existen en ese Servicio, todas de carácter técnico (topógrafos), y significará un movimiento de ascenso para el personal actual".

Mañana habrá dictamen en causa de S. Allende

El Ministro de la Quinta Sala de la Corte de Apelaciones, don Rafael Retamal López, inició ayer la redacción del fallo acerca del desafuero contra el Vicepresidente del Senado, doctor don Salvador Allende Gossen, solicitado para instruirle sumario, por el Ministro don Oscar Acevedo Vega.

AUTORIZAN OCUPACION DE TERRENOS POR UN AÑO A SOC. QUIMICA

Por decreto de la Alcaldía de Santiago se ha autorizado a la Sociedad Química Nacional para ocupar durante un año, a contar desde el 1.o de agosto de 1953, seiscientos dos metros cuadrados de terrenos.

Los terrenos en referencia están considerados en el Plano Oficial de Urbanización como futura prolongación de la calle Jotabeche.

LA "U" DEFENDERA SU TUICION EN OTORGAMIENTO DE TITULOS

La Universidad de Chile hará respetar, por todos los medios legítimos las disposiciones que consagran institucionalmente la tuición de esta institución en el otorgamiento de títulos y grados, dice el rector de nuestro primer plantel de enseñanza superior, don Juan Gómez Millas, en una declaración en que se refiere a lo publicado ayer por la Universidad Católica.

Su clara y terminante declaración es del tenor siguiente:

"Ante las declaraciones formuladas por el Consejo Supremo de la Universidad Católica en la prensa de ayer, el Rector de la Universidad de Chile, declara:

1.o Que la Corporación respeta ampliamente la libertad de enseñanza y los privilegios reconocidos a las Universidades particulares por el Estatuto Universitario de 1931.

2.o Que, al mismo tiempo, el Consejo Universitario y el Rector, deben velar celosamente por la autonomía de la Universidad de Chile en lo que concierne al otorgamiento de títulos y grados.

3.o Que el H. Consejo Universitario ha coincidido con las opiniones del señor Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales y del Consejero Jurídico de la Universidad de Chile, en orden a que los títulos otorgados por las [illegible] res particulares con posterioridad al año 1929, fecha [illegible] mer Estatuto Universitario deben someterse rigurosamente a sus prescripciones, esto es, obtener la aprobación del Supremo Gobierno, previo acuerdo del Consejo Universitario, y someter sus programas y exámenes al control de la Universidad de Chile.

4.o Que el señor Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales está en la obligación de defender, por todos los medios posibles, el título que otorga en su calidad de Decano, por mandato de la ley, en vista de que las escuelas de Servicios Sociales son de la dependencia de su mandato; y

5.o El Rector de la Universidad de Chile declara, además, que ante los reiterados propósitos de las universidades particulares de limitar el mandato amplio que el Estatuto Universitario le encomienda a la Universidad de Chile, hará respetar por todos los medios legítimos a su alcance las disposiciones que consagran constitucionalmente la tuición de la Universidad de Chile en el otorgamiento de títulos y grados.

POLITICO ECUATORIANO LLEGO A ESTA CAPITAL

El doctor don Eduardo Salazar Gómez, Director del Partido Liberal-Radical ecuatoriano y ex candidato a la Presidencia de la República de su país llegó en el Interamericano de la Panagra a Los Cerrillos, donde fue recibido por el Embajador del Ecuador y personal de la Embajada. Se hospeda en el Hotel Carrera.

El doctor Salazar viene de participar en la 8.a Conferencia de la Interamerican Bar Association, realizada recientemente en la ciudad de Sao Paulo (Brasil) en la cual fue elegido presidente del Comité Ejecutivo, distinción que, por primera vez, obtiene un abogado latino. Hay que hacer notar que la Bar Association cuenta en su seno a los abogados más prominentes de todos los países de América.

CURSOS GRATUITOS DE CORTE Y CONFECCION

Bajo los mejores auspicios ha comenzado a funcionar el Centro de Cultura Femenina en Arturo Prat 1452, que ofrece cursos gratuitos de modas, corte y confección, ropa de niños, tejidos bordados frivolité, flores juguetería, etc.

Asimismo se facilita la continuación de los estudios primarios, la enseñanza de lectura, escritura y aritmética.

Las clases se realizan los lunes, jueves y viernes según el horario siguiente: 14.30 a 16.30; 17 a 19 horas; 19 a 21 horas, de modo que puedan concurrir dueñas de casa y, en general, personas de toda edad que deseen aprovechar estos cursos absolutamente gratuitos.

Solucionarán problema de falta de matrícula en próximo año escolar

En la Dirección General de Educación Secundaria, se está considerando la posibilidad de crear nuevos cursos en algunos establecimientos de enseñanza, a fin de absorber en el futuro la población escolar que todos los años queda sin matrícula.

Con el mismo propósito, según nos informó el Director General de ese servicio, don Miguel Angel Vega, se estudiará la posibilidad de crear nuevos liceos en algunos barrios populosos de la capital, tales como el barrio Pila que cuenta con una numerosa población escolar. También se ha considerado la posibilidad de introducir fundamentales reformas en los estatutos del Magisterio, lo que es estudiado por el consejo técnico del mencionado Servicio.

ROTARIOS EFECTUARAN UN FORO EL VIERNES

El viernes se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile un foro rotario, al que concurrirán miembros de los Rotary Clubes de Santiago, Providencia, Ñuñoa, Quinta Normal, San Miguel, Puente Alto, San José de Maipo, Buin, San Bernardo y Santiago Norte.

En esta oportunidad se tratarán diversas materias rotarias y la participación de esa organización en obras de interés para la comunidad.

Actuará de Director del Foro el Decano de la Facultad de Medicina rotario doctor Alejandro Garretón.

"Quick Service" ofrece un coctel a la prensa

Mañana, a las 19.30 horas, se efectuará en el Hotel Carrera el coctel que ofrecerá en honor de la prensa el nuevo servicio "Quick Service", con motivo de la inauguración.

Este moderno servicio expenderá vasos de té y café caliente, a precios populares en las oficinas públicas, bancos, teatros y estadios.

El martes, dicho servicio y también con motivo de su inauguración, repartirá té y café gratis en 200 lugares indicados.

Nuevos créditos agrícolas se otorgarán inicialmente con 1.500 millones de pesos

MENORES INTERESES Y PLAZOS MAS CONVENIENTES CONTEMPLA ACUERDO

"Mil 500 millones es el fondo con que inicialmente contará el Departamento Agrícola del Banco del Estado para poner en práctica el acuerdo del Consejo que otorga facilidades a la agricultura bajo la nueva modalidad aprobada el jueves pasado", dijo a LA NACION el Consejero don René Guarda Alarcón.

TRASCENDENCIA DEL CREDITO. — "Para nadie es una novedad la situación actual de la agricultura que necesita con urgencia de créditos cada vez mayores en su monto global, pero que tengan la virtud de ir realmente a la tierra, a las labores de producción y no a las inversiones o gastos suntuarios de aquellos agricultores que, por una u otro medio, logran obtenerlos hasta ahora". Una vez otorgados los primeros mil quinientos millones de pesos, se destinarán nuevas partidas para este mismo objeto".

Y agregó: "La verdadera trascendencia de este acuerdo del Consejo del Banco del Estado se asienta en el hecho de volcar ingentes recursos financieros, prácticamente ilimitados, que el Banco sacará de sus propios recursos, sin recurrir a emisiones. En definitiva, sin provocar el impacto inflacionario de las emisiones".

CONTROL TECNICO. — "No menos importante es el acuerdo de entregar el control técnico de las inversiones que se financien con estos préstamos a los organismos altamente especializados que tiene formados el Ministerio de Agricultura, Secretaría de Estado que ha logrado dinamizar y vitalizar poderosamente toda la actividad agropecuaria del país".

INTERESES MENORES. — "Las nuevas normas crediticias adoptadas por el Banco del Estado significan menores intereses para la agricultura, a pesar del alza aparente que se observa en algunos rubros, tales como: arroz, papas, maní, cebada, maravilla, huertos frutales, ganadería, mejoras y maquinarias. La explicación es simple y vale la pena destacarla. Hasta este instante existían tasas bajas de interés para los préstamos de estos rubros agropecuarios pero por los limitados presupuestos de créditos que tenía la ex Caja de Crédito Agrario, cuando un agricultor necesitaba un millón de pesos, obtenía con interés bajo solamente una parte pequeña y el saldo, la cuota más considerable de su crédito, debía contratarlo al interés bancario corriente, siempre más alto, resultando un interés medio superior en 3 o 4 por ciento a los establecidos hoy por el Banco del Estado".

OBRA GUBERNATIVA. — "Finalmente, expresó el señor Guarda, este acuerdo es la resultante de la acción gubernativa, tanto por las reformas introducidas a las instituciones refundidas hoy en el Banco del Estado, como por la coordinación permanente de los distintos organismos estatales que permite beneficiar, directa y efectivamente, a sectores tan importantes de la producción, como la agricultura que, en este caso, ha encontrado la mejor de las herramientas financieras para su desarrollo y progreso futuros".

NUEVOS ARANCELES EN DOS SERVICIOS

La Corte Suprema envió ayer un oficio a la Corte de Apelaciones, para informar sobre los nuevos aranceles que regirán en el futuro en el Conservador de Bienes Raíces y en el Archivo Nacional.

Las tarifas de la primera repartición serán alzadas en un cincuenta por ciento sobre las actuales, y en el Archivo, se aumentarán en un ochenta por ciento.

FUNCIONARIOS DE LA RCA LLEGARON AYER

Procedentes de Lima llegaron ayer, en El Interamericano de la Panagra, los señores E. Mesics y R. Watters, altos funcionarios de la RCA International.

En Los Cerrillos fueron esperados por el señor Fred Moore, presidente de la RCA Chilena.

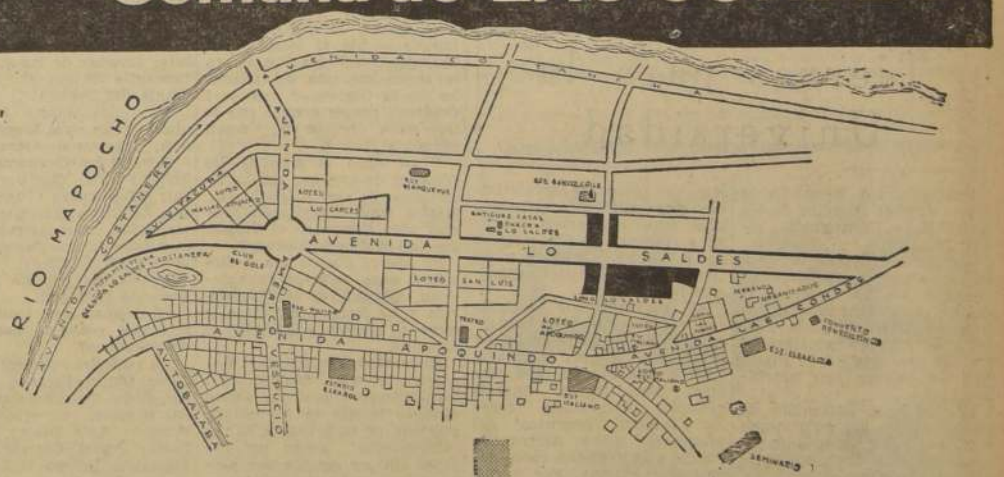
JUBILADOS SE REUNEN EN TEATRO BALMACEDA

En el Teatro Balmaceda se concentrarán hoy, a las 10 horas los jubilados, pensionados y montepíos de la capital, con el objeto de tratar el problema de la nivelación de sus pensiones y el reajuste de las mismas.

Concurrirán a este acto diversas autoridades, parlamentarios y vicepresidentes de varias Cajas de Previsión. El jefe de Pensiones del Ministerio de Hacienda, señor Víctor Vial, dará cuenta de los acuerdos tomados por la Comisión designada por el Gobierno, acerca del estudio de la nivelación de Pensiones.

véalo bien!....

la Av. Lo SALDES es la más importante de la Comuna de LAS CONDES



HOY DOMINGO
todo el día
atención en el terreno

en la Avenida Las Condes, a una cuadra del terminal del Expreso -El Golf- frente al Sector Residencial del Estadio Italiano...

Es la más ancha... ¡75 metros!... y empalma directamente con Avenida Costanera, obteniendo así el más fácil y rápido acceso al centro de la Capital... Por esto, un Sitio en este loteo representa inversión realmente excepcional!

42 cuotas mensuales
desde $ 4.800
en venta directa de sus propietarios

Diariamente atención en EMPRESA CONSTRUCTORA LAS CONDES MAC IVER 142 - Entrepiso - Of. 105 Apresúrese a reservar su SITIO!

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D.
SUSCRIPCIONES POR CORREO: Un año, $ 3,240; seis meses, $ 1,632; tres meses, $ 825. Valor del ejemplar del día, $ 10. Ejemplares atrasados, $ 20.

Santiago de Chile, domingo 4 de abril de 1954

EL DOLAR NEGRO

El Cálculo Estimativo del Movimiento de Divisas para 1954 consulta entre sus ingresos tres partidas que deben estimarse como déficit: US$ 30 millones por anulaciones de coberturas otorgadas en 1953; 100,8 millones de dólares por autorizaciones que se otorgarán en 1954, pero cuya cobertura se difiere para próximos ejercicios, y US$ 30 millones por utilización de créditos privados en el exterior.

En otras palabras, el déficit real de divisas para el año en curso deberá alcanzar, de no producirse algunas circunstancias muy especiales en las cotizaciones de los metales, por ejemplo, a no menos de US$ 160 millones.

Este hecho obliga a los organismos estatales a cargo del control de nuestro comercio exterior a ser extraordinariamente cautos en el empleo de las escasas disponibilidades de monedas extranjeras con que contará el país en el curso del año, para hacer frente a las más imperiosas necesidades de importación que requiere el normal desenvolvimiento de nuestras actividades industriales y el normal abastecimiento de artículos alimenticios de procedencia extranjera.

De ahí que con fecha reciente el Consejo Nacional de Comercio Exterior haya debido impartir instrucciones a los Bancos comerciales, señalando algunas normas fundamentales a las que deberán someterse para abrir créditos en monedas extranjeras y exigir las coberturas respectivas.

Contrasta, sin embargo, con esta precaria realidad, la situación que ofrece el mercado libre bursátil de divisas, en el que se transan sumas apreciables de monedas extranjeras, al margen del control estatal, y no ya con fines de utilidad colectiva.

El presidente del Condecor ha afirmado, con fecha reciente, que en 1953 viajaron al extranjero 35.000 chilenos, que han gastado un promedio de 500 dólares cada uno y que, en consecuencia, han restado a la actividad económica del país 17 millones 500 mil dólares, que bien pudieron invertirse en la internación de maquinaria agrícola, equipos industriales u otros bienes de capitalización.

En el mercado bursátil —Bolsas de Comercio, empresas turísticas y Casas de Cambio— no sólo se liquidan actualmente los dólares y divisas extranjeras provenientes de los sueldos que reciben diplomáticos residentes en el país, o los chilenos que reciben remuneraciones en dólares, o las divisas que afluyen a través de las corrientes turísticas que llegan a Chile. También se transan las divisas provenientes de un curioso mecanismo ideado por importadores y exportadores, para burlar los controles estatales y mantener disponibilidades propias de monedas extranjeras al margen de la ley.

Es común, por ejemplo, que los exportadores habituales, previamente coludidos con sus representantes extranjeros, obtengan que sus compradores acepten facturas en las que figura un menor precio que el que realmente pagan por las mercaderías que se exportan. De ese modo, retornan al país sólo el monto que figura en las facturas, mientras que las diferencias de precios les son depositadas en cuentas corrientes que mantienen en instituciones bancarias extranjeras.

Del mismo modo, es también usual que algunos importadores se hagan facturar las mercaderías que importan, a un precio superior al real, y mediante ese subterfugio logran obtener un mayor volumen de dólares al tipo de cambio oficial, para liquidar luego, en bolsa negra y a precios especulativos, los saldos.

Estas irregularidades son de tal modo evidentes, que el propio Fondo Monetario Internacional, en su último informe al Gobierno chileno, ha dejado expresa constancia de su existencia.

¿A cuánto ascienden los depósitos en dólares que mantienen los chilenos en el extranjero? Sería interesante realizar una seria investigación al respecto. Las opiniones son, mientras tanto, encontradas, y mientras unos hacen subir esa suma a 50 millones de dólares, otros hablan de 500 millones. Cualquiera que sea su monto real, es obvio que hay fuertes disponibilidades de divisas en el extranjero, que estando en manos de chilenos escapan al control del Estado y se restan al proceso económico nacional.

De esas fuentes se alimenta el mercado negro y a esos dólares recurren nuestros turistas para satisfacer sus anhelos de viajar por el extranjero.

En las últimas semanas, la desmedida especulación que se ha observado en el mercado bursátil, con la cotización del dólar, ha hecho que los organismos estatales a cargo del control de nuestro comercio exterior hayan tomado cartas en el asunto y se dispongan a actuar con severidad.

Verdaderos beneficios de la industria cuprera

Con el título arriba señalado y con las iniciales F. O., se ha dado publicidad en "El Mercurio" del viernes 2 a un estudio destinado a rebatir las afirmaciones hechas en Caracas por el delegado chileno, señor Jorge Prat E., Presidente del Banco del Estado, en relación a los beneficios obtenidos por las empresas cupríferas en nuestro país.

Basándose en los Balances que, de acuerdo a la legislación vigente, las propias Empresas publican año a año, el que escribe las presentes líneas ha realizado un análisis sobre este mismo aspecto de la industria cuprífera, cuyas conclusiones le permiten afirmar que el señor F. O. ha incurrido en un error, seguramente involuntario, al impugnar las cifras mencionadas por el señor Prat en Caracas. El análisis en cuestión y los cuadros que resumen el resultado financiero de las empresas están a disposición tanto del señor F. O. como de cualquiera persona que se interese en este tema, y que desee conocer en detalle el desenvolvimiento de la industria. En cuanto a las cifras globales que han sido puestas en duda por el autor de la publicación, es conveniente precisar lo siguiente:

En el caso de Chuquicamata, el monto de las inversiones incluye, contrariamente a lo que supone el señor F. O., la suma invertida hasta 1952 en la nueva planta de sulfuros. La diferencia estriba, en que de la cifra señalada por el señor Prat se ha rebajado una fuerte suma en el rubro Propiedades, debido a que en el Balance la mina Chuquicamata figura avaluada en US$ 99.596.065, sin contar plantas y equipos, en circunstancias que la suma realmente invertida en la compra y desarrollo del yacimiento ha sido apreciablemente inferior.

El caso de Potrerillos es similar, por cuanto también figura en el Balance un avalúo del yacimiento sensiblemente superior a la inversión real. Esta es la razón de la diferencia que ha extrañado al señor F. O.

A continuación, el articulista afirma que no se han tomado en consideración en las cifras mencionadas en Caracas "los retornos" y "las obras de captación de aguas de El Teniente". Tal como se ha dicho más arriba, las cifras en discusión se han tomado de los Balances de las empresas y, naturalmente, se ha partido de la base que dichos documentos reflejan la totalidad de los fondos invertidos por ellas en Chile. Si dichos "retornos" han sido invertidos en ampliar los establecimientos mineros y en obras como las de captación de aguas, es evidente que las cifras respectivas figuran en los Activos de cada empresa, y no corresponde agregarlas nuevamente para calcular la inversión al 31 de diciembre de 1952.

No existe, por lo tanto, razón para afirmar que las cifras citadas por el delegado chileno adolecen de errores y que los rendimientos están abultados.

Por otra parte, el señor F. O. se extiende en consideraciones destinadas a probar que —aún basándose en los datos de don Jorge Prat— el rendimiento de las empresas es muy reducido. Lamentablemente, también ahí incurre en confusiones que es conveniente esclarecer.

En el caso de Chuquicamata, para calcular la rentabilidad hasta 1952, es necesario descontar de la inversión de 247 millones, la cantidad de 110 millones que corresponde a lo invertido hasta 1952 en la planta de sulfuros que aún se encontraba en construcción. En la planta antigua se ha invertido sólo la diferencia, esto es, 137 millones de dólares, debiendo señalarse que más de la mitad de esta cifra fue financiada con las utilidades de la mina en su período inicial. Con el cobre producido en dicha planta la empresa ha obtenido desde 1926, utilidades por 366 millones de dólares, y ha devuelto a la compañía matriz 70 millones por concepto de amortizaciones. Este resultado representa un 11 por ciento anual sobre la inversión que comentamos, y más de un 20 por ciento anual si se lo calcula en relación con el capital efectivamente traído desde el extranjero para desarrollar esta industria. Debe mencionarse que dicho rendimiento se ha obtenido en un período de 26 años, de los cuales cinco años corresponden al período de crisis del cobre (1931 a 1935), en que este producto se vendía entre 6 y 7 centavos por libra, y siete años al período de emergencia bélica (1939 a 1945), en que el precio se mantuvo artificialmente fijo entre 10 y 11.20 centavos.

Es difícil encontrar otra industria de cobre en el mundo que pueda exhibir este mismo record.

Potrerillos arroja una rentabilidad de 14 por ciento en 25 años, ya que contrariamente a lo afirmado por el señor F. O., no existe error en el cálculo de inversión en dicha industria, siempre que se tomen como base los balances de la propia empresa.

El caso de "El Teniente" es muy singular y contrasta notablemente con los resultados a que ha llegado el comentarista en referencia.

La inversión original en "El Teniente" no fue superior a diez millones de dólares. Los noventa millones de dólares que han permitido completar la inversión total según balance al 31 de diciembre de 1952, se han obtenido de las propias utilidades de la mina en su período inicial. Con dicha inversión original de diez millones, la empresa ha podido retirar del país 329 millones de dólares desde 1926 a 1952. Frente a estas cifras, cualquier comentario es innecesario.

A la luz de las cifras que se han indicado anteriormente, el resto de las reflexiones y comentarios del señor F. O. quedan desprovistos de base.

Es necesario dejar en claro que tanto en los estudios que se han hecho sobre el desarrollo financiero de las empresas, como seguramente en las declaraciones formuladas por el presidente del Banco del Estado, no ha existido el ánimo de objetar las legítimas ganancias obtenidas por Compañías que, con notable capacidad y esfuerzo, han invertido sus capitales en el cobre de Chile. Se ha tratado, sí, de aportar antecedentes para un análisis objetivo de esta industria y rectificar la impresión que ha existido en nuestros sectores en el sentido de que las empresas han estado sujetas en Chile a un régimen muy desfavorable para ellas.

El análisis de la trayectoria financiera de las entidades que controlan la industria de cobre en el mundo, prueba inequívocamente que las minas de Chile han efectuado un considerable aporte al desarrollo de dos de las más importantes organizaciones: Anaconda y Kennecott. A esta misma conclusión llegan, por lo demás, autorizados estudios realizados en fuentes oficiales norteamericanas.

Resulta extraño, entonces, que cuando un chileno levanta su voz en una conferencia internacional para defender el interés de su país, no falte quién se dedique a atacarlo desde las columnas de un importante diario de Chile.

JORGE FONTAINE A.

Reír para no llorar

El discurso del senador Salvador Allende en el Teatro Caupolicán demuestra cómo se están empujando las cosas para rodearlas de un ambiente torvo. Es legítimo expresar las opiniones y poner de manifiesto los desacuerdos. Pero es totalmente diferente usar el agravio, la ambigüedad y la invitación a una rebeldía antidemocrática, como fluye de su extralimitada peroración. Estos proyectiles políticos ya no entretienen a la gente ni siquiera por su pirotecnia. Hay cansancio y desagrado.

Quienes los emplean necesitan afinar el radar que les indica las reacciones del público. Las intenciones se traslucen tan ingenuas, que ya la gente no sabe si tomarlas en broma o, bien, si es menester apesadumbrarse por tanta obcecación. Tal vez sea mejor reír para no llorar.

Es el caso de la autodefensa que en la Cámara Alta hizo el senador Salvador Allende. Dos acuerdos recayeron sobre ella, uno fue la publicación in extenso de su intervención, y el otro, la inclusión del discurso improvisado, según él, que pronunció en la concentración efectuada en el Caupolicán el 14 de marzo.

El primer acuerdo ha hecho posible que en la versión oficial extractada del Senado, paradojalmente, no aparezca el extracto sino la totalidad de sus palabras. Como los pianos, el discurso ha sido provisto de una magnífica caja de resonancia, destinada a acrecer en intensidad el sonido parlamentario. El lector ha seguido sus líneas en las páginas de un diario de la mañana, pero sin darse cuenta que ese día debió pagar mucho por leerlo. En efecto, esas publicaciones se costean con los dineros de los contribuyentes, con el producto del impuesto global complementario, por ejemplo, que tanto preocupa en estos instantes a los ciudadanos que no eluden sus obligaciones con el Fisco.

El segundo acuerdo significó agregar a la defensa del senador Allende el discurso del Caupolicán, o sea, aquella materia oratoria que ha hecho necesario que aquél parlamentario se defienda. En cierto sentido, ha sido ésta una especie de represalia del padre conscripto que representa al Frente del Pueblo. Como quien comete dos veces un mismo desaguisado sólo puede recibir una sola sanción, cuando la pena es máxima, ha aprovechado para repetir la gracia y hacerla llegar más allá de las paredes del Caupolicán, que en ese día tuvo un esmirriado público. Dos veces no lo pueden desaforar, por lo que no podía dejar pasar la oportunidad de duplicar y reiterar así las expresiones injuriosas contra el Jefe del Estado.

En cierta prensa se ha creído ver en la inclusión del discurso, que el público debió llevar como Caupolicán su pesado tronco, algo así como un estar de acuerdo, como compartir las imputaciones del senador que terció en la misma lucha presidencial en que el General Ibáñez del Campo obtuvo una abrumadora mayoría. No lo creemos. De ser así, el Senado se transformaría en una Cámara política, lo que es inconstitucional, y no podría ser aprobado por la mayoría transitoria existente.

Hay otra explicación que nos parece más atendible. Cuando el tiempo se hace escaso, los parlamentarios acostumbran a pedir prórroga de la hora. La mesura de los senadores hace que ya sea tradición el concederla. Por otra parte, éstos han de razonar así: "¿Y si mañana pido yo la prórroga y me la niegan?". Hoy por ti, mañana por mí.

En otros términos, al senador Allende le habría bastado solicitar la prórroga de la hora y repetir el discurso del Caupolicán, para obtener los beneficios de una publicidad excelente y, a la vez, gratuita. Pero entonces los miembros asistentes a la sesión de la Cámara Alta habrían tenido que escuchar el célebre discurso de pe a pa. De ahí que muchos piensen que el Senado aprobó la inclusión de la perorata a fin de evitarse ese agrado oratorio.

La gran paradoja

En el libre juego de las instituciones democráticas, jamás la oposición había contado con mayores garantías que hoy. Con una tolerancia que ha ido tal vez más allá de lo que sus propios intereses políticos aconsejan, el Gobierno ha permitido que desde el Parlamento, la prensa y la radio controlados por los partidos adversos al Gobierno, se demuelan implacablemente las iniciativas del Poder Ejecutivo, se critique a sus hombres, se les injurie y se les calumnie, se ponga en tela de juicio la buena fe de los gobernantes, se enturbien las relaciones exteriores de Chile y se mantenga a funcionarios, Ministros de Estado, y aún al propio Presidente de la República, bajo la acusación no encubierta de pretender violar las disposiciones legales y constitucionales.

Al amparo de esa libertad sin restricciones que se les ha otorgado, los dirigentes de la oposición se han unido en el propósito de liquidar a corto plazo el prestigio del régimen, como si con ello no estuvieran lanzando al país a crisis institucionales de insospechada gravedad. Todos los caminos han sido buenos para cumplir estos designios opositores. Y no se ha vacilado en exceder las facultades constitucionales, como ha ocurrido con el Senado, que se ha constituido en Cámara política, sino que se ha pretendido presentar como un atropello a la ley y como una amenaza al sistema democrático imperante, el mero uso, por parte del Gobierno, de los derechos que le confiere una legislación que fue dictada y aplicada sin discriminaciones por quienes hoy pretenden presentarse ante la opinión pública como libertarios, sin acordarse que ayer solamente se titulaban de maestros de la opresión y del arbitrarismo, cuando ejercían el poder político a través del Ejecutivo.

Este sistema, repetido cada cierto tiempo por la oposición, ha sido nuevamente puesto en práctica con motivo de la acción judicial incoada en Iquique contra el diario "El Tarapacá", a petición del Intendente de la provincia y a consecuencia de publicaciones estimadas injuriosas en contra de un Ministro de Estado.

Al hacer la denuncia correspondiente, el representante del Primer Mandatario en la provincia de Tarapacá se limitó a cumplir disposiciones contenidas en la Ley de Defensa de la Democracia, y que anteriormente estaban consignadas en la Ley de Seguridad Interior del Estado. En virtud de este procedimiento, el Ejecutivo no ha prejuzgado acerca de si hay o no delito en las publicaciones hechas por el citado periódico. Simplemente se ha limitado a requerir de los Tribunales de Justicia para que instruyan un proceso, en el curso del cual se determinará la calidad de las publicaciones y la intención que se tuvo en vista al hacerlas en el diario. Si de la investigación judicial se desprende que las informaciones, materia del proceso, son constitutivas de delito, el tribunal procederá a aplicar las sanciones correspondientes, sin que en ello intervenga absolutamente para nada la voluntad del Ejecutivo, dado que la Constitución Política establece la independencia de los Poderes del Estado.

En el curso del proceso, así como el representante del Gobierno en Iquique puede requerir el cumplimiento de determinadas actuaciones, la parte querellada tiene pleno derecho para ejercer su defensa en la forma y modo como lo estime conveniente.

Es decir, entablada la acción ante el tribunal, corresponde a éste únicamente determinar el curso de los acontecimientos hasta la ejecución de la sentencia.

Es, ni más ni menos, un proceso como cualquier otro que se ventila en los tribunales de la República.

Empero, la oposición ha creído conveniente, en torno a este asunto, provocar una verdadera tempestad. En el Parlamento se han levantado las voces de sus diputados y senadores, para protestar contra este supuesto atentado a la libertad de información. En los diarios que obedecen a la tendencia reaccionaria del periódico querellado se pretende presentar las diversas incidencias del proceso como monstruosos atropellos gubernativos contra la libertad de prensa, y esta misma falacia es comentada editorialmente por esos órganos de publicidad que alrededor niegan al Gobierno la facultad de sentirse ofendido por publicaciones injuriosas, y le desconocen el derecho, que ni siquiera a ningún ciudadano puede ser impedido, de recurrir a los tribunales de Justicia para que sancione los excesos cometidos en su contra.

Hasta ahora, los procesos políticos que se han ventilado ante el Poder Judicial han afectado, en su mayoría, a personeros del nuevo régimen de Gobierno instaurado a raíz de la victoria popular del 4 de Septiembre de 1952. Los parlamentarios de la oposición y aun dirigentes de esos partidos han reclamado para sí el derecho, y lo han ejercido, de llevar a los estrados judiciales a altos funcionarios del Ejecutivo, aun a Ministros de Estado, incluso por opiniones que han vertido, en el ejercicio de sus cargos, ante el propio Poder Legislativo.

Con ello los opositores han querido psicológicamente presentar a los dirigentes nacionales del Ibañismo en calidad de delincuentes que deben ser juzgados, aun cuando sus acusaciones que suelen formularse carezcan de base y se hundan en el pútrido fangoso designios sectarios.

Y esos dirigentes opositores que recurren al Poder Judicial para castigar lo que ellos les parecen abusos de los hombres de Gobierno, pretenden transformarse en una se privilegiada, a cuyos miembros no se puede procesar ni condenar.

Para sostener tan extraña teoría no vacilan en lanzarse contra los Poderes constituidos, y es así como hemos desliazarse por la pendiente inclinada del desacato, criticando e injuriando al Poder Judicial porque en el curso de sus atribuciones que, hasta ahora ha sido desconocer, decreta la clausura de un periódico sometido a proceso.

Si el autor de la clausura hubiese sido el Poder Ejecutivo, la oposición habría pedido afirmar que el país se encontraba en presencia de un atropello. Habría podido para ilustrar su aserto, apelar a la memoria de la opinión pública todas las veces en que los Gobiernos regidos por partidos libertarios de derecho decretaron clausuras de diarios arbitrariamente, empastelando e incinerando periódicos. Pero no es éste el caso. La clausura del diario "El Tarapacá" ha sido decretada por un tribunal ordinario en uso de facultades con cedidas por una Ley. Y nadie tiene derecho a contradecir ni a negarse al cumplimiento de esa disposición, mientras siga en vigor de la República, ni a sostener se contra una institución como la que constitucionalmente compete tal obligación.

Pero estos argumentos se desprenden como frutos maduros de la madurez de nuestro régimen jurídico, que tienen valor para la opinión, empeñada en forjar un escándalo de proporciones, de crear un clima de alarma sobre la corrección democrática del Gobierno.

Lamentablemente, en el tenebroso plan en que no cuentran empeñados los factores plutocráticos de que pretenden total impunidad para sus desmanes, han visto envueltos el Colegio de Periodistas de Santiago y el Círculo de la Prensa de Valparaíso.

Ambas entidades, en despliegue de sensacionalismo destinado exclusivamente a crear alarma pública, se han declarado en sesión permanente en "defensa de la libertad de prensa", como si ese derecho, que el Gobierno respeta y garantiza, estuviera amenazado.

¿Acaso para el Círculo de Periodistas, el ejercicio de ese derecho, por parte del Gobierno, significa un atentado a la Constitución y a la Ley? ¿Y acaso cree esa organización gremial que la defensa de la constitucionalidad en nuestro país le compete a ella más que al Congreso Nacional, que tiene recursos propios para encarar una situación de esa naturaleza y más que al Poder Judicial que debe sancionar tales atentados? ¿Acaso el sistema democrático en Chile ha llegado a tales extremos de descomposición, que necesita ser salvado por sobre los Poderes del Estado venga el Círculo de Periodistas a dictar cátedra constitucionalismo?

Es que, desgraciadamente, el Círculo de Periodistas parece haber sido víctima atrapado en las maniobras de los grandes intereses económicos en juego. Sólo así se explica que aparezca haciendo alarde con aquellos personeros financieros que, por haber sido tocados en sus inconfesables privilegios, alientan la conspiración de la injuria y la calumnia contra el Gobierno popular de Gobierno.

Los jefes de la oposición que de esta suerte juegan con los vocablos y con las instituciones, debían meditar sobre las incongruencias de sus protestas del presente y sus actuaciones del pasado. Podrían auscultar el pensamiento colectivo, para darse cuenta de que la alharaca y la legítima defensa empleadas por el Gobierno contra el respaldo ciudadano. Y si así no les convendría detenerse a pensar en la reacción popular producida por la aplicación de una ley, a los mismos que cuando el Gobierno la dictaba trataron de impedir la manifestación de repudio popular a sus propósitos.

Tal vez así se convencerían de que no es creando climas de alarma ni oponiéndose al ejercicio de los derechos garantizados por la Constitución como podrán recuperar el prestigio perdieran a través de una gestión pública, que ha entero sepultó en una memorable e histórica jornada.

LA SEMANA POLITICA

LOS LIBERTICIDAS

Palos al Gobierno porque cumple la ley y porque no debe cumplirla.— La Ley N.o 8,987, llamada de Defensa Permanente de la Democracia.— Como partido la votaron radicales, liberales y conservadores.— Quienes fueron y quienes son.— Opinión de un diputado radical sobre los radicales.

Es curioso lo que está ocurriendo —dijo el Ministro del Trabajo, don Pedro Foncea, en la sesión nocturna del miércoles de la Cámara—: "palos al Gobierno porque cumple con la ley; palos porque no deben cumplirla"...

Y así sigue la grita de los "Catones de hoy, que son los liberticidas de ayer": según una gráfica frase, expresada hace muy poco tiempo en el Senado, por don Humberto Martones.

No sólo se discute que el Gobierno haga respetar su autoridad, emanada de la Constitución y las leyes; también se le niega el derecho a defender su dignidad.

Mientras tanto, los que aseguran que están menoscabadas las libertades públicas, siguen diciendo lo que se les ocurre; disponen de su prensa y de sus radioemisoras; andan por las calles sin ser molestados; predican lo que mejor cuadra a sus intereses.

¿Qué quieren?

Pero todo ésto llega a los límites de lo grotesco, cuando el Gobierno recurre a la justicia ordinaria. Esto, según ellos, sólo pueden hacerlo los particulares, pero no el Gobierno. La ley, en este caso, tendría limitaciones. Y al respecto se suceden acuerdos de círculos y proyectos de acuerdo de la propia Cámara.

En esto estamos, mientras el Gobierno, serenamente, cumple con la Constitución y las leyes.

Y la ley que se discute es la ley N.o 8.987, llamada de Defensa de la Democracia, publicada en el Diario Oficial del 3 de septiembre de 1948.

Hojeando los diarios de la época, descubrimos hombres del pasado, que todavía son figuras del presente.

Y ese pasado enseña, porque de él fluyen desconcertantes conclusiones.

La Ley de Defensa de la Democracia fue aprobada, en general, por la **Cámara, por 93 votos contra 20.**

A favor votaron, como partido, radicales, liberales, conservadores, radicales doctrinarios, democráticos, agrarios y socialistas (muchos de los que ahora forman o dirigen el llamado Frente del Pueblo).

En contra votaron 12 comunistas (entre otros Ricardo Fonseca, Bernardo Araya, César Godoy, Víctor Contreras, Humberto Abarca, Cipriano Pontigo); 4 falangistas (Tomic, Leighton, Le Roy y Rogers); el doctor Avilés, independiente, y los socialistas Astolfo Tapia, Estenio Meza y Efraín Ojeda.

Se abstuvo sólo un radical: Armando Holzapfel.

¿Y quiénes eran entonces los diputados radicales, liberales y conservadores?

Los **radicales** eran, entre otros, Oscar Quina, Fernando Cisternas, Pedro Oyarzún, Carlos Melej, Gustavo Olivares, Alfredo Rosende, Luis Bossay, Alfredo Nazar, Ismael Carrasco, Angel Faivovich, Isidoro Muñoz, Alejandro Ríos, Hermes Ahumada, Raúl Brañes, Sebastián Santandreu, Raúl Juliet, Fdo. Maira, Amílcar Chiorrini, Alejandro Vivanco, Carlos Montané, Orlando Sandoval, Manuel Moller, Carlos Ferreyra, René Moyano, René Pulgar, Pedro Medina, Exequiel González. Los **liberales**, entre otros, Luis Undurraga; Carlos Souper, Hugo Zepeda, Raúl Marín, Abelardo Pizarro, Fernando Vial, Pablo Aldunate, Roberto Barros, Carlos Atienza, Rafael Vives, Eduardo Moore; Guillermo Donoso, Eduardo Alessandri, Pedro Opaso, Ignacio Urrutia, Víctor Santa Cruz, René de la Jara, Osvaldo García Burr, Miguel Huerta, Carlos Acharán. Los **conservadores**, entre otros, José A. Echeverría, Alfredo Silva Carvallo, Francisco Palma, Juan Antonio Coloma, Miguel Luis Amunátegui, Héctor Correa, Germán Domínguez, Enrique Alcalde, Raúl Irarrázaval, Juan Valdés, Julio Pereira, Sergio Fernández, Luis Valdés, Salvador Correa. Los **democráticos**: Pedro Cárdenas, Carlos Cifuentes, Roberto Gutiérrez, Esteban Bedoya. El más vehemente de los **radicales doctrinarios** o "anticenistas", era Julio Durán Neuman.

El artículo 8.o de la ley, que todos ellos votaron favorablemente, dice lo siguiente:

"Si por medio de la imprenta o de la radio se cometiere alguno de los delitos a que se refiere la presente ley, el Tribunal señalado en el artículo 21 o el Juez Letrado en lo Criminal, en aquellos Departamentos que no sean de asiento de Corte de Apelaciones, de oficio o a requerimiento de la autoridad, decretará la suspensión de la publicación hasta de diez ediciones del diario o revista culpable y la suspensión de las transmisiones radiales hasta por 30 días, y en caso de reincidencia, ordenará la clausura de la imprenta y de la radio por un mes o por dos meses, respectivamente, sin perjuicio de que en la sentencia pueda ordenarse su clausura hasta por un año. Si es el Juez Letrado el que adopta la medida, deberá enviar en el acto todos los antecedentes al Tribunal señalado en el artículo 21.

Los Directores y los propietarios, gerentes o administradores de los periódicos, revistas o publicaciones y de las estaciones radiodifusoras serán responsables de los delitos penados en la presente ley, que se cometan por medio de ellos, y sufrirán las penas señaladas en el artículo 2.o de la presente ley, rebajadas en un grado, y las multas allí señaladas".

Además, dicho artículo dice, en su inciso tercero: "Sin perjuicio de lo establecido en el inciso primero, y tratándose de casos graves, podrán los Tribunales allí mencionados, de oficio o a requerimiento de la autoridad, decretar el requisamiento inmediato de toda edición en que aparezca de manifiesto algún delito penado por la ley".

El Tribunal —agrega el inciso cuarto— "suspenderá el diario, periódico, impreso o revista culpable, hasta que se avenga a dar cumplimiento a lo ordenado".

Y dispone el artículo 13: "Se entiende que los delitos a que se refiere esta ley se cometen en público o públicamente, cuando se efectúen por medio de periódicos, radios, discursos, conferencias, transmisiones radiales, películas cinematográficas, altoparlantes, exhibiciones teatrales, impresos, carteles, panfletos, afiches, avisos, letreros caricaturas, inscripciones murales o por otros medios análogos destinados a darle difusión".

Así quedó la Libertad de Prensa en Chile, por obra de los que aprobaron la ley N.o 8.987. ¡Y entre ellos hubo quienes dicen hoy que son periodistas!

Antes de procederse a la votación en general de esta ley, hablaron el Ministro del Interior, Inmanuel Holger, y los diputados Tomic, Fonseca, Donoso, Moore; Durán, Yrarrázaval Melej, Correa Letelier, Echeverría, Carlos Cifuentes, Marín Echavarri y Brañes.

Según casi todos ellos, había que salvar a la democracia chilena del comunismo.

"La violencia desatada en el campo sindical —dijo Durán—, la agresividad partidaria que hace estremecer a los demás partidos políticos, su prédica, hacen necesario completar las leyes vigentes para poner a raya a los que no aman la democracia y el derecho".

Pero Durán —espíritu rebelde, hoy como ayer— también fustigó entonces a los "radicales cenistas", que conservaban los pergaminos de los Matta y de los Gallo. Los mismos que hoy súmanse al carro de la oposición, que elogia la Libertad de Imprenta y aprueba proyectos de acuerdo en resguardo de las libertades públicas.

Dijo Durán: "Ellos aman la libertad cuando son oposición, como un grito de protesta contra el Gobierno que no tienen; pero cuando llegan a él, cuando el poder está en sus manos, tratan de sumergir a los demás grupos políticos en el oscurantismo y en la opresión".

Desde entonces, han pasado cinco años...

Tierras para la Universidad

Santiago, 1.o de abril de 1954.— Señor Director de LA NACION.— Distinguido señor Director:

Me permito hacer llegar a usted algunas consideraciones que me ha merecido el valioso artículo editorial intitulado "Tierras para la Universidad", que apareciera el 1.o del presente en el diario que Ud. dirige tan acertadamente.

La tesis allí defendida de proporcionar un patrimonio propio y estable a nuestra Universidad a través de tierras fiscales que le fueran definitivamente cedidas, plantea en efecto una solución promisoria y novedosa al viejo problema del desfinanciamiento en que se debaten las actividades culturales de nuestro país. Estoy cierto que esta brillante iniciativa encontrará el más amplio apoyo entre todos aquellos que se hallan vinculados a nuestra Casa Universitaria, sea ya por los lazos del afecto, ya por razones profesionales.

Desde mi punto de mira, como zoólogo, se hacen particularmente aparentes las valiosas posibilidades que brindarían tierras fiscales, actualmente inexplotadas, y poco aptas para una ganadería basada en animales extranjeros, para el cultivo de esas especies autóctonas que, como la alpaca, llama, vicuña, los patos quetrú y muchos otros más, no han recibido hasta aquí el interés que indiscutiblemente merecen por sus condiciones de ajuste biológico a la naturaleza chilena. Nuestra Universidad cuenta, por otro lado, con los técnicos especializados que pudieran encauzar una industrialización efectiva y racional de esos valores de la fauna nacional sobre tierras actualmente improductivas.

Al mancomunar todavía tal explotación con las investigaciones pertinentes en el terreno, se abre al mismo tiempo una oportunidad preciosa para lograr aquella estrecha integración entre las labores docentes del alumnado y su desempeño frente a la realidad económico-social chilena, que habrá de gobernar algún día toda actividad universitaria.

Un país como el nuestro, de condiciones naturales en extremo especializadas y propias, cuya constelación no admite la aplicación de soluciones extranjeras a los problemas específicos que lo aquejan, exige a todas luces la más amplia y extensa actividad investigadora que permita desentrañar las incógnitas de la naturaleza en que se desempeña el hombre chileno. Meta que se vería servida doblemente con la cesión de tierras a la Universidad al aportar, por un lado, terrenos preciosos para la investigación, y, por el otro, los medios económicos sin los cuales ésta no puede realizarse.

Felicitando al señor Director, por las magníficas ideas expresadas en el editorial referido, lo saluda con toda atención.— **Dr. Guillermo Mann F.**, Jefe de la Cátedra de Zoología, Facultad de Filosofía y Educación, Universidad de Chile.

Delito Económico será votado... (De la página 9)

hechos en conocimiento del Juzgado del Crimen com-

Este proyecto deberá ser debatido y votado por la Cámara, en sus sesiones del martes y miércoles.

...petente. — "Artículo 1.o— Constituye delito contra la economía pública y serán sancionadas con las penas de presidio menor en sus grados medio a máximo y multa de cien mil a un millón de pesos, todas aquellas personas que:

a) Vendan artículos declarados de uso o consumo habitual por la autoridad competente a un precio superior al fijado por ésta;

b) Habitualmente acaparen u ocultaren artículos de la especie, los artículos de la especie a que se refiere la letra precedente en una cantidad apreciable en consideración del movimiento de su negocio.

c) Con motivo de hechos anteriores recaven sobre productos alimenticios fundamentales, la pena de multa será por un valor inferior al valor de los productos;

d) Destruyan indebidamente materias primas o artículos esenciales, productos agrícolas o industriales, o medios de producción, con perjuicio de la riqueza del país;

e) Hubieren o vendan a sabiendas productos adulterados en la especie, procedencia o calidad o adulteren la cantidad declarada. Si esta adulteración fuere nociva para la salud y se tratare de bebidas, comestibles o medicamentos destinados al consumo público, la pena será de presidio menor en su grado máximo a presidio mayor en su grado mínimo.

Si obrare con la mira de alterar los precios, perjudicen o restrinjan la producción o distribución de los artículos a que se refiere la letra c) precedente.

Además, el comiso las mercaderías en que recaigan los productos adulterados en la especie o calidad de ellos, la clausura o cierre de los establecimientos de acaparamiento o expendio de artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual, las especies acaparadas o ocultadas, o el valor que provienere de la venta de ellas efectuada de acuerdo con las reglas establecidas en el Decreto Supremo 1,262, de 30 de noviembre de 1953, que fijó el texto refundido de la ley de Organización y Atribuciones de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, será puesto a disposición del Tribunal correspondiente para responder a las multas y costas que deba satisfacer el infractor.

Las ventas de ventas. — Art. 2.o— Incurrirán en las penas establecidas en el inciso primero del artículo anterior, los que:

a) Se negaren injustificadamente a vender artículos esenciales o de uso o consumo habitual, fijados como tales por la autoridad competente, no obstante la existencia de ellos, y efectuaren ventas de artículos de cualquiera naturaleza sometidos a condiciones injustas;

b) Aumentara la pena en un grado cuando los mayoristas efectúen ventas de artículos de cualquier naturaleza, condicionadas a la compra de otros.

Art. 3.o— Sufrirán las penas de presidio menor en sus grados mínimo a máximo y multa de diez a quinientos mil pesos, los que vendan artículos sujetos a racionamiento en mayor cantidad que la autorizada.

Listas de precios.— Art. 4.o— Los comerciantes que infrinjan habitualmente las disposiciones sobre colocación de listas de precios, tarifas u otras indicaciones sobre medidas, pesos y medidas o calidades, otra disposición destinada a evitar abusos o engaños, sufrirán las penas de prisión en su grado máximo o presidio menor en su grado mínimo y multa de cinco mil a cien mil pesos.

Clausura.— Art. 5.o— La sentencia condenatoria por los delitos establecidos en los artículos anteriores podrá imponer, además, como pena accesoria, la clausura temporal del establecimiento comercial de que fueren propietarios, por el tiempo que determine el Reglamento correspondiente, que no podrá exceder de tres meses. En caso de reincidencia o si el delito contemplado en la letra d) del artículo 1.o, esta clausura será definitiva.

El juez de la causa podrá decretar provisionalmente la clausura del establecimiento del contraventor que fuere declarado reo, por un plazo de treinta días a contar desde la fecha de la dictación del auto de procesamiento, sin perjuicio de lo que se resuelva en la sentencia definitiva.

Los Tribunales podrán dejar sin efecto la clausura de un establecimiento originada con motivo de la aplicación de esta ley o de cualquiera otra, previo informe de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios o a requerimiento de ésta. La resolución en ningún caso se acceda al alzamiento será siempre fundada.

La autoridad administrativa deberá evitar todos los antecedentes a la justicia ordinaria dentro plazo de dos días contado desde la clausura.

El juez deberá resolver dentro quinto día si proceden las medidas de esta naturaleza que hubieren sido aplicadas por la vía administrativa en el caso de que se trata, con anterioridad a su conocimiento. Si no se pronunciare dentro de dicho término, deberá decretarse el alzamiento de la clausura sin más trámite.

Reincidencia. — Art. 6.o— El industrial o comerciante, en los ramos que indique el Reglamento, que fuere reincidente en algún delito contemplado en esta ley o incurriere en reiteración de ellos, sufrirá como pena accesoria y sin perjuicio de la señalada en los demás artículos, la pérdida de su patente industrial o comercial a beneficio de la respectiva Municipalidad, la que podrá venderla, de preferencia, dentro de los del mismo ramo, cuando fuere conveniente.

Las cuotas o racionamiento de que gozaba ese comerciante o industrial, concedidos por sus proveedores o señalados por la autoridad, pasarán al nuevo titular de la patente.

Negación de datos. — Art. 7.o— Será sancionado con la pena de prisión en su grado máximo el que se niegue a proporcionar a la autoridad administrativa competente, dentro de un plazo no superior a tres días desde que es requerido, los datos necesarios para establecer el costo de cualquier artículo, producto o mercadería declarado de primera necesidad o de uso o consumo habitual.

Igual pena se aplicará al que falsee dichos datos.

Ventas a plazo. — Art. 8.o— El comerciante que venidere a plazo artículos suntuarios contraviniendo la prohibición contenida en el artículo 172 de la ley N.o 10,343, o en el Decreto con Fuerza de Ley N.o 435, de 1.o de febrero de 1954, será sancionado con la pena de multa de diez mil a cien mil pesos.

Las prendas de vestir, tales como abrigos, chaquetones, capas estolas, echarpes y otras piezas menores confeccionadas con pieles o cueros nacionales, en un porcentaje no inferior al 80 o|o y elaboradas en Chile, no quedan afectas a la prohibición a que se refiere el artículo 172 de la ley 10,343.

Créditos. — Art. 9.o— El que obtuviere crédito para labores agrícolas, industriales o de cualquiera otra actividad productora, en Bancos o instituciones públicas o privadas y diere a los créditos así obtenidos un destino diverso con fines puramente mercantiles o suntuarios, será castigado con presidio menor en sus grados medio a máximo.

Sueldos y salarios falsos. — Art. 10.— Los que paguen a sus empleados u obreros un sueldo o salario inferior al determinado por la autoridad competente en conformidad a la ley, serán sancionados con la pena de presidio menor en sus grados mínimo a máximo, y multa de veinte mil a doscientos mil pesos y pagarán, además, las sumas adeudadas. Para este efecto, la sentencia condenatoria deberá determinar el monto de lo debido, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 24 del Código Penal. En caso de reincidencia, la multa será el doble.

Si en el juicio criminal se suscitare cuestión acerca de la existencia de la obligación de pagar otros beneficios emanados de la legislación social, corresponderá pronunciarse previamente sobre ella al tribunal del trabajo competente y de acuerdo con las reglas del párrafo VI, Título VII del Código Orgánico de Tribunales.

Laudos. — Art. 11.— Los que sin causa legal se negaren a dar cumplimiento a lo dispuesto en un Laudo Arbitral ejecutoriado o a lo acordado en un Acta de Avenimiento, serán sancionados con la pena de presidio menor, en su grado medio a máximo.

Cambios. — Art. 12.— Cometen también delito contra la economía pública y serán sancionados con presidio menor en su grado medio a máximo, y multa igual al monto de la operación:

a) Los que destinen a fines distintos para los que fueron concedidos, los cambios internacionales que se les otorguen para la importación de mercaderías o productos determinados;

b) Los que devuelvan o desvíen a otros países materias primas, mercaderías, maquinarias u otros objetos que se encuentren en viaje a Chile, y que correspondan a importaciones autorizadas, salvo que se haya facultado al importador para dar otro destino a los embarques, y los que cometan falsedad en la indicación del país de origen de las cosas importadas;

c) Los que hagan uso malicioso de documentos falsificados o adulterados, al solicitar la internación de mercaderías o al liquidar el retorno de exportaciones;

d) Los que a sabiendas exportaren o importaren mercaderías o productos distintos, de calidad o precio inferior a la de aquellos cuya exportación o importación se hubiere autorizado;

e) Los que simularen exportaciones, con el objeto de justificar el origen de divisas que hayan obtenido en otras fuentes de cambio;

f) Las personas o entidades que exportaren productos o mercaderías, y no retornen el total de su valor líquido con arreglo a las leyes.

Estas sanciones se aplicarán tanto a los que actúen en operaciones de comercio internacional, que se realicen por medio de acreditivos o instrumentos directos de pago, como a los que intervengan en operaciones de importación o exportación, que se regulen por cuentas de compensación. Dichas sanciones no excluyen las multas que contempla la Ley N.o 9,839.

Las mismas penas se aplicarán a los funcionarios que, maliciosamente, intervengan en cualquiera de las operaciones señaladas en este artículo.

Los particulares que tengan conocimiento de la perpetración de algunos de los delitos sancionados en este artículo, podrán denunciarlo a la respectiva oficina del Consejo Nacional de Comercio Exterior. El Consejo Nacional de Comercio Exterior calificará los hechos, y si estimare que hay méritos para que se instruya sumario, remitirá los antecedentes a la justicia ordinaria.

La resolución del Consejo Nacional de Comercio Exterior que niegue lugar a dar curso a la denuncia deberá consultarse ante la Corte de Apelaciones respectiva. Si el denunciante figurará como parte en ella.

Comiso. — Art. 13.— Caerán en comiso las mercaderías internadas o que llegaren a las aduanas del país sin la autorización previa de los organismos correspondientes, cuando ello fuere necesario, según las disposiciones legales y reglamentarias vigentes al tiempo de remitirse las mercaderías del exterior. Los efectos personales quedan exceptuados de esta sanción, hasta el monto que indique el reglamento.

Seguros. — Art. 14.— Los asegurados, aseguradores no establecidos legalmente en el país, sus agentes, representantes o mandatarios que, contraviniendo las leyes, negocian monedas extranjeras o cheques en monedas extranjeras, provenientes de indemnizaciones de mercaderías, serán sancionados con las penas establecidas en el artículo 9.o de la presente ley.

Declaraciones tributarias falsas. — Art. 15.— Serán sancionados con las penas de presidio menor en cualquiera de sus grados y multas de una hasta diez veces el monto del impuesto adeudado, sin perjuicio del pago del mismo:

a) Los que presenten una declaración tributaria con datos maliciosamente falsos;

b) Los que no hicieren su declaración tributaria, siempre que estén obligados a ello por ley, y que hayan sido apercibidos personalmente por la Dirección General de Impuestos Internos para prestar su declaración dentro de un plazo de quince días;

c) Los que induzcan o cooperen a que cualquier contribuyente burle sus obligaciones tributarias.

Los particulares que tengan conocimiento de la perpetración de algunos de los delitos sancionados en este artículo podrán denunciarlo a la respectiva Oficina de Impuestos. La Dirección General de Impuestos Internos calificará los hechos, y si estimare que hay mérito para que se instruya sumario, remitirá los antecedentes a la justicia ordinaria.

La resolución del Director General de Impuestos Internos, que niegue lugar a dar curso a la denuncia, deberá consultarse ante la Corte de Apelaciones respectiva y el denunciante figurará como parte de ella.

Sociedades Anónimas. — Art. 16.— Los directores de Sociedades Anónimas que, por medio de actos dolosos dirigidos a producir un lucro personal, causaren perjuicio grave al grupo societario, serán sancionados con presidio menor en su grado mínimo.

Art. 17.— Se presumirá responsable del delito a los gerentes o administradores de la persona jurídica, si no apareciere que los autores procedieren de propia iniciativa, sin conocimiento ni autorización de aquéllos.

No obstante, la persona jurídica responderá solidariamente del pago de las multas, costas e indemnizaciones que procedan.

Limitación de utilidades. — Art. 18.— Limítanse las utilidades de los comerciantes a un 20% de las especies mercadas. Se exceptúan de esta limitación los que comercien en especies no declaradas esenciales o de uso o consumo habitual, y los que ejerzan el comercio de exportación.

Los que contravengan esta disposición serán sancionados con presidio menor en sus grados medios a máximo y comiso de la utilidad excesiva.

Propaganda falsa. — Art. 19. — Incurrirá en las penas de presidio menor en su grado medio a mayor en su grado mínimo y multa de cien mil a un millón de pesos el que, por cualquier medio, anuncie con datos falsos con la intención de inducir a comprar o vender valores, productos o servicios.

Art. 20.— Los productores, mayoristas o distribuidores entregarán a su comisionista, representante o agente-vendedor una Lista de Precios, con especificación de plazo y forma de pago del precio, plazo de duración de la oferta y oportunidad de la entrega.

Esta lista deberá registrarse, debidamente numerada, en sus libros de comercio.

El comisionista, representante o agente-vendedor extenderá Nota de Venta en el momento mismo en que se produzca la aceptación de la oferta, firmándola si estuvieren presentes o indicando la vía que se usó para dicha aceptación.

El no cumplimiento de las condiciones señaladas en la Nota de Venta o la infracción a cualquiera de las obligaciones señaladas en este artículo, será sancionada con presidio menor en cualquiera de sus grados y multa de 20 mil a 100 mil pesos.

Pesca y caza. — Art. 21.— Los que infringieren las vedas, pescaren, transportaren, o vendieren pescados o mariscos en época prohibida; los que pescaren o comercian con ejemplares de esas especies de tamaño menor que el reglamentario o comerciaren, o expendieren en cualquier forma especies cuya venta estuviere prohibida, o pescaren por métodos físico-químicos prohibidos, sufrirán las penas de presidio menor en cualquiera de sus grados y multa de diez mil a quinientos mil pesos.

En igual pena incurrirán los que, desobedeciendo la orden de la autoridad competente, arrojaren en mar, ríos, o lagos, los residuos o lavados de las industrias, que puedan ser gravemente nocivos a la salud del hombre, de los animales o a la explotación agrícola. El particular afectado por esta resolución administrativa podrá reclamar dentro de décimo día, ante el Juez de Letras respectivo, e incurrirá en la sanción penal por los hechos posteriores a la resolución definitiva del reclamo.

Servicios públicos. — Art. 22. — Sufrirán las penas de presidio menor en cualquiera de sus grados y multa de cinco mil a cien mil pesos:

a) Los concesionarios de servicios públicos de transporte, de pasajeros o mercaderías, que los retarden o paralicen sin causa justificada, y

b) Los que transporten o hagan transportar artículos declarados esenciales o de uso o consumo habitual con infracción de las medidas de control decretadas por las autoridades competentes.

Tierras incultivadas. — Art. 23.— Incurrirán en las penas del artículo 1.o los que, sin estar impedidos por fuerza mayor, no cultiven por más de dos años las tierras que ocupan a título de dueño, arrendatario o aparcero, en el porcentaje que señala la autoridad.

Los organismos correspondientes fijarán anualmente los porcentajes mínimos de cultivo en cada zona y lo publicarán en la fecha y forma que determine el Reglamento. Cualquiera persona podrá ocurrir a la Dirección General de Agricultura para que se fije a su predio otro porcentaje de cultivo.

Se presume el delito de mantener tierras incultas, por no hacer las obras de aprovechamiento de las aguas que posean a cualquier título, en igual plazo.

Monopolios. — Art. 24.— Serán sancionados con las penas de presidio menor en su grado medio a mayor en su grado mínimo y multa de cien mil a un millón de pesos, los particulares que sin autorización otorgada por Decreto Supremo, organicen o participen en monopolios, por sí o por interpósita persona, sobre productos de cualquier especie, industrias o actividades comerciales en todo el territorio de la República, o en una parte determinada de él.

Incurrirán también en estas penas, los que impidan el libre comercio o el establecimiento de industrias autorizadas legalmente, impongan a los revendedores precios determinados de venta en perjuicio de los consumidores, celebren convenios para paralizar o limitar la producción, venta o distribución de determinados artículos, sicen arbitrariamente los precios de cualquier producto o servicio, o rebajen la calidad de los productos para aumentar sus utilidades.

En igual sanción incurrirán aquellos que, con el fin de ejercer el monopolio o dominar los precios de los artículos en los mercados de consumo, disminuyan los precios de expendio a un valor inferior al costo real de producción y distribución, en condiciones de impedir la competencia y obligar a la paralización o reducción de la actividad productora o distribuidora de otros establecimientos elaboradores de artículos análogos.

Si cualquiera de estos delitos recayere sobre artículos esenciales, de uso o consumo habitual o de primera necesidad, la pena se aumentará en un grado.

En los casos en que la utilidad obtenida por el monopolio excediere al monto máximo de la multa, se regulará la misma en dicha utilidad.

Art. 25.— Las organizaciones actualmente existentes, que controlen en todo o parte del territorio de la República, la producción, distribución o venta de algún producto o servicio, tendrá el plazo de un año para recabar la autorización legal necesaria a su funcionamiento. Transcurrido este plazo, incurrirán en las penas del artículo anterior.

Denuncias. — Art. 26.— Las denuncias de haberse perpetrado cualquiera de los delitos sancionados en los artículos 1.o, 2.o, 3.o, 4.o, 8.o, 9.o, 19.o, 20.o, 24.o, y 25.o, deberán presentarse por los interesados o cualquiera otra persona a la Superintendencia de Abastecimientos y Precios o a los organismos dependientes de dicho Servicio que indique el Reglamento respectivo. La Oficina que reciba la denuncia practicará sin demora las investigaciones procedentes a fin de comprobar la efectividad de los hechos denunciados y de determinar a su responsable.

Si la denuncia resultare fundada, el Jefe de la correspondiente repartición de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios denunciará los hechos al Juzgado del Crimen, competente.

La resolución de la Superintendencia o de sus dependientes que niegue lugar a dar curso a la denuncia, será apelable ante el Juez del Crimen competente.

En el sumario que se ordene instruir y en los trámites posteriores figurará como parte, sin necesidad de solemnidad o formalidad alguna, el funcionario que hubiere hecho la denuncia.

Podrá figurar como parte coadyuvante la persona natural o jurídica que hubiese presentado la denuncia a la repartición correspondiente de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios. Las denuncias o querellas estarán exentas de todo impuesto y no regirá a su respecto la obligación de efectuar consignaciones en los casos exigidos por la ley.

El sumario durará veinte días, pudiendo ser prorrogado, de oficio o a petición de parte, por otro plazo igual. Si transcurridos estos términos no se hallare agotada la investigación, el Juez podrá ordenar su prórroga, por el término que estime necesario, con aprobación del Presidente de la respectiva Corte de Apelaciones. Esta autorización podrá obtenerse aún telegráficamente.

En estos procesos la detención del inculpado podrá durar hasta diez días.

Vencido el término probatorio, el Tribunal dictará sentencia sin más trámite dentro de los seis días siguiente.

Procederá en ambos efectos el recurso de apelación contra la sentencia definitiva. Las demás resoluciones sólo son apelables en lo devolutivo.

Contra el denunciante a quien se hubieren rechazado tres o más denuncias administrativas, podrá recurrir el afectado ante la Justicia Ordinaria y, en este caso, se calificarán los términos de esas denuncias como si hubieren sido formuladas ante el Tribunal, para los efectos del artículo 211 del Código Penal.

Se entenderán denunciantes, e incurrirán en la responsabilidad penal que establece el artículo 211 del Código Penal para el caso de la denuncia o acusación declarada calumniosa, tanto la persona que la haya formulado ante la autoridad administrativa, cuando ésta la cursare, como el funcionario que formalice una denuncia ante la Justicia Ordinaria y que hubiere procedido con dolo o negligencia.

Sin perjuicio de las reglas generales, las acciones derivadas de los dos incisos anteriores podrán ejercitarse en el mismo proceso seguido por infracciones a la presente ley.

Art. 27.— Todas las resoluciones que de acuerdo con la presente ley fueren consultables, tendrán preferencia para su vista y fallo en el Tribunal superior.

Libertad provisional. — Art. 28.— No procederá la libertad provisional de los afectados en los procesos que se originen por la trasgresión de los preceptos de esta ley, cuando el delito tenga asignada en ella pena aflictiva. Dictado auto de sobreseimiento definitivo o sentencia absolutoria de primera instancia, procederá la excarcelación del reo.

Art. 29.— En estos delitos no podrá estimarse que concurre la circunstancia atenuante del N.o 7 del artículo 11, del Código Penal por la mera restitución a la víctima de los efectos del delito o valores en que la hubiere perjudicado y, en todo caso, el Juez deberá considerar, especificamente, la justificación del celo con que el delincuente ha obrado.

De la ejecución de las penas. — Art. 30.— En los casos en que se aplique pena a un extranjero, a un nacionalizado o persona que desempeñe funciones públicas, la sentencia ejecutoriada será comunicada por el Tribunal al Ministerio del Interior.

Este Ministerio deberá adoptar las medidas legales que procedan, compatibles con la sentencia, en el término de diez días.

La sentencia ejecutoriada que impusiere sanciones al representante legal de una sociedad anónima en su calidad de tal y por hechos castigados por esta ley y cometidos para beneficiarla, deberá ponerse en conocimiento de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio. Las sentencias condenatorias ejecutoriadas en procesos iniciados en conformidad a los artículos 1.o, 2.o, 3.o, 4.o, 8.o, 9.o, 19, 20, 24 y 25, deberán ser comunicadas por el Juez a la Superintendencia de Abastecimientos y Precios para los efectos de su anotación en un registro especial.

Si la persona condenada por alguno de los delitos establecidos en la presente ley tuviere la calidad de representante de una sociedad anónima, la sentencia condenatoria le impondrá, además, la pena accesoria de inhabilitación absoluta temporal para dicho cargo durante todo el tiempo que dure la condena. En caso de reincidencia, la pena será de inhabilitación absoluta perpetua.

Art. 31. — Si el sentenciado no tuviere bienes para satisfacer la multa, sufrirá por vía de sustitución y apremio, la pena de reclusión, regulándose un día por cada cien pesos; pero sin que ella pueda exceder nunca de dos años.

Queda exento de este apremio el condenado a reclusión menor en su grado máximo o a otra pena más grave, siempre que cumpla la pena principal.

No obstante, el Juez podrá, cuando lo estime procedente, acordar su pago fraccionado en no más de cinco cuotas mensuales. Si el sentenciado no diere cumplimiento a esta resolución en la forma ordenada, sufrirá la pena corporal con deducción del tiempo que corresponda a la que hubiere efectivamente pagado.

Todo lo anterior no obsta a que se persiga la responsabilidad pecuniaria de los que deban responder solidariamente de la multa y las costas, en los casos del artículo 17.

Art. 32.— En los casos en que el Juez, de conformidad con lo establecido en el artículo 564, del Código de Procedimiento Penal, deje en suspenso la pena, deberá pagarse siempre, por el reo, la multa a que hubiere sido condenado.

Responsabilidad funcionaria. — Art. 33. — Los funcionarios que por dolo o culpa fijaren precios injustos o incurrieren en demoras injustificadas en la resolución de las materias económicas entregadas a su conocimiento, serán sancionados con suspensión en su grado mínimo. En caso de reincidencia, la pena será de destitución e inhabilitación absoluta y especial temporal en su grado medio a máximo.

En igual forma, los que violen la reserva impuesta por las leyes o reglamentos; respecto de los datos o antecedentes que se le proporcionen o de los cuales tomen conocimiento con motivo de las investigaciones que realicen en conformidad a las disposiciones de la presente ley, serán sancionados con la pena establecida en el artículo 246 del Código Penal.

Art. 34. — Sin perjuicio de las atribuciones que correspondan a otras autoridades para sancionar con multa o comiso el expendio de artículos adulterados o nocivos para la salud, derógase la letra k) del artículo 22 del decreto supremo N.o 1,262, de 30 de diciembre de 1953, que fijó el texto definitivo de la Ley de Organización y Atribuciones de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, que establece tal facultad.

Derógansе, además, las letras f) y g) del artículo 25 del mismo decreto supremo orgánico de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios".

SALA DE LA COMISION, a 3 de abril de 1954.

Acordado en sesiones de fecha 15 de septiembre; 3, 10, 17 y 24 de noviembre; 1.o, 15, 22 y 23 de diciembre de 1953; 5, 12, 19 y 20 de enero; 10, 12, 13, 17, 18, 22, 23, 24, 25, 29, 30 y 31 de marzo, y 1.o y 2 del presente mes, con asistencia de los señores Correa Letelier (Presidente); Ahumada, Aquevequе, Espinoza, Fuentealba, Gallegullos, don Florencio; Jaramillo, Martones, Miranda, don Hugo; Morales, don Raúl; Morales, don Virgilio; Olavarría, Pizarro, don Fernando; Recabarren, Ríos, Rosende y Sepúlveda, don Sergio.

Se designó diputado informante al honorable señor Gallegullos, don Florencio.— **Eduardo Mena A.**, Secretario.

Mañana volverán al trabajo huelguistas de Electrogás

Justa fórmula de solución encontró el Ministro Wilson

S. WILSON

Una sesión extraordinaria, destinada a escuchar al Ministro del Interior, don Santiago Wilson, celebró en la tarde de ayer el Consejo Nacional del Partido Democrático del Pueblo, bajo la presidencia del senador Humberto Martones.

El Ministro, que ayer regresó de Valparaíso, informó que se había entrevistado con el Presidente Ibáñez, en Viña del Mar, acompañado por algunos dirigentes de la Federación de Electrogas, y que durante esta entrevista se había encontrado una justa fórmula de solución para la huelga en que se encuentran los obreros afiliados a dicha entidad gremial.

VOTO.— Al término de la sesión de la directiva del Partido Democrático del Pueblo, el secretario general de esa colectividad política, señor Guillermo Gruss Mayera, informó que se había aprobado el siguiente voto:

"El Consejo Nacional del Partido Democrático del Pueblo tomó conocimiento de las actividades desarrolladas en el día de hoy (ayer por el Ministro del Interior, correligionarios Santiago Wilson, encaminadas a obtener una justa solución al conflicto en que se encuentran los obreros y empleados de electrogas.

"De lo informado al Consejo por el Ministro, se concluye que el conflicto tendrá una solución definitiva el lunes próximo.

"Frente a esta situación, el Consejo acuerda aportar su leal y decidido apoyo a esta solución, para que el conflicto termine en condiciones que resuelva las justas peticiones de los obreros, como asimismo la libertad de los detenidos y se mantenga el libre ejercicio de los derechos democráticos".

LA SOLUCION.— Aunque se guardó reserva sobre la fórmula de solución para la huelga de los obreros de electrogas, se comentó que ella consistiría en tres puntos: 1) Vuelta al trabajo a primera hora del lunes; 2) Inmediatamente después, el Gobierno ordenará la libertad de todos los detenidos, y 3) Formación de comisiones tripartitas, que resolverán cada pliego económico, y cuyos fallos serán inapelables.

OSORNO APOYA A RAFAEL TARUD Y JUNTA EJECUTIVA

La Asamblea Provincial de Osorno del Partido Agrariolaborista, envió anoche al presidente de esa colectividad política, señor Rafael Tarud, un telegrama dándole a conocer el acuerdo de adhesión a su gestión.

El texto de esa comunicación, es el siguiente: "Osorno aprobó un voto de adhesión a la Junta Ejecutiva, pidiendo mantener la firmeza y disciplina, repudiando las actividades indisciplinarias. El domingo 18 el congreso interprovincial en esta ciudad. Pedimos la asistencia del presidente y directiva".

Esta adhesión se suma a la enviada por Magallanes y Aysen, provincias que pertenecen a la misma circunscripción electoral.

"EL PAIS ESTA CANSADO DE HUELGAS", DIJO EL SENADOR FALANGISTA E. FREI

E. FREI

Expectación han producido en los círculos falangistas de Santiago, unas declaraciones hechas por el senador por Atacama y Coquimbo, y líder indiscutido de ese Partido, don Eduardo Frei Montalva.

Según nuestras informaciones, el senador Frei fue invitado por falangistas de la primera comuna de Santiago, a una importante reunión, destinada a cambiar ideas sobre el plan de trabajo de la directiva de este núcleo.

Instado a hablar, sobre el momento político, el senador Frei accedió, y los principales aspectos de su improvisación, fueron los siguientes: "Yo creo, sinceramente, que los falangistas debemos hacer un examen de conciencia acerca de lo que fue nuestra participación en lo que se denominó la "Combinación de Centro-Izquierda", y revisar esa línea de conducta, de permanente apoyo a los gremios, que nos trazamos. Hasta ahora hemos sostenido que "el gremio siempre tiene la razón", sin discriminar si sus peticiones son legales o ilegales, justas o injustas. No creo de acuerdo con la experiencia, que esta línea de conducta contribuya al perfeccionamiento de nuestra legislación social, porque ésto depende de la capacidad económica y humana del país. Es un hecho, por lo demás, que los gremios han abusado de las huelgas: que el país ya está cansado de ellas, y que el país, debido a este estado de cosas, se encuentra ya con sus resortes morales vencidos".

Estas declaraciones del senador Frei, cuya entereza moral es reconocida por todos los círculos políticos, fueron pronunciadas días después de haberse declarado la sorpresiva huelga de la Federación Electrogas.

SIR RAMASWAMI MUDALIAR TRAE MISION DE LA ONU

Sir Ramaswami Mudaliar, una de las más eminentes y vigorosas personalidades de la India contemporánea, es, huésped de Chile por segunda vez. Estuvo entre nosotros, ya en 1951, como Presidente del Consejo Económico y Social de la ONU, para la reunión que ese organismo sostuvo en Santiago y en la que al mismo tiempo representó a la India. Viene ahora, en una alta función que le encomendó la Secretaría General de la ONU, para hacer un estudio de la organización interna de la CEPAL, de lo cual elevará recomendaciones a los altos organismos internacionales. Sir Ramaswami fue llamado con este propósito, luego de haber cumplido una labor similar, con el Comité Económico para el Asia y el Lejano Oriente. No es funcionario de la ONU, y la designación le sorprendió en ejercicio de sus funciones de Miembro del Consejo Legislativo de la India, y eminente abogado y economista.

En el Hotel Carrera, donde le encontramos, nos recibió con sencillez, para hablarnos de los propósitos de su visita. Viste un traje oscuro y sobrio. Su tez es morena y su cabello blanco. Los ojos se mueven, vivaces, debajo de las espesas cejas negras. En su frente, una delgada cinta roja, lo identifica como devoto de Vishnú —uno de los tres dioses de la trilogía religiosa indostánica— símbolo de la creación. Le preguntamos:

—¿Qué opinión le merece el trabajo que está haciendo la CEPAL?

—Comparto la opinión de los organismos centrales de la ONU, de que su labor es excelente y positiva. Allí, como lo hago yo se observa con complacencia cómo este organismo realiza una labor de efectivo beneficio, a través de hechos tangibles y no con palabras huecas. Me quedaré en Chile alrededor de dos semanas, para realizar un estudio interno de la CEPAL.

—¿Encuentra Ud. similitud en el proceso económico de los países latinoamericanos y asiáticos?

—Por supuesto. Existe una serie de puntos de contacto entre los problemas que afronta el desarrollo de los países asiáticos, como el mío que es productor de materias primas, con los de los países latinoamericanos. A tal punto existe comunidad de problemas, que ambos casos son vistos con similitud de enfoque por los organismos internacionales encargados de promover el desarrollo económico. Fuera de esta identidad de problemas económicos, hay basamentos culturales que representan procesos paralelos entre el Asia y América. Tanto aquí como allí florecieron extraordinarias civilizaciones, y es curioso observar cómo existe un parecido asombroso, por ejemplo, entre el legado escultórico de la civilización maya y azteca, y ciertas esculturas que existen aún en algunas partes del Asia.

—¿Cree Ud. que sería útil intensificar el intercambio cultural y económico de América Latina con el Asia?

—Indudablemente. La India mantiene hoy intercambio con la Argentina y el Brasil, y sería de mutuo beneficio para ella y los otros países latinoamericanos, establecer nexos comerciales y culturales. Nuestras economías se están desarrollando, de un modo general, en el mismo sentido, y podríamos colaborar recíprocamente en la solución de problemas similares emergentes de ese desarrollo.

— En cuanto a la India, Sir Ramaswami, ¿cuáles son sus problemas actuales?

—¿Desempeñó Ud. algún cargo en la ONU, que tenga relación con el problema comunista?

—Fuí presidente de un Comité especializado que estudió la existencia de trabajos forzados en el mundo. Allí pudimos evidenciar que existe el trabajo esclavo, por causas políticas en algunos de los países controlados por el comunismo, y por causas económicas en otros, especialmente en ciertas colonias portuguesas.

FINALIZO ANOCHE CERTAMEN DE BOX DE LOS BARRIOS

Más de seis mil personas asistieron anoche a la final del Séptimo Campeonato de Box de los Barrios en el Estadio Chile, cuyos vencedores se clasificaron campeones de esta competencia que con tanto éxito organizó la Asociación de Santiago. Debido a lo avanzado de la hora, nos concretamos a dar solamente los resultados de los 11 encuentros:

MINIMO: Oscar de la Barra (San Francisco) ganó por puntos a Nazor Aravena (Conchalí).

MOSCA: Carlos Moreno (San Diego) por puntos a Carlos Figueroa (Conchalí).

GALLO: Raúl Vega (Exposición), por decisión a Juan Valenzuela (San Pablo).

PLUMA: Jorge Tobar (Yarur) por puntos a Manuel Vidal (Barrio Cívico).

LIVIANO: Miguel Quesada (San Diego), por puntos a Juan Adasme (Matadero).

MEDIOMEDIANO LIGERO: Juan Latorre (Gráficas) por puntos a Hernán Hernández (Gráficas).

MEDIOMEDIANO: Miguel Contreras (Parque) por decisión a Sergio Hidalgo (Chacabuco).

MEDIANO LIGERO: José Cabrera (Matadero) por puntos a Juan Vargas (Socometal).

MEDIANO: Tomás Navarrete (San Pablo) por puntos a Luis González (Club Hípico).

MEDIOPESADO: Antonio Di Pede (Plaza Almagro) por puntos a Orlando García (Parque).

PESADO: Eduardo Arévalo (Socometal) por puntos a Lino Espinoza (San Francisco).

En el puntaje total, Gráficas y Socometal ocuparon el primer puesto, con 10 puntos cada uno, clasificándose tercero, el barrio San Francisco.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PAL. Novena Comuna.— Citas a asamblea general, para las 10 horas de hoy, en San Martín 138.

PARTIDO DEMOCRATICO DEL PUEBLO. Consejo Comunal de San Miguel.— Citase a asamblea general, para las 10.30 horas de hoy, en Martiñán 2498. Entre otras cosas, se dará cuenta de las órdenes impartidas por el Consejo Nacional al tercer distrito.

FALANGE NACIONAL. Quinta Normal.— Invítase a los militantes y simpatizantes a una reunión, que se efectuará a las 11 horas de hoy, en Mapocho 4066 (Club Abdón Cifuentes). Se encarece la asistencia y la puntualidad en la hora.

PARTIDO RADICAL. Asamblea "Pedro Aguirre Cerda". — En su última sesión, juraron los siguientes nuevos militantes: Manuel Gandarillas Díaz, Guillermo E. Feliú Marcos Chamudes Reitich, Raúl González Alfaro y Cayetano Gutiérrez.

PAL. Décima Comuna.— Citase a asamblea general, para las 11 horas de hoy. Además, se hace presente a los militantes que deben pasar por la secretaría, ubicada en Arturo Prat 1734, a firmar sus solicitudes de recalificación, requisito indispensable para tener derecho a sufragio en las elecciones de directivas comunales, que se efectuarán el domingo 25 del presente.

"LA NACION"

Pronto por demolición NOS MUDAREMOS

CASA NINOVE

OCASIONES CALIDAD

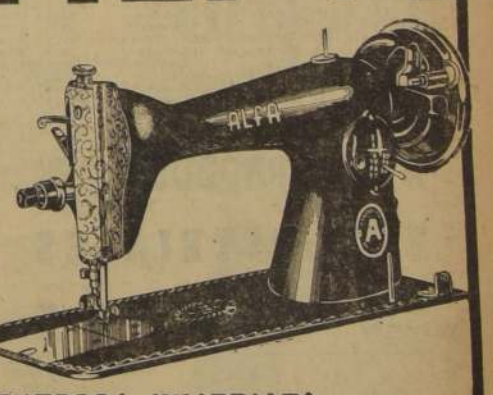
TODAVIA en HUERFANOS 611 Tel. 32025

Entretanto

Liquidamos parte de nuestras existencias con descuentos apreciables, al contado y al crédito.

La Máquina que Mejor Cose y Borda

ALFA



ENTREGA INMEDIATA

DESDE $11.100.-

LA NACION

ENRIQUE PALMA

ESTADO 18

Norte

TRES CLAUSURAS EN EL COMERCIO DE OVALLE

OVALLE La Junta de Vigilancia que preside el Gobernador del Departamento, en la reunión que tuvo recientemente, acordó sancionar a diversos comerciantes con multas, amonestaciones y clausuras, por burlar las disposiciones de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios.

Entre los comerciantes sancionados con clausuras, figuran: Diego Contador, con tres días; Nicolás Yuri, con cinco días, y Lukas Maldinic, con cinco días. — (ALVAREZ, corresponsal).

SALA DE ESPERA HACE FALTA EN LA ESTACION DE FF. CC. DE PETORCA

PETORCA. — Son numerosas las personas que han hecho presente a las autoridades locales la necesidad de que en la Estación de los Ferrocarriles se instale una sala de espera, pues en la actualidad los pasajeros deben permanecer al aire libre esperando la llegada de los trenes.

Tanto en los días de calor como en los de invierno, esta situación provoca molestias de diverso orden al público. En todo el recinto ferroviario no hay un establecimiento para que la gente pueda descansar mientras espera los trenes.— (HUERTA, corresponsal).

PESIMO EL LOCAL DE ESCUELA DE EL TAMBO

VICUÑA.— El Gobernador de Elqui, señor Jorge Ramírez Gatica, acompañado de varias autoridades, practicó una visita a la Escuela Primaria que funciona en "El Tambo", localidad de 1.300 habitantes, con el objeto de conocer sus necesidades.

Allí pudo imponerse de las pésimas condiciones del local en que funciona y de la falta de profesores, ya que los 175 alumnos son atendidos por sólo la directora y una profesora.

Los servicios higiénicos están en condiciones deplorables, por lo que el inspector sanitario, señor Sergio Retamales, notificó al propietario del predio para que proceda a hacer las reparaciones del caso.

El Centro de Padres que preside el señor Roberto Peralta Valin, expresó que agotarían todos los medios del caso para que a esta escuela se le diera la importancia que merece, especialmente en lo que se refiere al local y a la falta de profesores.—(El corresponsal).

Movimiento de vapores en Valparaiso

SURTOS EN EL PUERTO

LOVART, a la gira.
CONCON, JUNIN, VICTORIA, FLORA, CURAUMA, PUYEHUE, ALONDRA, DOÑA ISIDORA, SAN VENANCIO, MAULE, ASTRID BAKKE y PELLIN.

— LLEGAN —

—Hoy:
CARLOS HAVERBECK, de Estados Unidos.
—Mañana:
LOA, de Antofagasta.
RIO VERDE, de Iquique.
AMERICO VESPUCCI, de Génova.

— SALEN —

—Mañana.
PUYEHUE, para Punta Arenas.
ASTRID BAKKE, para Amberes.
ALONDRA, para Iquique.

Ministro Erhard visitó ayer Valparaiso

VALPARAISO.— Desde antes del mediodía de ayer son huéspedes de honor de esta ciudad y Viña del Mar el Ministro de Economía de la República Federal de Alemania, doctor señor Ludwig Erhard, su esposa y comitiva que le acompaña en esta jira.

En la Intendencia de la provincia el ilustre visitante fue recibido por el Intendente, don Luis Garín; por el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, vicealmirante don Francisco O'Ryan, y otras autoridades, acompañadas de las cuales se dirigió instantes después al Monumento a los héroes de Iquique, donde el doctor Erhard depositó una ofrenda floral en presencia de las autoridades civiles, militares y navales y de un numerosísimo público. Formaron también correctamente con sus respectivos uniformes los alumnos del Colegio Alemán de Valparaíso. Fueron izados los pabellones de Chile y Alemania, ejecutándose ambos himnos nacionales y rindió honores el Destacamento de Honor de la Defensa de Costa.

A continuación, después de un cóctel ofrecido en el Palacio de la Intendencia, el doctor Erhard y su comitiva se trasladó a la Cámara de Comercio de Valparaíso, donde fue saludado en forma oficial por el presidente de esta institución, don Jorge Mustakis. Contestó el doctor Erhard manifestando que su visita era de cortesía y que agradecía el homenaje del alto comercio y esperaba fomentar un intercambio efectivo entre ambos países.

A las 13 y media horas, S. E. el Presidente de la República y señora de Ibáñez del Campo ofrecieron en el Palacio Presidencial de Viña del Mar un almuerzo en honor del Ministro de Economía de Alemania, su esposa y comitiva y al cual asistieron el Embajador de Alemania, señor Von Campe, todos los Ministros de Estado y sus esposas, altos jefes de las Fuerzas Armadas, autoridades civiles y militares de Valparaíso y Viña del Mar, etc. En esta manifestación no hubo discursos, sino un brevísimo brindis de S. E. por Alemania, el que fue contestado por el doctor Erhard.

En la tarde el Cónsul de Alemania en este Puerto, y señora de Von Stolzmann, le ofrecieron un cóctel en la "Deutsche Haus", de Cerro Alegre, y en la noche departió con sus connacionales en un banquete en el Club Alemán, con que lo festejó la Cámara Chileno-Alemana de Comercio y otras instituciones de la Colonia.

El doctor Erhard y su comitiva se dirigirán hoy a primera hora, por vía aérea a Valdivia, partiendo desde el aeródromo de "El Belloto".

Incendio en Laguna Verde

VALPARAISO.— En la madrugada de ayer se declaró un voraz incendio en Laguna Verde, en el Bloque N.o 70 de casas, pertenecientes a la Compañía Chilena de Electricidad y ocupadas por obreros de esta empresa. El fuego, que se produjo debido a un cortocircuito, destruyó completamente las siguientes viviendas: N.o 69, ocupada por Ismael Araneda Ramos; N.o 70, ocupada por Juan Ibilos Paillacán; N.o 71, ocupada por Gastón Díaz Díaz; casa N.o 72, ocupada por Ruperto Araneda Araneda. El fuerte viento que soplaba a esa hora, las 3 de la mañana, puso en inminente peligro a las 66 casas restantes de esa población, que se encuentran agrupadas en bloques, y las cuales son todas de material ligero.

Las familias que ocupaban las casas reducidas a escombros perdieron todo cuanto tenían, y las pérdidas ocasionadas por el siniestro se calculan en 600 mil pesos.

ITALIA REANUDA COMPRA DE COBRE

VALPARAISO.— Hemos tenido conocimiento de que Italia ha reanudado sus adquisiciones de cobre en nuestro país. Es así como el vapor "Marco Polo", que ya viaja rumbo a Génova, cargó en San Antonio 300 toneladas de este metal. Por su parte, el vapor "Americo Vespucci", que arribará el próximo lunes a este puerto, y luego seguirá a San Antonio, cargará en ese puerto 400 toneladas de cobre.

EN LA MOTONAVE "ASTRID BAKKE"

VALPARAISO.—En la tarde de ayer a bordo de la motonave "Astrid Bakke", que se ha incorporado al servicio regular entre Oslo y Valparaíso, los representantes de la "Knutsen Line", señores Williamson, Balfour y Cía., ofrecieron un cóctel a las autoridades, jefes de firmas armadoras, representantes de la banca, el alto comercio, las industrias y la prensa.

POBLACION PARA LOS OBREROS FERROVIARIOS

VALPARAISO.— El Presidente de la República, acompañado de su esposa, señora Graciela Letelier de Ibañez, y de su Edecán Militar, mayor señor Santiago Polanco, visitó a ver, a las 19 horas, los terrenos ubicados en Agua Santa y que serán destinados para la construcción de una población para los obreros ferroviarios.

El Primer Mandatario ofreció toda su ayuda para llevar adelante este proyecto y pidió que se citara para el lunes, a su despacho, al Vicepresidente de la Caja de Retiro de los Ferrocarriles del Estado, señor Adrián Ortiz, a fin de tratar este asunto.

COMANDANCIA EN JEFE DE LA I ZONA NAVAL

VALPARAISO.— El jueves próximo asumirá la Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval el contralmirante don Leopoldo Fontaine Nakin, que desempeña actualmente la Jefatura del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas.

El contralmirante Fontaine reemplazará al vicealmirante don Francisco O'Ryan Ortrego, que pasará luego también a desempeñar la Comandancia en Jefe de la Armada Nacional.

PRIMERA CONFERENCIA DE LA PRENSA OBRERA

VALPARAISO.— Con un almuerzo de confraternidad será clausurada hoy la Primera Conferencia de la Prensa Obrera. En esta Conferencia se han discutido todos los problemas y orientaciones de las publicaciones destinadas a los trabajadores y dirigidas por trabajadores. Entre los temas tratados caben destacarse: aspecto informativo de la revista mensual; carácter y finalidad de las colaboraciones; importancia de la colaboración constructiva para el fin unidad; papel educativo y de superación intelectual de la prensa obrera; la literatura y la clase trabajadora; etcétera.

LA UNION LECHERA FUE MULTADA CON $ 44.000.—

VALPARAISO.— La delegación de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, a requerimiento del Alcalde de Valparaíso, aplicó una multa de 44.000 pesos a la Unión Lechera de Aconcagua por haberse comprobado que las botellas en que expendían dicho artículo de consumo no hacían el litro exacto. Además, se pasarán los antecedentes a la justicia.

LO QUE DICE LA PRENSA

VALPARAISO.— "EL MERCURIO" se refiere a la visita del Ministro de Economía de Alemania, señor Erhard, destaca su personalidad y señala la vigorosa recuperación económica de su país.

—"LA UNION" saluda al señor Erhard y analiza la reforma económica realizada por el gran estadista en su país.

Espectáculos de hoy en Valparaíso

COLON (2949). — La marcha triunfal.
CONDELL (2027).—Belinda y Viento salvaje.
IMPERIO (4567). — Candilejas. Agregados.
METRO (2111).— El expreso de la muerte.
PACIFICO (6057).— Cuando levanta la niebla.
REAL (2640).— Los amantes malditos.
RIVOLI (2263).— Cuatro desconocidos y La insoportable.
VELARDE (4654). —Cuando levanta la niebla.
VALPARAISO (5522).— Camino a Bali.
VICTORIA (3778).— Más abajo del Sahara.
MUNICIPAL (V. del Mar—81739). Lecho nupcial.
OLIMPO (Viña del Mar. — 81380).— Bandera negra.
RIALTO (Viña del Mar. — 81908). El derecho de nacer y El usted no puede, yo sí.
REX (Viña del Mar. — 85050).— Cuando levanta la niebla.

NOTA.— Los números que van entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

La Sastrería Guinguis ofreció valiosos obsequios a dos finalistas del Concurso de Belleza "Miss Chile"

Don Martín Guinguis, propietario de la Sastrería **Guinguis** de San Diego N.o 71 con sucursal en el N.o 19, ofreció gentilmente dos trajes sastre a las finalistas del Concurso de Belleza "Miss Chile", señoritas María Teresa Izquierdo y Gabriela Saavedra, quienes próximamente viajarán invitadas a Buenos Aires.

La gentileza del señor Guinguis quedó de manifiesto cuando las señoritas Izquierdo y Saavedra visitaron la Sastrería **Guinguis** y les ofreció que escogieran a su regalado gusto, las telas para la confección de los trajes sastre que lucirán en su viaje a la vecina capital de Argentina.

"ITALIA"
SOCIETA DI NAVIGAZIONE · GENOVA
M/N "A. Vespucci" 7 DE ABRIL
M/N "A. Usodimare" 22 DE ABRIL
Saldrán de Valparaíso para Europa, con escalas en Antofagasta, Iquique, Arica, Callao, Puná (Guayaquil), Manta, Buenaventura, Cartagena, Cristóbal, Curacao, La Guaira, Tenerife, Barcelona, Nápoles y Génova.
SANTIAGO Huérfanos 1247 — ITALMAR Agentes Generales — VALPARAISO Av. Errázuriz 401
ALITALIA
AEROLINEAS ITALIANAS INTERNACIONALES
AVIONES BS. AIRES A ROMA, LOS MARTES

EL HAMBRE DE MAÑANA
¿Puede Chile alimentarse con sus recursos?
HORACIO SERRANO PALMA
el creador del Instituto del Inquilino, responde a esta inquietante pregunta.
RADIO SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA
HOY DOMINGO, 21.30 horas
En la audición "VOLVAMOS A LA TIERRA"

Valparaiso Sporting Club

DOMINGO 4 DE ABRIL DE 1954

PRIMERA CARRERA.— A las 2.15 P. M.— Premio: "MAILE".— 1.500 metros.— Jinetes aprendices.— Para caballos de tres años y más que puedan calificarse en tercera serie o inferiores.— Handicap.— Séptima serie.— Premio: $ 30.000 al primero.

A. Martínez	A. Venegas	1 Venetto	58	11	E. Allaga
V. Cepeda	L. Rodríguez	2 Artificio	55	5	V. Cepeda
O. Castro	E. Romero	3 Mi Pirata	55	8	C. Iregoyen Segro
O. Manríquez	A. Naranjo	4 Carlomán	54	13	M. Godoy
A. García	M. Díaz	5 Cine	54	2	Sirio
G. Bobadilla	R. Jaña	6 Comosalga	54	10	C. Iregoyen
G. Pérez	J. Navarro	7 Intima	54	1	Intimo
O. Castillo	G. Saavedra	8 Mister Font	54	6	Manacor
R. Fernández	R. González	9 Matequito	53	4	R. Fernández
M. Maira	M. Yáñez	10 Odry	50	12	Retiro
J. González	G. Núñez	11 Vostok	49	3	J. González
C. Muñoz	L. Bobadilla	12 Zig Zag	48	9	D. Querstia
E. González	R. Quiroz	13 Wenderino	47	7	Romantico

SEGUNDA CARRERA.— A las 2.50 P. M.— Premio: "MARATON".— 1.000 metros.— Para productos de dos años que no hayan ganado.— Peso: 54 kilos.— Premio: $ 45.000 al primero.

N. Bernal	R. Arredondo	1 Corocallo	54	7	Concierto
N. Ramírez	E. Araya	2 Chispedo	54	11	Taital
G. Manríquez	M. Manríquez	3 Naranjero	54	3	M. Godoy
[illegible]	I. Saavedra	4 Pomo	54	4	Sportivo
J. Castro	M. Díaz	5 Rector	54	2	La Hora
J. Castro	G. Saavedra	6 Lazada	51	1	Curacautín
M. Maira	G. Núñez	7 Bailarina	51	10	Marianita
M. Maira	M. Yáñez	8 Damisela	51	9	G. Errázuriz
L. González	R. González	9 Lorelay	51	6	D. Miranda
V. García	A. Venegas	10 Mejadillas	51	8	Itata
A. García	A. Hormazábal	11 Rica	51	5	A. García

TERCERA CARRERA.— A las 3.25 P. M.— Premio: "MIRONA".— 1.500 metros.— Para caballos de tres años y más que puedan calificarse en tercera serie o inferiores.— Handicap, 6.a serie.— Premio: $ 30.000 al primero.

J. Arenas	H. Quijada	1 Kilimanjaro	58	15	J. Castelblanco
A. Martínez	A. Venegas	2 Pehuenche	58	5	V. Ortiz
R. Saavedra	O. Saavedra	3 El Serenito	55	11	Bichita
R. Saavedra	C. Saavedra	4 Camacho	53	3	S. Arancibia
F. Saavedra	I. Saavedra	5 Chiquitita	51	10	R. Arratia
N. Ramírez	A. Hormazábal	6 Pilay	54	1	Virginia
G. Bobadilla	R. Jaña	7 Caballero	53	9	Evita
G. Bobadilla	L. Bobadilla	8 Champanbert	50	6	Manderle
G. Sarmiento	A. Naranjo	9 Debesa	53	12	Piquera
R. Bernal	R. Arredondo	10 C de Guardia	52	8	Real
E. Rodríguez	M. Silva	11 Gran Pachá	50	2	E. Rodríguez
L. Valle	G. Núñez	12 Tacuari	50	7	Los Lira
L. González	R. González	13 Cuyano	48	13	D. Miranda
M. Maira	D. Santibáñez	14 Pucarita	46	4	Pucara
I. Saavedra	E. Araya	15 Ventolera	46	14	Chimbo

CUARTA CARRERA.— A las 4.00 P. M.— Premio: "MILIMETRO".— 1.000 metros.— Para caballos de 3 años y más, que puedan calificarse en 1.a, 2.a, 3.a y 4.a series.— Handicap, 2.a serie.— Premio: $ 34.000 al primero.

F. Saavedra	O. Saavedra	1 Pimpollo	62	7	Blanquita
V. García	R. Arredndo	2 Franklyn	58	1	Sonia
N. Ramírez	M. Silva	3 Juliette	55	5	N. Ramírez
O. Sarmiento	E. Araya	4 Guardabosque	52	3	Equis
O. Manríquez	H. Navarro	5 Alentada	51	6	Naval
T. Duque	O. Manríquez	6 Tendresse	48	2	San Marcos
G. Bobadilla	L. Bobadilla	7 Parroquial	46	4	Ocasión

QUINTA CARRERA.— A LAS 4.35 P. M.— Premio: "MAUSER".— 1.500 metros.— Para caballos de 3 años y más, que puedan calificarse en 3.a serie o inferiores.— Handicap, 3.a serie.— Premio: $ 36.000 al primero.

U. Bravo	J. Alvarado	1 Río Pardo	56	4	Putnik
O. Urbina	R. Hormazábal	2 Carta Rápida	53	4	A. Lorraine
A. García	E. Obregón	3 Talento	53	6	A. García
L. Alvarez	R. Arrendondo	4 Belle Amie	52	5	J. Alfaro
V. Cepeda	V. González	5 Buchuqueo	52	1	José
F. Saavedra	I. Saavedra	6 Campero	52	3	Andalucía
R. Saavedra	G. Saavedra	7 Challapin	52	8	Mariscal
O. Pérez	O. Romero	8 Salmonetta	51	7	I. Silva
D. Araya	E. Araya	9 Retaquito	47	9	Jocobs

SEXTA CARRERA.— A LAS 5.10 P. M.— Premio: H. P. BOURCHIER".— 1.400 metros.— Carrera Especial.— Para caballos que hayan corrido en Viña del Mar en el año 1954.— Handicap.— Premio: $ 60.000 al primero.

R. Saavedra	O. Saavedra	1 Sorteo	60	3	Blanquita
U. Bravo	G. Núñez	2 Hormizón	55	5	V. Azócar
M. Maira	E. Obregón	3 Mercury	55	9	Pucara
L. Rivera	M. Silva	4 Flamme Sacrée	51	4	Figurin
T. Duque	A. Hormazábal	5 Charles Trenet	50	1	Sans Souci
G. Avila	A. Montiel	6 Sand Trick	50	11	Vaporino
V. Ramírez	E. Araya	7 Waldorff	49	7	Taital
O. Silva	O. Romero	8 Acróbata	48	10	O. Silva
A. García	O. Manríquez	9 Ansco	47	6	Los Cruzados
F. Saavedra	I. Saavedra	10 Jacobino	47	8	San José
O. Castillo	R. López	11 Al Capone	46	12	San Francisco
I. Saavedra	R. Quiroz	12 Display	45	2	R. D. A.

SEPTIMA CARRERA.— A LAS 5.45 P. M.— Premio: "MORISCO".— 1.500 metros.— Para caballos de 3 años y más, que puedan calificarse en 3.a serie o inferiores.— Handicap, 5.a serie.— Premio: $ 30.000 al primero.

U. Bravo	J. Alvarado	1 Satanás	55	9	Buenaventura
U. Bravo	G. Núñez	2 Bartolin	50	5	Putnik
D. Sandoval	A. Naranjo	3 Wang Ho	55	3	Don Dani
V. García	M. Manríquez	4 Cuyana	54	12	Tamborero
G. Sarmiento	O. Romero	5 Jenizaro	54	6	Piquera
A. Martínez	A. Venegas	6 Risueño	54	13	Nazareno
G. Saavedra	I. Saavedra	7 Azteca	52	11	Alpino
R. Saavedra	E. Romero	8 Allah Karim	51	8	Cosmo
E. Rodríguez	A. Hormazabal	9 Cramford	52	4	A. Muñoz
C. Castillo	M. Silva	10 Falseador	52	1	Inesucha
E. González	R. Arredondo	11 Adepto	50	2	Manquearue
L. Valle	E. Araya	12 Fulano	48	10	E. Albornoz
I. Saavedra		13 Chanteclair	47	7	R. D. A.

OCTAVA CARRERA.— A LAS 6.20 P. M.— Premio: "MADRIGAL".— 1.500 metros.— Para caballos de 3 años y más, que puedan calificarse en 3.a serie o inferiores.— Handicap, 4.a serie.— Premio: $ 34.000 al primero.

D. Miranda	M. Díaz	1 Juan Alba	54	1	Los Almendros
R. Saavedra	O. Saavedra	2 Lafontaine	54	4	R. Saavedra
R. Saavedra	G. Saavedra	3 Emilio	51	9	Imola
R. Saavedra	I. Saavedra	4 Coile	50	13	Mariscal
U. Bravo	G. Núñez	5 Sotana	53	10	Lidiador
V. García	A. Venegas	6 Yaguarí	53	3	Itata
O. Fonseca	R. Arredondo	7 Ortigal	52	6	R. Cordero
A. García	D. Santibáñez	8 Prusián	51	11	Oriental
C. Muñoz	M. Yáñez	9 Embuste	50	15	Bomberos
O. Manríquez	O. Manríquez	10 Le Cyrano	50	8	Banda
T. Duque	A. Hormazábal	11 Letargo	50	12	Alborozada
Julio Castro	E. Araya	12 Refugio	50	7	S. Izarnótegui
S. Avila	A. Montiel	13 Shettan	50	5	S. Avila
J. Arenas	M. Silva	14 Calumet	49	14	J. Arenas
G. Pérez	O. Romero	15 Volfox	49	2	J. Tagle

A LOS PRODUCTORES E INDUSTRIALES DE QUESOS

Debido a las gravísimas consecuencias que afectarán a esta importante industria y a los criancero de ganado bovino y porcino, con motivo del precio fijado al queso por el Supremo Gobierno, en su reciente decreto, citamos a todos los productores del país, en general, a una reunión que se efectuará el JUEVES 8 del presente mes, a las 11 A. M., en los salones de la Sociedad Nacional de Agricultura, en Santiago.

Por la Asociación de Productores de Quesos
EL COMITE

ENTRADA GRATIS

Con motivo de la celebración de los ritos de la vendimia, la PRIMERA FERIA VITIVINICOLA DE CHILE dará entrada gratuita HOY, a toda aquella persona que vaya vestida de huaso. Tendrá derecho a llevar un acompañante.

★

Intervenga en el gran Concurso de Cuecas que se efectuará hoy a las 19 horas

1ª FERIA VITIVINICOLA DE CHILE
ESTADO ESQ HUERFANOS

Sur

MINISTRO LATORRE EN EL SUR.— Para conocer en el terreno los diversos problemas que afectan a la zona sur, el Ministro de Obras Públicas, señor Orlando Latorre ha visitado diversos pueblos de la provincia de Llanquihue. En el grabado, lo vemos acompañado de su intendente, señor Mario Marchant; del director de Arquitectura, señor Osvaldo Bucchi, y de destacados vecinos. En los próximos días dirigirá a Chiloé.

MAÑANA ES EL ANIVERSARIO DE LA BATALLA DE MAIPU

MAIPU.— Extraordinarios contornos alcanzarán mañana los actos conmemorativos del 136.o aniversario de la Batalla de Maipú, los que se llevarán a efecto en los mismos campos en que se libró ese glorioso hecho de armas, que consolidó nuestra Independencia Nacional.

Concurrirán a la ceremonia recordatoria, que se realizará al pie del Monumento a los Héroes, Ministros de Estado, altos jefes de las Fuerzas Armadas, la delegación de jefes del Ejército Argentino y autoridades de Santiago y de esta localidad.

Tropas de la guarnición de la capital rendirán los honores de reglamento, y las delegaciones depositarán ofrendas florales.

En esta oportunidad hará uso de la palabra el Comandante en Jefe del Ejército, general señor Carlos Mezzano. También hablará el Adicto Militar de la Embajada Argentina.

Los actos se iniciarán a las 11 horas, con la llegada de las autoridades. Los asistentes a este acto conmemorativo visitarán también el Templo que se construye junto a los históricos Campos de Maipú.

Asimismo, los jefes y oficiales de caballería, tanto en servicio activo como en retiro, rendirán un homenaje a la memoria del coronel Santiago Bueras, que tan destacada actuación tuviera en la Batalla de Maipú. Este acto se llevará a efecto al pie del Monumento que se levanta en esta comuna.

PROVECHOSA REUNION DE AUTORIDADES DE PROVINCIAS DEL SUR

PUERTO MONTT.— Satisfacción existe en las provincias sureñas, por la última reunión de sus autoridades, que tuvo lugar en Puerto Montt. Asistieron a ella representantes de Osorno, Llanquihue, Chiloé y Aysén, y se adoptaron importantes y beneficiosos acuerdos para el mejoramiento de los servicios y el desarrollo económico de las ciudades comprendidas en la zona. Se abordaron problemas relacionados con salubridad, se acordó gestionar la ejecución del camino Longitudinal Sur, y construir un puerto en la ciudad de Puerto Montt para lo que se cuenta con recursos provenientes de derechos consignados en la Ley de Puertos. Se tomó conocimiento de una ponencia de Osorno para construir en esa capital un hotel de turismo, una vez finalizado el que se construye en Puerto Montt, y se adoptaron acuerdos diversos para la industrialización del pescado en las provincias del sur. La próxima reunión tendrá lugar en Ancud, y lo siguiente en Aysén.

Semana de la Cultura en la comuna de La Cisterna

LA CISTERNA.— En el Parque Municipal, ubicado en el paradero 24 de la Gran Avenida, será inaugurada hoy, a las 11 horas, la Semana de la Cultura, organizada por la Municipalidad y con la colaboración de la Universidad de Chile.

El acto será amenizado por el Orfeón de la Fuerza Aérea de Chile, y pronunciará el discurso inaugural la Alcaldesa de La Cisterna, señora Raquel Lazo de Ceppi.

También hará uso de la palabra el señor David Perry Barnes, del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad.

Mañana, a las 18.30 horas, en el Teatro Odeón, de la Población San Ramón, habrá una exhibición de cine documental y educativo.

Directorio comunal de los agrariolaboristas

TALCA. — El Partido Agrario Laborista, con fecha reciente, eligió el siguiente directorio comunal: presidente, Guillermo Urzúa Meza; vicepresidente, Oldemiro Soto Cárter; secretario, Hugo Villarroel; tesorero, Adriano Morales; director de organización, Aparicio Rocco; director electoral, César Sepúlveda; director de propaganda, Oscar Toledo; director funcional, Luis Ramírez.— (SOTO, corresponsal).

DOMINADA EPIDEMIA DE POLIOMIELITIS EN CIUDAD DE OSORNO

OSORNO.— Se considera totalmente dominado el brote de poliomielitis en esta ciudad. Hace diez días que no han vuelto a presentarse casos, y el servicio hospitalario ha recuperado su entera normalidad. El epidemiólogo y la enfermera enviados a esta ciudad desde Santiago, retornaron ya a la sede de sus funciones. Un total de 56 casos fueron confirmados desde principios de año, y el último afectado contrajo la enfermedad el 22 de marzo. Ocho enfermos fueron evacuados a Santiago, cinco fallecieron, 14 quedan en el Hospital San José, de Osorno, y el resto ha sido dado de alta.

Levantan nueva Iglesia Parroquial en Río Bueno

RIO BUENO.— Hace algunos días fue bendecida y colocada la primera piedra en los trabajos que se están ejecutando para levantar la nueva Iglesia Parroquial de Río Bueno, "San Rafael".

A esta ceremonia concurrieron el Gobernador, señor Belisario Fritz; el Alcalde, y los regidores, y numerosos vecinos. Presidió el acto el Obispo de la Diócesis de Valdivia, Monseñor Arturo Mery Beckdorf.— (KOENIG, corresponsal).

Rotary Club en la comuna de Ñuñoa

ÑUÑOA.— En su última reunión celebrada por el Rotary Club de la comuna de Ñuñoa, se efectuó la elección del nuevo directorio que regirá los destinos de esta institución. Quedó constituido como sigue: presidente, don Rodolfo Meza Lavín; vicepresidente, don Humberto Vargas Olmedo; secretario, don Claudio Krebs Wilchens; tesorero, don Alberto Wasch Wirth; macero, don Guillermo Castelanara van Dijk, y directores, los señores Alfredo Flueler Hess, general (R) Guillermo Toro Concha, Alberto Brain Fuller, Juan Antonio Quirici y Humberto Trucco León.

MINISTRO LATORRE VIAJO A MAULLIN

MAULLIN.— El Ministro de Obras, don Orlando Latorre, acompañado de funcionarios técnicos del Ministerio, del intendente don Ulrico von Mühlenbrock y del alcalde de Llanquihue, don Mario Marchant, viajó ayer tarde a esta localidad de Maullín, cabecera departamental del mismo nombre, con el objeto de inspeccionar las obras de construcción, de defensas de ataque para el "Ferry boat" recién arribado a Puerto Montt.

En esta visita inspectiva, el Ministro puso el señor Latorre de manifiesto los problemas que afectan a esa región, entre los que cabe destacar los del agua potable, construcción de puentes, etc.

El Ministro y su comitiva recorrieron también el terreno donde se construirá el gran camino costanero, procediendo el señor Latorre a dar la orden para que se inicien de inmediato los trabajos correspondientes.

Las autoridades del Departamento ofrecieron más tarde un almuerzo al Ministro y sus acompañantes, donde le fueron planteadas diversas inquietudes por la activa comunidad en beneficio de ese importante departamento de la provincia de Llanquihue.— (Nuestros corresponsales).

MEJORAMIENTO DE RUTA CAMINERA DE MAULLIN

ANGOL.— El Director de Vialidad, señor Eduardo Rodríguez, estuvo en esta ciudad acompañado de altos funcionarios de la Dirección de Obras Públicas, con el objeto de conocer las necesidades camineras de Malleco.

Para este efecto, sostuvo numerosas conversaciones con autoridades de la provincia y con el ingeniero señor Rivas Hermosilla, después de lo cual se adoptaron algunas medidas destinadas a mejorar la red camínera de la provincia.— (ARANCIBIA, corresponsal).

DE TODO EL PAIS

OVALLE — En los últimos días del presente mes se efectuará un rodeo para lo cual se ha designado una comisión organizadora del torneo, que preside el señor Enrique Varela.

VICUÑA.— El Centro "Gabriela Mistral" que desarrolla una intensa actividad cultural, eligió a los siguientes nuevos directores: señoras Mercedes de Kasaneva y Ana Alegre de Canales, y señoritas Amanda Argandoña Ibacache y María Antonieta Bustiz. También fueron designados Fortunato Rojas, Sergio Retamales y Oscar Muñoz Balmaceda.

LA SERENA. — Una interesante reunión en la que se tomaron importantes acuerdos para reforestar la ciudad fué celebrada en la Municipalidad. En ella se planificó una campaña, decidiéndose también efectuar en mayo próximo la "Semana del Arbol".

PELEQUEN.— Muy adelantados están los trabajos de construcción del servicio telefónico en la comuna de Mallos. El contratista señor Didier ha declarado que esta esperada obra puede quedar terminada dentro de dos meses.

RANCAGUA.— Se ha acogido a la jubilación, el Jefe de los Servicios de Identificación de Rancagua, señor Luis Bravo García, antiguo funcionario que ha estado al frente de la oficina local durante trece años. Por este motivo fué objeto de una cordial despedida.

SAN JAVIER.— El señor Gabriel Poblete Poblete ha terminado las funciones de secretario del Juzgado de Letras del Departamento de Loncomilla.

ANTUCO.— Más de 250 alumnos concurren a la Escuela Primaria N.o 61, por lo que se hace necesaria la creación de dos plazas de profesores para la debida atención del alumnado.

PUREN.— Por orden de la Superintendencia, se ha dispuesto la clausura de dos negocios: uno del comerciante Ramón Durán Miranda, por diez días, y otro de Ceferino Manríquez, por seis días.

CURACAUTIN.— Aún no se ha decidido el lugar en que se construirse el nuevo Hospital de este pueblo, pues las opiniones se encuentran divididas. Un funcionario técnico expresó que este podría construirse en la Plaza 21 de Mayo".

RIO BUENO.— El Club Aéreo de Río Bueno, de reciente creación, está trabajando activamente en dar pronto término a las obras de habilitación de una cancha de aterrizaje. Los futuros pilotos aprenderán su aprendizaje en la próxima primavera.

PALIHUE.— Preocupa a las autoridades y vecinos la situación del puente construido sobre el río. Los materiales utilizados en su construcción fueron deficientes, y los cálculos mal hechos, razón por la que presenta un peligroso hundimiento. El Intendente señor Ulrichant Binder y funcionarios técnicos visitaron la obra, procediendo a realizar a breve plazo un estudio para rehabilitarlo.

CURICO.— El visitador general de Educación Primaria, señor Salvador Herrera, tomó conocimiento de los problemas que afectan a la población escolar de esta capital. A tal efecto fue acompañado por el director provincial de Educación, don Maximiliano Poza Guzmán, a quien solicitó al funcionario visitante se interesara por hacer realidad la construcción de un grupo escolar para la Escuela N.o 2.

Calidad y Rendimiento

PARA METALES G. M. C. I. Para cortes de 12"x6". Hoja sierra 1/2". Motor trifásico 0,5 H. P.
MAQUINARIAS PARA INDUSTRIAS Y HERRAMIENTAS
para entrega inmediata e importación directa
E. COSTANTINI & Cía. Ltda.
MORANDE 580 - FONO 85839 - Casilla 3918
SANTIAGO

DR. LUDWIG ERHARD, Ministro de Economía de Alemania, durante la comida ofrecida en su honor por nuestro Ministro de Economía, don David Montané, y señora Olga Lepeley de Montané. Festejado y festejante conversan en uno de los salones del Palacio Cousiño, en donde se llevó a efecto.

DIPLOMATICAS.— Circula la siguiente invitación:

El coronel Agregado Militar a la Embajada del Brasil, y señora de Cattani, tienen el honor de invitar al coctel que ofrecerán en el Club de la Unión, el día 9 de abril, de 19.30 a 21.30 horas.

—Circula la siguiente invitación:

El Embajador de Bolivia, Fernando Iturralde Chinel, saluda atentamente a Ud. y tiene el agrado de invitarle a la recepción que ofrecerá el día 9 del presente, de 19 a 21 horas, en el Hotel Crillón, con ocasión del segundo aniversario de la Revolución Nacional.

Santiago, abril de 1954.

NACIMIENTOS.— En la Clínica Santa María ha nacido una niña de don Manuel Ossa Cerda y señora María Virginia Pérez de Arce de Ossa.

—Ha nacido en la Maternidad del Hospital San Borja un hijo del señor Raúl Frías Kusterman, y de la señora Anita Amadori de Frías.

—En la Clínica Central nació Patricia Victoria, hija de don Lautaro Reyes y de la señora María Teresa Ceballos de Reyes.

A BENEFICIO DE LA OBRA PROTECCION AL NIÑO LISIADO SERA ESTRENO DE MARTIN RIVAS

La obra Martín Rivas de Blest Gana se dará por primera vez al público en el Teatro Municipal, y bajo la dirección de Germán Becker, a beneficio de la obra de beneficencia "Protección al Niño Lisiado". La adaptación teatral de la novela fue realizada por Santiago del Campo.

La presentación de Martín Rivas será uno de los sucesos de mayor significación del año, en el aspecto social y artístico. Han colaborado en ella todas las entidades de carácter histórico, social y literario, para reconstruir la época de 1850-51, en que el autor describió la acción. La escenografía, totalmente novedosa en su realismo, fue creada por Bernardo Trumper, el vestuario, casi totalmente reconstruido de trajes guardados de esos años; la música, adaptada bajo la asesoría de expertos costumbristas y el ambiente en general, gracias al Museo Histórico, a la Asociación de Folklore de Chile, etc., permitirá que más de 60 personajes en escena brinden un verdadero retrato de esa parte tan importante de nuestra vida nacional.

Señorita **MARGOT UGARTE GANA**, su matrimonio con el señor Luis Barriga Blanco será bendecido hoy, a las 17.30 horas, en la iglesia de los RR. PP. Franceses. Pondrá las bendiciones el Pbro. don Oscar Gana Mandiola.

VIAJERA.— Ha regresado por vía aérea de Copiapó, la señorita Silvia Tello.

Señorita **ELISA MAGAÑA ALCAIDE**, su matrimonio con el señor Jorge Delaporte Moreno se efectuará hoy a las 18.30 horas en la iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles. Pondrá las bendiciones el Pbro. don Eduardo Jiménez.

Matrimonio Jaras Fleischmann-Arancibia Diaz Valdés.-

Circulan los siguientes partes de matrimonios:

—Raúl Jaras Barros y Marta Fleischmann de Jaras participan a Ud. el matrimonio de su hijo Raúl con la señorita Ximena Arancibia Diaz Valdés, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el sábado 10 del presente, a las 18.30 horas.

Santiago, abril de 1954.

MATRIMONIOS DE HOY. — Señorita Beatriz Soffia Bahlis con el señor Hernán Gómez Díaz, a las 12.30 horas, en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822).

—Señorita Margot Ugarte Gana con el señor Luis Barriga Blanco, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, a las 17.30 horas.

—Señorita María Amancia Sancho Matta Claro con el señor León Vial Vial, a las 19 horas, en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822).

—Señorita María Isabel Ureta Vial con el señor Camilo Avendaño Ortúzar, a las 17 horas, en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque N.o 822).

—Señorita María Angélica Ojeda Vargas con el señor Norberto Max Neef, a las 18 horas, en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822).

—Señorita Isabel Jordán García Huidobro con el señor Luis Mackenna Shiell, en la Nunciatura Apostólica.

—Señorita Elisa Magaña Alcaide con el señor Jorge Delaporte Moreno, a las 18.30 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf).

—Señorita Elena Aravena Ojeda con el señor Jaime Cubillos Gutiérrez, en la Parroquia de Ñuñoa a las 17.30 horas.

—Señorita Yolanda Pizzorno Veliz con el señor Sergio de la Fuentes Silva, en la Iglesia de Nuestra Señora de la Merced, a las 15 horas.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Quedó concertado últimamente el matrimonio de la señorita Julia Necuriola Vicondo con el señor Raúl Cárcamo Arizmendy.

—Gastón Arancibia Solar y Lila Díaz Valdés de Arancibia, participan a Ud. el matrimonio de su hija Ximena con el señor Raúl Jaras Fleischmann y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el sábado 10 del prezente, a las 18.30 horas.

Santiago, abril de 1954.

MATRIMONIO BARRIGA BLANCO-UGARTE GANA.— En la iglesia de los RR. PP. Franceses será bendecido hoy, a las 17.30 horas el matrimonio de la señorita Margot Ugarte Gana con el señor Luis Barriga Blanco, por el Pbro. don Oscar Gana Mandiola.

Serán padrinos, por parte de la novia, el Dr. Enrique Ugarte Montes y señora Josefina Gana de Ugarte, y por parte del novio, el señor Jorge Barriga Errázuriz y señora María Elisa Blanco de Barriga.

Testigos en el matrimonio civil, por parte de la novia: Florencio Gana Mandiola, Jorge Gana Mandiola, Alfredo Gana Mandiola, Marisol Ugarte Gana; Eduardo Moreno Figueroa, doctor Sr. Alberto Rahausen Jiménez; Pedro Castelblanco Agüero; Florencio Meza Gana, Luis Rivera Reyes; y por parte del novio: Ernesto Barriga Errázuriz, José Miguel Barriga Errázuriz, Rafael Barriga Blanco, Ramón Garín Almeyda, Miguel Tejeda Cruz, Eugenio Fuenzalida Moreno y Manuel Rojas Leyton.

Testigos en el matrimonio religioso, por parte de la novia: Humberto Ossandón, Adolfo Gana Mandiola, Segundo Gana Mandiola, Manuel Ugarte Montes, Ester Ugarte de Solís de Ovando, Pedro Mandiola Gormaz, Fortunato de la Maza V., René Echeverría Zerga, Sylvia Ugarte Gana, Adolfo Gana Riveros; y por parte del novio: Elisa Viel de Blanco, Luis Barriga Errázuriz, Gonzalo Barriga Errázuriz, Eugenio Barriga Errázuriz, Jorge Barriga Blanco, Blanca Errázuriz de Blanco, Florencio Hurtado Olea y Pedro Silva Fernández.

BAUTIZO. — En la Clínica Santa María ha sido bautizado Enrique, hijo de don Enrique Díaz Valdés Rodríguez y de la señora Lorenza Castro de Díaz Valdés.

Fueron sus padrinos don Eduardo Díaz Valdés Ugarte y la señora Ernestina Rivera de Castro.

—Ha sido bautizado en la parroquia de Nuestra Señora del Carmen de Ñuñoa, por el Pbro. don Francisco Javier Bascuñán Valdés, Roberto Vicente Ventura, hijo de don Hernán Carvallo Montes y de la señora Dolores Espinoza de Carvallo.

Fueron sus padrinos don Luis Montes Devoto y señora Lucía Carvallo de Montes.

LAS ESPOSAS DE LOS MINISTROS de Hacienda y de Relaciones Exteriores, señoras de Del Pedregal y de Barros Ortiz, con el Embajador de Alemania, Excmo. señor Carl R. von Campe, mantienen animada conversación durante el cóctel, que antecedió a la comida que el Ministro de Economía, don David Montané, y señora Olga Lepeley de Montané, ofrecieron en honor del Ministro de Economía de Alemania Dr. Ludwig Eshard, y de su esposa, señora Luise Lotter de Erhard, el viernes pasado en el Palacio Cousiño.

Señorita **DELIA TALA CHAMY**, cuyo matrimonio con el señor Sergio Haggar González se efectuará hoy, a las 17 horas, en la Iglesia de las Agustinas. Servirán de padrinos, en la ceremonia religiosa, por parte de la novia, don Sergio Tala Ch. y la señora Leonor Tala de T., y por el novio, el señor Nabig Haggar M. y la señorita Graciela Haggar G.

SOBRE "MACCHU PICHU", HABLARA MISS BRANDIN. — Sobre sus "Impresiones de Macchu Pichu" disertará el miércoles próximo, a las 19.30 horas, en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura la señorita Bárbara Brandin. La conferencia abarcará diversos aspectos culturales que pueden apreciarse en las famosas ruinas incaicas, como también, la forma que en ellos se advierte una definida civilización, cuya influencia se conserva a través de los siglos, en los países latinoamericanos.

EN MEMORIA DE DON JOSE LUIS CLARO MONTES. — Hoy se oficiará, a las 12 horas en la Parroquia de Santa Elena de Las Condes, Polonia 420 una misa por el descanso del alma de don José Luis Claro Montes, distinguido ingeniero y hombre de negocios recientemente fallecido, quien fue presidente del Centro de Hombres Católicos y de la Junta de Acción Católica de dicha Parroquia. A esta ceremonia asistirán los miembros de las diferentes ramas de la Acción Católica y de las asociaciones piadosas de Santa Elena de Las Condes.

ENFERMOS.— Sigue delicado de salud el señor Antonio Cousiño Quiñones de León.

—Restablecida, la señora Margarita Fuenzalida de Parga.

SEÑORES HACENDADOS. — Hay 400 niños que alimentar diariamente, y con gran esfuerzo en la Olla Infantil de las Escuelas Talleres Populares Santa Teresita. Gracias a los señores hacendados, han tenido un sólido y buen alimento durante todo el año 1953. No olvide enviar de sus cosechas de este año lo que pueda a Ingiaterra 402 (por Vivaceta altura 1300).

MATRIMONIO DELAPORTE MORENO-MAGAÑA ALCAIDE. — En la iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf) se efectuará hoy, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita Elisa Magaña Alcaide con el señor Jorge Delaporte Moreno.

Serán padrinos, por parte de la novia, don Cristóbal Magaña Sirera y señora Rosa Alcaide de Magaña; y por parte del novio, don Alfredo Delaporte Prieto y señora Inés Barrientos de Delaporte.

Testigos en el matrimonio religioso, por parte de la novia, los señores Fernando, Luis, Alberto y Juan Herranz Magaña; doña Mercedes H. vda. de Bajas, don Roberto Azula Bilbao, don Daniel González Larios, don Salvino Coggiola Cima y doña Ana Brun Abadie; por parte del novio, doña Amandina Barrera Prieto, doña María Emma Barrientos Barrera, doctor Carlos Ramírez Bravo, don Eduardo Gaete Henning, doña Nella Araya Proromant, don Renato Neira Rivas, don René A. Vega Muñoz, don Salvador Sabaj Sabaj y don Rafael Alvarez Castro.

En el matrimonio civil, testigos por parte de la novia, don Carlos Magaña Alcaide, don Lorenzo Herranz Magaña, doña Alicia Brun Abadie y doña Eliana Ubilla Saavedra; y por parte del novio, doña Raquel Delaporte Prieto, don Alberto Zanetta Saldes, don Armando Contreras Contreras y don Gustavo Urzúa Martínez.

Pondrá las bendiciones el Pbro. don Eduardo Jiménez.

NOTAS RELIGIOSAS.—

CHRISTIAN SCIENSE. — Primera Iglesia Científica de Cristo, Santiago, Avda. Sánchez Fontecilla 832, (cerca Estadio Francés). Servicio en español 10 horas; en inglés 11.15 horas. La Lección Bíblica para hoy, es sobre el tema: La Irrealidad.

Señorita **BERNARDITA CARDENAS UBILLA**, cuyo matrimonio con el señor Sergio Macchiavello Letelier se efectuó recientemente. Puso las bendiciones el Presbítero señor Juan Manuel Frías.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Cecilia Ossa Arangua con el señor Eugenio Cisternas Bravo. Hizo la visita de estilo, la señora Lidia Bravo de Cisternas. Bendecirá las argollas el Rvdo. Padre Jesuita Francisco Lyon.

NACIMIENTO.— En la Clínica Alemana ha nacido Jesús Gustavo, hijo del señor Jesús Ramírez Egulluz y de la señora Silvia Bouchet de Ramírez.

EN EL EXTRANJERO.— En Estados Unidos el señor Ricardo Nóbriga T. y señora Nelly Cummingo de Nóbriga.

DEL EXTRANJERO.— Próximamente regresará de Estados Unidos la señorita Bernardita Pizarro Mass.

—Por el vapor "Santa Bárbara", de la Grace Line, regresará próximamente desde Estados Unidos el señor José Díaz y señora Carmen V. de Díaz.

LAS DAMAS DE LA VENDIMIA. — En representación de las diversas zonas productoras de uvas de nuestro país, han sido designadas las Damas de la Vendimia, señoritas que tendrán destacada participación en todos los ritos que comienzan a celebrarse hoy en nuestra capital. Las señoritas designadas para participar en estos festejos, son las siguientes: Elvira Martínez, Olga Vives, Carmen Morel, Patricia Morel, Mariana Cortez, Marcela Pinto, Fresia Alonso, Laura Remiton, Blanca Fernández, Olga Pinto y Pilar Miralles.

PORCELANA
CRISTALERIA
CUCHILLERIA
ELKINGTON — COMMUNITY-PLATE — SOLINGEN
ARBOLITO — BEZET
ALEMANES — ITALIANO
LABRADOS — BELGAS — LUIS XV
Importación directa para ventas al público
GRANDES OPORTUNIDADES
AGUSTINAS 925 — OFICINA 414

ESPEJOS
Toda clase, en todos los tamaños, para colegiales, liceos, institutos, etc., a precios de fábrica.
VIDRIERIA AMERICANA
SANTO DOMINGO 1044 (Frente Cía. de Gas)

SU DESTINO
¿Queréis conocer vuestro futuro? ¿Saber cuál será vuestro destino? ¿Tenéis alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Saber por qué vuestros negocios van mal? Consulte de 10 a 12 y de 2 a 8 P. M.
Ella os dirá el medio de afrontar las dificultades de la vida; vencer en todas vuestras empresas; sus resultados son prodigiosos.
Santo Domingo 1897

Sederias Abogabir
lanas PARA ABRIGOS
lanas PARA BATAS
lanas PARA UNIFORMES
JASPET, surtido de colores . . . . $ 139.—
TARGA, colegial . . 470.—
LANA para abrigos, muy fina . . . . 481.—
LANA para batas, coloridos de moda . . 535.—
FRANELA en gris y café, especial para la temporada . . 616.—
PELO DE CAMELLO, Tweed . . . . . 985.—
REEMBOLSOS A PROVINCIA
CASILLA 2356
SEDERIAS Abogabir
RECOLETA esquina LASTRA
"LA NACION"

FALDAS
GRAN SURTIDO EN MODELOS Y COLORES A SOLO $ 648.-
ROSAS 1130 FABRICA

CHEQUES LETRAS
PAGARES-ESCRITURAS
Cobramos sin ningún gasto para el cliente. Personal especializado, rapidez y seriedad
HUERFANOS N.o 1175
Oficina 504 — Fono 61802

NANCY M.F.
GRAN surtido en chalecos y chombas de lana fina, faldas y blusas de toda clase, a precios muy convenientes. Fabricación propia.
MAC IVER 266
CREDITOS

Surtido excepcional!
LA NUEVA COLECCION
Bercovich
SAN ANTONIO 37
CREDITOS
PIELES ESCOGIDAS en novedosa colección para esta temporada
ABRIGOS DE PAÑO en finas telas
TRAJES SASTRE últimas creaciones
HERMOSOS ABRIGOS para niños y niñas en su Depto. Infantil
Precios bajos
Transformamos toda clase de PIELES finas
Casa Bercovich
PIELES - MODAS
SAN ANTONIO 37

IMPLACABLE ACCION CONTRA OPOSICION POLITICA HABRA EN LA ALEMANIA COMUNISTA

BERLIN, 3 (UP).— (Por PETER WEBB).— El nuevo Gobierno "soberano" de Alemania Oriental parece estarse preparando para unas elecciones al estilo soviético, con el anuncio de que emprenderá una acción "implacable" contra los "instigadores" occidentales hecho por su Ministro de Seguridad, Ernst Wollweber.

Este es el síntoma típico de una depuración comunista, a juicio de los observadores occidentales, y quizá indicio de que pronto se hará una nueva "limpieza" para eliminar la oposición en las elecciones "de partido único" del próximo otoño.

El jefe de la policía secreta comunista dijo a más de 5.000 delegados y asistentes al IV Congreso del partido en Berlín Oriental que sus fuerzas se disponen a eliminar las organizaciones clandestinas occidentales, a las que acusó de haber instigado los disturbios del 17 de junio del año pasado y de conspirar para restaurar el capitalismo en la zona soviética.

"Llegará el día —anunció— en que se exijan cuentas a los instigadores. Es muy peligroso tener esos agentes en la República Democrática Alemana. Sabemos que si liquidamos una organización hostil el enemigo establecerá otra, pero estamos preparado contra eso".

ACUSACION CONTRA OCCIDENTE. — Wollweber acusó al Ministerio de Asuntos Pangermanos de Alemania Occidental, a cargo de Jacobo Kaiser, de haber organizado esa rebelión, y dijo que los agentes occidentales emplearon explosivos y veneno para sabotear al Estado de la zona oriental.

Al mismo tiempo, la oficina de información "Oeste", caracterizada por Wollweber como uno de los órganos occidentales hostiles, informó que los trabajadores de la fábrica de gasolina artificial "Leuna" de Merseburgo, en Sajonia, distribuyeron a fines del mes último millares de hojas en las que reclamaban unas elecciones libres.

LIQUIDARAN A OPOSITORES.— Los comunistas anunciaron en el curso del Congreso del Partido que este otoño se celebrarán elecciones, pero que no se permitirá la participación de partidos de la oposición frente a la organización "Frente Nacional" dirigida por ellos.

Los electores podrán votar solamente por candidatos del "Frente" que está compuesto del Partido Comunista, de organizaciones manejadas por éste, tales como el movimiento de la "Juventud Alemana Libre", y por varios pequeños partidos colaboracionistas.

El periódico "Telegraf" de Berlín Occidental dice hoy que los comunistas han apostado centenares de tanques en las afueras de Berlín Oriental para el caso de nuevos levantamientos anticomunistas, pero este informe no ha podido ser confirmado.

Según el diario, han sido trasladadas a la región de Berlín varias unidades de tanques soviéticos que quedaron estacionadas en las afueras de la población, en la región de Karlshort, Wuhlheide y Arkner.

ATENCION DE HERIDOS.— DIEN BIEN PHU, 4. (Radiototo United Press).— Los defensores de este bastión que resultan heridos, son atendidos en los puestos de primeros auxilios al aire libre, mientras se desarrollan furiosos combates para rechazar a los rojos, obedeciendo la orden de De Castries: "Pelear o morir". Hoy, mientras se prestaba auxilio a los heridos, tres olas de asaltantes comunistas habían sido rechazadas.

Otros pescadores de Japón afectados por las pruebas atómicas

TOKIO, 3. (AL.). — Se reveló en esta capital que otros 27 pescadores japoneses han regresado de sus faenas de pesca en aguas del Pacífico con las ropas impregnadas de radioactividad. Se agregó que, sin embargo, la radioactividad era reducida, y que ninguno de los hombres presentaba lesiones visibles. Pese a esto, se les ordenó permanecer aislados en su barco hasta que se realice un examen minucioso.

LA OTAN REFORZARA SU FUERZA AEREA EN ZONA DEL MAR MEDITERRANEO

ROMA, 3.— (AL).— En una entrevista concedida a la prensa por el almirante norteamericano William Fechteler, comandante en jefe de las fuerzas meridionales del Tratado del Atlántico Norte (NATO) en Europa, dijo hoy que su comando está en condiciones de defender la zona del Mediterráneo de cualquiera agresión soviética.

El almirante añadió que esto se había logrado con la presencia de armas atómicas en la maquinaria defensiva de la NATO.

Reveló que en el futuro se dará una mayor importancia al arma aérea en el sector sur de la NATO, pero en todo caso sin descuidar las fuerzas de tierra y de mar.

Agregó Fechteler que entre las realizaciones que puede exhibir el comando de la NATO para el sur de Europa durante sus casi tres años de existencia, son las siguientes:

1.o) "Coordinación de los esfuerzos defensivos de los Estados Unidos, Italia, Grecia y Turquía".

2.o) "La organización de una fuerza militar efectiva para la defensa de esas naciones contra la agresión".

3.o) "La cooperación establecida entre las fuerzas armadas de esas cuatro naciones independientes para combinar su vigilancia en tierra, mar y aire".

Agregó Fechteler que la defensa del Mediterráneo requiere "que no disminuyamos nuestros esfuerzos por dar el mejor entrenamiento posible a nuestro personal y por dotarlo con más y mejores armas y equipos".

Interrogado sobre la presencia de armas atómicas en el Mediterráneo, el almirante dijo que "nada tengo que comentar". Recalcó al respecto que el Presidente Eisenhower ha dado órdenes de que todos los comentarios de funcionarios norteamericanos sobre cuestiones atómicas deben ser hechos obteniendo previamente el visto bueno de la Comisión de Energía Atómica de su país.

MAYOR PODERIO AEREO.— Al ser interrogado por los periodistas sobre si en el futuro se tiene pensado dar una mayor importancia en su comando al arma aérea, el almirante manifestó: "En el futuro se dará una mayor importancia en esta zona al poderío aéreo, pero ello no quiere decir que las fuerzas de mar y tierra vayan a recibir menos atención. Este sector no permite que se dé prioridad al poderío en un arma a expensas del poderío de otra arma".

Manifestó que las viejas enemistades existentes entre los miembros de la NATO "han sido dejadas a un lado, y se han hecho progresos casi increíbles en los trabajos conjuntos para la defensa común. Estimo que la cooperación ha sido totalmente satisfactoria".

LONDRES, 3. — (AL).— En una corta declaración dada hoy a la publicidad por el Ministerio de Relaciones Exteriores, el Canciller Anthony Eden se felicita por la obra cumplida por la Organización del Tratado del Atlántico Norte, desde que fuera creada.

POLICIA BRITANICA DETUVO A J. JAGAN

GEORGETOWN, 3.— (UP).— Cheddi Jagan, Primer Ministro del Partido Progresista Popular, depuesto por sus demandas nacionalistas, fue detenido por la policía acusado de violar la orden que recibió el jueves del Gobernador, de no ausentarse de la ciudad para dedicarse a actividades agitadoras en los campos.

Jagan fue detenido en una de sus supuestas clínicas dentales, en el campo, y se le trajo al cuartel de policía, donde está prisionero, bajo la custodia de guardas armados.

Se le confiscaron folletos y volantes de propaganda contra el programa de trabajos del presente Gobierno.

Fuertes destacamentos de policía han sido enviados a los campos para impedir toda posibilidad de levantamientos.

Jagan comparecerá el lunes ante los tribunales.

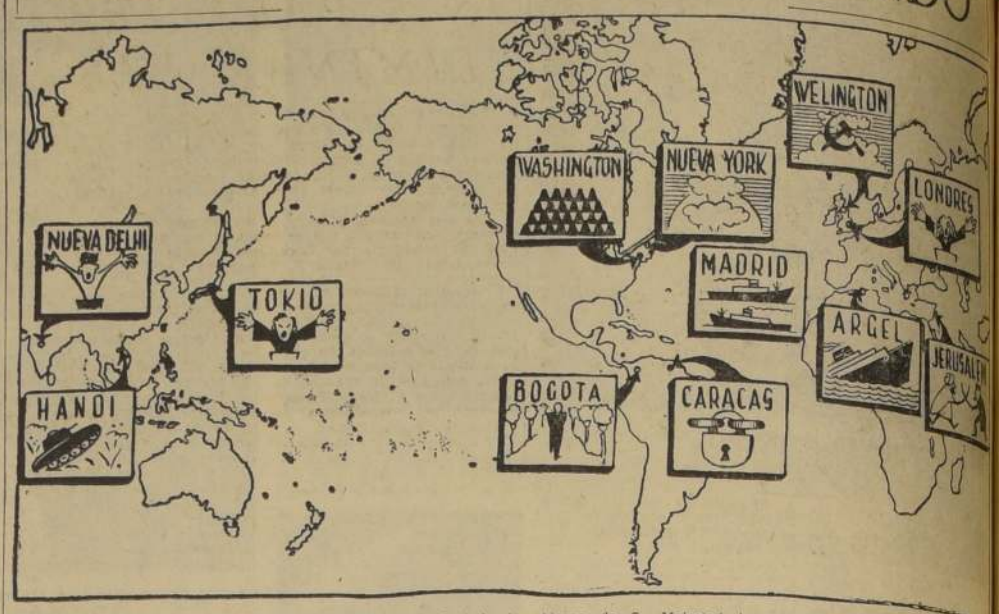
CUARENTA PERSONAS MUEREN EN INCENDIO OCURRIDO EN FUSAN

FUSAN, Corea, 3. (AL). — Se calcula que por lo menos unas 40 personas perdieron la vida y otras 4.000 quedaron sin hogar hoy, a consecuencias de un terrible incendio que dejó reducido a escombros todo un barrio de Fusán. Se trata del puerto principal de Corea del Sur, actualmente atestado de refugiados.

La catástrofe tuvo su origen al inflamarse el gas que se filtraba de una cañería matriz, y causó la destrucción de varias fábricas y de por lo menos 400 casas.

Se recalca que este es el segundo siniestro que se produce en Fusán dentro del plazo de doce horas. Anoche, un incendio de menores proporciones destruyó 25 viviendas.

SIETE DIAS EN EL MUNDO



WASHINGTON.— El Presidente Eisenhower en su Mensaje Económico dirigido al Congreso expresó que la política exterior de Estados Unidos debe propender a la reducción de las trabas aduaneras y pagos, al mismo tiempo que dar a América Latina un trato especial regional en lo que se refiere a sus economías.

Asimismo, se anunció en fuentes oficiales que se finiquitaban las gestiones para compra de 100 mil toneladas de cobre chileno.

CARACAS.— El Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, D. Aureliano Otañes clausuró solemnemente la Décima Conferencia Interamericana.

NUEVA YORK.— Desde todos los puntos del mundo libre se recibieron alarmantes noticias sobre terror producido por la explosión de la Bomba H, el 1.o de marzo en Eniwetock. Los Gobiernos de Europa y Asia y los hombres de ciencia, reiteraron la necesidad de un acuerdo inmediato para suprimir el uso de este arrasador elemento.

MADRID.— Un balance comercial publicado en la capital española, destacó las lisonjeras posibilidades para el incremento del intercambio chileno-español en 1954.

LONDRES. — Los parlamentarios laboristas pidieron al Gobierno de S. Majestad la suspensión de pruebas nucleares y la convocación de una reunión con Rusia para tratar este problema de vida o muerte para la humanidad.

BOGOTA.— Se anunció que dentro de algunos días quedaría solucionado el caso Haya de la Torre.

WELLNGTON (Inglaterra). — El ex Canciller británico Herbert Morrison expresó en un discurso, el 3 del presente, que tenía ciertos informes en el sentido que la URSS preparaba un nuevo tipo de bombas a base de nitrógeno. Esta noticia aumentó el pánico mundial por el cariz que toman las experiencias que actualmente se están realizando.

ARGEL.— Llegan a este sitio los 1.600 náufragos del "Empire Windrush", que explotó en el Mediterráneo.

TOKIO.— El Gobierno del Japón envió una nota a la Casa Blanca pidiendo la suspensión, o un mayor control, de las pruebas nucleares que se realizan en el Pacífico.

JERUSALEM.— Continúa la tensa situación en la frontera Jordano-Israelí, con nuevos asaltos por parte de estos últimos a la ciudad de Nahalin, donde hay 9 muertos.

EL CAIRO.— Los estudiantes civiles realizan manifestaciones de apoyo a Naguib y piden el retorno a las libertades públicas.

DIEN BIEN PHU (Hasta). Los vienmineses, en la sitiada ciudad, hacen frente a la gran ofensiva de Indochina, que intenta penetrar las defensas francesas, y se estima que la caída del bastión en poder de los rojos es inminente.

NUEVA DELHI.— Nehru expresa su protesta a la de otros países por las experiencias atómicas y pide que Estados Unidos y Rusia cesen en esta peligrosa aventura para todo el mundo.

Radford informó sobre graves consecuencias de la guerra en Indochina

WASHINGTON, 3.— (UP).— El Almirante Arthur W. Radford, jefe del Estado Mayor mixto, explicó la grave situación de Indochina a los dirigentes legislativos de ambos partidos.

La conferencia, que duró más de dos horas, tuvo lugar en el Departamento de Estado, en presencia del Secretario de Estado, John Foster Dulles, quien, a continuación, se entrevistó con el Embajador de Francia, Henri Bonnet, que acaba de regresar de París, "para cambiar impresiones sobre la Conferencia de Ginebra y sobre Indochina".

Estas dos reuniones extraordinarias, ocurridas en un sábado, día de descanso oficial en Washington, ponen de manifiesto la preocupación que existe en los círculos norteamericanos y franceses por la suerte de Dien Bien Phu, el bastión francés de Indochina que se encuentra sitiado por las fuerzas comunistas y está en peligro de caer en su poder.

Los que asistieron a la conferencia del Departamento de Estado no revelaron lo que se trató en ella, pero uno de los miembros del Congreso presente dijo que se había hecho un análisis general de la situación indochina, y que "no se discutió o indicó" la conveniencia de tomar "nuevas medidas".

A pesar del secreto que rodeó la conferencia, personas que están bien enteradas dijeron que las autoridades militares de Estados Unidos están preocupadas por el curso que sigue la guerra de Indochina, y que el Almirante Radford, posiblemente, expresó tal preocupación. Los informantes juzgan que los jefes militares norteamericanos consideran que el general Henri Navarre, comandante supremo francés de Indochina, posiblemente no está haciendo todo lo que debiera para ayudar a los valientes defensores de Dien Bien Phu. Al mismo tiempo, los informantes reconocen que es sumamente delicado poder juzgar las tácticas de un comandante extranjero cuando Estados Unidos no participa directamente en la guerra indochina.

Aunque la crítica situación de Dien Bien Phu mejoró hoy un poco y hay más optimismo acerca de las posibilidades de una victoria francesa, Estados Unidos se muestra preocupado de que la lucha pueda poner en peligro a todo el sudeste de Asia.

Dulles dijo el lunes que la extensión del dominio comunista al sudeste de Asia requeriría "acción conjunta" que podría dar lugar a "graves riesgos".

Se dice ahora que Francia está presionando a Estados Unidos para que ponga en efecto el programa de "acción conjunta", que aún no ha sido revelado.

ESPIAS SOVIETICOS ACTUAN EN ZONA DE COREA MERIDIONAL

SEUL, 3.— (UP).— Rusos con uniformes militares polacos vienen espiando en Corea Meridional haciéndose pasar como miembros de grupos "neutrales" que inspeccionan las tropas y las armas de este país.

El informante fidedigno que hizo esta afirmación dijo que los rusos en cuestión tienen acceso libre a los detalles de los embarques de tropas y material, y considerable libertad para observar las disposiciones militares aliadas al sur de la línea del armisticio. Dijo que algunos rusos pudieran estar, incluso, formando parte de los grupos neutrales de fiscalización.

Parece que en algunos casos los rusos han sido descubiertos por su acento y por demostrar saber demasiado sobre Rusia al hablar con ciudadanos de países neutrales.

SENSACIONAL PROYECTIL CONTRA AVIONES POSEE EL EJERCITO DE EE. UU.

WASHINGTON, 3.— (UP.)— El representante Edward Hebert manifestó que el nuevo proyectil guiado conocido como "nike" es "el arma más fantástica e increíble que haya visto", y que una vez que se lanza contra un avión enemigo "no hay manera de que se salve".

Hebert fue uno de los miembros del Congreso que presenció la semana pasada experimentos que se hicieron en la región del sudoeste de Estados Unidos con proyectiles guiados y otras nuevas armas del ejército.

"En pocas palabras —dijo Hebert— el nike es capaz de perseguir a un avión en vuelo o de interceptarlo y hace explosión en el momento deseado, aniquilando al avión. Una vez que se le lanza contra un avión enemigo, no hay manera de que éste se salve".

El proyectil guiado nike, según dijo Hebert, tiene alrededor de 3 metros de largo y su velocidad es aproximadamente de 2.400 kilómetros por hora, es decir, superior a la de cualquier avión supersónico moderno.

"El nike es el sabueso de los cielos —agregó Hebert—, algo fantástico. Una vez que por radar descubre las huellas del avión que debe destruir, no cesa su misión sino hasta interceptarlo y ponerle fin".

IN MEMORIAM.—

DOCTORA THUDA TOLEDO DE VIGORENA

En el día de su onomástico, se oficiará hoy, a las 11 horas, una misa solemne en el Altar Mayor de la Parroquia del Carmen, Plaza de Ñuñoa, en recuerdo de la distinguida doctora y mujer de gran corazón que fuera Thuda Toledo de Vigorena.

Cumplió abnegada y laboriosa vida de renunciamientos y sacrificios en servicio de la ciencia y alivio de los males humanos y morales que aquejan a nuestros semejantes. Dio su corazón y su talento al bien de los humildes, y su alma generosa fue consuelo de pesares y lenitivo de dolencias. Son muchos los que guardan el recuerdo de su labor desvelada y magnánima, que abrió horizontes de paz cuando el dolor obscurece la vida y la estrecha de sombras.

Desde zonas más puras, su espíritu sigue velando por los afligidos, y las preces de los que asistieran serán rocío de amor para su alma sedienta de ternura.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

JUAN DE DIOS ALARCON ALVAREZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán mañana lunes, en el Cementerio de Puente Alto, después de una misa que se oficiará a las 8.30 horas, en la Parroquia de Nuestra Señora de Las Mercedes.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre y hermana, señora

ELCIRA AGUILERA SILVA de TORREBLANCA

Sus restos serán sepultados hoy, en el Cementerio Católico. El cortejo partirá desde su casa habitación, Eloisa Lemus N.o 1446, a las 15 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre

GERARDO AGUILERA MALTE

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, Alejandro Fierro N.o 6[illegible] las 16 horas.

Carmen Rosa Chávez vda. de Aguilera e hijos.

Ha dejado de existir, tranquilamente, mi querido padre señor

JUAN SOTO S.

Sus funerales se efectuarán a las 16 horas, en el Cementerio General, desde su casa Martyn[illegible] (F. Vivaceta).

Luis M. Gre[illegible]

Ha dejado de existir nuestra querida esposa y madre señora

GRACIELA FARISA BASOALTO de GUERRERO
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados el domingo, en el Cementerio Católico. El cortejo saldrá a las 8 horas, desde la calle Rosas 1[illegible]

Su esposo, Hugo Guerrero Aranda e hijos.

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor

TERESA GONZALEZ VIDELA

Sus restos serán sepultados el domingo, a las 16.30 horas, siendo el cortejo [illegible] habitación, calle Lircay N.o [illegible] El Salto, al Cementerio Católico.

Familia Cáceres

Ha dejado de existir nuestra inolvidable hermana tía

LUISA TORRES BRAVO
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán mañana lunes, partiendo el cortejo desde su casa habitación, [illegible] Inglaterra N.o 1479, a las 11 horas, en dirección al Cementerio General, en cuya capilla se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 11.30 horas.

Familias Torres Bravo y Fernández Torres.

IN MEMORIAM

Mañana lunes a las 11 horas se oficiará una misa por el eterno descanso del alma de mi madrina, doña

IRENE OVALLE

En la Iglesia Corazón de María, Gálvez 772. Ruego a los parientes y amigos acompañar a este acto religioso.

Rosa Urrea P.

ESTANISLAO CESARI CARLINI
(Q. E. P. D.)

Con motivo de cumplirse mañana el primer aniversario de su fallecimiento, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, el jueves 8, a las 8 horas, en la Parroquia San Crescente (Arca. Salvador con Santa Isabel).

Sus hijos.

Compro rápido al contado!!!

Juego de comedor, dormitorio, living, baño enlozado, cocina leña, enlozada; caja de fondos, piano, ropero de 2 y 3 cuerpos; algunos muebles sueltos.

RUEGO AVISAR AL FONO 52397

GRATIS

ESTE LIBRO

Confíe su futuro a la UNIVERSIDAD POPULAR SUDAMERICANA que ya ha llevado al triunfo a más de 50.000 ex-alumnos. Quedará maravillado de lo fácil que es estudiar por correo una profesión lucrativa. Mándenos hoy mismo, el cupón adjunto y recibirá nuestro interesante libro "HACIA ADELANTE", enteramente GRATIS.

CORTE EL CUPON...

UNIVERSIDAD POPULAR SUDAMERICANA

RIVADAVIA 2465 — Bs. Aires

Señor Director de la Universidad Popular Sudamericana. **Rivadavia 2465 — Buenos Aires — República Argentina.** Sírvase remitirme GRATIS y SIN COMPROMISO el importantísimo libro **"HACIA ADELANTE".**

NOMBRE ... ...

DIRECCION ... ...

LOCALIDAD ... ... Prov. ... ...

L. N.—2

Nomina de los cursos pagaderos en pequeñas cuotas mensuales

Teneduría de Libros
Asesor Mercantil
Gerente Comercial
Empleado Bancario
Cajero
Secretariado
Corresponsal
Taquigrafía
Mecanografía
Jefe de Oficina
Aritmética Comercial
Redacción y Ortografía
Inglés
Facturación
Dibujo Artístico
Dibujo Industrial
Dibujo Comercial
Proyectista de Muebles
Radio Televisión
Montador Electricista
Electrot. Usina
Bobinador
Telegrafía
Radiotelegrafía
Construcción
Arquitectura
Obras Sanitarias
Motores a Explosión
Motores Diesel
Mecánico de Automóviles
Tornería
Química Industrial
Vinos y Licores
Jabones y Perfumes
Hilados
Tejidos
Metalúrgico
Agrónomo
Administrador de Estancia
Mecánico Agrícola
Técnico Tambero
Avicultura
Corte y Confección
Labores

BUSES PULLMAN MACK A CHILLAN

AVENIDA BULNES 144 — TELEFONOS: 67210-85224

ALEJANDRO RIOS MACKENNA

QUICK SERVICE

El calor que estimula

Un delicioso vaso de TE o de CAFE, a toda hora y a cualquiera hora donde Ud. se encuentre.

EL SERVICIO MODERNO QUE EL SANTIAGO QUE TRABAJA RECLAMABA.- DESDE EL MIERCOLES A SUS ORDENES

R. Haya de la Torre llegaría la próxima semana a Montevideo

MONTEVIDEO, 3.— (UP). — El refugiado más famoso de Sudamérica, Víctor Raúl Haya de la Torre, es esperado en esta capital antes del próximo fin de semana, según fue informada hoy la United Press en los círculos allegados al Ministerio de Relaciones Exteriores.

Hasta el momento, el Consejo Nacional de nueve miembros que desempeña las funciones de la Presidencia de la República en el Uruguay, no ha estudiado los aspectos de la residencia de Haya aquí, tales como medidas de protección de su vida y lugar donde ha de residir.

En los medios oficiales se niega tener conocimiento de la posibilidad de que un avión especial del Ejército uruguayo vaya a transportar aquí al exilado peruano, jefe del Partido Aprista, que estuvo refugiado en la Embajada de Colombia en Lima hasta que delegados peruanos y colombianos acordaron recientemente una fórmula para permitírsele salir del país.

Se cree que es más probable que Haya de la Torre haga el viaje en uno de los aviones comerciales que salen diariamente de Lima y hacen vuelos a través de Chile o el Brasil, ya que los pilotos comerciales están desde hace mucho tiempo acostumbrados a los vuelos por encima de los elevados picos de la Cordillera de los Andes.

Un portavoz de la Cancillería desmintió a mediodía de hoy los rumores de que Haya de la Torre hubiera sido ya trasladado a la Embajada uruguaya en Lima, pero al mismo tiempo subrayó el hecho de que el primer anuncio de la salida del refugiado de la capital peruana pudiera ser hecho después de su llegada a Montevideo.

Empresa de Pompas Fúnebres

BENEFICENCIA PUBLICA

GERENCIAS Y OFICINAS:
San Antonio 456 — Teléfono 32649
TALLERES Y COCHERAS:
Profesor Zañartu 803 — Teléfono 88995
OFICINA PRINCIPAL DE VENTAS:
San Antonio 456 — Teléfono 32361

SUCURSALES

SANTIAGO

QUINTA NORMAL:
Mapocho 4198
Teléfono 91707
PROF. ZAÑARTU 803
Teléfono 88995
Avda. PORTUGAL 931
Teléfono 35123

Av. IRARRAZAVAL 1790
Teléfono 494086
Av. INDEPENDENCIA 103
Av. 10 DE JULIO 938
COMPAÑIA 2052
Teléfono 96472

PROVINCIAS

VALPARAISO: Edwards 640 — Fonos 3274 y 4304
CONCEPCION: Barros Arana 166 — Fono 1841-B
TALCA: Fono 87

y, además, en todos los hospitales del país

ABANDONA HOLLYWOOD.— La pelirroja actriz Penny Edwards, figura una de las muchachas más atrayentes del mundo del cine, ha abandonado ahora a Hollywood y sólo se presentará en películas de carácter religioso. Aquí vemos a Penny leyendo la Biblia, acompañada de su hija Deborah, de 4 años de edad. Penny y su esposo, el director Ralph Winters, se bautizarán en breve como Adventistas del Séptimo Día. La actriz nació en la fe católica, pero dijo que no había llevado actividad religiosa alguna durante bastante tiempo.

ALIADOS PROPONEN REUNION DE ONU PARA TRATAR PROYECTO DE ELIMINAR LAS ARMAS ATOMICAS

NACIONES UNIDAS, N. Y., 3 (Por BRUCE W. MUNN) (UP).— Francia, Estados Unidos y Gran Bretaña recabaron hoy de las Naciones Unidas la pronta celebración de negociaciones secretas, a fin de poner término a la carrera termonuclear entre Estados Unidos y Unión Soviética.

Las tres naciones pidieron a la Comisión de Desarme de las NU que se reúna cuanto antes. El presidente del Organismo durante el mes actual, Dr. Tingfu F. Tsiang, de China Nacionalista, declaró que es probable que a mediados de la semana entrante se efectúe la reunión.

Si ello ocurre, se empezará a trabajar en las NU por el desarme por primera vez en dos años. La gestión de las Tres Grandes Potencias occidentales se hace eco de las crecientes aprensiones del mundo ante la fuerza aterradora de la bomba de hidrógeno, según las comprobaciones de las pruebas realizadas por Estados Unidos en el Pacífico.

El delegado británico ante las Naciones Unidas, Pierson Dixon, comunicó al delegado soviético Andrei Vishinsky la gestión occidental y se entiende que el representante de Moscú la aprobó.

Los delegados de Francia, Estados Unidos y Gran Bretaña enviaron por separado al Dr. Tsiang la siguiente nota:

"Tengo el honor de solicitar la convocatoria a una pronta reunión de la Comisión de Desarme, a fin de que el Organismo pueda cumplir su misión, de conformidad a la Resolución 715 aprobada por la Octava Sesión de la Asamblea General".

Es resolución, sugirió, que la Comisión de Desarme designe una Subcomisión de las potencias mayores en el terreno de la energía atómica, para realizar negociaciones secretas sobre el desarme, con encargo de presentar un informe completo antes del primero de septiembre. La Comisión de Desarme podría someter su informe al Consejo de Seguridad o a la Asamblea General de las Naciones Unidas.

EN EL PARLAMENTO BRITANICO.— LONDRES, 3 (UP). — El lunes entrante, el Primer Ministro Churchill debe presentarse en los Comunes a fin de responder a la moción laborista, para que se realicen conversaciones entre los gobernantes de Estados Unidos, Rusia y Gran Bretaña sobre el desarme, en vista de los efectos terribles de la bomba termonuclear.

Churchill está dedicado a la preparación de su discurso, con el que podrá hacer mejor papel que el martes último, cuando tuvo que decir que no se le había dado información ni consultado sobre las pruebas norteamericanas con la bomba de hidrógeno. Esta vez está informado.

Los laboristas se aprovecharon políticamente de la desairada posición del gobernante conservador el martes, en una nación afligida por el temor a la bomba termonuclear. Hicieron presión para que se realice un debate parlamentario.

Esta noche, Churchill, que encontraba dificultades considerables en la preparación de su discurso, se vio aliviado por estos dos hechos que señalan los círculos bien informados:

1) Se confirmó en fuente competente la versión de Washington, de que Estados Unidos había respondido al pedido de Churchill, de información sobre la bomba de hidrógeno; y,

2) por iniciativa de Gran Bretaña, Estados Unidos y Francia se unieron al Gobierno británico para solicitar una pronta reunión de la Comisión de Desarme de las Naciones Unidas, para considerar los medios de poner fin a la carrera entre soviéticos y occidentales por la bomba de hidrógeno.

TEDIOSAS PELICULAS PRESENTAN RUSOS EN FESTIVAL DE CANNES

CANNES, 3.— (UP).— Los críticos que asisten al festival cinematográfico de esta ciudad, dieron anoche muestras de aburrimiento con una película rusa de propaganda titulada "Soudba Mariny" (El Destino de Marina), tan anodina que seguramente hubiera causado también tedio a los públicos rusos.

Se trata de la biografía de una muchacha campesina que se convirtió en "heroína del pueblo socialista" al "idear nuevos métodos de cultivo que hicieron de su grupo el mejor de la finca donde trabajaban", después de que su esposo la había abandonado considerándose "superior intelectualmente" a ella.

Aunque hace días dijo a los periodistas norteamericanos que hasta los mismos rusos están ya cansados de este género de películas, el director soviético Gregorii Alexandrov insistió en presentarla contra el consejo del famoso director francés Jean Cocteau, presidente del jurado. Cocteau consideraba la cinta de muy baja calidad.

Los directores del certamen permitieron la exhibición de la película porque recordaban el escándalo que los rusos promovieron hace tres años al prohibírsele presentar otra película de tan mala calidad como ésta. Por aquella causa, los rusos se abstuvieron de acudir al festival cinematográfico los dos años últimos.

RECONCILIACION EN ROMA.— ROMA, 4. (Radiofoto United Press).— La actriz húngara Eva Bartok y su novio, el actor austríaco Kurt Jurgens, parecen gozar ampliamente de la vida al llegar a una fiesta en esta capital. La pareja atrajo los titulares de los diarios, cuando Eva tuvo que ser atendida por diversas lesiones que recibiera durante un "desorden" en la habitación del hotel de Jurgens.

PARTIO DE REGRESO A CHILE EL PINTOR PACHECO ALTAMIRANO

MADRID, 3. — (UP).— Salió hoy en avión, rumbo a Buenos Aires, de paso para su país, el pintor chileno Pacheco Altamirano.

REBELDES PREPARAN ASALTO FINAL CONTRA EL CENTRO DEL BASTION DIEN BIEN PHU

HANOI, 3.— (AL).— Los círculos militares han declarado aquí, que creen que la más decisiva batalla de la guerra de Indochina —que se ha caracterizado por no tener batallas decisivas—, será librada dentro de unas 36 horas.

Se cree que para entonces los comunistas lanzarán todas sus fuerzas disponibles contra Dien Bien Phu, el bastión francés que tienen completamente aislado.

Mientras tanto, durante todo el día de hoy los aviones de la Unión Francesa han estado bombardeando las primeras líneas de los ejércitos comunistas y sus columnas de abastecimientos, en un esfuerzo por desorganizar la ofensiva general enemiga.

HANOI, 3.— (UP).— Los tenaces defensores de Dien Bien Phu se mantuvieron firmes durante las últimas 24 horas, sin ceder un palmo de terreno a las oleadas de atacantes vietminenses. Entre los hombres del Coronel Christian de Castries hasta se habla de victoria, habida cuenta del hecho de que, según cálculos, los vietmineses han perdido ya la mitad de sus 40 mil soldados en los feroces, pero hasta ahora infructuosos ataques por conquistar la fortaleza.

INVASION DE CAMBOYA.— En otro frente, empero, surge el peligro. En el sur de Camboya una fuerza invasora rebelde avanza por el desguarnecido territorio. Se trata de dos batallones vietmineses, con un total de mil soldados, que en la fecha atacaron a Siempang, distante 50 kilómetros de Voeune Sai, plaza Camboya que cayó ayer. Los vietmineses parecen tener como objetivo el rico valle de Meking, 50 kilómetros al otro lado de Siempang.

El joven rey Norodon Sihanouk, de Camboya, voló sobre la zona de invasión, e inspeccionó a su ejército de 16.000 hombres, que se prepara para enfrentar al invasor. Los vietmineses apuntan también a la Carretera 13, que se extiende al norte, a lo largo del Meking, en una extensión de 950 kilómetros, desde Saigón hasta Vientiane, la capital de Laos.

En el delta del Río Rojo, en tierra a Hanoi, el alto comando francés ruso en servicio nuevos contingentes de tropas, para proteger la importante carretera y ferrocarril entre Hanoi y Haiphong, que soporta diarias incursiones de los comandos rebeldes.

Las autoridades militares francesas consideran que Dien Bien Phu ha superado lo peor y que el Jefe rebelde, General Vo Nguyen Giap, no podría lanzar otra embestida como ésta que preparó con tanto detalle. En los cuatro días y noches de ataques en masa, los rebeldes perdieron, dicen los franceses, la mitad de sus 40.000 soldados, entre muertos y heridos. En las últimas 24 horas de enconada acción, los defensores vietmineses y franceses se mantuvieron firmes, a pesar de la desproporción numérica. Se calcula en más de 8.500 el número de soldados rebeldes muertos o heridos. Hoy las alambradas presentaban el macabro aspecto de los cadáveres colgados de ellas.

Una formación suicida de 50 vietmineses consiguió infiltrarse en las líneas francesas anoche, y se colocó a menos de 200 metros del cuartel general del Coronel de Castries. Finalmente fueron liquidados.

CONTRATAQUE FRANCES.— Las últimas informaciones de la fortaleza señalan que a las 4 de esta mañana, de Castries lanzó un contraataque y devolvió a sus lugares de origen a las tropas vietminesas que horas antes habían conseguido avanzar en el sector sudeste de la fortaleza.

El tiempo bueno permitió hoy a los aviones franceses de transporte, lanzar con paracaídas y, con mejor suerte que en días anteriores, abastecimientos para los hambrientos defensores, así como algunos pertrechos y municiones.

NUEVOS REFUERZOS.— HANOI, 3.— (UP).— Respondiendo al pedido de refuerzos, formulado por el comandante de la guarnición de Dien Bien Phu, tropas paracaidistas francesas descendieron hoy en ese campo de batalla.

Un lacónico comunicado del alto comando francés dice esta noche que se arrojaron con paracaídas refuerzos para la fortaleza, "incluso algunos soldados".

De las acciones en Dien Bien Phu, dice el comando que en conjunto "la jornada fue buena para nuestras fuerzas".

RELEVOS EN LAS TRINCHERAS.— DIEN BIEN PHU, 4. (Radiofoto United Press).— En la foto puede observarse a un soldado francés en los instantes en que, con fusil en mano, se apresura hacia una nueva posición de lucha por esta fortaleza. Entretanto, los atacantes rojos siguen presionando hoy hacia el centro del bastión.

GENERAL A. GUILLAUME PODRIA SER PROBABLE SUCESOR DE A. P. JUIN

PARIS, 3. (UP.). — El Gobierno francés estudia hoy la posibilidad de nombrar al General Agustín Guillaume, para el cargo que actualmente ocupó en la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte), el Mariscal Alphonse-Pierre Juin.

Guillaume es residente general de Francia en Marruecos. Juin fue destituido de los tres cargos nacionales que desempeñaba.

Los diputados degaullistas y derechistas continuaban indignados por la destitución, y en los círculos autorizados se informó hoy que es posible que el Mariscal se consagre a la política. Su labor consistiría en dirigir el movimiento de los que se oponen al Tratado de la CDE (Comunidad Defensiva Europea).

Fueron precisamente las críticas que hizo a la CDE lo que atrajo al Mariscal las iras de los gobernantes franceses.

En círculos semigubernamentales, se informó que Guillaume es el militar lógico para substituir a Juin en su cargo de Comandante en Jefe de las fuerzas de la OTAN en el centro de Europa, en el caso de que el Mariscal sea destituído también de ese cargo.

Juin fue destituído de sus cargos de Vicepresidente del Alto Consejo de Defensa y Asesor Militar del Gobierno, por insubordinación.

No acudió a la cita que le había dado el Jefe del Gobierno, Joseph Laniel, para que le rindiera cuenta sobre sus críticas públicas sobre la CDE, hechas sin autorización del Ministro de Defensa, René Pleven.

En los círculos bien informados se aseguró hoy que si se nombra a Guillaume para reemplazar a Juin, es posible que el General Pierre Koenig, sea designado para el puesto que Guillaume dejará vacante en Marruecos.

25 PERSONAS PERECEN AL CAER AVION TURCO

ESTAMBUL, 3. (UP.). — Se precipitó a tierra un avión de las Líneas Aéreas Turcas del Estado, poco después de despegar del aeropuerto de Adana, matándose sus 25 ocupantes.

El accidente ocurrió a los 15 minutos de haber abandonado el avión ese aeropuerto, situado en la parte sudeste de Turquía, a poca distancia de la costa del Mediterráneo.

Las primeras noticias dicen que entre los muertos figura Salomón Adato, miembro del Parlamento turco.

500 MILLONES DE DOLARES COSTO A N. YORK HUELGA DECLARADA POR PORTUARIOS

NUEVA YORK, 3. (UP).— Presionados por el Gobierno para que pusieran fin a la huelga, que ya ha costado 500 millones de dólares a Nueva York, los estibadores volvieron hoy a los muelles en busca de trabajo, pero la mayoría de ellos no lo encontró, pues en el puerto había muy pocos barcos.

Esa situación hace temer que centenares de los 1.200 estibadores que volvieron al puerto deban pasar todavía más días sin trabajo. En efecto, durante la huelga de 29 días, docenas de barcos fueron desviados hacia otros puertos.

Las autoridades dijeron que las pérdidas sufridas por las empresas navieras, importadores, exportadores y los mismos aueiguistas, alcanzan a unos 500 millones de dólares.

Asimismo, se declararon temerosas de que el puerto neoyorquino haya perdido para siempre muchos barcos que antes hacían aquí sus operaciones de carga y de descarga. Durante el paro, los buques se vieron obligados a dirigirse a Filadelfia, Baltimore, Boston, Norfolk y otros puertos del Atlántico.

El puerto de Nueva York, que normalmente tiene un movimiento de carga y descarga de 151.000.000 toneladas por año, ha quedado prácticamente convertido en muelles desiertos por el paro.

Los depósitos del puerto están repletos de mercaderías que no han podido ser cargadas, como, por ejemplo, 5.000 automóviles para la exportación. Asimismo, varios barcos de lujo, como el "Ile de France" y el "Liberté", han hecho varias visitas a Nueva York desde que comenzó la huelga, sin poder descargar lo que traían.

MEJOR TRATO RECIBIRAN PRISIONEROS DE GUERRA

BONN, 3.— (AL.)— Un portavoz de la Alta Comisión Aliada, reveló que las autoridades soviéticas han aceptado la proposición rusa de considerar un alivio de las condiciones de vida de los siete máximos criminales de guerra nazis que se encuentran presos en la cárcel de Spandau, en Berlín.

Añadió que los representantes de las cuatro potencias de ocupación se reunirán el martes en el antiguo edificio de la Comisión de Control Aliado de Berlín Occidental.

ULTIMOS DIAS
11ª CAMPAÑA
TODO A $10

¡Y MILES DE ARTICULOS MAS!
CASA BAUZA
SAN DIEGO 1233

Maravillosos modelos de temporada, realizados en finísimas telas importadas especialmente para brindar la más alta concepción de la elegancia femenina...

Creaciones Exclusivas Christian Dior que Los Gobelinos tiene a orgullo distinguir con su etiqueta

Moda
(entrepiso)

Si es de Los Gobelinos se distingue
Alhambra esq. Compañía
Publicitas

LA VOZ DEL PUBLICO

EN LAS ELIMINATORIAS, EL FUTBOL NACIONAL MOSTRO SUS VACIOS

"Señor Jefe de Deportes: Con el triunfo categórico de Brasil sobre Paraguay en Maracaná de 4-1, se puso término a las eliminatorias de la zona Sudamericana para optar a la Copa del Mundo "Jules Rimet". Estas eliminatorias han servido para darnos la pauta en cuanto al estado porque atraviesa el fútbol sudamericano, del cual es fiel exponente la representación brasileña. El fútbol chileno no ganó ningún partido en las eliminatorias y comienzo mostrando sus flaquezas ante Paraguay para finalizar rehabilitándose ante Brasil en Maracaná, donde cayó batido por el score mínimo, estableciéndose así los vacíos de nuestro popular deporte, cuyas derrotas han dejado enseñanzas y servirán, además, para mostrar las deficiencias del fútbol chileno. Se entiende entonces, que dirigentes, jugadores y entrenadores sabrán hacer provecho de estas experiencias.

Sabemos ya el poderío del fútbol brasileño que se hará presente en Suiza junto con el actual campeón, Uruguay, para representarnos. Pudimos incluso apreciar la garra y rapidez del fútbol guaraní, y los que tuvieron la suerte de hallarse en ese coloso Maracaná podrán apreciar el arrastre que tiene el fútbol nacido en la aristocrática Inglaterra. De todo hemos podido comprobar que aquí se juega el mejor fútbol del mundo, y la respuesta categórica se dará en Suiza.

Un hecho que quedará grabado en nuestros corazones, fue aquél cuando 150 mil almas rindieron un homenaje al arquero chileno Sergio Livingstone, otorgándole una medalla de oro en reconocimiento a su caballerosidad deportiva y excelente campaña cumplida a través de tantos años. Esto honra al fútbol criollo, pues Livingstone es el primer jugador extranjero que premian los cariocas. Y después hicieron lo propio con Zezé Moreira, ante 200 mil almas por su atinada dirección. Son homenajes que emocionan y satisfacen. Seguramente que Luis Tirado habrá vivido momentos de suprema felicidad de ver al maestro halagado en tal forma.

Saluda a Ud.— **Tucapel Bustamante Lastra.**

FUTBOL DE BARRIOS: VOLCAN EXPOSICION CON 5 DE MAYO

Durante todo el día de hoy, en la cancha Alonso e Hijos, se desarrollará un atractivo programa futbolístico, con partidos correspondientes al Campeonato Provincial de los Barrios, donde destaca el match Volcán Exposición vs. 5 de Mayo, como también, diversos encuentros por el torneo de la Liga Amateur Española. La programación completa es la siguiente:

CANCHA N.o 1.— 9 horas: Pablo Neruda que actuará con un equipo infantil.

10 y 11 horas: Competencia de la Liga Amateur Española.

14 horas: Florida, de Maipú, con Francisco Hormazábal, segundos equipos.

15 horas: Atlético San Juan con Joaquín Mendoza, segundos equipos.

16 horas: Francisco Hormazábal con Florida, de Maipú, primeros equipos.

17 horas: Joaquín Mendoza con Atlético San Juan, primeros equipos. Turno: Población Zelada.

CANCHA N.o 2. — 9 horas: Ocupada por el Deportivo Pablo Neruda con un equipo infantil.

10 y 11 horas: Volcán Exposición con 5 de Mayo, segundos y primeros adultos.

14.15 horas: Joaquín Mendoza con Estrella de Quinta, terceros equipos.

15.15 horas: Florida, de Maipú, con Constantino, segundos equipos.

16 y 17 horas: Población Ecuador con Dos Américas, segundos y primeros equipos.

Turno: Atlético San Juan.

CANCHA N.o 3.— 10 y 11 horas: Competencia de la Liga Amateur Española.

15 horas: Oscar Agüero con Francisco Hormazábal, segundos equipos.

16 horas: Estrella de Quinta con Juventud y Progreso, primeros equipos.

17 horas: Francisco Hormazábal con Oscar Agüero, primeros equipos.

Turno: Dos Américas y Francisco Hormazábal.

CANCHA N.o 4.— 9 y 10 horas: Torneo del Liceo Nocturno Federico Hanssen.

11 horas: Competencia de la Liga Amateur Española.

15; 16 y 17 horas: Embajador Quintana con Población Zelada, terceros, segundos y primeros equipos.

Turno: Estrella de Quinta.

CANCHA N.o 5.— 10.15 y 11.15 horas: Antonio Reynó con Almussa, segundos y primeros equipos adultos.

15, 16 y 17.15 horas: Gran clásico entre: Farmo-Química de Santiago con Farmo-Química de Llay-Llay, terceros, segundos y primeros equipos.

CANCHA N.o 6. — 9 horas: Ocupada por el Defensor Libertad.

10 horas: Actuará el Deportivo Neruda con equipo juvenil.

11 horas: Ocupada por el Deportivo Defensor Libertad.

15, 16 y 17.15 horas: Unión San José con Pecos Bill, tres equipos adultos.

CANCHA N.o 7.— 10 y 11 horas: Juventud Abtao con Defensor Sam, segundos y primeros adultos.

15, 16 y 17.15 horas: Unión Centenario con Sportlandia, tres equipos adultos.

FUTBOLERIAS

En forma definitiva Luis Martínez, delantero de Audax Italiano, fue transferido a Unión Española. Martínez, que hizo una temporada en Ferrobádminton e integró en forma destacada el cuadro de Colo Colo en la Copa Montevideo, realizó una faena de relieve en el match en que Palestino goleó a Sucre de Lima. Es decir, que se trata de un jugador de aptitudes destacadas, uno de los mejores wingers de nuestro fútbol. Lo curioso es que Martínez, que se desempeñó siempre como puntero izquierdo, en el once de Santa Laura, formará como puntero derecho.

De regreso de su gira por Argentina y Uruguay, y después de un breve descanso, el conjunto de Ferrobádminton iniciará mañana su preparación para el Campeonato. Con toda su plana de titulares, enfrentará al equipo de Malloco Atlético, en la vecina localidad del mismo nombre. En el cuadro ferrocarrilero jugarán Focchi y Lamas, players rojizos recientemente contratados.

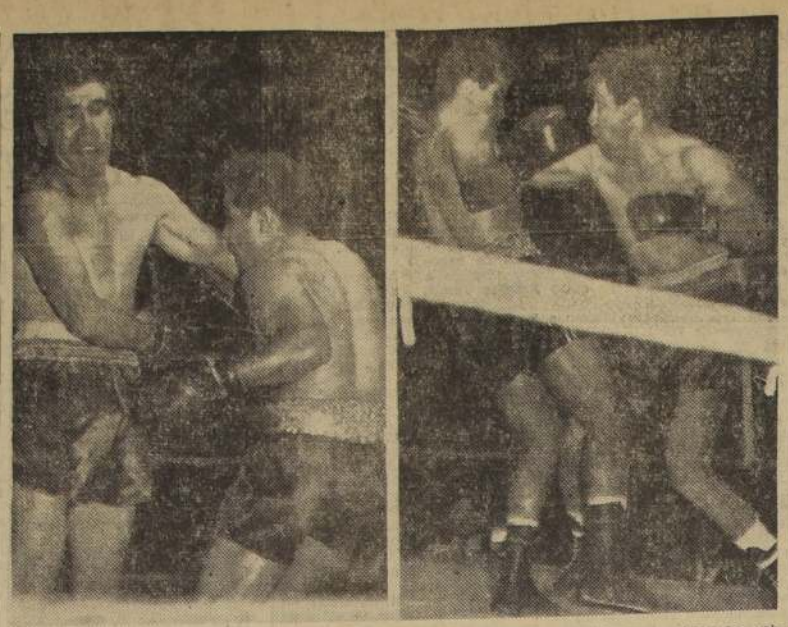
Audax Italiano, que ayer debe haber enfrentado a Naval en la cancha de El Morro, de Talcahuano, vuelve a presentarse esta tarde en canchas sureñas. En el Estadio de la Avenida Collao, de Concepción, jugará con una selección local. Formará en el equipo verde el internacional Isaac Carrasco, quien no pudo hacerlo ayer con Naval, su antiguo club.

Green Cross e Iberia son otros elencos que harán moverse hoy a sus primeros equipos. El once de la cruz verde enfrentará a Walter Müller, buena expresión del fútbol amateur santiaguino, en el Estadio de la Cía. de Gas. En cuanto al conjunto azulgrana, irá a San Bernardo, para medir sus fuerzas con el elenco del Deportivo Balmaceda de esa localidad.

José Santamarina con pase en blanco

Hasta nuestra redacción llegó José Santamarina, jugador mendocino que pertenecía al Luján Sport Club de la capital cuyana. Vino a Santiago con el propósito de enrolarse en alguna de nuestras entidades, pero hasta el momento no ha logrado nada positivo. La verdad es que llegó un poco tarde, cuando todos, o casi todos los clubes, tenían completada su dotación de cuatro extranjeros.

Santamarina actúa como puntero e insider derecho, y le ha tocado jugar junto a figuras como Pacheco, Casales, Bonelli y Sotelo, estos dos últimos flamantes conquistas de Iberia. Joven —tiene 23 años, bien dotado físicamente, y con pase en blanco, Santamarina tiene el propósito de seguir hacia Perú si no arregla contrato en nuestro fútbol. Cree que en el fútbol del Rímac puede lograr cumplir un buen papel. Por otra parte, tiene el deseo de conocer nuevas tierras y eso lo alienta a la aventura. En canchas chilenas jugó en una ocasión: fue en el match que la Mutual de Jugadores Argentinos sostuvo con un seleccionado de Concepción. Y a juzgar por quienes lo vieron, posee aptitudes recomendables.



DEL MATCH LOAYZA-MONTES.— Dos escenas presentamos del encuentro entre los medianos Humberto Loayza y Oscar Montes, argentino, cuyo triunfo perteneció al chileno por puntos. Puede verse en la foto de la izquierda, mientras Loayza impasible trata de detener al argentino, cuando éste se apresta para lanzar su izquierda. En el otro grabado, Loayza, después de afirmarse con su derecha sobre el hombro de Montes, pretende lanzar su izquierda, mientras el argentino retrocede, no sin antes aplicar un cross derecho. El joven púgil mendocino dejó una impresión magnífica en nuestro público, por su habilidad para eludir los golpes del nortino, como por consiguiente para dejarlo fuera de distancia continuamente y golpear él con ambas manos. Su izquierda de jab veloces y certeras, molesteron continuamente al golpeador chileno, que esta vez se encontró frente a un elemento escurridizo y de sumo astuto. Montes, al desvestirse en el camarín, pudo constatar que el protector genital de aluminio se hallaba hundido a consecuencia de un golpe izquierdo que Loayza le aplicó en el cuarto round

PRUEBA PEDESTRE SE EFECTUARA EN MAIPU

Bajo el patrocinio de la I. Municipalidad de Maipú y Club Unión Centenario, y organizada por el Deportivo Suplementeros, se disputará mañana, a las 20 horas, en ese pueblo una prueba pedestre, denominado Circuito La Patria, en homenaje a los Héroes de Maipú.

El recorrido de la competencia, que será controlada por la Asociación Atlética de Santiago, comprenderá 7 vueltas por las principales calles y avenidas de esa localidad. Participarán los más destacados fondistas de los diferentes clubes metropolitanos.

ESTA DE DUELO

EL NACIONAL F. C. se encuentra de duelo ante el sensible fallecimiento de la señora Celia Flores v. de Salgado, madre del consocio y delegado ante la Asociación Providencia, señor Arturo Salgado.

AYUDANTA COSTURERA

NECESITO. $ 700

Semanales

CASTRO 41

DIRECTIVA DEL CLUB "MANUEL GONZALEZ"

El Club de Deportes "Manuel González Traya", antigua institución del barrio Suroriente, acaba de elegir la nueva directiva para el período 1954-55, quedando integrada por las siguientes personas: presidente, señor Manuel González; vicepresidente, señor Marcos Rojas; secretario, señor Pedro Santa María; prosecretario, señor Nelson Vergara; tesorero, señor Jorge González; protesorero, señor Sergio Muñoz; directores, señores Humberto Harboe, Luis Leño y Enrique Pavez; director técnico, señor Humberto Sáez, y secretario de prensa, señor Jorge Gil.

Himno del Atleta se ejecutará hoy

En el programa que cumplirá hoy el Orfeón de Carabineros, a las 11 horas, en la Plaza de Armas, figura el Himno del Atleta, cuyo autor es el señor Jorge Infantas. Su ejecución se hará en homenaje al equipo de atletas que parte próximamente a Sao Paulo, Brasil, donde intervendrá en el torneo sudamericano.

$ 180.000.—

AL CONTADO

Saldo 60.000 en 2 cuotas. Regalo sitio 25 x 80 metros. Urbanización terminada

LA FLORIDA

RIVAS

FONOS 74597 - 44342

Fábrica de Confecciones "LONDRES"

VENTA A PRECIOS DE FABRICA

Abrigos — Trajes sastre — Chaquetones 3/4 — Vestidos — Faldas — Blusas

HECHURAS EN 24 HORAS

LONDRES 9

FOTOGRAFIAS

COLOCAMOS sin DEMORA en MARCOS o PORTA RETRATOS DIRECTAMENTE en la FABRICA

"Vidriería AMERICANA"

STO. DOMINGO 1044 (FRENTE CIA. GAS)

COMENTARIOS DE MICHE.—

¿POR QUE VAMOS A LAS CANCHAS?

SIEMPRE me he puesto a pensar en lo grande que es el pueblo deportista chileno y en su grandilocuente entusiasmo para afrontar cada vez con renovadas energías los partidos internacionales. Ese hombretón rústico y moreno, que en su andar precipitado arrastra a su familia al Estadio, venciendo heroicamente las alzas de las entradas, 100 pesos la última vez, y el fuerte sol que por espacio de varias horas pasa sobre su cuerpo, y ese muchacho que despreocupado de todo se las ingenia para entrar al recinto sin que disminuya su peculio, hacen comprender, como me lo enseñaron a mí, la fortaleza de nuestra raza, el dolorido grito del araucano que en su último suspiro levanta su lanza contra el invasor prepotente. Pero no es esto en lo que yo quería hacer hincapié, sino preguntar ¿tiene base valedera alguna este elevado ánimo del cual hacen gala nuestros aficionados? Miremos los últimos campeonatos sudamericanos.

Chile no figura en ninguno como campeón, a pesar de haberse efectuado varios a través de los años que constituyen el historial del fútbol sudamericano. A nosotros, pobres fanáticos, descamisados algunas veces, desnutridos en algunos momentos de último goce visual durante el match, no nos importan estos antecedentes y seguimos asistiendo mansos y callados.

¿Asombroso, no? Y pensar que en otros países, por lo que he leído últimamente, en los cuales se han gastado varios millones de pesos para fomentar este deporte, no han tenido éxito permanente, sino sólo momentos de diversión por algunos campeonatos y nada más.

Nosotros tenemos una excelente plaza deportiva y una "torcida" —como dicen los brasileños— que ya quisieran otros países.

Chile, como sabemos de sobra, debiéramos saber a ciencia cierta en Sudamérica, lugar en donde se practica el mejor fútbol del mundo, en donde se trenzan en fraternal lucha el tecnicismo incalculable, empuje de los paraguayos, corazón de los peruanos, valentía de los chilenos, garra de los uruguayos y el fútbol criollo de los argentinos. Mala suerte para nosotros chilenos, si. En parte tienen de ella, pero también una gran dosis de viento favorable y unas buenas intenciones.

Vivimos en el mundo del mejor fútbol. ¡Qué más pedir! Sólo conformarnos con la situación geográfica y seguir bregando. En esto radica nuestro entusiasmo, que parece irreal, pero nos llena el alma de real satisfacción.

MICHE.

CITACIONES

FEDERACION CHILENA DE ESGRIMA.— A los esgrimistas de 1.a categoría y a las damas, mañana a las 19 horas, en el local de calle Tarapacá número 739.

CIRCULO DE ANTIGUOS DEPORTISTAS JUAN RAMSAY.— A sus efectivos de la sección rayuela, hoy a las 15 horas, en canchas de calle Rondizzoni N.o 2038.

CLUB NUEVA ESPAÑA.— Reunión general, hoy a las 10 horas, en su secretaría. Y a los integrantes de sus teams de básquetbol a las 14 horas, en cancha de Gran Avenida, Paradero 22.

AYUDANTES TAPICERIA Y MECANICA

NECESITO

CASTRO 41

REPUESTOS

DE GOMA PARA AUTOMOVILES Y CAMIONES EN GENERAL

Precisión y calidad en goma de frenos. Mangueras para radiadores. Bujes para amortiguadores y resortes. Pedales. Antiruidos. Pisos. Pisaderas. Especialidad en soportes motor vulcanizados para marcas europeas y americanas.

MAYOR Y MENOR

Rigoberto Lepe R.

ALAMEDA Nº 2265

Studios de Belleza

"IRENE"

Comunica a su distinguida clientela, que atiende en su nuevo local del edificio Caja Bancaria:

HUERFANOS 886, 6.o piso. Departamento 613

ABIERTO TODO EL DIA

LA CASA DE LOS PIJAMAS

Fábrica de Pijamas y Batas de levantarse, para Señoras, Caballeros y Niños.

Ventas directas al público en

HUERFANOS 1165

SE HACEN COLCHONES A DOMICILIO

Gran surtido en lana y telas para colchón, en coty listado y damasco. Colchones de lana, lanilla y algodón, desde $ 600

ALAMEDA 2497

Esq. García Reyes

TAPICERO AUTOMOVILES

Necesito, A trato

CASTRO 41

El Mejor HILO PARA COSER

EN CONOS UNITAS

INDUSTRIA DE HILOS SAN DIEGO 1430-TEL. 52683

NECESITAMOS APRENDICES

Con Servicio Militar cumplido.

SALARIO INICIAL:

$ 20.— hora

Presentarse con documentos en:

Vicuña Mackenna N.o 3350

FARMACIA HUERFANOS

TRAIGANOS LA RECETA QUE LE HA DADO SU MEDICO

AL CUERPO MEDICO

A. C. T. H., Frederiksberg Chemical-Dinamarca, frasco de 40 U. I. (liofilizado en substancia-acción rápida).
A. C. T. H. "GEL" Frederiksberg Chemical-Dinamarca, frasco de 200 U. I. y 40 U. I. por c. c. (acción retardada).

INSULINA Zinc Methylalbúmina R. M. C., 80 unidades por c. c.
INSULINA Zinc Methylalbúmina R. M. C., 40 unidades por c. c.
ESTREPTO HIDRAZIDA, 500 mgs. Estreptomicina.
DIHIDRO-SULFATO, 200 mgs. Hidrazida del Acido Isonicotínico, para inyección acuosa.
APRESOLINA, frasco de 50 grageas de 50 mgs., Lab. Ciba.
AUREOMICINA, frasco de 16 cápsulas de 250 mgs., Lab. Lederle.
AUREOMICINA, frasco de 25 cápsulas de 50 mgs., Lab. Lederle.
AUREOMICINA, frasco de 25 cápsulas de 100 mgs. Lab. Lederle.
AUREOMICINA, Trociscos, frasco de 25 cápsulas de 15 mgs., Lab. Lederle.
AUREOMICINA, ungüento Oftálmico, caja de 6 pomitos al 1%. Lab. Lederle.
AUREOMICINA, ungüento Dérmico, al 3%, Lab. Lederle.
AUREOMICINA, gotas Oftálmicas, frascos de 5 c. c., al 0.5%. Lab. Lederle.
AUREOMICINA uso Optico, frasco de 10 c. c. al 5%. Lab. Lederle.
AUREOMICINA, polvo dispersible con excipiente de cloconiate de 50 mgs., Lab. Lederle.
AUREOMICINA, polvo quirúrgico, frasco esterilizado, Lab. Lederle.
AUREOMICINA cápsicas, jarabe Lab. Lederle.
AUREOMICINA cápsicas, gotas para uso oral, Lab. Lederle.
TAGATEN, tabletas, Lab. Lederle.
EXTRACTO de hígado, de 15 unidades, inyectable, Lab. Lederle.
VARIDASA 100.000 u. de Estretomina y 25.000 u. de Estreptodornasa Lab. Lederle.
GLUTAN HCL, cápsulas Lab. Lederle.
BELLADENAL, frasco de 20 comprimidos.
BELLERGAL, frasco de 100 grageas.
BELLERGAL, frasco de 25 grageas.
BILBON, tabletas, Lilly.
BECONAL, Sódico, tabletas, Lilly.
INSULINA Zinc Protamina Lilly, 40 unidades.
INSULINA Lilly, 40 unidades.
INSULINA N. H. P. Lilly, 40 unidades.
CORTISONA, tabletas, frasco de un gramo.
CORTISONA, tabletas, frasco de 1/2 gramo.
CORTISONA, solución inyectable Lab. Merck.
COLIRIO de Cortisona.
POMADA Oftálmica de Cortisona.
VITAVAC, polivalente Lab. Lederle.
TERRAMICINA Inyectable, frasco de 500 mgs. Pfizer.
TERRAMICINA Inyectable, frasco de 250 mgs., Pfizer.
UNGUENTO Oftálmico de Terramicina.
TERRAMICINA, frasco de 100 cápsulas de 250 mgs., Pfizer.
TERRAMICINA, frasco de 16 cápsulas de 250 mgs., Pfizer.
ELIXIR de Terramicina Lab. Pfizer.
TERRAMICINA, tabletas solubles, 50 mgs., Pfizer.
PASTILLAS de Terramicina, de 15 mgs. Pfizer.
TERRAMICINA Soluble Optica, Pfizer.
TIZIDE en frasco de 100 comp. de 50 mgs., Lab. Erba.
TIZIDE inyectable de 100 mgs., caja de 5 ampollas de 2 c. c., Lab. Erba.
TIZIDE, inyectable, de 25 mgs. caja de 5 ampollas de 2 c. c. Lab. Erba.
NEO-TIZIDE, frasco de 100 comprimidos de 50 mgs. Lab. Erba.
GRAGEAS DE CLORAMFENICOL, frasco de 12 grageas de 0.250 g. (para adultos), Lab. Erba.
GRAGEAS DE CLORAMFENICOL, frasco de 12 grageas de 0.125 g. (para niños), Lab. Erba.
CAPSULAS DE CLORAMFENICOL, frasco de 12 cápsulas de 0.250 g. Lab. Erba.
SUPOSITORIOS DE CLORAMFENICOL, frasco de 8 supositorios de 0.250 g. (para adultos). Lab. Erba.
SUPOSITORIOS DE CLORAMFENICOL, frasco de 16 supositorios de 0.125 g. (para niños), Lab. Erba.
OFTALMICA DE CLORAMFENICOL, pomada al 1% en tubos de 5 g., Lab. Erba.
DERMICA DE CLORAMFENICOL, pomada al 2%, en tubos de 15 g., Lab. Erba.
OTOLOGICA DE CLORAMFENICOL (con anestésico), solución al 1 por ciento, frasco de 10 c. c., Lab. Erba.
OVULOS DE CLORAMFENICOL, caja de 3 óvulos, de 0.500 g., Lab. Erba.
OVULOS DE CLORAMFENICOL, caja de 3 óvulos de 0.250 g., Lab. Erba.
NASAL DE CLORAMFENICOL, pomada al 2 por ciento, en tubos de 5 grs., Lab. Erba.
JARABE DE CLORAMFENICOL (Estearato), frasco de 80 g. (para niños), Lab. Erba.
CLORAMFENICOL granulado, Lab. Erba.
CLORAMFENICOL en polvo, Lab. Erba.
CLORAMFENICOL inyectable, 2 ampollitas, de 5 c. c., Lab. Erba.
CLORAMFENICOL inyectable, 2 ampollitas, de 2 c. c., Lab. Erba.
PALMITATO DE CLOROMYCETIN, Lab. Parke Davis.
DIHIDRO ESTREPTOMICINA, Lab. Pfizer.
PENICILINA G Cristalina Sódica de 500.000 unidades, Lab. Koninkluke Nederlandsche (Holanda).
PENICILINA G Cristalina Sódica de 1.000.000 unidades Lab. Koninkluke Nederlandsche (Holanda).
PENICILINA G Procaínica de 300.000 unidades, Lab. Konin. kluke Nederlandsche (Holanda).
PENICILINA Raplenta con Procaína Cristalina Sodica de 400.000 unidades, Lab. Koninkluke Nederlandsche (Holanda).
PENICILINA G. Procaína Acuosa, de 1.500.000 unidades, Lab. Squibb.
COMBIOTICO de 1 gramo.
AUROLAKE, Intravenoso o Intramuscular, de 3 c. c., Lab. Lakeside.
PENTOTHAL Sódico, de 0.5 grs., Lab. Abbott.
PENTOTHAL Sódico, de 1 gr., Lab. Abbott.
STREPTOPAS inyectable, Lab. Lepetit.
DEPANCOL, grageas.
IRGAPIRINA, grageas.
SQUIBELINA, 5.000 unidades, inyectables Squibb.

ALGODON, paquete de 1 kilo, rebajado a	$ 275.—
ALGODON, paquete de 1/2 kilo, rebajado a	145.—
ALGODON, paquete de 1/4 kilo, rebajado a	78.—
ALGODON, paquete, de 100 grs., rebajado a	34.—
TERMOMETROS Clínicos Prismáticos, alemanes, garantidos, c|u.	130.—
BOLSA DE GOMA, para agua caliente, chicas, $ 130.— c|u,	
BOLSA DE GOMA, para agua caliente, de 1 1/2 ltr., $ 180 c|u.	
BOLSA DE GOMA, para agua caliente, de 2 ltrs., $ 210 c|u.	
BOLSA IMPLATEX, con forro, de 2 litros, $ 240 c|u.	
BOLSA DE GOMA, para agua caliente, "DOUGLAS", para 1 1/2 ltr., $ 170.— c|u.	
BOLSA DE GOMA, para agua caliente, "CLIPPER" para 1 1/2 ltr., $ 185 c|u.	
BOLSA DE GOMA, para agua caliente, "CLIPPER" para 2 ltrs., $ 240 c|u.	
ESPONJAS de mar, grandes, oscuras, $ 440 c|u.	
ESPONJAS de mar, grandes, blancas, $ 367 c|u.	

340 - HUERFANOS - 340

HOMENAJE AL PINTOR

MONVOISIN

La Universidad de Chile rendirá próximamente un homenaje a este ilustre pintor.

Con este objeto, el Instituto de Extensión de Artes Plásticas está realizando la catalogación de su obra. Con tal motivo, se ruega a los poseedores de sus cuadros, tengan a bien suministrar a dicho Instituto, Alameda B. O'Higgins 1058, Oficina 21, por correo, los siguientes datos:

Título o género del cuadro (retrato, paisaje, naturaleza muerta o composición). Procedencia. Medidas de alto y ancho, sin tomar en cuenta el marco. Material en que está pintado (tela, madera o cartón). Año de la firma. Nombre y dirección. Nombre y dirección de otros poseedores que conozca.

EL DIRECTOR

Orgullosa de su cabellera, esta gentil señorita afirma que, para lucir siempre el cabello limpio, sedoso y libre de caspa, no hay nada como el moderno

SHAMPOO SINALCA

ABRIGOS, TRAJES SASTRE DE ALTA COSTURA

Sobre medida y hechos. Batas y Pieles.— Se reciben hechuras finas

"PERFECT MODAS" - SAN ANTONIO 376

CREDITOS

LICEO "CHILE - ECUADOR"

MATRICULA ABIERTA

Secretaría: CATEDRAL 1350 (altos) Telef. 81753

Preparatorias y Humanidades completas
Enseñanza Diurna y Vespertina Mixta
Validación de Preparatorias gratuitas

Humanidades completas en cursos regulares, gratuitas

Cursos de Madurez en dos ciclos, especiales para empleados

PREPARACION PERMANENTE DE BACHILLERATO

El Liceo inicia sus clases el lunes 5 de abril

PROFESORADO DEL ESTADO

Se aceptan traslados sin pago de matrícula

NO BOTE SUS LIMAS

gastadas. Entréguelas al taller de regeneración de limas

VANOTTI Y CIA.

SAN NICOLAS 906, PARADERO 11, GRAN AVENIDA

TELEFONO 53380

Y se las devolverá iguales que nuevas. Nuevo procedimiento electrolítico que no modifica el temple.

CARPAS PARA CAMIONES

LONA IMPERMEABLE

de primera, ofrece, para entrega inmediata, en varios colores

MANUFACTURA QUIMICA S. C.

PLACER 355 — TELEFONO 81402

Entre Eduardo Matte y Berta Fernández

Proveedor de las Fuerzas Armadas, Empresas de Transportes, Compañías Navieras y Ferrocarrileras

EXIJA QUE SU CARPA PARA CAMION SEA IMPERMEABLE UN 100 % Y HASTA LA FIBRA.

ARMADA NACIONAL

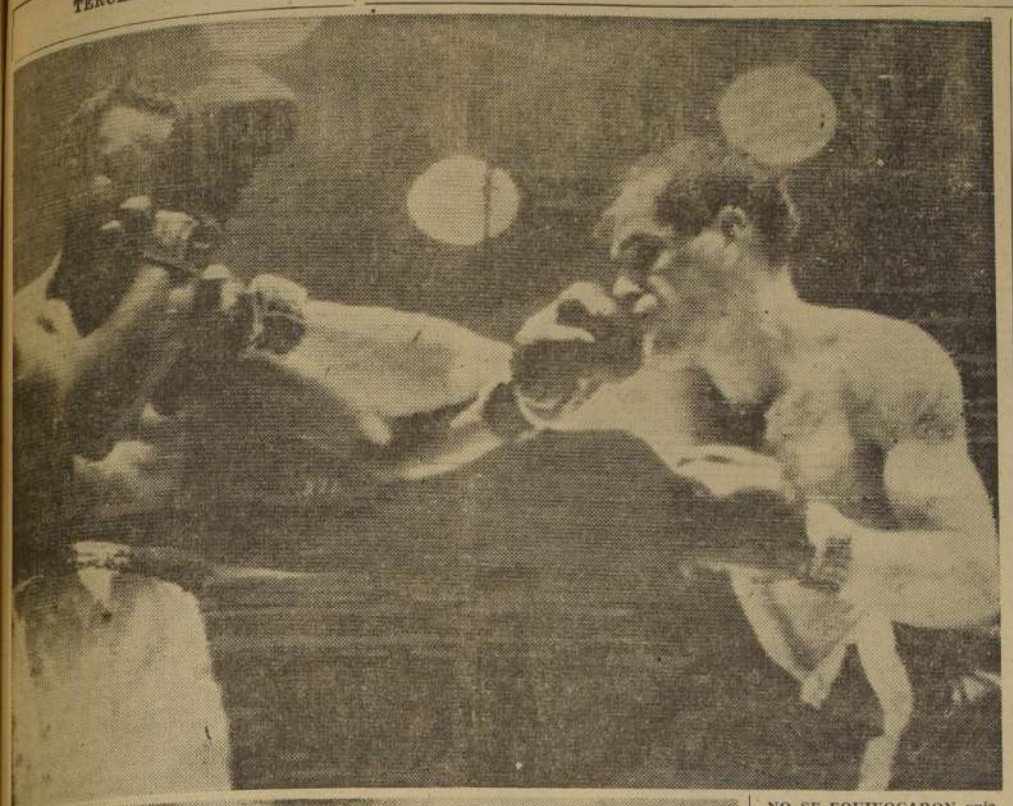
Llámase a Concurso para la plaza de

Traductor Inglés - Castellano

Grado 4. Fecha del Concurso, 19 de abril de 1954

Mayores antecedentes y datos:

DIRECCION DE ARMAMENTOS — PLAZA SOTOMAYOR



NO SE EQUIVOCARON quienes pensaron que Carl Bobo Olson y Kid Gavilán iban a protagonizar "la pelea del siglo". El combate librado antenoche en Chicago asumió el clima de los espectáculos de gran jerarquía, quizá si el mejor de cuantos se han visto en mucho tiempo, en los rings del mundo entero. Fueron quince rounds intensos, con dos hombres guapos, de notable envergadura, que lucharon con decisión y coraje. Y el triunfo de Olson no sirvió, en verdad, para establecer superioridad. El fallo en favor del campeón del mundo de peso mediano sólo puede justificarse por eso de que en una pelea estrecha, dudosa, se vota en favor del campeón. Hay todavía un factor que enriquece la singular performance del cubano: Gavilán, según se supo previamente a la pelea, actuó con la mano derecha malograda. Eso explica que a través de los quince asaltos haya combatido apelando sólo a su mano derecha, lo que sin duda constituye un handicap demasiado grande para un campeón como Olson, de quien el propio Gavilán hizo el mejor elogio, al declarar que es superior a Ray Robinson. Vale decir entonces que pese a conservar su corona, Olson no despejó las dudas de quienes creen capaz al cubano de juntar dos títulos de campeón mundial: el de los welters, que es suyo, y el de los medianos, que se le escapó apenas por un pelo. Desde luego, ya se habla de la revancha, como algo inevitable, y para la cual Gavilán tiene títulos sobrados. La nota gráfica superior muestra a los pugilistas en plena acción, cuando los dos se tocan con directo. La foto inferior corresponde a una pose especial que hicieron ambos campeones durante la ceremonia del pesaje, pocas horas antes de subir al ring del Chicago Stadium.— (Radiofotos de United Press).

Melcher y Pradelia Delgado volvieron a lucir

ARTURO MELCHER y Pradelia Delgado, fueron nuevamente las principales figuras, en el entrenamiento controlado que la Federación Atlética de Chile realizó ayer en el Estadio Nacional.

El recordman chileno del lanzamiento del martillo, confirmando el espléndido estado en que se encuentra, llegó a 51,44 metros en su quinta tentativa, con efectiva regularidad, o sea, a sólo 27 centímetros de su marca nacional.

Por su parte, la excelente atleta de La Unión anotó 39,25 metros con el disco, y 11,73 metros con la bala, marca que supera en cuatro centímetros su mejor rendimiento de hace pocos días. Pradelia se ve ganosa y también regular, dentro de un estilo que no domina aún, pero que le permite aprovechar con más provecho sus eficientes condiciones físicas. Confirmó las justas predicciones del entrenador Walter Fristch, que tiene confianza en que pronto traspasará los temidos 12 metros.

STENSIENECKS, EN JABALINA.— Janys Stensienecks, debe ser el ganador en la brega contra los brasileños, en Sao Paulo. Lo aseveran los 61,53 metros a que clavó el implemento ayer, y también los registros sobre esa distancia obtenidos la semana pasada. Neverman sólo alcanzó a 52,38 metros.

OTROS RESULTADOS.— En el lanzamiento del disco, damas, Erika Troemel y Rosa Riveros, lograron 37,63 metros, marca de calidad, y 34,48 metros respectivamente. Cabe destacar que la primera hizo un lanzamiento nulo (5.o), de 39,42 metros.

En martillo, Antonio Vodanovic, mejorando, lanzó 46,61 metros, contra 45,77 metros del otro día; y Armin Neverman fue aventajado por el nortino Walter Yaeger que registró 40,61 metros en disco, mientras que el anterior lo hizo a 39,54 metros. Es un elemento de promisorias aptitudes Yaeger, como lo comentamos en su oportunidad.

Armin Neverman, derrochando energías, se impuso en la bala con 13,74 metros, sobre Kistteiner, con 13,47 metros.

PROGRAMA DE HOY.— El programa de hoy en la mañana, consulta las siguientes pruebas:

9.30 horas: 110 metros vallas, Jeanerette, Vitall y Standen; garrocha, Raab, Rojas y Puebla; 400 metros vallas, Eitel, Rozas y Guzmán; 110 metros planos, series, Krauss, Cortés, Vera, Moya y Letelier; salto alto, damas: B. Kretschmer, E. Ramis y A. Millard; 10.000 metros, Campusano, Cornejo, Tapia, Martínez, Pérez y Fonseca; 80 metros vallas, damas, E. Gaete y B. Reckmann; 100 metros planos, damas, B. Kretschmer, E. Selamé y A. Bianchi; 100 metros planos, final; 200 metros planos, damas: Teresa Venegas e Hildegard Kreft; salto largo, varones; Vera, Leighton y Staden; 400 metros planos: Ehlers, R. Sandoval, W. Sandoval, C. Peña, Gajardo y G. Tapia; 3.000 metros: Correa, Solá, Novoa, Gallardo Vidal, Vives y González; salto largo, damas: A. Millard, E. Ramis y L. Peter; posta 4 por 100, varones, y posta 4 por 100, damas.

RESULTADOS GENERALES.— Los de ayer en la tarde, son los siguientes:

Lanzamiento bala, damas.— 1.o) Pradela Delgado, 11,73 metros; 2.o) Eliana Bahamondes, 10,85 metros.

Lanzamiento bala, varones.— 1.o) Armin Neverman, 13,74 metros; 2.o) Leonardo Kistteiner, 13,47 metros.

Lanzamiento disco, damas.— 1.a) P. Delgado, 39,25 metros; 2.a) Erika Troemel, 37,65 metros; 3.a) Rosa Riveros, 34,48 metros.

Disco, varones.— 1.o) Walter Yaeger, 40,61 metros; 2.o) Armin Neverman, 39,54 metros.

Lanzamiento jabalina, varones.— 1.o) Janys Stensenlecks, 61,53 metros; 2.o) Armin Neverman, 52,38 metros.

Lanzamiento martillo.— 1.o) Arturo Melcher, 51,44 metros; 2.o) Antonio Vodanovic, 46,61 metros, y 3.o) Francisco Mora, 44,05 metros.

CONFIRMO SU GRAN ESTADO Arturo Melcher, el flamante recordman chileno del lanzamiento del martillo, que ayer registró excelentes 51,44 metros, muy cerca de su marca de 51,71 metros. De acción vigorosa pero estilizada, el mejor especialista sudamericano actual de la difícil prueba, demostró que será una de las principales figuras del equipo chileno que viaja mañana a Sao Paulo

NUEVO DIRECTORIO DE LA LIGA SAN MIGUEL

La nueva mesa directiva de la Liga de Deportes de San Miguel quedó compuesta por los señores Julio Olivares, presidente; Lisandro Fernández, vicepresidente; Sergio Rivera, secretario; Juan Urbina, tesorero, y Guillermo Zubicueta, director.

Mañana se efectuará la primera reunión del directorio y delegados, a fin de fijar el programa de actividades del presente año.

DEPORTIVO POBLACION IGUALDAD Y TRABAJO

En su reunión general, el Deportivo Población Igualdad y Trabajo, afiliado a la Asociación de Fútbol de la 4.a Comuna designó el siguiente directorio para 1954-1955: presidente, señor Emilio Cantillana; vicepresidente, señor Jorge Piloniti; secretario, señor Armando Rodríguez; prosecretaro, señor René Darré; tesorero, señor Rolando Rodríguez; protesorero, señor Eduardo Rodríguez; directores, señores Osvaldo Díaz, Manuel Contreras, René Sánchez, Sergio Berríos y Hernán Contreras, y delegados, señores Emilio Cantillana y Sergio Berríos.

GANO PORTUGUESA

ESTAMBUL, 3 (U. P.).— El equipo brasileño de fútbol, Portuguesa de Desportes, venció por 4 a 0 al club Besiktas, campeón de la Liga Turca, en un partido amistoso.

SI SE COMPRUEBA QUE GONZALEZ, BACK BOLIVIANO, ES ARGENTINO, PERU PODRIA SER CAMPEON S. A.

LIMA.— (AL).— La Federación Peruana de Fútbol notificó al club local Deportivo Municipal, en el sentido de que no podrá hacer integrar su equipo por el jugador Eduardo Gonzáles, recientemente contratado por esa entidad, mientras que éste no aclare su verdadera nacionalidad, por cuanto figura como boliviano, cuando en realidad todos los datos que se tienen, inclinan a hacer suponer que sea de nacionalidad argentina.

El diario "Ultima Hora" de esta capital afirma que, de ser verídica la inhabilitación del back del equipo oficial boliviano, Perú pasaría a ser campeón sudamericano del año 1953, ya que quedaría automáticamente anulado el partido en que Bolivia derrotó a Perú por el score de uno a cero, y que fué precisamente el partido en que a González le cupo una actuación brillante.

Mientras tanto, González declara que, haciendo memoria, recuerda que ha jugado siempre en las divisiones inferiores del club San Martín, de Tucumán, hasta septiembre de 1950, fecha en que se trasladó a Bolivia, por asuntos familiares, agregando que siempre actuó en Argentina en carácter de amateur diciendo: "nunca recibí centavo alguno por defender los colores del San Martín".

"Ahora —agregó González— recién he venido a saber que mi antiguo club había formulado un reclamo al Ingaví, de La Paz, donde milite hasta que obtuve el contrato en esta capital".

HOMENAJE A DON ERNESTO BLAKE

Desde ayer se exhibe en una de las vitrinas de "A la Ville de Nice", una placa de bronce que se colocará en el monolito que se erigirá en el Estadio Nacional a la memoria de don Ernesto Blake quien hizo mucho por el progreso de nuestro deporte, y que presidió por largos años el directorio del club Colo Colo. La leyenda dice así: "El Deporte de Chile rinde un homenaje al más altruista de sus impulsadores, el recordado ciudadano británico don Ernesto Blake. 1888-1939. 22 de marzo de 1954". Este reconocimiento a la labor cumplida por el señor Blake fue auspiciado por el Ministro de Educación, don Eduardo Barrios, y el Subsecretario de la misma Secretaría de Estado, señor Germán Vidal, y a la iniciativa del señor Fernando Mardones G.

El monolito será inaugurado en una fecha que fijarán las autoridades del Club Colo Colo, siendo posible que coincida con la iniciación del torneo oficial de 1954. Asistirán a este acto el primer secretario de la Embajada de Gran Bretaña, Mr. D. V. Bendall; altas autoridades del deporte nacional, y el presidente del comité organizador del homenaje, señor Alfredo Rioja.

Las erogaciones para la construcción del monolito las reciben los señores Alfonso Silva, en la secretaría de Colo Colo, y Alberto Serrano y Fernando Mardones, en Santo Domingo N.o 789.

EDUARDO LAUSSE PELEARA EL 12

NUEVA YORK. — (AL). — Hoy se anunció que el campeón sudamericano de peso mediano, Eduardo Lausse, actuará en los rings norteamericanos el 12 de abril en un encuentro a diez vueltas con Jesse Turner, en la Western Parkway Arena.

Existe gran interés por ver actuar al púgil argentino.

C. CANDELARIA PEREZ

La nueva mesa directiva del Club Deportivo Candelaria Pérez, para el período 1954|1955, la integran los señores Juan Palma, presidente; Juan Venegas, secretario; Raúl Reunio, tesorero; Samuel Cañas, Mario Montecinos, Florencio Pérez y Wenceslao Pardo, directores.

OSTRAS
LA BAHIA

"ICAT"
INSTITUTO COMERCIAL ALFREDO TORREALBA
HUERFANOS 1734
MATRICULA DIARIAMENTE
LOS CURSOS EMPIEZAN EL 5 DE ABRIL

MUEBLES
DE GRAN OCASION
LIVING CAPITONE
$ 36.000.—
Con fiecos y cojines de plumas, tapizados en rico brocato, tipo francés. Gran oportunidad.
COMEDOR CHIPPENDALE
$ 35.000.—
Buffet artísticamente tallado. Regia mesa, 6 sillas, 2 sillones, barnizado al duco.
DORMITORIO NORMANDO
$ 28.500.—
En líneas estilizadas, con ropero 3 cuerpos, de once piezas.
COMEDOR NORMANDO
$ 15.500.—
Artísticamente tallado, 8 piezas.
COMEDOR MODERNO
$ 7.500.—
Buffet, mesa, 6 sillas.
DORMITORIO MODERNO
$ 16.000.—
Con ropero tres cuerpos, desarmable.
657 NATANIEL 657
NO TENEMOS SUCURSAL

BANQUETES
MANIFESTACIONES
En el lugar más cerca del cielo
VELADAS BAILABLES DIARIAMENTE
Almuerzo - Once
Comida
CASINO DEL CERRO SAN CRISTOBAL

HASTA EL 15 DE ABRIL
Podrá Ud. aprovechar las maravillosas ofertas de
EL RECORD COMERCIAL 1954
la famosa
12.ª LIQUIDACIÓN "SISTEMÁTICA"
Corresponde así a la entusiasta acogida del público y con el fin de que aprovechen los millares de personas que no pudieron hacer sus compras a tiempo.
DEFINITIVAMENTE ULTIMA OPORTUNIDAD
ACUDA TEMPRANO PARA EVITAR AGLOMERACIONES

ATENCION
9 a 13 horas
15 a 19.30 horas
Ferretería Moderna
— SAN DIEGO 164 —

GALA SUPER
DISTRIBUIDORES POR MAYOR:
RELOJ SUIZO. — EXACTO — PRECISO.
GATH
Galería Edwards 1082. Of. 152. Fono 65345. Cas. 2124. — Santiago

FUTBOL Amistoso

Numerosos partidos de fútbol amistosos se jugarán hoy en canchas de esta capital y localidades vecinas. Damos a conocer en seguida una nómina de los más importantes:

UNION DONIHUE-REAL BRASIL.— En la cancha del Estadio San Ignacio, Av. Bilbao 2810 con tres elncos adultos. El cuadro de honor del Doñihue formará con Ferrada; Lobos y Valenzuela; Flores, Lobos y Soto; Angulo, Silva, Bastías, Avendaño y Rojas.

OSORNO DEFENSOR-PEDRO MONTT.— Con tres cuadros en la cancha ubicada en calle Salesianos con Santa Rosa, altura 42000, interior Población Malaquías Concha, empezando a las 14.30 horas.

ATLETICO CALICHE-MARACAIBO.— Con tres cuadros, empezando a las 9 horas en la cancha del Cementerio Católico (Valdivieso frente a Salto). El cuadro de honor del Caliche formará con: Opitz; Amoretti y Alamos; Abumohor, Flores y Zamora; Arriagada, Martini, González, Peñaloza y Núñez.

FORESTAL-LECEA.— Con tres cuadros adultos en la cancha de aquél, comenzando a las 14.30 horas. La cancha está ubicada en San Joaquín esquina Club Hípico.

BRISAS MARRUECOS-JUVENTUD RIOS.— En la cancha del primero en Marruecos, con tres elencos. El equipo de honor del Brisas alineará con: Olguín; Araya y Gálvez; Díaz, Alfaro y Mendoza; Hevia, Soto, Valdés, Sereño y Martínez.

MANUEL VALENCIA-LAUTARO SANTA ANA.— Con tres elencos en la cancha Hospital San Luis, empezando a las 14 horas.

CALIFORNIA - COMERCIO ATLETICO ÑUÑOA.— En la cancha de Irarrázaval 4777, a las 15 horas, con tres cuadros.

HERMANOS ROBLEDO-NATIONAL JUNIORS.— Con tres cuadros superiores en la cancha 1 del Estadio San Ignacio. El primer elenco del Hermanos Robledo jugará con: Rodríguez; Valdés y Abrigo; Valdés, Gómez y Farías; Galdámez, Bueno, Gallardo, Vallejos y Gallardo. Por la mañana, los infantiles del Robledo enfrentarán al Tricolor Nacional en El Salto.

ERNESTO PALACIOS - POBLACION PEDRO AGUIRRE.— En la cancha 2, del Club Cía. de Gas, Población Aguirre Cerda esquina Bernal del Mercado, empezando a las 9 horas.

GERARDO MONSALVEZ - UNION SANTA ELENA.— En la cancha del primero, ubicada en el paradero 26, camino a Puente Alto, Florida (Diego Portales).

DIABLOS ROJOS-SANTA TERESITA.— Con cuatro equipos en la cancha 4 del Estadio San Ignacio, empezando a las 13.30 horas. El Diablos Rojos formará así: Rodríguez; Ibarra y Pardo; Delgado, Vianeis y Silva; Díaz, Pérez, Bengas, Soto y Poblete.

UNION CARMEN - UNION CAMPUSANO.— Con tres cuadros. El equipo de honor del Carmen formará con: Fernández; Véliz (capitán) y Jiménez; Berríos, Yáñez y Correa; Arappo, Chilics, Klarián, Palma y Vinett.

DEPORTIVO ECHEVERRIA-ORLANDO ESPINOZA.— En la cancha de la Carretera Panamericana con dos equipos adultos y uno infantil, empezando a las 14 horas.

GERARDO MONSALVEZ-U. SANTA ELENA.— Con tres elencos adultos, empezando a las 14.30 horas, en la cancha de aquél. El primer elenco del Monsalvez formará de la siguiente manera: Solís; Madariaga y Herrera; Romero, Montecinos y Moreno; Miranda, Aránguiz, Rodríguez, Cortez y Vilches.

BLUE STAR-RESBALON.— En la cancha de Resbalón, con tres equipos. La delegación saldrá de Martínez de Rozas 3250, a las 14 horas en microbús especial.

PARROQUIA SAN PABLO-UNION HERRERA.— Con tres cuadros, empezando a las 9.30 horas, en disputa de un juego de medallas.

ALIRO GONZALEZ - VISA SANTA RITA.— En la cancha de Buin, con tres cuadros en disputa de una copa donada por el señor Luis de la Fuente. La delegación saldrá en microbús particular a las 13 horas, desde calle Castro esquina Las Heras.

MADERAS VILLANUEVA-GALLEGUILLOS.— En la cancha de Av. Irarrázaval 477, con tres cuadros, empezando a las 14 horas. El primer elenco del Villanueva formará con: Ocares; Caballero y Contreras; Villegas, Ramírez y Valdebenito; Henríquez, Mandiola, Arriagada, Muñoz y Fuéndez.

FURIA ALBA-O'HIGGINS.— Con tres cuadros adultos en la cancha de Av. Independencia 4285, paradero micros Ovalle-Negrete, empezando a las 14.30 horas.

GENIOL-SANTA MARIANA.— En la cancha de El Monte con tres cuadros. La delegación partirá a las 12 horas desde calle Castro 354.

NEWCASTLE JUNIORS-ATLETICO SAN FRANCISCO.— Con tres elencos en la cancha Norteamérica 6. El cuadro de honor del San Francisco formará con: Díaz; Zura y Vargas; Cabañas, Soto y Alonso; Vargas, Gacitúa, Medel, Castro y Barrios.

LUSITANIA-LOS CHAPLINES.—Con tres elencos en disputa de otros tantos trofeos en la cancha Santiago El Melón. Los jugadores de aquél deberán hallarse en la cancha a las 8.30 horas.

SOL DE MATTA-ATENAS.— Con tres elencos, empezando a las 9.30 horas.

POBLACION HUEMUL - FERROVIARIO PAINE.— En la cancha de Paine con tres elencos.

JUVENTUD BAQUEDANO-VIÑA TARAPACA.— Con tres equipos adultos en la cancha de La Florida, empezando a las 14 horas. La delegación de aquél partirá en microbús especial a las 13.30 horas, desde calle Sargento Aldea 407.

LACUNZA-FRANCISCO COLLAO.— En la cancha del último, final microbuses Hipódromo Chile-Estación Central.

CHILE SPORTING - SPORTING DAVILA.— Con tres equipos, empezando a las 14 horas en la cancha Alonso. El Sporting Chile formará con: Palma; Suárez y Omonte; H. Omonte, Figueroa y Caroca; Méndez, Berríos, Ramírez, Arenas y Urriola.

UNION SAN PABLO-MADEMSA.— En la cancha del último, Santa Rosa 4500, con tres equipos.

CLODIO BRITO-OSORNO.— En la cancha de Av. Valdivieso esquina El Salto, con tres equipos, empezando a las 14.30 horas. El cuadro de honor del Osorno formará con: González; Hernández y Torres; Riquelme, Muñoz y González; Vargas, Jiménez, González, Riquelme y Neira.

LUMINOR-FRUTO HERNANDEZ.— Con tres elencos en la cancha de Las Rejas 386, comenzando a las 14.30 horas. El cuadro de honor del Luminor formará con: Fabres; Plaza y Necuñir; Guajardo, Lavín e Ibacache; Pérez, López, Matamala, Jara y Johnson.

ELEUTERIO RAMIREZ-SAN MIGUEL, DE TANGO.— En la cancha de Tango con tres equipos. La delegación saldrá en microbús a las 12.30 horas. El cuadro de honor del Ramírez formará con: Silva; Plaza y Castro; Arriagada, Rojas y Díaz; Sepúlveda, Salinas, Rojas, Fuenzalida y Ramírez.

JUVENTUD RENGIFO - ESCUELA MEDICINA.— Con tres elencos en la cancha Hospital San Vicente, Panteón 1000, empezando a las 13.30 horas.

ADRIANA COUSIÑO-THUNDER.— En la cancha de Lo Ermita, Calera de Tango, con tres equipos. El primer cuadro del Cousiño alineará con: Castañeda; Román y Lobos; Gómez, Leyton y Leyton; Contreras, Montenegro, Espinoza, Moya y Figueroa.

C. Gerardo Monsalves

El nuevo directorio del Club Deportivo Gerardo Monsalves, de La Florida, lo integran los señores Leonidas Lagunas, presidente; Juan Aguilera, vicepresidente; Luis Moreno, secretario; Marcial Ruz, prosecretario; Roberto Parada, tesorero; Miguel Rodríguez, protesorero; Eduardo Montecinos, José Herrera, Genaro y señorita Yolanda Aránguiz, directores; Luis Moreno y L. Lagunas, delegados ante la Asociación La Florida de Fútbol.

Restablecimiento sin transbordo Servicio Red Norte

A contar desde hoy domingo, los trenes de la Red Norte con sus respectivas combinaciones a y desde Antofagasta a Iquique harán servicio directo sin transbordo entre las estaciones de Chulo y Juan Godoy.

Desde la misma fecha, se restablece el servicio de encomiendas, equipaje, carga y animales.

Los trenes de pasajeros circularán de acuerdo con su itinerario corriente, a partir desde el martes 6 próximo, con excepción del tren N.o 4-B, que saldrá por última vez de Iquique el mismo martes 6 en lugar del tren N.o 4 que debe salir los lunes.

Para mayores informes, dirigirse a las estaciones y Oficinas de Informaciones.

FERROCARRILES DEL ESTADO

A LA INDUSTRIA Y AL COMERCIO

EL DEPARTAMENTO DE

COBRANZAS JUDICIALES

ha reanudado sus actividades como de costumbre

Se reciben documentos para cobranza: letras, cheques, pagarés, etc.

INFORMES

con el abogado del Departamento, señor

RENE ROMAN MORENO

Huérfanos 979. Ofs. 926-7-8. Fono 31841

ESGRIMA

En la última reunión del directorio y consejo de la Federación Chilena de Esgrima, se adoptaron algunos acuerdos respecto a la preparación de los esgrimistas que representarán a Chile, en el próximo campeonato sudamericano, a celebrarse en Río de Janeiro, en la segunda quincena del mes de noviembre de este año.

Dispuso que los entrenamientos continúen sin interrupción, y diariamente, en el local de la Federación. Asimismo, se harán clases de gimnasia a los esgrimistas inscritos, los días jueves a las 7.30 horas, en el gimnasio de la Federación.

Igualmente, se designaron a los jefes de equipos, en las diferentes armas, recayendo los nombramientos en Andrés Neubauer, en sable; Oscar Coddou, en espada; Roberto Lewis, en florete; y señora Violeta de Cañón, en florete, damas. Coordinador de la labor de los jefes de equipos, fue nombrado el señor Enrique Accorsi.

La "U" dará medalla de oro a Raúl López

El jueves próximo se inician las actividades del Club Deportivo de la Universidad de Chile, con la repartición de premios a los mejores representantes de la institución, en 1953. Tendrá lugar en el Salón de Honor de la Universidad, a las 19 horas, y será presidida por el Rector don Juan Gómez Millas. Asistirán especialmente invitados los ex presidente de la "U", el primer presidente honorario, señor Juvenal Hernández, socios vitalicios y socios que en años anteriores han recibido la medalla de oro del club.

Esta vez la más alta distinción que otorga la "U", ha sido acordada por las autoridades de la entidad, al basquetbolista Raúl López López, quien durante 10 años ha cumplido una trayectoria ejemplar. Ha formado en el seleccionado nacional en varias ocasiones e integrado la selección de la "U" que ha participado en los diferentes torneos. Igualmente, ha prestado una valiosa colaboración al club, como también se ha destacado como un buen alumno.

Recibirán estímulos especiales, Hilda Ramos, capitana del team de básquetbol de la "U", distinguida como la mejor deportista de 1953 por el Círculo de Periodistas Deportivos de Chile; Guillermo Villalobos, figura de la natación nacional, socios que actuaron en los torneos más importantes de 1953, y los campeones de las competencias universitarias.

Con Rauco, de Curicó, juega el Borgoño F. C.

Con dos interesantes partidas de fútbol y una competencia de rayuela, se pondrá término esta tarde, en las canchas del Borgoño F. C., al match interprovincial pactado entre esta última institución y el Deportivo Rauco, de Curicó.

La delegación visitante se encuentra desde ayer en nuestra capital y ha sido atendida en espléndida forma, desde su llegada, por los dirigentes y socios del Borgoño F. C.

Esta tarde, una vez finalizada la competencia, el club dueño de casa despedirá a sus huéspedes con una once-comida a la chilena, que se servirá en la casa del presidente del Borgoño F. C., señor Orlando Parra.

PRUEBA DE REGULARIDAD A LA SERENA

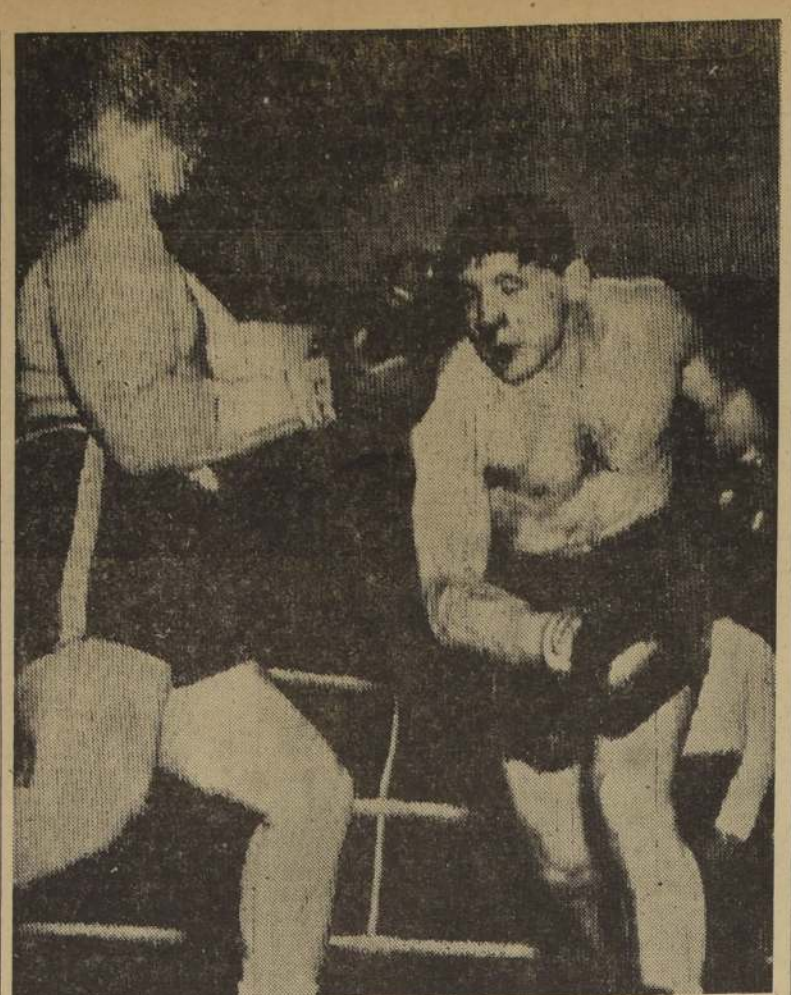
Tocan a su término, los trabajos de organización de la carrera de regularidad Santiago-La Serena, que ha proyectado la rama de automovilismo de Audax Club Sportivo Italiano, para los días 16, 17 y 18 del presente, esto es, Semana Santa.

Hasta ayer, el número de inscritos para participar en esta prueba, incuestionablemente la competencia de regularidad más importante del calendario automovilístico chileno, alcanzaba a 34 pilotos, de los cuales 10 vienen de La Serena, 5 de Coquimbo y 3 de Ovalle.

La partida será dada a las 7 de la mañana del viernes 16, desde la sede social de Audax Italiano, en calle Lira 425. Desde este punto los competidores se dirigirán a Los Vilos, pueblo al que llegarán poco después de mediodía, y donde habrá una neutralización especial para que los corredores puedan almorzar y reparar sus máquinas. La carrera se reanudará a las 14 horas y tendrá por meta la ciudad de La Serena. Todo el recorrido de este último tramo se hará por la Carretera Panamericana. Se calcula que los primeros coches llegarán a la capital de Coquimbo alrededor de las 18 horas.

Según el reglamento de la prueba, la competencia tendrá diferentes velocidades medias entre determinados puntos. Estas velocidades de carrera serán indicadas oportunamente a los pilotos en sus respectivas Hojas de Ruta, según la categoría y cilindrada de la máquina inscrita. Cada segundo de adelanto o atraso significará al competidor un punto en contra. La carrera será controlada oficialmente por la Comisión Deportiva del Automóvil Club de Chile, organismo que será el encargado de fijar los promedios ideales en determinados tramos de la ruta, vigilar el desarrollo de la prueba con controles secretos y dar a conocer los resultados finales de la misma.

Las inscripciones permanecerán abiertas hasta las 16 horas del sábado 10 del presente, en Lira 425, fecha en la que se procederá a efectuar el sorteo de competidores. El valor de la inscripción por coche y piloto, ha sido fijada en la suma de $ 2.000 más una adición de $ 1.500 por acompañante. Dentro de esta cuota están incluídos tres días de estada en la hermosa capital del Norte Chico.



OTRA DERROTA DE LA STARZA. — Con muy poca fortuna, después de su última caída ante Rocky Marciano, reapareció, esta vez en Londres el ex challenguer N.o 1 a la corona mundial de todos los pesos, Roland La Starza. En el Earls Court Arena, de la capital británica, el obeso Don Cockell, campeón peso pesado del Imperio, lo derrotó ampliamente por puntos, después de un combate recio y desordenado en el que ambos púgiles fueron frecuentemente amonestados por golpear bajo o retener los brazos del adversario. En el grabado, a la derecha, se ve a La Starza, en actitud de irse al cuerpo del inglés, quien estira ambas manos para contenerlo. — (RADIO-FOTO: UNITED PRESS).

RESPUESTA DEL DEPORTE BRASILEÑO AL PARAGUAYO

RIO DE JANEIRO.— (AL).— A fin de tomar conocimiento de la comunicación de su congénere paraguaya, se reunió ayer la Confederación Brasileña de Deportes, habiéndose discutido ampliamente la comunicación en la que se le informa sobre el acuerdo de suspender por seis meses toda competencia deportiva entre Paraguay y Brasil, debido a los incidentes ocurridos, durante el desarrollo de los dos partidos de la eliminación sudamericana por la Copa del Mundo.

Se tomó el acuerdo de contestar, al Consejo Nacional de Deportes de Paraguay, en los siguientes términos:

"La Confederación Brasileña de Deportes rechaza los términos ofensivos a la dignidad del deporte brasileño, considerando improcedente todas las acusaciones paraguayas, imputadas a los jugadores del seleccionado de Brasil, por su actuación en las eliminatorias por la Copa del Mundo".

"Los dirigentes deportivos paraguayos no están capacitados —dice el comunicado— para dar lecciones de compostura y decencia a los brasileños. Durante el desarrollo de los partidos jugados por la eliminatoria sudamericana de la Copa del Mundo, los jugadores brasileños fueron víctimas de las constantes provocaciones de parte de la selección paraguaya, cuyos dirigentes máximos votaron ahora la suspensión de relaciones deportivas con Brasil, por el plazo de seis meses, suspensión que podrá servir para que los miembros integrantes del Consejo Nacional de Deportes de Paraguay, hagan un severo examen de conciencia y recapaciten sobre las injurias que nos lanzaron gratuitamente.

"Estamos seguros —termina la comunicación— que la medida adoptada no afectará al deporte brasileño, que subsiste desarmado, sin recordar ofensas pasadas y sin ánimos de desquite".

SE CUMPLIO LA 3.a FECHA DEL TORNEO INTERNO DE "LA NACION"

Con tres encuentros de muy estrecha definición, prosiguió disputándose ayer, en la cancha principal de los Talleres de la Casa Nacional del Niño, la competencia oficial de fútbol del Club Deportivo LA NACION.

En el primer cotejo, "Radiomanía", reciente ganador de LOS TIEMPOS, mantuvo su título de invicto en el certamen, al derrotar por 2 goles a 1 a "Talleres Nocturnos", después de un partido en que el control de las iniciativas y el ataque estuvo de parte del elenco perdedor, cuadro que actuó con muy poca fortuna en los remates. A la inversa, "Radiomanía", batiéndose a la espectativa, supo aprovechar muy bien los mínimos errores de su rival en la defensa, y señalar los tantos que le valieron el triunfo. Este, sin lugar a dudas, fue el mejor encuentro de la tarde.

A segunda hora se hicieron presentes los equipos de "Brasil" y "Servicios Varios", conjuntos que no lograron superarse y empataron a cero, brindando a la concurrencia un cotejo muy reñido e interesante.

En el match de fondo, el team de LOS TIEMPOS ejerciendo desde un comienzo un claro dominio sobre su antagonista, derrotó por 2 goles a cero a "Chile Textil".

Dio el puntaple inicial de este partido, la finalista del Concurso "Miss Chile" de LA NACION y LOS TIEMPOS, señorita Gabriela Saavedra, quien fue obsequiada con un artístico canastillo de flores por el directorio del Deportivo LA NACION.

El torneo consulta para hoy, según su calendario, el encuentro LA NACION-"Administración", lance que ha sido fijado para las 11 horas, y que dirigirá el árbitro, señor Esteban Virumbrales.

LESIONADOS QUEDARON DOS CRACKS DE VASCO

LIMA, 2 (UP).— Dos jugadores de Vasco da Gama fueron internados hoy en la Clínica Anglo-Americana para ser tratados de las lesiones que sufrieron en el partido con el equipo peruano Alianza.

Uno de los lesionados es Bellini, quien, en una jugada al defender su arco de un avance aliancista, chocó con la cabeza del peruano Castillo y sufrió la fractura del hueso maxilar derecho (pómulo). Hoy será operado.

El otro es el insider izquierdo Alvinho, que será enyesado mañana, por haber sufrido una distensión de ligamentos de la rodilla derecha.

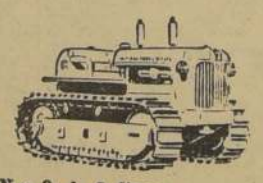
Jorge, que todavía está resentido de su lesión, y el resto del equipo brasileño muestran gran cansancio. Por estas razones fue cancelado el proyecto de un partido de revancha con Alianza, a beneficio del atletismo peruano.

El Vasco da Gama saldrá el domingo próximo, a las 7.30 horas, en un avión de la Empresa Braniff, de regreso a Río de aJneiro.

CAJA DE CREDITO POPULAR

REMATE DE MAQUINARIA AGRICOLA Y CAMIONETAS

Por orden del Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados de la Corporación de Fomento de la Producción.



6 de Abril a las 14.30 horas

51 — ALBERTO PEPPER — 51 — RENCA

HAY:

4 camionetas "International" K—2, año 1946, con pick-up para 500 kgs.

11 tractores TD-6 "International" de 30 HP., en la Barra de Tiro. Orugas a petróleo.

5 tractores Cletrac, modelo "BDH", de 38 HP., en la Barra de Tiro. Orugas a petróleo.

1 tractor Jhon Deere, modelo "GM", de 36 HP., en la Barra de Tiro. Ruedas de goma, a parafina.

4 rastras "Deering", modelo 9-A de 32 discos.

4 arados rastras "Deering", modelo N.o 3, de 8 discos.

8 arados "Deering", modelo 98|43, de 4 discos.

10 automotrices International SP 123. A LA VISTA

ENTREGA INMEDIATA

Los agricultores que deseen acogerse a créditos por la maquinaria agrícola deberán solicitarlos en el Departamento Agrícola del Banco del Estado:

30% CONTADO.
35% 6 MESES.
35% 1 AÑO.

Las Solicitudes de Crédito deberán presentarse y tramitarse directamente con la debida anticipación en el Depto. Agrícola del Banco del Estado (CAJA AGRARIA) en su Oficina Central de Santiago o en sus Sucursales de provincias.

El comprador deberá pagar la comisión de 10 por ciento sobre el monto de adjudicación fijada en el Decreto de Ley N.o 263.

EL DIRECTOR GENERAL

POR los BARRIOS y COMUNAS

En la cancha Norteamérica, ubicada en Guanaco esquina H. Chile, se efectuará hoy un festival futbolístico organizado por el Gimnástico Esmeralda. En esta competencia actuarán, además, Aguilas de México, Diplomate, Real Madrid, 11 de Agosto, Los Venecianos, Instituto Ferroviario y Los Corsarios.

Por su parte, el Club Deportivo Estrella de Bulnes tendrá hoy un festival en la cancha La Marquesita de Renca, con el siguiente programa: 10 horas, Población Bulnes con Dinamo, tres equipos, y por la tarde, Unión Floristas con Sport Boys, segundos, y Estrella de Bulnes con Sport Boys, primeros.

El miércoles quedarán cerradas las inscripciones para el Campeonato Nacional de Tenis. Dirigirse a Compañía 1630, 2.o piso, Stade Francais y Club Santiago.

Con una once-comida despide hoy a los socios que ingresan al Servicio Militar el Club "Gerardo Monsalves". Los socios que serán festejados son Víctor Vilches, Oscar Aránguiz, Luis Romero y Alejandro Herrera.

Con el siguiente programa se efectuará hoy un festival de fútbol en la cancha de Av. Independencia 3198: 10 horas, serie B, El Rayo con San Carlos; 11 horas, serie A, Sol del Plata con El Rayo; 15.30 horas, serie B, Sol del Plata con Miraflores, y 16.30 horas, serie A, Cóndor Quilicura con Miraflores.

La primera etapa del II Torneo Interno de Atletismo del Círculo Royal se efectuará hoy, con el siguiente programa: 100, 400, 1.500 y 5.000 metros; lanzamiento del disco, dardo y martillo; saltos alto y largo y postas.

El equipo de viejos cracks de Colo Colo enfrentará hoy al Rubén Darío, de Conchalí, en el festival que se efectuará en la cancha Pedro Aguirre Cerda. Habrá el siguiente programa: 9 horas, infantil con Rubén Darío; Humberto Tovaras con Empleados Estadio Recoleta; Brigadier Núñez con Julio Aguayo; Los Copihues con Torino; 13.30 horas, Unión Robles con J. M. Carrera; Viejos Cracks con Viejos Cracks del Latorre; Almirante Latorre con San Ramón de Recoleta, y Viejos Cracks de Colo Colo con R. Darío. En el match de fondo se disputará el trofeo donado por la Dirección de Deportes.

Por inconvenientes de última hora fue suspendido el match amistoso entre Población Huemul y Ferroviario de Paine.

Un extenso programa de fútbol se efectuará hoy en las canchas municipales, sobresaliendo el partido de Nacional de Lontué con Juventud Condal; el del 29 de Enero con Población Igualdad y Trabajo, y Javiera Carrera con Deportivo Splendid.

Su 34.o aniversario celebra hoy el Club Unión Arauco. A las 10.30 horas se efectuará la junta general de socios para escuchar la cuenta del presidente, señor Vicente Ruiz. Al mediodía, los socios se trasladarán a Pudahuel, donde se ofrecerá un almuerzo a la chilena. Finalizarán los actos con unas once-comida.

En el Estadio Maestranza de San Bernardo se efectuará una competencia futbolística de beneficio, organizada por los viejos cracks maestranceros, con desayuno escolar. Hacia la 1, el programa es el siguiente: 9 horas: Torino con Farro; 10 horas, Caldería con Sebastopol, y 11 horas, Viejos Cracks maestranceros con Viejos Cracks Sportivos. El miércoles los deportistas de San Bernardo tendrán una entrevista con el Alcalde, señor Lértora, donde se plantearán las necesidades del deporte.

En las canchas del Estadio San Ignacio se efectuará hoy un festival, a fin de reunir fondos para realizar una gira al país. El programa es el siguiente: 9 horas, Undurraga con Joaquín Santiago; 10 horas, Alcalde Bravo con Joaquín Santiago; 11 horas, Undurraga con Bordomundo, y 12 horas, Bordomundo con Tigre; 14.15 horas, Undurraga con Chacarita; 15.15 horas, Tobalaba con Chacarita; 16.15 horas, Tobalaba con Banfield, y 17.15 horas, Asunción con Banfield.

El programa de la Asociación Victoria es el siguiente: Santiago Universo con Manuel González, cancha San Agustín; Turno Ciclón, Arbitros: L. Segovia, L. Flores, a las 9.15 horas.

El Cañonero con Estrella de Maule, cancha Marga-Marga. Arbitro Luis Mella. Arbitros: R. Aros, O. Arancibia, E. Vargas.

Juventud Viel con D. Vicente Manuel, cancha Geracán. Arbitros: Angamos. Arbitros: R. Wrtzis, S. Muñoz, G. Riffo.

Atenas con Sol de Matta, cancha Defensor América. Arbitros: Cruz del Sur. Arbitros: A. Alvarado, O. Soto, O. Sagredo.

Loncomilla con Angamos, cancha Lusitania. Turno Atenas. Arbitros: L. Gálvez, L. Páez, A. Moreno.

Tigre con S. Chilo, cancha Burgos. Turno Loncomilla. Arbitros: H. Ibáñez, M. Huenupán, M. González.

TARDE.— Luis Mella con Melón, cancha M. Burgos. Turno Estrella de Maule. Arbitros: Contreras, P. Adarme, O. Pérez. A las 14.15 horas.

Unión Sport con Cruz del Sur, cancha San Ignacio. Turno Cañonero. Arbitros: S. González, S. Panza, C. Urbina.

NUEVOS DIRIGENTES DEL CLUB "CODINA"

Reunida la asamblea general del Club Deportivo Codina, procedió a elegir la nueva directiva para el período 1954-55. Esta quedó constituída de la siguiente manera: presidente, señor Erasmo Báez Cerrejo; vicepresidente, señor Juan Alvaro; secretario de correspondencia, señor Sergio Escobar; secretario de actas, señorita Patricia von Bischhoffshausen; secretario de propaganda, señorita Marta Monsalve; tesorero, señor Enrique Angulo; prosecretario y director de plimpín, señor Eduardo Montero; directores: de fútbol, señor Pedro Arriagada; de básquetbol, señor Gastón Fernández; de pimpín, señorita Clara Soto; de atletismo, señor Augusto Burmeister; de dominó, señor Heriberto Cáceres; de atletismo, artístico y atléticos, señor Ricardo Díaz.

Ases pedaleros de Santiago, Valparaíso, Viña y Talca corren en S. Eugenio

REVELACIONES.— Aquí, vigilándose mutuamente, pedalean dos sobresalientes figuras jóvenes de nuestro ciclismo. Sendas revelaciones en la pasada temporada. Adelante, Francisco Villalobos, de Colo Colo, y "a la rueda" de éste, para anular una escapada, Andrés Moraga, crédito en pista del CIC. Ambos volverán a encontrarse esta tarde en la reunión del Club Ciclista Chile, en el velódromo de San Eugenio

Marcado interés ha despertado en nuestros círculos deportivos la reunión pedalera, que habrá de cumplirse esta tarde en el Velódromo de San Eugenio, y que esta vez le ha tocado organizar oficialmente, dentro del calendario anual de actividades de la Asociación Santiago, al Club Ciclista Chile.

Tomarán parte en este festival, que desde ya promete alcanzar singular brillo y lucimiento, destacados ases pedaleros de Santiago, Valparaíso, Viña del Mar y Talca, estos últimos especialmente invitados por la entidad organizadora para dar mayor categoría al espectáculo.

CRACKS QUE ACTUARAN.— Entre las numerosas figuras del ciclismo metropolitano que han anunciado su participación en este torneo serán de la partida, Carlos Müller, crédito máximo del club organizador; Juan Carlos Robba, Guillermo Zamorano, Juan Pérez, Exequiel Ramírez, Juan Zamorano y Andrés Moraga, del CIC; Héctor Droguett, Alfonso Moreno, Juan Garrido y Francisco Saavedra de Unión Española; Eduardo Carrasco y Francisco Villalobos de Colo Colo; Luis Guajardo y Luis Cornejo de Audax Italiano; Federico Canaval y Aladino Palma del Chacabuco; Franklin Sagaceta del Mademsa; Enrique Muñoz y Héctor Rodríguez del G. Cross y Julio Román del Ferroviario. Entre los cracks de provincia sobresalen, Enrique Padró, Domingo Valdebenito, hermanos Zamora, Sigifredo Flores, Juan Mondaca, Máximo Rojas y Edmundo Covarrubias, pertenecientes a los registros del Municipal, Español, Chile y Santiago Wanderers, de Talca, Viña y Valparaíso.

EL PROGRAMA.— El programa que se ha confeccionado consulta las siguientes pruebas: **Caminos: Novicios:** — Doble Puente—El Monte. **Cuarta Categoría:**— Doble El Paico. **Primera, Segunda y Tercera Categoría:**— Doble Puente Sepultura (San Antonio). **Pista Infantiles:** — 1.000 metros con una llegada. **Juveniles:**— 2.000 metros con 2 llegadas. **Novicios:** — Series de Australiana. Final de 8.000 metros con tres llegadas. **Cuarta Categoría:**— 2.000 metros persecución individual contra el tiempo. **Tercera Categoría:**— 15.000 metros con cinco llegadas y un punto por pasada por la meta. **Primera y Segunda Categorías:**— Semi-Omnium, con las siguientes pruebas: 3.000 metros persecución individual contra el **tiempo y 25.000 metros con cinco** llegadas y puntaje de 10, 6, 4 y 2 para la clasificación. Se dará comienzo al festival, a las 14.00 horas en punto y con las pruebas camineras.

VIEJO CRACK.— Los años no parecen pasar para Juan Garrido, el fogueado y veterano crack pedalero de Unión Española. Hace algunos días cumplió veinte años de ininterrumpida actividad pedalera y fue premiado. Esta tarde, en el torneo del Club Ciclista Chile, en San Eugenio, volverá a constituirse en una de las figuras de la reunión. Y costará a los nuevos ganarlo

HOCKEY: CHILE - BRASIL

El próximo sábado, en el Estadio Chile, se efectuará la primera presentación del seleccionado brasileño de hockey sobre patines, cuya jira ha sido concertada por la dirigente máxima de este deporte, que prepara en estos momentos al cuadro nacional, para su participación en el campeonato mundial que se hará en Barcelona, España, en la segunda quincena de mayo.

El conjunto chileno tendrá en esta oportunidad a un rival muy difícil. Los brasileños aparecen como uno de los exponentes de más peso del hockey sudamericano. En el torneo mundial anterior tuvieron una destacada actuación. Si los chilenos vencen a Brasil, al igual que lo hicieron hace poco con los argentinos, quiere decir que tendrán muchos posibilidades de buen éxito en el importante evento de Barcelona.

Las entradas para la reunión del sábado próximo, se pueden reservar en la Casa Olímpica, Moneda N.o 1141; Club Deportivo de Universidad Católica, Av. Bernardo O'Higgins número 367, y en el local de calle San Pablo N.o 3171.

FUTBOL ARGENTINO DA COMIENZO HOY A SU COMPETENCIA OFICIAL

BUENOS AIRES, 3.— (U. P.)— (Por Bernardo Kaibowitz).— No se plantea en términos sensacionales el vigésimocuarto campeonato de fútbol profesional a iniciarse mañana con la participación de 16 equipos de primera división, y con una duración prevista de treinta jornadas divididas en dos series de quince reuniones cada una.

Por de pronto, ninguno de los clubes de gran tradición ha realizado un programa previo de refuerzo de sus elencos, y, por lo demás, catorce de los 16 protagonistas del certamen, actuaran organizados con los elementos básicos con que participaron en el último campeonato.

En lo que promete convertirse en una reedición del torneo de 1953, a lo sumo equipos grandes, medianos y pequeños, han cumplido una tarea de rápido ajuste de sus líneas, mediante una serie de canjes de jugadores, con la activa participación de Boca Juniors, Huracán y Platense.

A pesar de todo, la próxima disputa aparece precedida del clima de fervor popular que ha rodeado siempre al fútbol de un calor comunicativo.

En la medida en que puedan hacerse previsiones alrededor de una actividad deportiva fácil para las sorpresas, las fuerzas más caracterizadas del certamen serán Independiente, River Plate, Vélez Sarsfield y San Lorenzo de Almagro.

Por ección del mecanismo de ascensos y descensos, volverá a actuar en primera división este año Tigre. Ocupará el lugar del que fue desalojado, por primera vez en su historia, estudiantes de Eva Perón. En el transcurso de los últimos 23 años, Tigre descendió en 1942 y en 1950.

El principal encuentro de mañana será entre los vigorosos equipos de Vélez Sarsfield y San Lorenzo de Almagro. En esta lucha, Vélez Sarsfield defenderá posiciones en su famoso "fortín" de Liniers donde sólo por rara excepción suele experimentar reveses. El campeón River Plate afrontará un compromiso relativamente cómodo. En su Estudio de Núñez, recibirá a Lanús, cuyas actuaciones de 1953 lo mostraron visiblemente disminuido. Independiente, la más honda sensación del momento, jugará en Avellaneda con el combativo Chacarita Juniors, mientras que en Rosario, Newells Old Boys, que se salvó del descenso el año pasado por una fracción de gol, porfiará frente al irregular Boca Juniors. En la Ciudad Eva Perón, el regular equipo de Gimnasia y Esgrima se batirá con Rosario Central, una de las buenas sorpresas de 1953, y Tigre en su nuevo debut en primera división, será visitado por Racing, con muchas esperanzas y sin grandes temores. En los dos matches restantes del programa inicial del campeonato, Banfield y Platense, y Huracán y Ferrocarril Oeste animarán contiendas entre equipos de capacidad similar.

UNION ESPAÑOLA

Por el expreso de las 7.45 horas, se dirigirá hoy a Viña del Mar, el conjunto profesional de Unión Española, que enfrentará a Everton, en un match amistoso que se hará en cancha de El Tranque, de ese balneario.

En el cuadro de colonia debutarán Bruno y Zanes, que llegaron el viernes de Buenos Aires, y Luis Martínez, que pertenecía a los registros de Audax Italiano. El equipo de Santa Laura, formará así: Nlestche; Velásquez y Azares; Beltrán, Zanes y Martínez; L. Martínez, Barraza, Bruno, Wolleter y López.

—Los infantiles de la Unión enfrentarán hoy a los cuadro de igual categoría del Deportivo Santa Elisa, a las 9.30 horas, en cancha del Club Halcón, ubicada en Gran Avenida paradero 18.

—El miércoles próximo, a las 15 horas, deberán concurrir al Estadio Santa Laura, todos los jugadores infantiles de 13 años, con el fin de seguir la selección.

—Se han clasificado finalistas en el torneo interno de pimpón los siguientes jugadores: Víctor Zúñiga, Ramón Morales, Sergio Quintana, Francisco Gaete y Enrique Briones.

OXFORD VENCE A HARVARD

LONDRES, (U. P.)— La tripulación de Oxford logró hoy un triunfo sorprendentemente fácil sobre su rival de Harvard en la regata que señalaba el Centenario de la clásica prueba anual entre las canoas de ambas famosas universidades en el Támesis.

Los ocho remeros de Oxford, aunque con desventaja de unas tres libras de peso por cada hombre, se pusieron a la cabeza en el puente de Hammersmith, a una milla y 1.180 yardas del punto de partida (el puente de Putney), con una ventaja de un cuarto de largo, y siguieron adelantándose hasta terminar en Mortlake, la prueba de 3 millas y 374 yardas con cuatro largos y medio de ventaja.

El tiempo empleado por los vencedores fue **de 20 minutos y 23 segundos.**

Con el Támesis azotado por el viento y la lluvia, Oxford ganó en el sorteo de posiciones y eligió el lado de Surrey, que abrigaba a sus remeros del viento sudoeste durante las dos primeras millas. Al final, los vencedores demostraron su superioridad bogando entusiastamente contra el fuerte viento y las picadas aguas del río, en los últimos momentos de la carrera.

PARTIDO LIVERPOOL-J. RUIZ DESTACA EN EL TORNEO PROVINCIAL DE FUTBOL

Los conjuntos superiores del Julio Ruiz F. C. y el viejo Liverpool-Wanderers serán los encargados de animar esta tarde, en la cancha N.o 1 del Instituto Zambrano, el encuentro de mayor importancia de la fecha de hoy, por el Campeonato Provincial de la Asociación de Fútbol de Santiago.

Destacan, además, de la cartelera, los partidos Unión Arauco-Nacional El Salto, Luis Matte con Maipú, Talagante con Insa y Bata con Copal.

El calendario oficial es el siguiente:

Talagante con Insa, en el Estadio Insa; árbitro, señor L. Ayala; director de turno, Maipú. **Julio Ruiz con Liverpool-Wanderers,** en la cancha Zambrano 1; árbitro, señor J. Castro; director de turno, Flecha. **Luis Matte con Maipú,** en Maipú; árbitro, señor N. Mondría; turno, Insa. **Malteria de Talagante con Maipo de Fuente Alto,** en el Estadio Municipal; árbitro, señor G. Fernández; turno, Batafior. **Batafior con Libertad,** en la cancha 2 del Estadio Municipal; árbitro, señor J. Sabaj; turno, Malteria. **Juan García con Balmaceda de San Miguel,** en San Miguel; árbitro, señor F. Bohn; turno, Lo de Mayo. **Domingo Toro Herrera con Arco Iris,** en la cancha Arco Iris; árbitro, señor A. Cantillana; turno, Olimpia. **Unión Arauco con Nacional El Salto,** en El Salto; árbitro, señor A. Reginatto; turno, Albión. **Vista Hermosa con Mataquito,** en el Estadio Papelero; árbitro, señor O. Núñez; turno, La Salle. **Copal con Bata,** en el Estadio Bata; árbitro, señor L. Santelices; turno, Lautaro Atlético. **Manuel Acevedo con Unión Andarivel,** en El Monte; árbitro, señor J. Argomedo; turno, W. Müller. **Estrella con Tricolor Nacional,** en Paine; árbitro, señor O. Fuentes; turno, Small Star, y **Carioca con Iriarte,** en la cancha LAN; árbitro, señor A. Vergara; turno, U. Pacífico.

Comentamos

AJUSTADO fue el veredicto que otorgó el triunfo al campeón mundial Carlos "Bobo" Olson sobre el aspirante Kid Gavilán, que ostenta el título mundial de la categoría mediomediano. El valeroso peleador cubano ganó varios rounds, aún cuando por cuentas estrechas, demostrando de esta manera que no sin razón Gavilán pretendía arrebatarle la corona al joven boxeador radicado en California. "Bobo" Olson es la primera vez que defiende la corona de los medianos desde que la obtuvo, cuando el 21 de octubre pasado venció al británico Randolph Turpin.

Gavilán cumplió una labor destacada en los primeros rounds, y en los últimos del encuentro a quince vueltas, ya que en los rounds intermedios se notó ligeramente agotado, obteniendo Olson las ventajas mínimas para hacerse merecedor al fallo. El décimo round del encuentro resultó el más reñido, ya que durante los últimos veinte segundos, Gavilán bombardeó a Olson con goles de todos los ángulos, superándolo en su propio terreno, al extremo de arrinconarlo sobre las cuerdas.

Indudablemente que el trabajo que realizó Gavilán fue muy intenso, ya que había una diferencia de dos kilos y fracción, y el esfuerzo, lamentablemente, siempre lo hace quien pretende llegar a una categoría superior que no es precisamente la suya, como aconteció cuando Ray "Sugar" Robinson quiso arrebatarle la corona a Joe Maxim. Todos sabemos que con toda la inmensa calidad boxística del negro bailarín, no pudo ponerse mano a mano con el campeón mediopesado, porque Robinson llegó extenuado a los tramos finales del encuentro. El caso de Gavilán no fue precisamente igual; pero hubo de esforzarse por darle un ritmo acelerado al match. De todos modos, y como es muy sabido, ningún campeón pierde por margen estrecho una corona mundial. Siempre el campeón tiene prioridad, de modo que el veredicto tiene que haber sido justo.

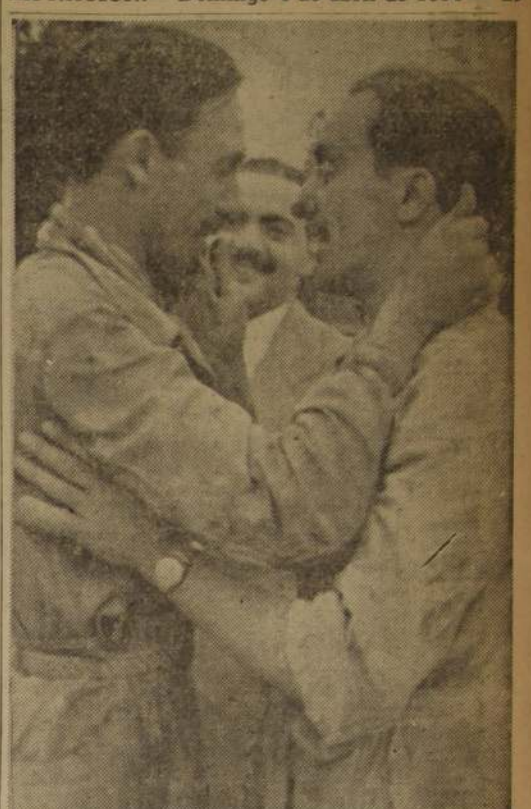
Kid Gavilán declaró después de la pelea que él puede ganar a Olson, pues actuó solamente con la mano izquierda. Manifestó que no podía hacer uso de la derecha porque sintió un dolor profundo que le invadía todo el brazo. Agregó que si hubiese usado la derecha, el fallo habría sido otro. No obstante, el cubano reconoce que Olson es un gran peleador, que es una máquina eléctrica que comienza a funcionar desde el primer round hasta terminar con la misma velocidad. Empero, Gavilán cree que dándosele una nueva oportunidad, podría vencerlo, porque está seguro que el público gustaría encantado de ver nuevamente la repetición de este dramático encuentro. Terminó Gavilán diciendo que al que le gusta ganar dólares, no podría ser tan "tonjo" para no buscar una nueva ocasión, como lo demuestra lo que ganaron ambos la noche del viernes en Chicago.

TOM

ARBITROS

La Asociación de Arbitros de Fútbol de Santiago, hizo las siguientes designaciones, para los partidos oficiales de hoy:

Campeonato Provincial: Maipú, cancha Lan, A. Vergara; Estado Insa, L. Araya; Cancha Maipú, N. Mondría; Talagante, cancha 1 Estadio Municipal, A. Fernández; cancha 3, J. Sabaj; San Miguel, cancha Municipal, Fernando Bohn; Puente Alto, Estadio Papelero, O. Núñez; Pefiaflor, cancha Bata, L. Santelices; El Monte, J. Argomedo; Paine, O. Fuentes; Quinta Normal, cancha Zambrano, J. Castro; Santiago, cancha Arco Iris, A. Cantillana; cancha El Salto, A. Reginatto.



PELIGRA SU POPULARIDAD.— Los hermanos Gálvez, fiamantes volantes que han sabido llenar una época brillante del automovilismo argentino, ven ahora amenazada su popularidad con los extraordinarios triunfos de sus compatriotas Dante y Torcuato Emiliozzi, también hermanos y mecánicos como los Gálvez.

DANTE Y TORCUATO EMILIOZZI AMENAZAN LA POPULARIDAD DE LOS FAMOSOS HERMANOS GALVEZ

BUENOS AIRES.— (U. P.).— (Por Bernardo Rabinovits).— Antes que los laureles empiecen a marchitarse, han aparecido en las carreteras argentinas dos tremendos competidores para los hermanos Oscar y Juan Gálvez, las dos estrellas más fulgurantes del automovilismo de la zona austral de Sudamérica. Como ellos, son también dos hermanos, Dante y Torcuato Emiliozzi, surgidos a la fama en un abrir y cerrar de ojos. En dos carreras de aliento, Dante y Torcuato se dieron el lujo de no dejarse pisar los talones y derribaron todos los records existentes sobre las rutas del país. Los Emiliozzi registraron promedios mínimos superiores a 170 kilómetros por hora, con un coche tipo standard, en tren de marcha uniforme, sin tropiezos mecánicos y con notable destreza.

Los Emiliozzi se iniciaron como Oscar y Juan Gálvez. Corren juntos. Conduce Dante y le acompaña, como mecánico, Torcuato. Los Gálvez se separaron y terminaron por ser fuertes rivales entre ellos. Los Emiliozzi difícilmente destruyen el dúo. Torcuato es miope, y aunque es un gran conductor, prefiere dejar las tentaciones del volante en manos de Dante, cuya excelente visión lo libra de recurrir a los anteojos. En lugar de usar espesos cristales, Torcuato defiende sus ojos con vidrios tenidos de verde, que lo disfraza todo el año de turista.

Los hermanos Emiliozzi, nueva sensación del automovilismo argentino, son dos extraordinarios mecánicos. Por esta virtud descolló también en las rutas argentinas el ex campeón mundial de pista, Juan Manuel Fangio. El mecánico de los Gálvez es Gálvez padre. Sin embargo, Oscar y Juan también conocen los grandes secretos de los motores de autos. Pero los Emiliozzi los superan. Precisamente, por su aplicación a la mecánica, es que Dante y Torcuato se han convertido en los rivales que amenazan desplazar la dinastía de los Gálvez.

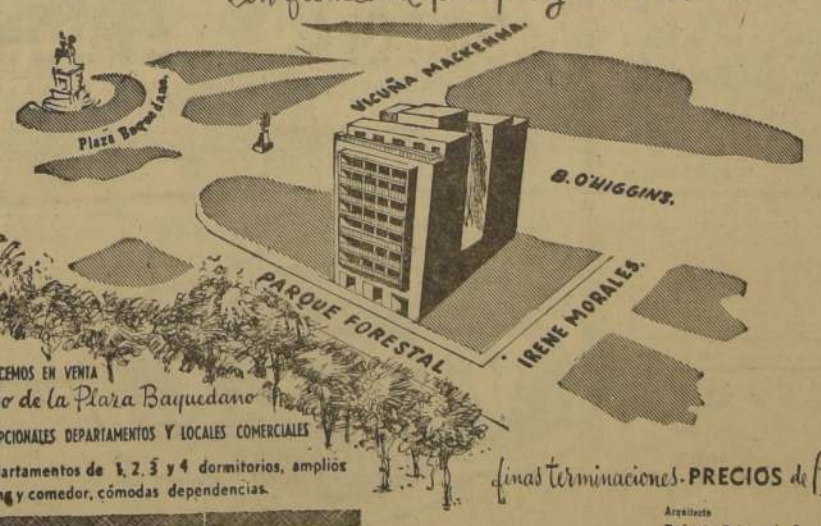
El secreto que ha convertido en corredores de automóviles de gran porvenir a Dante y Torcuato Emiliozzi, es el de haber adoptado un motor corriente en un motor con capacidad para desarrollar velocidades más elevadas. Para ello, utilizan "válvulas a la cabeza". Ellos introdujeron esta innovación antes de que lo hicieran las fábricas norteamericanas. El motor que utilizan es de camión, con una potencia de 145 caballos. Además emplean cuatro carburadores. Queda aún un secreto por revelar: las gomas que utilizan son las especiales que se fabrican en Italia para coches de pista. Por consiguiente: usan cubiertas para desarrollar altas velocidades. Lo demás lo resuelven con la gran calidad que posee Dante como conductor.

Estas innovaciones sólo han sido posibles desde los meses finales de 1952, cuando, a pedido de los corredores, la Comisión Automovilística optó por autorizar la llamada "fórmula libre". Antes estaba prohibido utilizar motores de camión en los coches de tipo standard, para los corredores. Tanto que en ocasiones de la disputa de un gran premio fue impugnado por esa causa Oscar Gálvez. Todo quedó al descubierto cuando Oscar, que había obrado de buena fe, pidió permiso para sustituir un motor ouyo block se había roto. No se le permitió.

Dante y Torcuato Emiliozzi se hicieron célebres con sólo dos triunfos. Ganaron, la primera vez, una carrera de 1.600 kilómetros corrida entre Buenos Aires y Córdoba y regreso. Luego se impusieron en las mil millas argentinas, disputadas sobre caminos de la provincia de Buenos Aires, con más de diez minutos de ventaja. Les escoltó Juan Gálvez y Oscar debió abandonar a poco de la partida. Estos triunfos los convirtieron rápidamente en figuras de gran popularidad. Ahora gozan de tanto prestigio como los Gálvez, pese a que Juan logró tomarse desquite superándolos por una fracción de minuto en una carrera disputada en Olavarría. Hay que hacer notar que en el automovilismo se exigen hechos, y que, por ello, es donde hay menos gente exitista. En las carreteras para que haya favoritos, deben ser buenos de verdad. Así resulta que los Emiliozzi son campeones por determinación de sus propios méritos.

PARABRISAS INASTILLABLES
PARA AUTOMOVILES Y CAMIONES
RECIEN RECIBIDOS
CURVOS, para: Chevrolet, Pontiac, Oismobile, Buick, Cadillac, Ford, Mercury, Studebaker, International, Diamond. PLANOS, para todos los tipos y modelos.
COLOCACION INMEDIATA
VIDRIERIA PIMSTEIN S. A.
COMPAÑIA N.o 1860

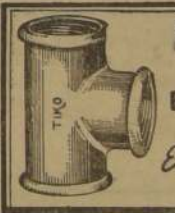
PUBLICIDAD CONTROL
En el parque FORESTAL
Con frentes al parque y alameda



OFRECEMOS EN VENTA
A un paso de la Plaza Baquedano
EXCEPCIONALES DEPARTAMENTOS Y LOCALES COMERCIALES
Departamentos de 1, 2, 3 y 4 dormitorios, amplios living y comedor, cómodas dependencias.
finas terminaciones - PRECIOS de costo
Magníficos locales comerciales con frentes a la Alameda y al Parque Forestal.
Arquitecto Patricio Balmaceda Orsa
Ingeniero Emilio Pellegrini P.
José Manuel Balmaceda e Hijo.
MONEDA 1042 - TEL. 85086 - CASILLA 2333.

MUCHACHOS
De 14 a 16 años
se necesitan
para reparto
Presentarse con referencias el martes 6, a las 9 horas en
AMUNATEGUI N.o 72
3.er PISO

TAPICEROS
Barnizadores
Necesitamos maestros y oficiales adelantados. Trabajo seguro y bien pagado. Jornada única de lunes a viernes.
APOSTOL SANTIAGO
N.o 134
(Por Avenida Ecuador)



FITTINGS, VALVULAS
desde 1/4 a 8"
EL MEJOR SURTIDO Y EL MEJOR PRECIO
Especialidad en Ferretería para Industrias
"FERRETERIA PARIS"
AV. AMEDA B. OHIGGINS 44 - FONOS 60379 85174

ABRIGOS
Comprando directamente en la Fábrica de Confecciones finas para caballeros, en
250 - ARTURO PRAT - 250
Ud. economizará la diferencia del intermediario

CLUB HIPICO

DOMINGO 4 DE ABRIL DE 1954

PRIMERA CARRERA.— A LAS 13.40 P. M.— Premio NAIDES.— (Quinta Serie). — 1.300 metros. — Handicap.
(JINETES APRENDICES).—

Preparador	PADRE	N.o	NOMBRE	KGO.		JINETES
Hno. Inda	Bar El Ghasal	1	Bachinchin	61	11	D. Vásquez
R. Allen	Se Fie	2	Helio	57	14	S. Quesada
M. Segura	Cambronne II	3	Cambore	55	20	H. Vergara
M. Segura	Teodolito	4	San Benito	47	12	G. Monetta
N. Sepúlveda	Millstream	5	Canastero	65	10	O. Jaña
N. Cisternas	Sahib	6	Galateo	55	6	O. Farmer
M. Amaya	Bachiller II	7	Bachiller	53	2	S. Angulo
A. Sanzana	Tempestuoso	8	Marcelo	53	18	J. Adasme
E. Valenzuela	Orégano	9	Orea	52	24	H. Vargas
J. Arriagada	Bloque	10	Bidache	51	5	Fco. Pizarro
Jorge Inda	Firmamental	11	Dormilona	51	8	S. Godoy
S. Fuentes	Hamlet	12	Hiss	51	7	L. Paredes
L. G. Alvarez	Disarmament	13	Llamblda	51	17	A. Riquelme
F. Valderrama	Fotográfico	14	Palmadita	51	1	J. Escobar
Hugo Inda	Tempestuoso	15	Peloponese	49	16	E. Salas
T. Herrera	Roldán	16	Eucatregua	49	9	R. Montoya
O. Java	Encantador	17	Temperante	49	21	J. Aravena
J. Melero	Vicinity	18	Salgón	48	3	J. Rodrigues
L. Céspedes	Holy Smoke	19	Malpú	47	19	J. L. Silva
V. Ramírez	Boate	20	Tonkin	47	15	F. Alvarez
E. Scala	Trafalgar	21	Guernica	46	23	E. Márquez
L. A. García	Scots Guard	22	Arabella	45	4	P. Arredondo
A. Valdés	Fouché	23	Quiquito	45	22	R. Gatica
D. Sandoval	Teodolito	24	Truirnca	45	13	G. Montero

SEGUNDA CARRERA.— A LA 1.15 P. M —Premio "NEGRERO".— 1.300 metros. — (Condicional). —

J. Herrera	Sundodger	1	Bombito	57	13	H. Vargas
J. Quinteros	Bachiller II	2	Book Keeper	57	9	O. Valenzuela
C. Muñoz O.	Bromazo	3	Buenos Aires	57	16	E. Núñez
C. Muñoz O.	Bromazo	4	Volpir	52	12	L. Pérez
O. Pérez	Licenciose	5	Coya	57	4	A. Urrutia
L. A. Yáñez	Barranco	6	Gnachito	57	8	N. N.
Hugo Inda	Carnaval	7	Manquehue	57	3	J. Quintana
L. A. García	Taltal	8	Quemo	57	1	J. Rodrigues
Hno. Inda	Bufón	9	Riacha	54	14	R. Gatica
J. M. Baeza	Sundodger	10	Subasta	54	11	Fco. Pizarro
Pedro Inda	Junín	11	Castrito	52	2	M. Henríquez
N. Cisternas	Capitán Hook	12	Estelar	52	10	Jn. Pizarro
R. Rodríguez	Curacó	13	Fuselaje	52	7	J. L. Silva
R. Castillo	San Francisco	14	Sofaner	52	15	R. Valencia
J. Cáceres	Tempestuoso	15	Upward	52	3	R. Montoya
J. Cáceres	Orégano	16	Werther	52	6	S. Godoy

TERCERA CARRERA.— A LA 1.50 P. M. — Premio NUMIDA.— (Serie B). — 1.000 metros. — (Condicional).—

F. León F.	Cockney	1	Astuta	59	6	R. Montoya
F. Bagú	Roi d'Atout	2	Barla Negra	52	7	R. Parodi
Alej. Castro	Taimado	3	Resonancia	52	9	A. Silva
J. Castro R.	Cockney	4	Calpurnia	52	13	L. Pérez
A. Breque	Afghan II	5	Diosmina	52	1	F. Flores
V. Romero	Dichato	6	Gamine	52	1	M. Reyes
J. Valenzuela	Stark	7	Junca	52	3	J. Escobar
G. Urquidi	Disarmament	8	La Truite	52	13	J. Sánchez
J. Melero	Bachiller II	9	Lampedusa	52	11	R. Cornejo
V. Ramírez	Tábano	10	Lentejuela	52	10	L. Paredes
J. R. Castro	Dichato	11	Mitraille	52	6	R. Madariaga
J. M. Baeza	Afghan II	12	Mr. Sin	52	3	S. Godoy
O. Sarmiento	Taimado	13	Pier Angell	52	2	A. Poblete
J. Fuentes	Knout	14	Whiplash	52	14	O. Bravo

CUARTA CARRERA.—A LAS 2.25 P. M.—Premio NEREIDA.— (Serie A). —1.000 metros. — (Condicional).—

S. Fuentes	Nasrd ed Din	1	Aladina	52	13	A. Poblete
Alej. Castro	Scots Guard	2	Antilope	52	4	A. Silva
F. Bagú	Jail	3	Beduina	52	2	R. Parodi
F. Bagú	Roi d'Atout	4	Descotada	52	8	R. Montoya
J. Morales	Cockney	5	Cocarda	52	11	R. Cornejo
J. Carrasco	Amontillado	6	Harpia	52	15	J. L. Silva
H. Cisternas	Muuloom	7	Kabada	52	10	Jn. Pizarro
V. Ramírez	Taltal	8	Keta	52	1	L. Paredes
A. Proschle	Borneo II	9	La Más Rica	52	7	L. Vargas
D. Pérez	Cambronne II	10	La Morena	52	14	Fco. Pizarro
Pedro Inda	Muuloom	11	Matucana	52	12	S. Godoy
A. Lanción	Arnedano	12	Mexicalia	52	9	R. Madariaga
Hugo Inda	Bachiller II	13	S. Corrida	52	8	J. García
E. Rodríguez	Vicinity	14	Simill	52	6	M. Reyes
O. Urquidi	Escolitario	15	Tetrapetalous	52	3	J. Sánchez

QUINTA CARRERA. — A LAS 3.00 P. M.— Premio NIZA. — (Segunda Serie). — 1.300 metros. — Handicap.

Hno. Inda	Stark	1	Lover	56	8	J. Orellana
A. Fletcher	Orégano	2	Onza	55	6	J. García
G. Urquidi	Vicinity	3	Rosette	55	4	J. Sánchez
E. Rodríguez	Centurión	4	Jorel	53	4	P. Flores
P. Bagú	Branza	5	Tout Seul	53	1	R. Parodi
A. Vodanovic	Bachiller II	6	Vagrancy	53	7	R. Cornejo
J. Cavieres	Honolulu	7	Guayaquil	51	3	A. Poblete
V. Polanco	Carnaval	8	Lord Glanis	50	10	O. Bravo
J. Maldonado	Yelmo II	9	Maitén	50	9	M. Valenzuela
A. Valdés	Bar El Ghasal	10	Barcelonés	.....		Fco. Pizarro

SEXTA CARRERA.—A LAS 3.40 P. M.—Premio NASR ER DIN.—(Primera Serie). — 1.300 metros. — Handicap.

Ign. Duque	Hamlet	1	Royaute	60	5	J. Sánchez
G. de la Cerda	Cockney	2	Coquine	57	2	Edo. Soto
M. Segura	Honolulu	3	San Tito	54	4	M. Valenzuela
R. Allen	Pigaro	4	Frisella	53	11	O. Olivares
J. Valenzuela	Cambridge II	5	Oxfordian	52	8	J. L. Silva
M. Amaya	Hajduk	6	Giscar	51	10	S. Angulo
E. Scala	Millstream	7	Molotov	51	7	G. Retamal
Alej. Castro	Cimarrón II	8	Pentagón	50	12	O. Bravo
O. Pérez	Borneo II	9	Brigand	49	6	R. Cornejo
F. Bagú	Millstream	10	Rodríguez	49	3	R. Madariaga
L. G. Alvarez	Cimarrón II	11	Avivato	48	3	M. Guerrero
H. Cisternas	Bar El Ghasal	12	Baturro	47	9	Jn. Pizarro

SEPTIMA CARRERA.— A LAS 4.20 P. M.— Premio "LUIS ALDUNATE CARRERA".— 1.700 metros.— (Clásico).— Handicap.

A. Valdés	Afghan II	1	Chirio	57	5	J. García
L. A. García	Taltal	2	Los Galgos	56	8	R. Moris
S. Fuentes	Bromazo	3	Bogotana	53	2	A. Poblete
J. Medina	Cambronne II	4	Campanillazo	50	7	R. Cornejo
C. Muñoz O.	Effendi II	5	Escorial	50	3	L. Pérez
P. Bagú	Taltal	6	Ralco	49	1	R. Madariaga
J. Cavieres	Camerino	7	San Isidro	49	4	S. Godoy
O. Sandoval	Carnaval	8	Pamplina	48	6	J. L. Silva

OCTAVA CARRERA.— A LAS 5.00 P. M. — Premio NACARINO.— 1.800 metros. — Handicap Ascendente. —

J. Cavieres	Brick	1	Borgia	57	18	A. Poblete
J. Castro R.	Roldán	2	Rol	56	1	L. Pérez
F. León F.	Afghan II	3	Verdi	53	6	L. Vargas
E. Scala	Brick	4	Aclamación	54	17	R. Madariaga
J. Morales	Boato	5	Retamo	54	3	R. Cornejo
D. Pérez	Licencioso	6	El Trovador	53	11	A. Urrutia
S. Fuentes	Bacardi	7	Chico Yáñez	51	16	L. Paredes
R. Celpa	Brick	8	La Belle	51	9	O. Bravo
R. Celpa	Curacó	9	Picaporte	47	14	Fco. Pizarro
Art. Muñoz	Mac Mahon	10	Rodada	50	2	U. Gaete
F. León R.	Bachiller II	11	Regalona	49	16	R. Montoya
L. A. García	Afghan II	12	Sutra	48	7	M. Valenzuela
Hno. Inda S.	Alcatraz	13	Arcanco	47	13	S. Godoy
T. Herrera	Teodolito	14	Curca	47	4	J. L. Silva
T. Herrera	Comovós	15	Comofín	46	8	F. Arredondo
A. Proschle	Bloque	16	Kabila	47	18	M. Guerrero
O. Becerra	Sahib	17	El Pianero	..	..	C. Farmer
J. Medina	Barranco	18	Polux	46	19	Jn. Pizarro
N. Sepúlveda	Roldán	19	Marinera	45	12	E. Márquez

NOVENA CARRERA.— A LAS 5.45 P. M.— Premio NID D'OR.— (Cuarta Serie). — 1.700 metros. — Handicap.

M. Amaya	Afghan II	1	Katja	57	20	F. Flores
J. M. Baeza	Captain Hook	2	Fant. Gria	56	6	J. Orellana
Jorge Inda	Pillbustero	3	Lorenso	56	22	R. Parodi
V. Polanco	Alcatraz	4	Algarrobalina	55	16	J. Sánchez
J. Melero	Barranco	5	Tach Mahal	55	6	O. Olivares
J. Melero	Treble Crown	6	Miss Recuerdo	47	11	J. Rodríguez
N. Sepúlveda	Cambronne II	7	Camenta	53	17	U. Gaete
M. Segura	Cimarrón II	8	Night Byrd	53	18	M. Valenzuela
M. Segura	Quemarropa	9	Jump	51	5	S. Godoy
J. Valenzuela	Complot II	10	Red Ribbon	53	21	J. L. Silva
H. Cisternas	Cimarrón II	11	Visir	53	7	Jn. Pizarro
J. Cavieres	Afghan II	12	Abadán	52	4	A. Poblete
Alej. Castro	Borneo II	13	Paula	52	12	A. Silva
F. León R.	Iturbide	14	Ya	52	14	R. Montoya
O. Jara	Furgón	15	Sweater	51	13	R. Madariaga
J. Salfate	Millimetre	16	People	50	9	L. Pérez
R. Allen	Hamlet	17	Corazón Loco	48	1	R. Cornejo
A. Proschle	Efferdi II	18	Egloga	49	19	L. Vargas
T. A. García	Orégano	19	Ordóñez	49	10	O. Bravo
M. Parraguez	Cambridge II	20	Cachador	48	8	Fco. Pizarro
L. G. Alvarez	Teodolito	21	Cueuza	46	2	M. Guerrero
E. Rodríguez	Bachiller II	22	Stella Maris	45	15	R. Gatica

DECIMA CARRERA.— A LAS 6.30 P. M.— Premio NORTON.— (Tercera Serie). — 1.200 metros. — Handicap.

J. Cavieres	Hamlet	1	Hoover	57	18	A. Poblete
D. Sotomayor	Honolulu	2	Careajada	56	11	P. Flores
E. Scala	Holy Smoke	3	Coquetería	56	9	G. Retamal
J. Salfate	Chulmleigh	4	Cacareo	54	5	L. Pérez
Jorge Inda	Hipo	5	Paladín	54	13	J. Sánchez
Art. Muñoz	Trafalgar	6	Equisetum	52	10	Jn. González
M. Viballos	Bar El Ghasal	7	Ballica	51	5	C. Giráldez
H. Cisternas	Captain Hook	8	Caimán	51	15	Jn. Pizarro
N. Sepúlveda	Holy Smoke	9	Panqueque	51	14	U. Gaete
M. Amaya	Virrey	10	Carmela	50	7	R. Montoya
D. Miranda	D'Alembert	11	Suspicaz	49	19	J. Aravena
Hno. Inda	Meverling	12	Cow Boy	48	6	R. Madariaga
L. G. Alvarez	Honolulu	13	Pollín	48	12	M. Valenzuela
A. Muscatt	Cuarteto	14	Hermanete	47	17	M. Guerrero
Hugo Inda	Sahib	15	Taití	47	8	S. Godoy
J. Troya	Dichato	16	La Roche	46	4	C. Farmer
R. Rabello	Spada	17	Spada Girl	46	1	G. Farmer
O. de la Cerda	Cimarrón II	18	Viking	46	2	L. Jara
Hno. Inda	Hinderer	19	Harrison	45	16	Fco. Pizarro

Buenas cartas en el Club: Dormilona, Buenos Aires, Mitraille, Tetrapetalous, Guayaquil, Avivato, Arcaneo, Abadán y Cow-Boy

A base de un programa compuesto de diez carreras, cuyo desarrollo se iniciará a las 12.40, el Club Hípico ofrecerá esta tarde una reunión que en algunas de sus partes presenta bastante interés.

DORMILONA EN UN COMPROMISO MUY DIFICIL.— Como muchas de las pruebas de la tarde, la inicial será disputada por un grupo excesivo de participantes. Nada menos que 24 son los inscritos, montados todos por jinetes aprendices.

Reconociendo, como es natural, las dificultades que encierra la elección de un candidato, recomendamos en esta prueba para el primer puesto a Dormilona, debido al estado de entrenamiento que ostenta y para escoltarla Bachelier, otro que ha estado corriendo mal, pero que sigue trabajando bien, e Hiss, que actuó en Viña discretamente y que posee las aptitudes suficientes para dar cuenta de un lote que es muy ordinario.

BUENOS AIRES REAPARECE EN GRAN FORMA.— En segundo término figura una competencia para elementos de tres años que no hayan ganado más de una carrera, y entre sus 16 competidores resulta buena carta Buenos Aires, que no corre desde el año pasado, pero que demostró mayor valor que todos sus enemigos. En conocimiento de que se encuentra en buen estado, lo hacemos nuestro favorito.

Sus enemigos principales nos parecen Book Keeper, elemento muy ligero que vendrá como de costumbre en los puestos delanteros desde la partida, y Upward, que se ha desempeñado discretamente con mejores.

MITRAILLE DEBE SER LA FAVORITA.— No fué muy recomendable la performance producida el domingo último en el Chile por Mitraille, pues sólo pudo llegar cuarta a varios cuerpos de O'Hara, pero como anteriormente había entrado tercera en el Club de Niña Chilena y Tinca, aparece como la contendora más capacitada para lograr su primer triunfo en la tercera, reservada a potrancas de dos años no ganadoras.

Si fracasa la al parecer discreta hija de Dichato, el triunfo podría corresponder a Diosmina, a pesar de su fracaso reciente en una prueba en que era favorita, o Pier Angell, una bonita hija de Taimado, que debuta y cuyos ejercicios han dejado muy complacido a su stud.

TETRAPETALOUS PUEDE SUPERAR A BEDUINA.— Análoga a la anterior en sus condiciones y distancia es la cuarta, en que hay dos potrancas que se dividirán las preferencias de los apostadores: Tetrapetalous y Beduina.

La primera debutó el domingo antepasado y actuando algo enredada en la tierra derecha se clasificó tercera en avance final de Milocha y Beduina, y ésta la precedió ampliamente, lo que por línea resulta la más indicada. Sin embargo, recordando los tropiezos que tuvo la primera, que acusa además visibles progresos, la preferimos para el primer puesto, dejando en el segundo, como es lógico, a Beduina, que irá en corral con Descotada para los efectos de las apuestas, y en el tercero a Keta, que no figuró en su última presentación en el "Cotejo", pero que tiene a su haber un buen segundo de Provita, cuando ésta salió de perdedora.

GUAYAQUIL EN BUSCA DE UN NUEVO TRIUNFO.— Un bonito handicap de 1.600 metros, en que participarán buenos elementos, corresponde a la quinta. La mayoría de sus competidores tiene amplia opción a la victoria y es posible esperar un final de alto interés.

La forma en que venció Guayaquil el domingo último indican que ha recuperado completamente sus formas. El hijo de Honolulu subió una serie, pero bajó tres kilos, y con 51 es casi seguro que por lo menos peleará la llegada.

Lord Glanis, a un paso cómodo también y que fué cuarto el domingo de Montecarlo, y Rosette, que en este grupo se halla en la obligación de hacer un buen papel, completan nuestra fórmula.

AVIVATO VA A VOLAR CON 48 KILOS.— Muy abierta también a las posibilidades de muchos de sus anotados se divisa la primera serie de 1.200 metros, que dará márgen posiblemente a un encuentro refiidamente disputado desde la largada hasta la meta.

Avivato, que atraviesa por un excelente período, como lo demostró al escoltar hace algunos días a Chi Ko Ku, es nuestro favorito a ganador, y en los placés, Royaute, a pesar de los nueve kilos que subió en el handicap con relación a su aplastante victoria del domingo, y Rodríguez, reciente ganador en La Palma y buen candidato en esta prueba, a pesar de la mayor calidad de sus enemigos.

ARCANEO, POR SU TERCERO DEL DOMINGO.— En el Handicap "Ascendente" de 1.800 metros, programado para el octavo turno, sobresalen las chances preferente de Verdi, Chico Yáñez, Cueca y Arcaneo, todos animales que cumplen con eficiencia la distancia.

Por su buen tercero de Chico Yáñez y Cueca le vemos gran opción a Arcaneo, animal que ha estado figurando en todas sus últimas presentaciones y que cuenta con la buena monta de S. Godoy, además de cargar 47 peligrosos kilos. Defenderá nuestro pronóstico el hijo de Alcatraz y en los placés Chico Yáñez, reciente ganador de Cueca y ésta para el tercero.

ABADAN, EN CONDICIONES DE MEJORAR.— Con 22 anotaciones cuenta la novena carrera, cuarta serie del handicap de 1.200 metros, y se presenta como una de las competencias más difíciles de la jornada de hoy.

Ya tercera de Cow Boy y Algarrobalina; Abadán, que estuvo muy sostenido en las cotizaciones en esa misma carrera; Cachador, cuarto de Cow Boy; Lorenzo, ganador en su última presentación en el Club Hípico y los corrales formados por Jump con Nigth Bird y Tach Mahal con Miss Recuerdo deberán salir a la pista con elevadas cotizaciones.

De estos, nuestro elegido para ganador es Abadán, pues el mulato que prepara Juan Cavieres y montará Alfonso Poblete, sigue en evidente progreso como lo demuestran sus aprontes. Para los puestos del placé: Cachador y Ya.

COW BOY, POR SU CUARTA CONSECUTIVA.— Muy numeroso es también el grupo de competidores que intervendrá en la última carrera del día hípico, tercera serie de 1.200 metros.

Sobresalen por sus mejores posibilidades de éxito: Carmela, cuarta de Caimán en la distancia; Cacareo, cuyo rush final es de gran efectividad con la monta de Luis Pérez; Cow Boy, con tres victorias recientes y seguidas; Viking, buen tercero de Manola y Cimbra, muy cerca de ellos, y finalmente las livianas Taití y La Roche, veloces y recibiendo muchas ventajas en los kilos.

Para el primer puesto damos la preferencia a Cow Boy, en vista del extraordinario training que exhibe el hijo de Meyerling.

En los placés Taití, con la monta de S. Godoy, y Carmela, cuya campaña reciente ha sido pareja y eficiente.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera	10.a Carrera
"LA NACION"	Dormilona Bachelier Hiss	Buenos Aires Book Keeper Upward	Mitraille Diosmina Pier Angell	Tetrapetalous Beduina Keta	Guayaquil Lord Glanis Rosette	Avivato Royaute Rodrigues	Bogotana Pamplina San Isidro	Arcaneo Chico Yáñez Cueca	Abadán Cachador Ya	Cow Boy Taití Carmela
"LOS TIEMPOS"	Dormilona Bachelier Hiss	Buenos Aires Book Keeper Upward	Mitraille Diosmina Borla Negra	Tetrapetalous Beduina Keta	Guayaquil Lord Glanis Lover	Rodrigues Royaute Avivato	Pamplina Bogotana San Isidro	Chico Yáñez Cueca Arcaneo	Abadán Cachador Ya	Cow Boy Carmela Taití
"ULTIMA HORA"	Peloponese Orea Helio	Buenos Aires Goya Fuselaje	Borla Negra Mitraille Diosmina	Tetrapetalous Beduina Keta	Guayaquil Vagrancy Barcelonés	Molotov Royaute Rodrigues	Campanillazo Bogotana Pamplina	Chico Yáñez Rodada Cueca	Ya Cachador Jump	Cow Boy Carmela Caimán
"LA HUASCA"	Helio Marcelo Peloponese	Goya Queuco Buenos Aires	Borla Negra Mitraille Pier Angell	Beduina Tetrapetalous Keta	Onzo Lover Guayaquil	Avivato Rodrigues Royaute	Pamplina Ralco Bogotana	Aclamación Verdi Rodada	Cachador Ya Algarrobalina	Cow Boy Carmela Caimán
"LA HIPICA"	Malpú Arabella Bachelier	Book Keeper Queuco Fuselaje	Diosmina Mitraille Borla Negra	Tetrapetalous Beduina Cocarda	Guayaquil Vagrancy Lover	San Tito Giscar Molotov	Bogotana Ralco San Isidro	El Llanero Aclamación Arcaneo	Red Ribbon Visir Ya	Harrison Viking Scorpius
"LA SEGUNDA"	Peloponese Bidache Orea	Goya Buenos Aires Book Keeper	Gamine Mitraille Diosmina	Beduina Cocarda Tetrapetalous	Rosette Guayaquil Tout Seul	Avivato Rodrigues Molotov	Campanillazo Bogotana Escorial	Chico Yáñez El Trovador Rodada	Abadán Red Ribbon Paula	Cuarzo Carmela Caimán
"EL DEBATE"	Arabella Peloponese Helio	Book Keeper Fuselaje Queuco	Borla Negra Astuta Mitraille	Beduina Tetrapetalous Cocarda	Guayaquil Onzo Lover	Avivato Molotov Baturre	Bogotana Pamplina Escorial	Aclamación Chico Yáñez Cueca	Egloga Cachador Stella Maris	Cow Boy Caimán Equisetum
"LAS ULTIMAS NOTICIAS"	Peloponese Bachelier Helio	Goya Buenos Aires Fuselaje	Mitraille Cocarda Diosmina	Tetrapetalous Beduina Keta	Yagrancy Lord Glanis Guayaquil	Rodrigues Avivato Coquine	Bogotana Los Galgos Ralco	Arcaneo Verdi Chico Yáñez	Lorenzo Cachador Stella Maris	Cow Boy Caimán Carmela
"EL PRONOSTICO"	Helio Marcelo Bidache	Buenos Aires Goya Queuco	Mitraille Gamine Diosmina	Tetrapetalous Beduina Keta	Guayaquil Onzo Lover	Rodrigues Royaute Coquine	Ralco Pamplina Campanillazo	Regalona Sutra Verdi	Tach Mahal Abadán Visir	La Roche Carmen Cow Boy

Bogotana tratará de imponerse de punta a punta en el clásico del Club

La escala de nueve kilos establecida ha dejado a varios de los competidores del clásico "Luis Aldunate" en condiciones de imponerse. Sin embargo hay uno que ha arrastrado con la mayoría de las opiniones: Bogotana, que no corre desde el "Casino", cuando punteó hasta 300 metros de la meta, y al final entró octava. En 1.700 ahora y con 51 kilos, es muy posible que la hija de Bromazo logre mantener su puesto hasta el final.

De los otros competidores, Chirio y Los Galgos poseen la calidad necesaria para lucirse en este grupo, pero no corren desde el año pasado; Campanillazo no se comportó bien en el Sporting, pero se sabe que en el Club lo hace mejor, y a 50 kilos es un peligro vivo; Escorial tiene poca opción considerando su última performance en esta cancha, en que lo aventajaron Cambio Fijo y Frenético; Ralco acaba de vencer por amplio margen, y aunque sus contendores aquella vez eran muy inferiores, hay que tenerlo presente, pues llevaba corre mucho; como también San Isidro, que va clavado en su mejor distancia, y Pamplina, que mantiene el training que le permitió no hace mucho alcanzar una fácil victoria en el Sporting.

Como es lógico, nuestro pronóstico será defendido por Bogotana. Para escoltarla, señalamos a Pamplina y San Isidro, por el estado sobresaliente en que se encuentran.

FRAZADAS

DE TODOS LOS TIPOS Y CLASES

Frazadas lana $ 230; $ 400; $ 590; $ 950;
Doble faz fantasía $ 1.300; $ 1.780.
Frazadas Jacquard muy fina, igual a la importada.
Toallas Thilda, en todos los tipos.
PRECIOS DE FABRICA

SAN IGNACIO 105
FRENTE A LA IGLESIA

"LA NACION"

Cuando pienses en comprar un radio...!

COMPRE UN...

PHILIPS

Facilidades de Pagos!

PIDA UNA DEMOSTRACION DONDE SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

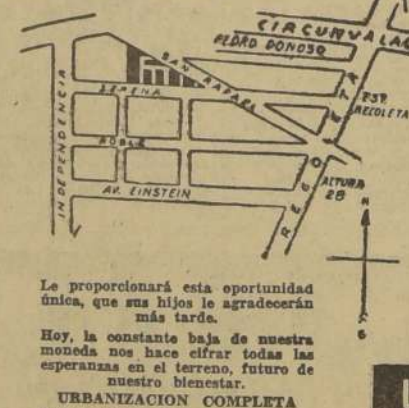
Dira
MERCED 709
ESQ. MACIVER

REALICE EL ANHELO DEL HOGAR PROPIO...

SU SITIO EN RECOLETA

LOTEO SAN RAFAEL
Comuna de Conchalí

Con terreno ideal, a pocos pasos de la Avenida Circunvalación, tres cuadras de Recoleta y sólo 28 cuadras del centro.



Le proporcionará esta oportunidad única, que sus hijos le agradecerán más tarde.

Hoy, la constante baja de nuestra moneda nos hace cifrar todas las esperanzas en el terreno, futuro de nuestro bienestar.

URBANIZACION COMPLETA

PAVIMENTO, ALUMBRADO DOMICILIARIO Y PUBLICO; VEREDAS, AGUA POTABLE Y ARBOLEDA.

CUOTAS DESDE $ 2.600

SIN PIE
SIN INTERESES
4 1/2 AÑOS PLAZO

En un espléndido barrio residencial, con excelente locomoción de buses, liebres y expresos; próximos campos deportivos y centros comerciales.

LUIS VALENZUELA R.
MONEDA 1137 - OFICINA 25

Plano y dirección técnica, Willems-De Lanoi-Torres

NOTA.— Horas de oficina diariamente, de 10.30 a 12.30 y de 3 a 8 P. M. ATENCION EN EL TERRENO: sábados, de 3 a 6 P. M., y domingos, de 10 a 12 M.

"LA NACION"

DIRECCION DE SERVICIOS ELECTRICOS

AVISO AL COMERCIO

Se llama la atención del Comercio a que está incurriendo en multas por incumplimiento de la Resolución N.o 1 de esta Dirección, en la parte que establece la prohibición de los avisos luminosos, de la iluminación de vidrieras, vitrinas y escaparates, y del uso del alumbrado después de las 19 horas. Estas restricciones están vigentes desde el 1.o del presente mes de abril.

"LA NACION"

Vinos de VINEX Chile

Buenos entre los mejores vinos de Chile

SANTA ELENA 2290 FONO 53521

RICHELIEU TENDRA LA MAS ALTA COTIZACION EN LA CARRERA CENTRAL DEL CHILE

Richelieu, el bien plantado hijo de Bachiller y Riojana, cumplirá que ha venido experimentando grandes progresos en el curso de sus últimas actuaciones, será con toda seguridad el favorito en los dos mil metros del Premio Ismael Tolosa, carrera especial y principal de la mañana de hoy. El puntero de Castro Ruiz tiene como antecedentes el hecho de haber llegado segundo de Vilahuda en el Gran Premio Caldera, y además, haber cotejado en forma sobresaliente, como dio cuenta de Saint Oregon en uno de estos ensayos. Tales factores constituyen, sin duda, un abono muy estimable en favor de sus posibilidades y de ahí que le estimemos como el candidato más destacado de la carrera y le demos, en consecuencia, el primer lugar de nuestra fórmula de pronósticos.

Como enemigo más serio del anterior, señalamos a Basilisco, cuyos triunfos recientes lo han revelado como un animal de indudable calidad y destinado a realizar una presentación de gran calidad en esta carrera. A sólo 52 kilos, el defensor de las sedas del Stud "Gabriela" venderá cara su derrota.

El tercer puesto se lo dejamos a Campagnolla, que viene del Club Hípico precedida por excelentes referencias, incluyendo un buen tercer puesto en esa carrera ganada por Belcha a Hafiz. Tal performance, fue una buena muestra del tren de recuperación en que se halla la hija de Cambronne y en tal situación la señalamos, como la tercera fuerza de esta prueba que seguramente alcanzará un desarrollo de singular interés.

Mauleón, candidato sobresaliente en la mejor serie palmeña

En corral con Argelina y Tencalito, el hijo de Dichato, debe lograr el triunfo.— En las otras pruebas, vemos ganar a Berlioz, Flexible, Monje Loco, Antinea, San Tropez, Baronet, Glad Boy, Julián y Troika.— Apreciaciones y pronósticos de la prensa.

Berlioz, un cuatro años, hijo de Bahlo, que hace poco se clasificó buen quinto de Stella Maris en el Club Hípico, defenderá el pronóstico de nuestro diario como ganador en la primera carrera de la mañana de hoy. Se ve entrar bien el pensionista de Olimpo y como el lote está lejos de ser una maravilla, creemos que triunfo un hecho muy posible, en esta prueba, 8.a serie del handicap Caudillo, sobre 1,400 metros.

Como candidatos a los puestos secundarios, señalamos a Peñaflor, que no hace mucho obtuvo un triunfo relativamente fácil, quedó en condiciones de repetir, y a La Pituca, a la cual reputamos por superior a varios de sus rivales de esta carrera.

SEGUNDA CARRERA

Flexible, un hijo de Flexton y Cañadilla que hace primeras armas, puede alcanzar el triunfo al primer intento. El alazán que entrena Arturo Muñoz se ha visto veloz y desprendido en sus cotejos de la semana y no necesitará emplearse a fondo para salir airoso si reedita sus marcas de entrenamiento. Después de lo cual, le damos la preferencia, en nuestra fórmula de pronósticos, en esta prueba condicional sobre 1,200 metros, para dos años no ganadores.

Rosal, que tiene buen conjunto de actuaciones en lotes parejos, es otro candidato con opción destacada y lo indicamos para escoltar a nuestro favorito. El tercer lugar se lo dejamos a Nagas, que ha progresado mucho, después de su llegada tras Qué Matón y Rosal en esta misma cancha.

TERCERA CARRERA

La séptima serie del handicap sobre 1,400 metros, se correrá en tercer lugar del programa y en ella vemos con la mejor posibilidad de triunfo a Monje Loco. El hijo de Roldán, coteja muy bien y con frecuencia ha logrado figuraciones en lotes de parecida calidad.

Dialecto, otro merodeador del tablero, queda para el segundo lugar, en consideración en esa buena performance que cumplió al llegar tercero de Los Morros y Javanés. El último placé se lo dejamos a Británico, que se presenta con el prestigio de haber hecho emplearse a Escorial en un cotejo. Si responde a tal mando, puede ganar.

CUARTA CARRERA

Esta carrera corresponde a la 6.a serie del handicap Caudillo, prueba en la cual defenderá nuestro pronóstico Antinea, que se ve en franco tren de recuperación. Los informes que nos llegan acerca de la hija de Barranco son muy favorables, y en la esperanza de que corresponda, le damos la preferencia.

Belle Rose, que cuenta con una campaña muy buena, nos parece la indicada para alcanzar el segundo lugar. El tercer placé se lo dejamos a Naltahua, que debe mejorar mucho su anterior actuación, pues ha registrado tiempos muy buenos en el curso de la semana.

QUINTA CARRERA

Linda carrera, promete ser la mejor serie de los handicaps sobre 1,400 metros, en la cual cinco o seis rivales tiene parejas posibilidades de alcanzar los honores del triunfo.

Por nuestra parte, considerando muy bien la actuación que le cupo a Argelina, cuando dió cuenta de un lote parecido en acción muy segura, le damos el primer lugar de nuestra fórmula de pronósticos. Además, la hija de Trafalgar actuara en corral con Mauleón, que exhibe asimismo la primera opción por sus campañas última, y con Tencalito, que reaparece en buen estado de entrenamiento.

Para completar nuestro vaticinio, señalamos a Mauleón, por el antecedente ya señalado, y a Saparelli, que realizó una campaña muy provechosa en Viña, y corre por lo tanto bien a la mano del Hipódromo Chile.

SEXTA CARRERA

Si responde a sus últimos ensayos por la arena, San Tropéz debe ser punto menos que fijo en la sexta carrera de la mañana, segunda serie del handicap, sobre 1,400 metros. El hijo de Con un tercero de Basilisco y Regador, queda por cierto indicado para el primer lugar de nuestra fórmula de pronósticos. Ejecta, en posesión de su mejor estado de preparación, que le ha permitido realizar presentaciones muy estimables, queda para el segundo lugar. El tercer puesto se lo dejamos a Coquerella, que en esta serie tiene perfecto derecho a lucirse.

OCTAVA CARRERA

Un lote muy parejo, en el cual numerosos ejemplares aparecen con posibilidades muy equilibradas, saldrá a correr la octava carrera de la mañana, 5.a serie de las pruebas sobre 1,400 metros.

Entre los que a nuestro juicio aparecen con más chance, se hallan Baronet, que parece totalmente recuperado de sus dolencias; Durando, cuyas reentrée reciente fue muy buena, Noticiario, ganador fácil en su última presentación; Bronce, que corre más de lo que imagina la mayoría del público, y Beba, que ha estado llegando en el tablero. De los indicados, preferimos a Baronet para el primer lugar. Estimamos buena su última presentación en que se clasificó sexto de Noticiario, y ahora debe superar tal rendimiento.

Durando y Noticiario, por los antecedentes ya consignados, quedan para los puestos secundarios.

CARRERA "B"

Esta prueba, que será largada a continuación de la octava carrera, es para potrillos no ganadores y en ella señalamos a Julián para el primer lugar. El hijo de Iturbide, llegó sexto en una prueba que hizo suya Qué Matón, y desde esa oportunidad ha realizado grandes progresos que pueden permitirle aquí el triunfo.

Tres Chic, que no parece malo y ha solido llegar cerca, queda para el segundo puesto. El tercero, se lo dejamos a Topocalma, un pupilo de Breque con el cual piensan ganar hoy día, hecho que puede producirse, toda vez que se halla muy bueno.

NOVENA CARRERA

Glad Boy derrotado en forma ajustada por el corredor Supetar, es el candidato obligado a porfiar por el primer puesto en la 4.a serie del handicap sobre 1,400 metros que se correrá en noveno lugar del programa. Vemos tomar la delantera al hijo de Holy Smoke, y defender sus posiciones hasta los tramos finales y, confiados en que así acontecerá, lo indicamos para el primero puesto.

Syfe, que es harto corredor y ha estado actuando con mala fortuna, nos parece buena carta a placé y lo señalamos como enemigo del anterior. El tercer puesto, se lo vaticinamos a Correa, que vuelve tras un descanso que debe haberle sentado muy bien.

DECIMA CARRERA

Se pondrá fin a la reunión con la tercera serie del handicap, Caudillo, prueba en que nos parece Troika la mejor carta. La hija de Treble Crown acaba de ganar en buena forma y como ha seguido mejorando, un nuevo triunfo nos parece hecho muy probable.

Arenque y Cambo, de los cuales nos llegan óptimas referencias, quedan para los lugares secundarios de nuestro tablero.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1.a Carrera	2.a Carrera	3.a Carrera	4.a Carrera	5.a Carrera	6.a Carrera	7.a Carrera	8.a Carrera	9.a Carrera	10.a Carrera	Carrera "B"
"LA NACION"	Berlioz Penigera La Pituca	Flexible Rosal Nagas	Monje Loco Dialecto Británico	Antinea Belle Rose Naltahua	Mauleón Rocío Scaparelli	San Tropes Electa Coqueralda	Richelieu Basilisco Campagnolla	Baronet Durando Noticiario	Glad Boy Syfe Corea	Troika Arenque Cambo	Julián Tres Chic Topocalma
"LOS TIEMPOS"	Berlioz Attila Canibal	Rosal Ofensor San Remo	Javanés Dialecto Británico	Dañina Gringa Naltagua	Argelina Mauleón Scaparelli	Código Electa Noctete	Basilisco Frenético Mirasol	Beba Togado Berlín	Syfe Glad Boy Corea	Dulzurina Troika Sabelle	Julián Tres Chic Cameraman
"EL DEBATE"	Attila Penigera Berlioz	Rosal Nagas Mar de Oro	Británico Dialecto Javanés	Dañina Alicante Antinea	Mauleón Rocío Ardilla	San Tropes Código Electa	Richelieu Hawaiana Campagnolla	Prodigioso Durando Beba	Syfe Glay Boy Pompilio	Troika Mataveri Sabelle	Julián Topocalma Cameraman
"ULTIMA HORA"	Penigera Berlioz Attila	Rosal Nagas Ofensor	Monje Loco Javanés Dialecto	Alicanto Belle Rose Gringa	Mauleón Argelina Rocío	San Tropes Coqueralda Electa	Frenético Basilisco Richelieu	Durando Bronce Noticiario	Glad Boy Syfe Fresia	Arenque Troika Sabelle	Tres Chic Julián Topocalma
"LA HIPICA"	Berlioz Attila Chimbarongo	Orfebero Rosal Nagas	Javanés Dialecto Monje Loco	Alicanto Gringa La Taba	Rocío Scaparelli Argelina	San Tropes Electa Nochero	Richelieu Basilisco Amy	Togado Bronce Durando	Glad Boy Syfe Fresia	Arenque Troika Mataveri	Tres Chic Julián Topocalma
"LA SEGUNDA"	Penigera Attila Berlioz	Rosal Nagas Tanino	Británico Javanés Dialecto	Dañina Tanagra La Taba	Mauleón Ardilla Rocío	San Tropes Código Electa	Basilisco Richelieu Frenético	Togado Durando Beba	Glad Boy Marqués Syfe	Troika Arenque Huracán	Julián Tres Chic Guillermo
"LAS ULTIMAS NOTICIAS"	Attila Chimbarongo Canibal	Rosal Orbero Nagas	Javanés Dialecto Monje Loco	Alicanto El Morocho Belle Rose	Mauleón Rocío Scaparelli	Código Electa Coqueralda	Richelieu Basilisco Campagnolla	Beba Mozart Noticiario	Syfe Corea Glad Boy	Arenque Troika Huracán	—.— —.— —.—
"LA HUASCA"	Berlioz Attila Penigera	Rosal Mar de Oro Nagas	Británico Javanés Dialecto	Dañina Insecto Gringa	Rocío Mauleón Ardilla	San Tropes Código Herco	Basilisco Richelieu Frenético	Beba Togado Bronce	Glad Boy Cascada Marqués	Huracán Troika Cambo	Julián Tres Chic Topocalma
"EL PRONOSTICO"	Berlioz Attila Penigera	Rosal Nagas Ofensor	Javanés Dialecto Británico	Dañina Gringa Belle Rose	Argelina Mauleón Ardilla	Código Electa Hulla	Frenético Basilisco Sonavela	Togado Bronce Beba	Glad Boy Fresia Cascada	Troika Dulzurina Arenque	Tres Chic Julián Guillermo

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 4 DE ABRIL DE 1954

PRIMERA CARRERA, a las 7.45 horas.— 1.400 metros.— 8.a serie.— Handicap.

O. Muñoz G.	T. Crown	1	Bonito Día	56	14
A. Sepúlveda	Centurión	2	Canibal	55,5	9
E. Sepúlveda	B. el Ghazal	3	La Quintrala	55	17
L. Castro	Mac Mahon	4	C. Real	54,5	15
F. León F.	Afghan II	5	Attila	53,5	4
N. Peralta	Valeriano	6	La Pituca	53,5	10
N. Peralta	Complot	7	Completa	45	8
J. Martínez	Huemul II	8	Penigera	53	1
N. Pavisic	S. Barrani	9	Primoroso	52,5	12
S. Núñez	Afghan II	10	Sublime	52	5
M. Martínez	Edgar Poe	11	Chimbarongo	50	3
E. Aliaga	Copete	12	Espolín	49	2
S. Olivares	Sahib	13	Berlioz	46	13
S. Olivares	Trafalgar	14	Huala	45,5	16
M. Araneda	Alcatraz	15	Frascuela	46	7
M. Torres	Fuero	16	Carlitos	45,5	6
J. A. Carrasco	Roldán	17	Bandolero	45	18
V. A. Polanco	Roldán	18	Rondín	45	11

SEGUNDA CARRERA, a las 8.25 horas.— 1.200 metros.— Serie A.— Condicional.

A. Bullemú	Haar-Ed-Din	1	Ali Shah	54	8
J. Castro R.	Barranco	2	Basto	54	4
R. Allen	Borneo II	3	Calvados	54	5
J. Melero	Muzloom	4	C. Campeador	54	13
Art. Muñoz	Flexton	5	Flexible	54	2
J. Fuentes	Knout	6	Mar de Oro	54	10
N. Sepúlveda	Muzloom	7	Nagas	54	12
A. Lab	Virrey	8	Ofensor	54	7
A. Breque	Orégano	9	Oribero	54	9
F. Jacial	Vicinity	10	Rosal	54	3
O. Becerra	Disarmament	11	Saladito	54	14
S. Miceli	Centurión	12	San Romo	54	1
J. D. Muñoz	Bergerac II	13	Satisfecho	54	11
N. Pavisic	Roldán	14	Tanino	54	6

TERCERA CARRERA, a las 9.05 horas.— 1.400 metros.— 7.a serie.— Handicap.

F. Lyon	Afghan II	1	Ravic	57	9
A. Luna	Bufón	2	Ligerazo	56	3
S. Olivares	Jali	3	Javanés	55,5	12
E. Inda	Cockney	4	Dialecto	55	8
O. Muñoz G.	Bromazo	5	Británico	53	4
E. Sepúlveda	Franqueo	6	Coupage	51	6
F. Valderram.	Fifo II	7	Fifle D'Or	51	10
J. Salfate	Franqueo	8	Sello Real	51	13
J. Suárez	Roldán	9	Monje Loco	49,5	11
A. Valenzuela	Trafalgar	10	Jaimista	49	15
O. Jara	El Gaucho	11	P. Abajo	48	16
J. Herane	Bacardi	12	Testonique	48	2
A. Vodanovic	Cambronne II	13	Cambiaso	47	14
E. Scala	Marot	14	Brasilienne	47	1
M. Araneda	Teodolito	15	Tatita	46	5
C. Santos	Se Rie	16	El Lorito	45	7

CUARTA CARRERA, a las 9.40 horas.— 1.400 metros.— 6.a serie.— Handicap.

J. Vial	Honolulu	1	Naltahua	54	1
O. Henríquez	Curacó	2	Derecho	53	11
J. Melero	Emulo	3	Gringa	53	3
L. G. Alvarez	Latigazo	4	La Taba	53	5
A. Luna	Q. M. Quiere	5	Belle Rose	52	14
M. Segura	Tío Sam	6	El Morocho	52	7
N. Sepúlveda	Cap. Hook	7	Cibonell	51	12
L. Castro	Tío Sam II	8	Insecto	51	13
J. M. Chamo.	Alcatraz	9	Dañina	50,5	2
J. Suárez	Barranco	10	Antinea	50	15
A. Vodanovic	Sahib	11	Tanagra	50	9
A. Vodanovic	Grimsgy	12	Alicanto	48	6
J. Medina	Camerino	13	Hasmoneo	49	10
E. Sepúlveda	Ogorero	14	Promisión	49	4
O. López	Cap. Blood	15	Capitanía	47,5	8

QUINTA CARRERA, a las 10.15 horas.— 1.400 metros.— 1.a serie.— Handicap.

S. Miceli	Transcendente	1	Remo	58	2
A. Muñoz	Cap. Hook	2	Dusty	57	6
O. Becerra	Teodolito	3	Tencalito	56	11
O. Becerra	Dichato	4	Mauleón	49	8
O. Becerra	Trafalgar	5	Argelina	45	1
R. Allen	B. el Ghazal	6	Batelero	53	9
M. Viballos	Disarmament	7	Ardilla	50	13
A. Fletcher	Sahib	8	Excelsior	50	7
J. B. Argagn.	Oakland	9	Rocío	47	4
I. Duque	Cuarteto	10	Scaparelli	48	12
A. Valenzuela	Sandals	11	Astrónomo	47,5	3
M. Torres	Afghan II	12	Cabotín	47	10
R. de Consta	Afghan II	13	Nuky	45	5

SEXTA CARRERA, a las 10.50 horas.— 1.400 metros.— 2.a serie.— Handicap.

M. Segura	S. Guard	1	Katurro	56	12
E. Rodríguez	Tempestuoso	2	Marimán	56	9
J. Martínez	Alcatraz	3	Leclerc	54,5	1
P. Inda	Bloque	4	H. Viejo	53	14
J. B. Argagn.	Duraznito	5	Nochero	53	5
A. Proschle	Cuarteto	6	Código	51,5	10
A. Proschle	Cuarteto	7	Nocteto	49	7
L. Santos	Choker	8	Electa	51,5	8
N. Sepúlveda	Boato	9	Hulla	51,5	11
E. Núñez	Sandals	10	Pedal	50	13
J. Bernal	Iago	11	Torcuato	49,5	6
V. García	Cockney	12	Coqueralda	49	4
J. Maggi	Hamlet	13	Herco	49	15
S. Miceli	Centurión	15	San Tropez	48,5	3
E. Maggi	Carnaval	15	Sidón	48	2

SEPTIMA CARRERA, a las 11.30 horas.— 2.000 metros.— Carrera Especial.— Handicap.

J. Castro R.	Bachiller II	1	Richelieu	56	8
A. Muñoz	Fillbustero	2	Glorioso	55	1
I. Sánchez	H. Smoke	3	Peruano	53	5
P. Valderram.	Bar el Chazal	4	Basilisco	52	4
S. Scala	Stockwell	5	Heidelbis	50,5	3
J. D. Muñoz	Fillbustero	6	Bucanero	48	13
F. Jacial	Licencioso	7	Frenético	47,5	11
A. Breque	Cambronne II	8	Campagnolla	47	12
J. Maggi	Camerino	9	Fetiche II	46	2
S. Olivares	Centurión II	10	Amy	45	9
R. Villa	Honolulu	11	Hawaiana	45	6
A. Valenzuela	Huemul II	12	Mirasol	45	10
A. Lancián	Disarmament	13	Sonavela	45	7

OCTAVA CARRERA, a las 12.10 horas.— 1.400 metros.— 5.a serie.— Handicap.

L. F. Lavín	Copete	1	Morenucha	54	10
O. Santos	Hajdud	2	Zandra	54	15
S. Olivares	Honolulu	3	Berlín	53	17
U. Bravo	Bloque	4	Togado	53	1
O. López	O. Hook	5	Bronce	52,5	3
O. Jara	Darién	6	Noticiario	52,5	2
E. Scala	S. Francisco	7	Duquesa	52	8
R. López	Bacardi	8	Palatino	52	6
E. Inda	S. Barrani	9	Prodigioso	52	11
J. Maggi	Taltal	10	Quitandinho	52	4
R. de Constan	Afghan II	11	Mozart	51,5	13
M. Viballos	L'Oriflamme	12	Baronet	51	9
P. Bagú	Cambronne II	13	Caperol	51	5
A. Muñoz	Filibustero	14	Durando	51	14
J. Guajardo	Fuero	15	Beba	50	7
A. Luna	Roldán	16	La Altruista	50	16
A. Pérez	Barranco	17	Rafus	50	12

CARRERA "B", a las 12.30 horas — 1.200 metros — Serie B — Condicional.

U. Bravo	Polo Sur	1	Azmussen	54	3
R. Allen	Cambronne II	2	Cameraman	54	6
P. Inda	Stark	3	Don Gino	54	9
J. Salfate	Bloque	4	Don Roberto	54	1
L. Céspedes	Bergerac II	5	Guillermo	54	7
J. Castro R.	Iturbide	6	Julián	54	10
A. Castro	Oakland	7	Serpentín	54	8
A. Breque	Honolulu	8	Topocalma	54	5
A. Valenzuela	Huemul II	9	Tres Chic	54	4
J. Vial	Dichato	10	Tutin	54	2

NOVENA CARRERA, a las 12.50 horas.— 1.400 metros.— 4.a serie.— Handicap.

O. Becerra	Figaro	1	Filadelfia	55	6
N. Navisic	Centurión	2	Pompillo	54,5	1
C. Parra	Honolulu	3	Corea	54	7
A. Vodanovic	Hajduk	4	Hajbar	53	11
R. Villa	Stark	5	Samarang	52	5
J. Suárez	S. Francisco	6	Syfe	50,5	4
S. Olivares	H. Smoke	7	Glad Boy	50	12
J. Medina	Barranco	8	Polux	49,5	3
P. Valderram.	L'Oriflamme	9	Marqués	49	10
I. Sánchez	Barranco	10	Oriedo	49	2
M. Martínez	Cuarteto	11	Fresia	48	8
R. Allen	Honolulu	12	Cascada	47	9

DECIMA CARRERA, a la 13.10 horas.— 1.400 metros.— 3.a serie.— Handicap.

F. Lyon	Iturbide	1	Fol	55,5	13
R. Allen	Afghan II	2	Huracán	55	1
E. Inda	Meyerling	3	Mataveri	55	10
E. Inda	Dichato	4	Avezado	50,5	2
L. Santos	Yelmo	5	Cambo	54	11
I. Duque	Baal II	6	Dulzurina	54	12
A. Lancián	T. Crown	7	Troika	53	8
A. Fletcher	Copete	8	Taanari	52	7
E. Sepúlveda	Firmament	9	Ag. Seguro	50	5
O. Becerra	Trafalgar	10	Arenque	50	4
A. Luna	Toribio	11	Sabelle	50	9
S. Olivares	Afghan II	12	Aguilón	49	3
J. B. Castro	C. Hook	13	Mascarón	45	6

intermedio

PICCOLO TEATRO. — Seis obras en italiano y dos en castellano presentará en Santiago el conjunto del Picolo Teatro de Buenos Aires, que dirige y encabeza Nino Fortuna. Este conjunto realizará una temporada en el Teatro Municipal de esta capital, durante el desarrollo de la cual presentarán la discutida obra de Hugo Betti, "Delitto". Tanto la colectividad italiana residente como todos los aficionados al buen teatro esperan ansiosos la próxima iniciación de esta temporada.

A. Rivera

ULTIMA SEMANA. — 46 representaciones consecutivas alcanza hoy en el escenario del Teatro L'Atelier la divertida comedia de Victor Ruiz Iriarte, "El landó de seis caballos", que presenta el conjunto "Arlequín", bajo la dirección de Bernardo Trumper. Alberto Rivera, Sarah Shaerim, Luis Alarcón y Fernando Cuadra tienen destacada actuación en esta comedia que está en su sexta y última semana de representaciones.

REABRE MUNICIPAL. — El Consejo Directivo del Teatro Municipal, acordó en su última sesión reabrir la sala, y, al mismo tiempo inaugurar las actividades artísticas del presente año con la compañía de arte típico español de Carmen Amaya, el próximo sábado 10 en funciones de vermut y noche. Carmen Amaya está realizando una exitosa temporada en la ciudad de Concepción, después de haberse presentado en Viña del Mar, Valparaíso y Chillán.

TEMPORADA LIRICA. — El doctor Miguel Norero está organizando una gran temporada lírica para el teatro de la SATCH, una vez que termine allí Alejandro Flores. Esta temporada ofrecerá la particularidad de realizarse exclusivamente en base a elementos nacionales, tanto consagrados como nuevos. Esta temporada se vendría a iniciar más o menos en el mes de junio.

TRIUNFA EN EL ASTOR FILM DE TERCERA DIMENSION

Bárbara Rush, protagonista con Richard Carlson de la película Universal-International "Llegaron de otro mundo", contempla aterrorizada a uno de los habitantes de otro planeta, que tienen el poder de esconder su forma monstruosa tras la apariencia de personas que secuestran. "Llegaron de otro mundo" ha sido fotografiada en el nuevo proceso tridimensional. Triunfa en el Astor.

Emociones, aventuras y romanticismo en "Mogambo"

"MOGAMBO", la película filmada en el Africa Central por los productores de "Las minas del Rey Salomón", con Ava Gardner y Clark Gable en los papeles principales, tiene todos los elementos con que pueda soñar un aficionado en lo que a emociones, aventuras, romanticismo y escenarios panorámicos se refiere.

"MOGAMBO" ha sido filmada en territorios que cubren una extensión de 17.000 kilómetros del Africa ecuatoriana y oriental, muchas de cuyas vistas jamás habían sido captadas por el lente de una filmadora. Las impresionantes ceremonias y refidos encuentros entre nativos, cruentas luchas con rinocerontes, peligrosas cacerías de bestias salvajes, contribuyen notablemente a la tensión que reina en este drama africano.

Una serie de emocionantes episodios tiene su desenlace durante la cacería de los temibles gorilas, en que toman parte pigmeos con lanzas y redes.

Clark Gable, como el jefe de un safari, y Ava Gardner, como la impetuosa corista, forman una electrizante combinación, siendo admirablemente secundados por Grace Kelly.

"MOGAMBO" se estrenará en matinée, vermouth y noche el próximo jueves, simultáneamente en las pantallas panorámicas del Metro y del nuevo Teatro Las Lilas, de Providencia. Este estreno coincide con la inauguración de la nueva y moderna sala del Teatro Las Lilas, provisto de los últimos adelantos en materia de proyección, incluso la pantalla panorámica. El nuevo teatro está situado en Providencia, calle Juan de Dios Vial 1299 esquina Ellodoro Yáñez (Plaza Loreto Cousiño).

PROGRAMA DE CINES DE ORGANIZACION TEATRAL

"Tarzán y la diablesa", protagonizada por Alex Baker y Joyce MacKenzie, exhibirá desde mañana el rotativo Cinelandia.

"Un día con el diablo", de Cantinflas, y "Payaso" con Luis Sandrini, integran el programa doble en castellano que exhibe desde mañana el Dulcinea.

"Viento salvaje", con Gary Cooper y Bárbara Stanwyck, y "El pirata hidalgo", con Burt Lancaster, exhibirá desde mañana el rotativo Recoleta.

TANIA EN EL SALTO

Tania, la popular cantante argentina de tangos, secundada por la aplaudida orquesta de los Havana Cuban's, la bailarina y cantante gitana, Angustias Heredia; la cantante melódica Ester Lara; el humorista Gastón Moreno y la orquesta típica de Carlos Llanos, se presentarán el próximo martes en el Teatro El Salto.

GANADORA DEL OSCAR

El miércoles en la noche se llevará a efecto una gran premiere a beneficio del Hogar de Cristo, de la laureada producción de Paramount, "La princesa que quería vivir", que se estrenará oficialmente el jueves en la pantalla del cine Rex.

Audrey Hepburn, ganador del Oscar por esta interpretación y Gregory Peck son los protagonistas de ese suave y alegre romance que dirigió William Wyler.

"ROMA A LAS ONCE"

El neorrealismo italiano ha superado todos sus anteriores record emocionales en la dramática producción "Roma a las once", film que distribuye RKO Radio Pictures, y que reestrenará el martes próximo el cine Cervantes.

"Roma a las once" relata un hecho real ocurrido en la capital de Italia.

DRAMA, MAÑANA AL LUX

El fuerte drama de la Metro Goldwyn Mayer, "Almas errantes", exhibirá desde mañana el cine rotativo Lux.

Elizabeth Taylor, Fernando Lamas y William Powell tienen a su cargo los roles principales de este film que relata las dificultades que sufre una muchacha rica y caprichosa.

RADIO — PROGRAMAS DE HOY

PONCHO MERLET — MATIAS COUSIÑO 199 — TELEFONOS 65485 — 31340 OFICINA 735

CB 57 AGRICULTURA
11.00 De Locutor a Locutor.
12.00 La Semana Deportiva.
14.00 Rafael Cabrera Méndez.
19.00 Audición Alemana.
20.20 Deporte al Día.
21.00 Semana en Francia.
22.00 Volvamos a la Tierra.
22.30 Concierto Selecto RCA.

CB — 62 LA REINA
9.00 Concierto Selecto.
10.30 Colmao Patio Español.
13.30 Gran Concierto de Gala.
14.20 Sobremesa Tajamar.
18.30 Música Selecta.
19.15 Hora del Rosario.
21.00 Concierto Hucke.
22.30 Música Selecta.

CB 66 — CHILENA
9.00 ¿Qué es La Miss?
10.00 La Piedra que Canta.
10.30 Correo del Domingo.
13.30 Música Selecta.
14.30 Audición Arte.
19.30 La Hormiguita Cantora.
21.00 Concierto Nuevo Mundo.
22.00 Opera.

CB 70 — SANTIAGO
9.00 Recuerdos Vitja Victrola.
10.30 Sesión de Mambo.
13.00 Hora Catalana.
14.00 Hora Austriaca.
16.30 Festival Selecto.
21.00 Escenario Lírico.
21.30 Melodías McGregor.
22.00 Bailables Radio City.

CB 76 — COOPERATIVA
8.15 Boletín Informativo.
10.30 Radiotanda.
11.00 Exclusividades.
13.00 Ministerio de Educación.
14.05 Síntesis de Chile.
14.30 La Opera.
21.00 Boletín Informativo.
21.20 Charlas en el Café.

CB 82 — PACIFICO
12.00 Escuela de Copucha.
13.30 Viaje Musical.
15.30 Cía. María Llopart.
17.00 Cabalgata Musical.
18.00 Bailables.
21.00 Astros de la Radio.
22.30 Max E. Miranda.
24.00 Bailables.

CB 89 — BULNES
8.30 Concierto Matinal.
11.30 Tiempo para Música.
14.30 Concierto Dominical.
19.00 Radioteatro.
21.00 Semana en Media Hora.
21.30 Música Sinfónica.
22.00 Informativo.
22.05 Invitación al Teatro.

CB 93 — NUEVO MUNDO
9.00 Clarín de Gloria.
12.30 Canciones de Francia.
13.30 Encuestas de la Ciudad.
14.30 Desde los Estadios.
20.30 Radiodeportes.
21.00 Noticiario.
22.00 Cía. Justo Ugarte.
23.30 Triunfos Musicales.

CB 97 — PRAT
9.00 Música de Ballet.
11.00 Desfile RCA.
13.30 Tierra Derecha.
14.30 Transmisiones Deportivas.
21.00 Sinopsis del Deporte.
21.30 Selecc. de Operas.
22.30 Inst. de Extensión Musical.
23.00 Bailables.

CB 106 — MINERIA
10.00 Discomanía.
12.30 Revista de Exitos.
16.00 Conciertos.
20.30 Venezuela.
22.00 Legión Extranjera.
23.35 ¡No se queme!
23.00 Concierto.
24.00 Noticiario Anaconda.

CB 114 — CORPORACION
8.00 Boletín.
9.00 Radionoticias RCA.
12.00 Yo también soy Artista.
13.45 Desfile Musical RCA.
15.00 Deportes.
18.30 Cine en su Hogar.
21.15 Concierto Selecto RCA.
22.30 Escenario del Aire.

CB 146 — O'HIGGINS
8.30 Fantasías Musicales.
9.30 Selecto Dominical.
10.30 Valses Vienesa.
12.00 Hora Española.
13.00 Hora Inglesa.
15.00 Radioteatro.
18.30 Gran Concierto.
21.30 Selecto Dominical.

Escuche mejor con el NUEVO TONO SINFONICO RCA VICTOR

EN LA SUPERACION DEL CINE CREE LA ACTRIZ ANN MILLER

LA HABANA, (Especial para LA NACION). — Ann Miller, la glamorosa estrella de cine, ha declarado que la industria fílmica no tendrá tropiezo alguno, como consecuencia de la televisión, sino que por el contrario, la pugna entre ambos servirá para lograr una superación en el séptimo arte.

Estas declaraciones las hizo la joven bailarina en esta ciudad, cuando pasó por el aeropuerto internacional "José Martí", en Rancho Boyeros, en viaje de regreso a los Estados Unidos, después de haber asistido a los Festivales Internacionales de Cine celebrados en Sao Paulo y Mar del Plata.

Los periodistas abordaron a Miss Miller, en el avión que la reintegraba a Hollywood. Fueron cientos los reporteros gráficos, que a su bajada del avión la retrataron desde los más diversos ángulos.

Ann Miller, cuando se encaminó hacia el restaurante del aeropuerto, donde había de tomar el desayuno, observó grandes afiches, anunciando el estreno en Cuba de la película "Bésame, Catalina", que ella filmó para la Metro Goldwyn Mayer, en Ansco Color y en tercera dimensión. Sobre esta película, la rutilante estrella declaró:

"Ahora tendrán oportunidad los cubanos de admirar una película extraordinaria, en tercera dimensión, no solamente por la perfección de su técnica, sino por el hábito de vida y naturalidad que le da el Ansco Color. Jamás me he sentido tan orgullosa como cuando tomé parte en ella, cuyos roles principales están encomendados a las estrellas Kathryn Grayson y Howard Keel".

Ann Miller, mientras desayunaba, manifestó que Cuba se transformaba en un gran país, en cine y televisión. Respecto de la TV destacó que en La Habana hay ya cinco estaciones de televisión. Se trató de la lucha entre el cine y esta nueva modalidad del arte teatral. Estimó que no habrá desplazamiento del cine por la televisión. Por el contrario, dijo que era de opinión que ambas se complementan y que al cine le será beneficiosa la competencia, porque se renovará e introducirá una serie de modificaciones que le harán cada vez más perfecto.

ANN MILLER

Como prueba de su aseveración, se refirió al Cinemascope, procedimiento que están adoptando casi todas las grandes productoras de Hollywood.

Para Ann Miller, el cine será un arte imperecedero, que evolucionará con el tiempo para perfeccionarse cada vez más, buscando siempre un acercamiento a la realidad, como es la producción en colores naturales a lo que ha contribuido en buen grado al procedimiento Ansco Color. Vendrán muchas innovaciones, dijo finalmente, pero siempre será el cine un arte para grandes multitudes, que estará al alcance por igual, de ricos y pobres, sin distinción de categorías en el orden social.

Sintonizando

El Servicio Latinoamericano de la BBC de Londres, transmitirá hoy a las 19.45 y a las 21.45, hora chilena, la Marcha Eslava, de Tchaikovsky, y "El arribo de la Reina de Saba", de Haendel. La interpretación estará a cargo de la Orquesta Sinfónica de Londres, bajo la dirección de Weldon.

RAQUELITA FERREIRA EN LA COOPERATIVA

Raquelita Ferreira, brillante figura de la lírica nacional, anuncia su debut para el martes 6 a las 22.30 horas, en CB 76, Radio la Cooperativa Vitalicia.

Demás está abundar en elogios con respecto a Raquelita Ferreira, la notable ganadora del título de Miss Radio Chile en el más extraordinario concurso artístico realizado en 1941. Exponente de jerarquía, por cuatro veces ha cruzado la América hasta México, conquistando los elogios de los más connotados críticos musicales. Sus triunfos obtenidos en el Municipal, de Lima; en el Teatro de Colón, de Bogotá; en el Nacional, de Panamá; en el Nacional, de Costa Rica, y en Bellas Artes, de México, la colocan, según las propias expresiones de Raygada, en Perú; Carranza, en Bogotá; Saint-Maló, en Panamá; Barón Von Lowenthal, en Costa Rica, y Adolfo Salazar, en el país azteca, en un primerísimo plano artístico continental.

Raquelita Ferreira, se hará acompañar en sus actuaciones que se realizarán todos los martes, jueves y sábados, a las 22.30 horas, en la emisora de la calle Bandera, por el afamado tenor español Manuel Pineda, cuyo prestigio internacional como de sus generosas condiciones interpretativas, son ampliamente conocidos de nuestro público. Los maestros musicales correrán a cargo de la orquesta que dirige al maestro Diego García de Paredes.

TERROR Y COMICIDAD

Una de las más graciosas comedias filmadas por Dean Martin y Jerry Lewis es "El castillo maldito", en la que figuran también Lizabeth Scott y la bailarina Carmen Miranda.

"El castillo maldito" es la primera de las películas que consigue hacer reír mezclando la comicidad con el auténtico terror a lo desconocido. "El castillo maldito", producción de Paramount se estrenará el martes en el cine Real.

EXTRAÑA SIMILITUD

James Mason y Robert Preston son los protagonistas de la cinta de suspenso de R. K. O. Radio Pictures, "De hombre a hombre" que exhibirá desde el martes el cine rotativo Florida.

Esta cinta relata dos sucesos totalmente independientes entre sí, y que sin embargo, poseen extrañas similitudes. La historia pertenece a Joseph Conrad y Stephen Crane.

TEATRO INFANTIL

Hoy, a las 15 horas, debutará en el escenario del Teatro Opera, la Compañía de Espectáculos Infantiles de Teresa Venegas y José Perlá, conjunto que actuó durante todo el año pasado.

Hoy podrán en escena el cuento infantil "Pinocho y los tres mosqueteros", con un despliegue extraordinario de trajes y decorados.

ASESINO INTELIGENTE

La cinta policial inglesa, "El asesino", que se estrenará el martes próximo en el ecrán del cine Santa Lucía, presenta por vez primera el caso de un criminal de gran inteligencia, sereno y astuto.

Richard Todd y Eva Bartok componen los papeles principales de esta cinta de Artistas Unidos.

MATINAL EN SAO PAULO

"Blanca Nieves y los siete enanitos", la genial producción de Walt Disney exhibirá hoy el cine Sao Paulo en su función matinal infantil.

Desde mañana este mismo cine exhibirá "Extraño cargamento" con Joan Crawford y Clark Gable y "Hombre, mujer y pecado", con Pier Angeli.

METRO-DANTE
BANDERA 141 • TELEFONO 83361 PLZA. ÑUÑOA TELEFONO 92370
3.30, 6.40 y 9.45 P. M. adultos y menores 3.30, 6.40 y 10 P. M.
HOY ¡En la más espeluznante y jocosa comedia que usted haya visto!
JUNE ALLYSON Y VAN JOHNSON
LA PUERTA MISTERIOSA
EN LA PANTALLA PANORAMICA
Metro Goldwyn Mayer
HOY A LAS 11 A.M.
Matinal para Niños y Grandes
DIBUJOS en COLORES
CORTOS EDUCATIVOS
COMICAS
Metro Goldwyn Mayer

HOY GRAN DEBUT EN VERMOUT 6.30 Y NOCHE 9.45

RADIO CORPORACION CB 114 destaca sus PROGRAMAS de HOY

A las 6.30 P. M.

"CINE EN SU HOGAR"

presenta la visión radial del film mexicano, que se estrena el martes en el Teatro Santiago:

"SIETE MUJERES"

interpretada por los mismos artistas cinematográficos: Amelia Bence, Alma Rosa Aguirre, Prudencia Grifell y Sarita Guash.

DIRECCION ARTISTICA: ELBA GATICA

Nuevos Estudios Morande 25.

PASE EL DOMINGO CON SU FAMILIA EN LA FERIA

VARIEDADES Y ATRACCIONES

TEATRO DE TITERES, a las 11, 16 y 18 horas.
CIRCO, a las 12, 17 y 19 horas.
CONCURSO DE CUECAS, a las 12 y 19 horas. Con valiosos premios en los mejores vinos.
FUNCIONES DE CINE, a las 6, en el 2.o piso.
SHOW ARTISTICO CON SUS ARTISTAS FAVORITOS a las 6.45.

RIFAS – TOMBOLA – EL LABERINTO – AVIONES – GOLF EN MINIATURA – SANDRA, LA QUIROMANTICA – BAZAR INFANTIL – BOITE-RESTAURANT – "EL CHINCHEL" DEL CHILOTE CAMPOS – LOTERIAS – DEGUSTACION DE VINOS – LOS MEJORES CONJUNTOS FOLKLORICOS DEL PAIS

CANCIONES – ALEGRIA – HUMOR

ANGELICA MONTES — NICANOR MOLINARE — LOS PROVINCIANOS — el humorista JUAN JONES — CLAUDIO ROBLES — LOS HUINCAS — LOS SERENOS — LOS INQUILINOS, etc. Y otros ARTISTAS de PRESTIGIO INTERNACIONAL

1a FERIA VITIVINICOLA DE CHILE

ESTADO ESQ. HUERFANOS

PROGRAMA PARA NIÑOS

ALAMEDA (91265).— Matinal a las 11 horas: La virgen del desierto. Dibujos. Noticiarios.

ALCAZAR (80122).— Matinée a las 14 horas: Murallas de silencio. Dicha para todos y 11.a de El rey del sabotaje.

AMERICA (52443). — Matinal: Perdidos en Alaska, El vengador y 11.a La isla misteriosa.

ANDES (43811).— Matinée a las 13.30 horas: Semana sin miércoles. Libre bajo fianza y Flash Gordon conquista el Universo.

APOLO (52693).— Matinée a las 13.30 horas: A precio de sangre, Corona de estrellas. Serial.

BAQUEDANO (85050).— Matinée a las 12.45 horas: En alas de la canción. Los Hermanos Marx en el oeste y Flash Gordon conquista el Universo.

BLANCO ENCALADA (91787). — Matinal a las 10.45 horas: El príncipe de los piratas. Serial. Cómicas.

BRASIL (80306).— Matinée a las 14 horas: Francisquito detective, Los hermanos Marx en el oeste y 11.a de El invasor marciano.

BOLIVAR (35376).— Matinée a las 13.30 horas: Rica, joven y bonita, Falsos caballeros. Serial.

COUSIÑO (80657) — Matinée a las 13.30 horas: La colina dorada y Más allá del ancho río.

DANTE (395389).—Matinal a las 11 horas: Dibujos. Cómicas y Serial.

EGAÑA (Los Guindos 5).— Matinal a las 11 horas: Dibujos, cómicas, Deportivas, Noticiarios.
—A las 14.30 horas: Lo que hace el dinero, Piratas de las praderas y 10.a de El invasor marciano.

EL GOLF (480046).—Matinal a las 11 horas: Selección de dibujos. Cómicas.
—A las 15 horas: Francisquito detective, Piratas de las praderas, y 2.a de Nuevas aventuras de Jesse James.

EL SALTO (Avda. El Salto).— Matinée a las 13.30 horas: El potro de . Lucha de campeones y Peligros de la Policía Montada.

ESMERALDA (64303).— Matinal a las 11 horas: Dibujos. Noticiarios. Cómicas

HOLLYWOOD (42389).— Matinal a las 10.30 horas: Calles de Laredo Dibujos, Cómicas. Agregados.

IDEAL CINEMA (92188).— Matinal a las 10.45 horas: El cazador cazado. Serial. Cómicas.

IMPERIAL (51112).—Matinée a las 13 horas: Capitanes del mar, Serial. Dibujos.

LIBERTAD (86281).— Matinal a las 11 horas: Prisionero de guerra, Flash Gordon. Noticiarios chilenos y Paramount.

LIRA (Pintor Cicarelli 293, ex Berna).— Matinée a las 12.30 horas: El malbechor, 2.a de El imperio submarino y La isla misteriosa.

MAIPO (San Pablo 4281. — Fono 92363.) — Matinal a las 11 horas: Selección de Dibujos. Noticiarios y Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ (86959). — Matinée a las 13.30 horas: Cita siniestra, Criminal y Flash Gordon conquista el Universo.

MAJESTIC (50151). — Matinée a las 13.30 horas: El pozo de la angustia, El invasor marciano y Ocho hombres.

METRO (83361).— Matinal a las 11 horas: Cómicas, Dibujos, Noticiarios y Seriales.

MONUMENTAL (91555). — Matinal a las 10.45 horas: La ley del más fuerte, El cazador cazado. Serial. Cómicas.

MINERVA (91464).— Matinal a las 10.30 horas: El prisionero de la selva. Noticiario. Serial.

NACIONAL (83568).—Matinée a las 13.30 horas: Libre bajo fianza, Semana sin miércoles y Flash Gordon.

NACIONAL (De Puente Alto). — Matinal a las 11 horas: Dibujos en colores, Cómicas, Descriptivas y Serial.
—Matinée a las 13.30 horas: El hijo de Trigger, Cuatreros del Río Polvo y El monstruo invisible.

NORMANDIE (87749) — Matinée a las 14.30 horas: Ring Side y Yo maté a Jesse James.

NOVEDADES (94594).— Matinée a las 13.30 horas: Francisquito detective, Montana y El monstruo siniestro. Dibujos.

ORIENTE (41345).— Matinée a las 14.30 horas: Murallas de silencio. El vaquero millonario y 1.a de Róbinson Crusoe.

PALERMO (De Puente Alto).—Matinée a las 14 horas: A mano armada y La magia negra.

PEDRO DE VALDIVIA (43948). — Matinée a las 14.30 horas: Lo que hace el dinero, El vaquero millonario y Nuevas aventuras de Jesse James.

PORTUGAL (34816). — Matinée a las 13 horas: Francisquito detective, Los hermanos Marx en el Oeste y 11.a de El monstruo invisible.

PRINCIPAL (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Dibujos en colores Seriales

AUDITORIUM (84688). — Rotativo desde las 14 horas: Desfile artístico de Walt Disney.

CONTINENTAL (80735).— Matinée, vermouth y noche: Tres historias prohibidas.

CITY (86687). — Rotativo desde las 11 horas: La ciudad sumergida. Noticiarios.

RECOLETA (63874).—Matinal a las 11 horas: Federico el Grande y 6.a de Flash Gordon conquista el Universo.

SANTA ROSA (Alvarez de Toledo 659). — Matinée a las 13 horas: Abbott y Costello en la Legión Extranjera y Fantasma del mar.

SAO PAULO (37945).— Matinal a las 10.45 horas: Blanca Nieves y los siete enanitos. Dibujos de Walt Disney.

VALENCIA (61857). — Matinée a las 13 horas: Cita siniestra, Criminal y Flash Gordon conquista el Universo.

VIENA (Vivaceta 3070).— Matinée a las 13.30 horas: Héroes del mar, Tulsa. Serial.

Teatros

ATENEO (Subterráneo Feria Vitivinícola).— Diariamente a las 22 horas: "La farsa en el castillo", con Teodoro Lowey y María Elena Gertner.

BANDERA (89111).— Compañía de Comedias Leguía-Córdoba.— Vermouth y noche: "Marido en tres dimensiones".

DIEZ DE JULIO. — (31530) — Vermouth y noche. — Compañía de Revistas "Burlesque".

L'ATELIER (291074).—Compañía de Comedias.— Vermouth y noche: 'El landó de seis caballos".

MARU (Huérfanos 768.— 37907).— Compañía de Comedias. Vermouth y noche: "Crimen perfecto".

OPERA (30176). — A las 19, 21.15 y 23.15 — Compañía de Revistas Rim Bam Bum

TEATRO SATCH (62276).—Vermouth y noche: Qué vergüenza para la familia.

PETIT REX (31133). — Vermouth a las 19 horas: "El hombre del paraguas".

CINES

Centro

ASTOR (392112).— Estado/Huérfanos).— Matinée, vermouth y noche: Llegaron de otro mundo. Agregados y Noticiarios.

SANTA ROSA (Alvarez de Toledo 659). — Matinée a las 13 horas: Abbott y Costello en la Legión Extranjera y Fantasma del mar.

VALENCIA (61857). — Matinée a las 13 horas: Cita siniestra, Criminal y Flash Gordon conquista el Universo.

VIENA (Vivaceta 3070).— Matinée a las 13.30 horas: Héroes del mar, Tulsa. Serial.

RECOLETA (63874).—Matinal a las 11 horas: Federico el Grande y 6.a de Flash Gordon conquista el Universo.

SANTA ROSA (Alvarez de Toledo 659). — Matinée a las 13 horas: Abbott y Costello en la Legión Extranjera y Fantasma del mar.

SAO PAULO (37945).— Matinal a las 10.45 horas: Blanca Nieves y los siete enanitos. Dibujos de Walt Disney.

VALENCIA (61857). — Matinée a las 13 horas: Cita siniestra, Criminal y Flash Gordon conquista el Universo.

VIENA (Vivaceta 3070).— Matinée a las 13.30 horas: Héroes del mar, Tulsa. Serial.

GUIA DEL ESPECTADOR

(LOS NUMEROS QUE VAN ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL TELEFONO DE CADA SALA).—

CENTRAL (33655).— Matinée, vermouth y noche: Peluquero de señoras. Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS (33560). — Rotativo desde las 14.15 horas: Antojos de mi esposa y En alas de la canción.

CERVANTES (88569 - 89615).— Continuado desde las 14 horas: La aventura imprevista.

CINELANDIA (67832).— Continuado desde las 13 horas: Lecho nupcial. Noticiarios.

FLORIDA (34289).— Rotativo desde las 13 horas: La serpiente del Nilo. Noticiarios.

LUX (87630).— Continuado desde las 11 horas: Furia del deseo. Noticiarios

METRO (83361).— Matinée, vermouth y noche: La puerta misteriosa. Noticiarios.

MIAMI (85815).— Rotativo desde las 11 horas: El príncipe bandolero y La isla de los piratas.

MIRAFLORES (36909).— Rotativo desde las 14 horas: Cantando bajo la lluvia, Una aventura en Roma. Dibujos Tom y Jerry.

NORMANDIE (87749). — Vermouth y noche: Rebeca, El tercer hombre. Noticiarios.

PLAZA (84714).— Matinée, vespertina, vermouth y noche: Tres historias prohibidas.

PRINCIPAL (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Cómicas, Seriales El país de los osos, de Walt Disney. Noticiarios.

ROXY (80899).— Rotativo desde las 11 horas: Lenguas de fuego. Noticiarios.

REAL (65555). — Matinée, vermouth y noche: La legión del desierto.

REX (31143 y 31144).— Matinée, vermouth y noche: El bribón del mar.

SAN ANTONIO (33605).— Rotativo desde las 11.30 horas: Placeres de París y El cuervo .

SANTA LUCIA (36666).— Matinée, vermouth y noche: Peluquero de señoras.

SANTIAGO (33888).— Matinée, vermouth y noche: El ceniciento.

VICTORIA (30021).— Rotativo desde las 13.15 horas: El monstruo del mar.

YORK (86687).— Rotativo desde las 11 horas: Violín mágico. Noticiarios.

Alameda Sur - Matadero

ALMAGRO (83425).— Rotativo desde las 14 horas: Piratas de los siete mares, Pluma roja y Agregados.

AMERICA (52443).— Rotativo desde las 14: Ninguna mujer vale tanto, El ciclón del Caribe y Trampas de acero.

APOLO (52693).— Rotativo desde las 17 horas: Reportaje sensacional, Sangre en el río y La intrigante.

AVENIDA MATTA (51455). —Rotativo desde las 14 horas: Torrente pasional, Nosotras, las taquígrafas, y Chachita y el perro guardián. Noticiarios.

BOLIVAR (35376).— Rotativo desde las 16.30 horas: La bala perdida, Juegos prohibidos y Estafadores de armas.

DIECIOCHO (83778) —Rotativo desde las 14 horas: El premio a la virtud y Bailarina infernal.

LIRA (Pintor Cicarelli 293, ex Berna).— Rotativo desde las 15 horas: Nosotras las taquígrafas, Capitán Scarlett y Francisquito detective.

ESMERALDA (64303) — Rotativo desde las 13.30 horas: Sin barrera en el cielo y Alma de mi alma. Noticiarios.

IMPERIAL (51112).— Rotativo desde las 17 horas: El ciclón del Caribe, Trampas de acero y La 'red. Noticiarios.

IRIS (80336). —Rotativo desde las 14 horas: Tienda de amor y Suplicio de una madre.

MANUEL RODRIGUEZ (Plaza M. Rodríguez).— Rotativo desde las 17 horas: El malabarista, Un día con el diablo y Agregados.

PRAT (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Diente por diente, Misión a París y Alma de mi alma.

PORTUGAL (34816).— Rotativo desde las 17 horas: Sin barrera en el cielo y Alma de mi alma.

SANTA ROSA (Alvarez de Toledo 659).— Rotativo desde las 17 horas: El revoltoso, Estafadores de armas y Nosotras las taquígrafas.

REGINA (36997). —Vermouth y noche: Amor a medianoche. Agregados.

Brasil - San Pablo

ALCAZAR (80122). — Vermouth y noche: Peluquero de señoras.

BRASIL (80306).— Rotativo desde las 18 horas: La casa grande y Pimpinela triunfante.

COLON (80372). — Rotativo desde las 13 horas: Sin barrera en el cielo, Pimpinela triunfante y Se descubre el pastel.

MINERVA (91464).— Rotativo desde las 13 horas: La historia de un humorista y Londres a medianoche. Noticiarios.

NOVEDADES (94594).—Rotativo desde las 17 horas: El prisionero de Zenda, Una aventura en Roma y Los Cuentos de Hoffmann.

O'HIGGINS (86929). — Rotativo desde las 14 horas: Piratas de los siete mares, Pluma roja y Agregados.

SELECTA (92194). — En reparaciones.

Estación

ALAMEDA (91254). —Rotativo desde las 13 horas: Amor en el infierno, Ciudad de venganza y Noticiarios.

BLANCO ENCALADA (91787). — Rotativo desde las 13.30 horas: El prisionero de Zenda, Una aventura en Roma y Chachita y el perro guardián.

CARRERA (91941).— Continuado desde las 13 horas: Un día con el diablo, El malabarista y Sinopsis.

DELICIAS (91941).— Rotativo desde las 14 horas: Amor de locura, Estafadores de armas y La ley del más fuerte.

MONUMENTAL (91555) — Rotativo desde las 13 horas: Sin barrera en el cielo, La mujer codiciada y Misión a París.

REPUBLICA (93613).— Rotativo desde las 13 horas: La historia de un humorista y Londres a medianoche. Noticiarios.

Independencia - Recoleta

BALMACEDA (88768). — Rotativo desde las 14 horas: Piluma roja, Pirata de los siete mares y Agregados.

CAPITOL (89581). —Rotativo desde las 14 horas: El ciclón del Caribe, La red y La intrigante.

EL SALTO (Avenida El Salto).— Rotativo desde las 18 horas: Vuelven los García, Amor en el infierno. Noticiarios.

CHILE (80728). — Rotativo desde las 14 horas: El ciclón del Caribe, La red y Estrella sin luz .

INDEPENDENCIA (63702).— Rotativo desde las 14 horas: Londres a medianoche, La incitadora y La mujer codiciada.

LIBERTAD (86281).— Rotativo desde las 14 horas: Piratas de los siete mares, Pluma roja y Agregados

NACIONAL (83568).— Rotativo desde las 17 horas: Pimpinela triunfante, Misión a París, Sin barrera en el cielo.

PRINCESA (85203).— Rotativo desde las 14 horas: La mujer que pudo haber sido, Siempre amanece otra vez, La nave de los condenados.

RECOLETA 63874).— Rotativo desde las 14 horas: Torrente pasional, La casa grande y Aquella mujer.

VALENCIA (61557).— Rotativo desde las 16.30 horas: Chachita y el perro guardián, La casa grande, Torrente pasional.

VIENA (Vivaceta 3070).— Rotativo desde las 17 horas: La red, Belinda y Torres negras.

Providencia

BAQUEDANO (85050).— Continuado desde las 16 horas: Tal para cual, Rumba caliente y Sinopsis.

EL GOLF (480046) — Vermouth y noche: Peluquero de señoras. Agregados.

ITALIA (41883). — Rotativo desde las 14 horas: Torrente pasional, La mujer codiciada y La casa grande.

MARCONI (42867).— Rotativo desde las 14 horas: Tienda de amor y Suplicio de una madre.

ORIENTE (41345). — Vermouth y noche: Peluquero de señoras. Agregados.

LAS LILAS (431.6.— Plaza Loreto Eleodoro Yáñez esq. J. de D. Vial).— Jueves 8 inauguración, con "Megamboo". Tecnicolor y pantalla panorámica.

PROVIDENCIA (49073). — Rotativo desde las 14 horas: Vuelven los García, Genio y figura y Aquella mujer.

Quinta Normal

CINE ALHAMBRA (San Pablo 4180 Fono 90627).— Rotativo desde las 14 horas: Dueña y señora, Brasas que encadenan y Viudas adorables.

IDEAL CINEMA (92188).— Rotativo desde las 13 horas: Ninguna mujer vale tanto, El ciclón del Caribe y Nosotras las taquígrafas.

LO FRANCO (92165). — Rotativo desde las 14 horas: El ciclón del Caribe, La red y La ley del más fuerte.

MAIPO (San Pablo 4281.— Fono 92363.) — Continuado desde las 13 horas: Día con el diablo, El malabarista y Sinopsis.

Ñuñoa

ANDES (43811).— Rotativo desde las 14 horas: La casa grande, Torrente pasional, Chachita y el perro guardián.

DANTE (494359).— Matinée, vermouth y noche: La puerta misteriosa. Agregados

EGAÑA (Los Guindos 5). Vermouth y noche: Peluquero de señoras y Retorno a la vida.

HOLLYWOOD (42389).— Rotativo desde las 13 horas: Amor de locura, Barrio bajo.

ÑUÑOA (42152). — (Cerrado por reparaciones)

PEDRO DE VALDIVIA (43948). — Vermouth y noche: Mar cruel. Agregados.

RIALTO (41887).— Rotativo desde las 13 horas: Tienda de amor y Suplicio de una madre.

San Miguel

GRAN AVENIDA (Paradero 16.— Fono 521631).— Continuado desde las 14 horas: Un día con el diablo, El malabarista y Sinopsis.

LO OVALLE (253 — La Cisterna).— Rotativo desde las 13 horas: Recuerde sensacional. Los Arboles mueren de pie y También de dolor se ríe, Noticiarios.

MAJESTIC (561[illegible]).— Rotativo desde las 17 horas: El poso de la angustia.

NACIONAL (de Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: La muralla de silencio desnuda, Noticiarios y Noticiarios.

ODEON (31276).— Rotativo desde las 13 horas: Paralelo 38, Misterio en la calle y El amor viaja en tren.

PALACE OVALLE (Una fiesta en la quinta de Isaiquez).— Rotativo desde las 14 horas: Los tres alegres compadres y Androcles y el león.

PALERMO (De Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: Reina y El tigre humano.

SAN MIGUEL (51261).— Rotativo desde las 14 horas: Chachita y el perro guardián, La casa grande y Torrente pasional.

SANTOS DE HOY: ISIDORO | SANTOS DE MAÑANA: IRENE

BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

(Redactado a las 20 horas del día 3 de abril de 1954).—

Lluvias y chubascos, que fueron declinando durante el día, se registraron en las zonas sur y austral.
En el centro y norte del país estuvo bueno, con nubosidades locales.
En el Territorio Antártico se produjeron nevadas aisladas.

APRECIACION GENERAL

Mejorarán las condiciones atmosféricas en las partes afectadas, especialmente buen tiempo, con nubosidades parciales en todo el territorio.
ARICA A COQUIMBO.— Bueno. Nubosidades locales y parciales. Vientos del sureste y oeste.
ACONCAGUA A MAULE. — Bueno, algo nuboso. Vientos del sureste.
CORDILLERA CENTRAL.—Bueno, algo nuboso.
NUBLE A CHILOE.— Bueno. Nublados parciales. Variable, mejorando en el interior. Vientos del oeste y suroeste.
GUAFO A EVANGELISTAS.— Nublados locales y parciales. Vientos del sur y suroeste.
PUNTA ARENAS.—Nubosidad parcial.
TERRITORIO ANTARTICO.—Nuboso y variable.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE. (Día 3). —Máxima: 33,7 grados C. a las 15 horas y 10 minutos. —Mínima: 10,6 grados C. a las 7 horas y 10 minutos.
HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE. (Día 3). —Máxima: 95 por ciento a las 8 horas y cincuenta minutos. —Mínima: 37 por ciento a las 17 horas.
SOL. (Día 4). —Salida: A las 6 horas y 57 minutos. —Puesta: A las 18 horas y 15 minutos.—
LUNA (Día 4). —Salida: A las 8 horas y 16 minutos. —Puesta: A las 19 horas y 8 minutos.—
PASE.—Cuarto Creciente el día 10.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Bueno.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE — Sección Previsión del Tiempo — (FONO 90758).—

1.—ALHAJAS, JOYAS.

JOYAS, oro, brillantes compro, pagando los más altos precios. Casa Mac Iver 142 (interior) local 11. H-A

COMPRAMOS joyas, brillante, objetos arte. Pagamos los mejores precios. Ahumada 88, esquina Nueva York. 30 A.

¡NOVIOS! para argollas Fábrica Recién. Nueva York 66. 30 A.

¡NOVIOS! Argollas oro, 14 y 18 kilates macizas, grabadas, desde $ 1.100 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 30 A.

NOVIOS, lindas argollas, cincelados, 18 kilates, $ 2.500 par, compro oro, plata, joyas usadas. Alameda 846. 30 A.

COMPRAMOS joyas, brillante, objetos arte. Pagamos los mejores precios. Ahumada 88, esquina Nueva York. 30 A.

MODAS Betty

Festeja con nosotros el 11.o aniversario, aprovechando las ofertas especiales que presentamos en nuestra vitrina.
TRAJES, desde $ 450.—
TRAJES, desde $ 980.—
BLUSAS, desde $ 395.—

MONEDA 884

7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

PARCHES invisibles calzados Eleuterio Ramírez 1136 H|A

OCASION vendo amoblado living, tapiz felpa labrada, mesa antigua china, paragüero, somieres ingleses, marquesa, cocina parafina, radio sobremesa R. C. A., último modelo, otros. Monjitas 583, altos. 5-A.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS.

ARRIENDO en Macul, parcela cerrada, tres hectáreas, 150 metros parrón, frutales, dos casas habitación, garage, gallinero, colmenar, galpón, chanchera, caballeriza, luz, agua potable. Tratar: Compañía 1291, Of. 410, lunes. 4-A.

9.—ARRIENDOS BUSCADOS.

NECESITO casas, casitas piezas, Chiloé 1209. 5-A.

VENEGAS SALAS, Chiloé 1209, necesita arrendar casa para su fundación. 9 A.

10.—AUTOMOVILES, NEUMATICOS, GARAGES.

PINTO al duco, en general a domicilio Especialista automóviles. Fono 69332. 15 A.

11.—AVES, ANIMALES, PAJAROS.

POLLOS caponizo, vacuno aves, atención rápida. Teléfono 89539. 7-A.

12.—BICICLETAS.

COMPRO bicicleta cualquiera marca, en mal estado pago bien y también motocicleta en mal estado. Independencia 1462. 6-A.

SASTRERIA
JUAN JOSE JARA
HECHURAS FINAS:
$ 2.200.—
UN CORTE ESPECIAL PARA CADA CUERPO
21 DE MAYO 617
Segundo piso — Local N.o 7
(Edificio nuevo)

A 12 Meses Plazo
TERNOS Y SOBRETODOS
sobre medida ofrece la acreditada Sastrería
LA BUENOS AIRES
SOLO POR ESTE MES
San Antonio 372
2.o piso, oficina 10, y por Huérfanos 801. Ascensor.

CASA UTIL
ARRIENDA
Trajes de novias, madrinas, pieles, sombreros, accesorios, trajes damas y pajes.
SAN ISIDRO 618 FONO 36933

AHORRE 30 %.
en vestir sus niños
LEVIS BILL, en loneta, desde ... $ 190
TERNITOS slacks, desde 260
JARDINERAS, en tusor, desde ... 180
COLEGIALES, en crea, desde ... 260
PIJAMAS, en franeleta, desde ... 270
CAMISITAS, franela escocés, desde ... 170
REEMBOLSOS A PROVINCIAS
"FCA. CHECOSTYL"
San Diego 645 PASAJE MALUJE

OPORTUNIDADES

VENDO dos casas habitaciones muy buen estado, $ 450.000 y $ 500.000 cada una, contado, Santo Domingo, inmediato Garcia Reyes.

CHACRA, tres cuadras, plaza Renca, 6,5 has., todo cultivo, buena casa patronal, posesión inquilino parrones, frutales, etc. Deuda traspasable, $ 800.000.— Precio: $ 6.500.000. Facilidades hasta dos años.

SITIO: 850 m2, entre Francisco de Aguirre y Vitacura, frente a calle A. Recabarren. Precio: $ 600.000, deuda traspasable a largo plazo, $ 110.000.

BUNGALOW: Gran Avenida, 900.000 contado; nuevo, sin hacer, tres dormitorios, living, comedor, etc.

VALENZUELA — Moneda 1137 — Of. 25

Agencia de "LA NACION"
ROBERTO CARRASCO ORTEGA
Arturo Prat 1561

13.—COMPRAVENTA.

COMPRO muebles modernos, antiguos, salones, baúles, vitrinas, comedores, muebles sueltos, menaje general, porcelanas, cristales, piano, objetos arte, cuadros, alfombras. También permuto "Casa Chilena" Lismar 80908 8-A.

COMPRAMOS dentaduras, dientes sueltos, usados, oro, joyas, plata, monedas antiguas. Ahumada 68. 30 A.

14.—CONSEJOS UTILES.

SEÑORA NENA

Mentalismo, cartomancia, método exclusivo, naipe inglés. Seriedad, reserva absoluta, atiende todo el día, consulta $ 200, Santo Domingo 1688. 4-A.

OTORGO certificados mereciéndolos. Chiloé 1209. 5-A.

SU RADIO a domicilio, arreglan técnicos de verdad, fono 80019. Alameda 865. 13 A

16.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado cheques Serie A, N.o 1597583, 1597584, y 1597586, Banco de Chile, cuenta corriente 71.958, quedan nulos por haberse dado aviso correspondiente. 4-A.

HABIENDOSE extraviado chèques Banco Sud Americano N.o 4565462 al 4565500, quedan nulos por haberse dado aviso. 4-A.

POR HABER dado aviso correspondiente al Banco Israelita de Chile queda anulado cheque N.o 4840294 por $ 7.000 por haberse extraviado. 4-A.

EXTRAVIADA libreta ahorros Banco Estado, sucursal, San Pablo, N.o 37315 vista. Queda nula. 4-A.

HABIENDOSE extraviado mi libreta cheques del Banco Chile, serie 6847612 al 625, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. 5-A.

HABIENDOSE extraviado o sustraído los talonarios de cheques con cheques C-N 353001 al C-N 353100, contra Caja Nacional de Ahorros y C 497976 al C 498000, contra Instituto de Crédito Industrial S. A., de Santiago, se da este aviso para los efectos de su anulación. 8-A.

HABIENDOSE extraviado el talonario de cheques de la cuenta 53937, del Banco del Estado, déjase sin efecto los cheques N.os 5317161 al 200. 6-A.

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 749860, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a José A. Arteaga, queda nula por haberse dado aviso. 6-A.

HABIENDOSE extraviado cheque Banco Italiano, serie DD 1385468, queda sin valor por haberse dado aviso correspondiente. 6-A.

SERVICIOS DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA: Central, 69191; Posta 2, 80061; Posta 3, 91011; Ñuñoa, 43360; Providencia, 45671.

BOMBEROS: Cuerpo de Santiago: Comandancia, Sto. Domingo 978, teléfono 61171.
Cisterna: 1.a Compañía teléfono 166; 2.a Compañía, teléfono 159; 3.a Compañía, teléfono 263.
Conchalí: Teléfono 65675.
Ñuñoa: Teléfono 46207; 1.a Compañía, teléfono 42366; 2.a Compañía, 46650; 3.a Compañía, teléfono 160.
Quinta Normal: 1.a Compañía, teléfono 95077; 2.a Compañía, teléfono 90114.
San Miguel: Teléfonos 53020 y 53607.

CARABINEROS: Prefectura General, 60151.

INVESTIGACIONES: 82211 y 82213.

RADIOPATRULLA: Carabineros, fono 62261. Investigaciones, 64258.

VACUNATORIO VETERINARIO PREVENTIVO CONTRA LA RABIA: Dublé Almeyda 3118, días lunes a viernes. Horas de atención: 10 a 11 horas.

TURNO DE BOTICAS

— SEMANA DEL 31 DE MARZO AL 5 DE ABRIL —

FARMACIAS:	UBICACION:	FARMACIAS:	UBICACION:
Oberens	Independencia 3139.	Eugenin	España 299.
Universitaria	Av. Universitaria 787	Harism	Castro 597.
Hipódromo	Av. Hipódromo 1398.	Imperio	A. Alessandri 269.
Simón	Independencia 895.	Art Prat	Art. Prat 698.
Maipo	Recoleta 2151.	La República	San Diego 1798.
Purísima	Purísima 145.	Septiembre	Vict. Subercaseaux 9
Italiana	San Pablo 3452.	Santa Fe	Carmen 1395.
Ecuador	San Pablo 1277.	Morax	Traslaviña 1810.
Compañía	Compañía 2511.	Gr. Avenida	Gran Avenida 3692.
Imperio	Moneda 2497.	Carm. Mena	Carmen Mena 684.
Diagonal	Marcelo Fitte 4684.	Canifrú	Santa Rosa 3465.
Marambio	José J. Pérez 4687.	Las Lilas	José M. Infante 273.
Barrancas	San Pablo 5420.	La Capital	Miguel Claro 2105.
Stari	B. O'Higgins 3683.	San Crescente	Avda. Italia 1501.
San Martín	Bern. del Mercado 301	Pasteur	Irarrázaval 338.
Ruiz	Basc. Guerrero 1971.	Ñuñoa	Irarrázaval 1286

NOTA.—De acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

17.—DIVERSOS.

ABOGADOS arreglan certificados antecedentes, contestamos pagando franqueos, Chiloé 1209. 5-A.

SRA. ZITA, cartomancia brasileña, le orientará en dificultades. Sto. Domingo 1312. 4-A.

THELMA Gandy, quiromántica científica le ayudará a resolver sus problemas, estudiando el mapa de sus manos, de lunes a viernes en Compañía 1773. 12-A.

18.—EDUCACION.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional de Corte y Confección. Rosas 1353

CONSERVATORIO Wagner, matrícula funcionando, Echeverría 957, 5 adelante, clases 1.o abril exámenes válidos. 6-A.

"ARMANDINI", Ahumada 131, aprenda peluquería. ¡Folletos gratis! 27-Mzo-55.

CURSOS secretarias taquígrafas comprenden: taquigrafía, redacción comercial, castellano, dactilografía, práctica oficina. Además cursos rápidos dactilografía, 15 días, un mes. Puente 576, 4.o piso. 6-A.

[illegible] matrícula libre pago, para Contabilidad Moderna, Taquigrafía Gregg, Secretariado Universidad Comercial. 4-A.

HORARIOS toda hora: diurnos, vespertinos, nocturnos. Enseñanza práctica, sencilla, fácil. Métodos "norteamericanos", modernos. Universidad Comercial. 4-A.

18.—EDUCACION.

PLANTILLEROS calzado señoras, $ 120 par, necesito. Chiloé 1118. 10 A.

¡GRATIS! Matrícula libre pago, para Modas, Corte y Confección, Camisería, Moda Infantil. Universidad Comercial. 4-A.

UNIVERSIDAD Comercial. San Antonio 665. Informaciones y oficina 3, teléfono 34967. ¡Visítenos! 4-A

ENSEÑANZA en clases personales. Enseñanza por correspondencia. Infórmese sin compromiso. Universidad Comercial. Casilla 9418, Santiago. 4-A.

DIPLOMESE: corte, lencería, camisería, confección. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257, también Alameda 2263. 10-A.

CONTADORES auxiliares, taquígrafos. Cursos rápidos. Instituto "Alonso Figueroa": Catedral 1257, también Alameda 2263. 10-A

PELUQUERIA artística completa, permanentes. Diplómese Institutos Alameda 2263, también Catedral 1257. 10-A.

MATRICULA abierta cursos completos, comercio, preparación comercial, oficinistas, secretarias taquígrafas, dactilógrafas, contabilidad, aritmética, taquigrafía, redacción, escritura máquina. Cursos diurnos, nocturnos. Enseñanza perfecta, garantía. Prospectos. Instituto Contabilidad fundado 1922, Santo Domingo 1030. 15 A.

MATRICULA abierta, cursos modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, sistema moderno, facilísimo aprender. Prospectos Academia Fénix, Santo Domingo 1030. 17-A.

19.—ELECTRICIDAD.

EMBOBINAMOS toda clase motores eléctricos, Espino, Monjitas 736, fono 34200. 30-A.

REPARAMOS domicilio toda clase artefactos eléctricos, Espino, Monjitas 738, fono 34200 30-A.

REPARAMOS domicilio termos eléctricos Espino, Monjitas 738, fono 34200. 30-A.

REPARAMOS domicilio, cocinas eléctricas, Espino, Monjitas 738 fono 34200. 30-A.

22.—IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC.

AL MEJOR postor vendo colección de libros y revistas: "Blanco y Negro", "Esfera", Gran Avenida 5385. 5-A.

24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

VIDRIOS pianos, sencillo, doble, triplé Catedral, cristal e inastillable, espejos. Importación directa. Jornada única Vidriería "La Argentina" 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco 24-D-54

PINTURAS, pasta Sack. 30 A.

FIERRO redondo, para construcciones. Sack. 30 A.

SACK, barraca fierro. San Pablo 1170, Morandé 617. 30 A.

FIERRO nacional; redondo, cuadrado, plano. Sack. 30 A.

FIERRO galvanizado, liso Sack. 30 A.

TERCIADO: maderas "Mosso". Distribuidores directos, entrega inmediata; jornada única. Vidriería "La Argentina", 10 de Julio 725, entre Santa Rosa y San Francisco. 30 A.

24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard, hacemos persianas de medida, Fca. Record, San Diego 743. 30 A.

COMPRE donde Ferrobone la nueva plancha barata para techo revestida de gran duración, pida la canal Ferrobone, $ 48.— plancha en cualquiera de los siguientes depósitos: Avda. México 900 (ex Chile), San Diego 1738, Lord Cochrane 1479, Cóndor 1268. 4-A.

26.—MAQUINAS DE COSER.

COMPRO máquinas coser cualquier tipo, marca, cualquier estado. ¡¡Pago contado!! Fono 82990. San Diego 1822 H|A

VENDO máquina coser, industrial "Union Special", San Martín 1034. 5-A.

28.—MUSICA.

PIANOS de ocasión. Facilidades. Pablo Galilyas. Merced 817. H|A.

PIANOS nuevos, Casa Pablo Galilyas. Merced 817, fono 33491. Facilidades H|A.

32.—NEGOCIOS, COMPRAN.

COMPRO patente cerveza, Santa Laura 1183, esquina Plaza Chacabuco. 5 A.

34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

SINDICATO Profesional de Empleados de la Compañía Nacional de Tejidos El Salto, eligió su directiva por el período 1954-55, que quedó constituída de la siguiente manera: Presidente, Oscar Carrasco Lyon; secretario, Fernando Díaz Pacheco; tesorero, Manuel López Olea; directores, Miguel Fuentes Gutiérrez y Ricardo Martinolli Pérez. 4-A.

EL SINDICATO de EE. FF. de Aycaguer & Cía. Ltda., con fecha 29 de marzo 1954 y ante el Inspector del Trabajo señor Salvador García Mora, se llevó a efecto la elección de renovación de directorio, por el período 1954|55. Quedando constituído en la siguiente forma: presidente, señor Osvaldo Véliz Morel, secretaria, señora Luisa Covarrubias Reyes; tesorero, señor Carlos Naudón Villalón; directores, los señores Ricardo Martínez Aguilar y Luis López López.— El secretario 4-A.

SINDICATO Profesional de Picadores de Leña y Anexos de Santiago. —El viernes 2 de abril de 1954, ante el Inspector del Trabajo, señor José Troncoso Galaz, se procedió a elegir nuevo directorio, quedando constituído en la siguiente forma: presidente, Hernán Saavedra López; secretario, Celestino Sepúlveda Cáceres; tesorero, Pablo E. Vega Vega; directores Elías Vegas Ramos, Gabriel Farías Farías. Se hace la presente publicación de acuerdo con el artículo 373, del Código del Trabajo.— El directorio. 5-A.

ASOCIACION Chilena Amigos de la Astronomía. Charla del consocio señor Manuel Díaz Vivanco sobre "Velocidades en el espacio". Martes 6, 19 horas, Moneda 610. Entrada libre. 4-A.

37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

EXCELENTE sueldo, se necesita empleada para ayudar quehaceres departamento chico. Puertas adentro. Valentín Letelier 1392, departamento 18 (por Amunátegui). 30 A.

NECESITA planchadoras, Fábrica T. de Punto. Santo Domingo 726. 4-A.

TEJEDORAS, necesito para calcetines y soquetes de niños. Pago buen salario. Presentarse de 8 a 19 horas en calle Las Rosas 1049. 7 A.

FUNDIDOR, necesito Miguel Claro 177. 5-A.

INDUSTRIA textil necesita: tejedoras, motoreceloras y repartidoras. Olivos 716. 4-A.

MUCHACHOS necesito inmediata Franklin 511. 5-A.

NECESITO dos mozos mandados y aseo, sueldo 1.700 mensuales pieza y comida para residenciales. Amunátegui 44. 4-A.

NECESITAMOS dos tejoneros y operarios para fábrica artículos goma de Vicente e Izurieta Inés María Urrejola s|n., final de Bellavista. 5-A.

SE NECESITAN operarios fábrica de productos químicos Santa Rosa 748, San Miguel. 5-A.

FABRICA de calzado necesita aparadoras, envasadoras, punteador y sacador de punteras. Santiago Concha 1795. 5-A.

SE NECESITA ayudante hacer cinturones. Merced 864, local 33. 5-A.

DARDIZADORES necesito. Italia Santa Rosa 329. 5-A.

RADIOESTAS necesito, pago buen salario. Santa Rosa 325. 5-A.

ARANCHADORAS de ternos, necesito. San Martín 75. 5-A.

ARANCHADORA de blanco, necesita. Catedral 1778. 5-A.

PINOS mandados, necesita Catedral 1775. 5-A.

NAS para mandados, necesita, San Martín 75. 5-A.

LAVANDERAS paneras, necesita San Martín 75. 5-A.

NECESITO cortador forros, fábrica de calzado, Roberto Espinosa 1213. 5-A.

NECESITO tejedoras en máquinas de 4 agujas, competentes, mejores sueldos. Santo Domingo 819. 6-A.

JOVENES para trabajos fáciles, salario según capacidad. Arturo Fernández 240, (altura 8[illegible] Elena 2350). 5-A.

MECANICO de banco, conocimientos de soldadura, necesita, fundición electromecánica. San Gerardo 657 (Recoleta). 5-A.

NIÑO para industria electromecánica, necesito, San Gerardo 657 (Recoleta). 5-A.

ARMADORAS calzado a domicilio, necesitamos. Avda. Ovalle 0260, peradero 17, Gran Avenida. 5-A.

ARMADORES calzado, necesitamos, Avda. Ovalle 0260, peradero 17, Gran Avenida. 5-A.

MAESTRO tapillero se necesita, Esmeralda 834. 6-A.

NECESITO costureras, aprendizas y ayudantas, Monjitas 294, muebleria. 6-A.

APARADORAS calzado de niño, necesito y maestro pegador. San Nicolás N.o 1419, paradero N.o 11 (Gran Avenida). 6-A.

37.—OCUPACIONES OFRECIDOS.—

EMPLEADA todo servicio, para 4 personas, cocine bien, edad alrededor treinta años, responsable, honrada, aseada, con recomendaciones, buena presencia, para llevar a Mendoza, necesitase. Sueldo $ 300 nacionales, buen trato, veraneo en Chile, todos gastos pagados. Agustinas 1269. 6-A.

VITALES mereciéndolos, Chiloé 1209. 5-A.

NECESITO pronto maestro albañil, de pequeña estatura, tejador competente, presentarse en la mañana de 9 a 11 A. M., en calle Chacabuco 423, con recomendación. 4 A.

NECESITASE señora formal para cuidar casa chica, con recomendaciones, con otra persona que la acompañe y también cocinera formal de regular edad, no banqueteras. Presentarse de 9 a 11 A. M., en calle Chacabuco 423. 4 A.

NIQUELADOR - LATEADOR, competente necesito, Miguel Claro 177. 5-A.

40.—PRESTAMOS, DINERO, INVERSIONES.

DINERO necesito, ofrezco, Chiloé 1209. 5-A.

37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

NECESITO dos mozos mandados y aseo, sueldo 1.700 mensuales pieza y comida para residenciales. Amunátegui 44. 4-A.

NECESITAMOS dos tejoneros y operarios para fábrica artículos goma de Vicente e Izurieta Inés María Urrejola s|n., final de Bellavista. 5-A.

SE NECESITAN operarios fábrica de productos químicos Santa Rosa 748, San Miguel. 5-A.

FABRICA de calzado necesita aparadoras, envasadoras, punteador y sacador de punteras. Santiago Concha 1795. 5-A.

SE NECESITA ayudante hacer cinturones. Merced 864, local 33. 5-A.

DARDIZADORES necesito. Italia Santa Rosa 329. 5-A.

RADIOESTAS necesito, pago buen salario. Santa Rosa 325. 5-A.

ARANCHADORAS de ternos, necesito. San Martín 75. 5-A.

ARANCHADORA de blanco, necesita. Catedral 1778. 5-A.

PINOS mandados, necesita Catedral 1775. 5-A.

NAS para mandados, necesita, San Martín 75. 5-A.

LAVANDERAS paneras, necesita San Martín 75. 5-A.

NECESITO cortador forros, fábrica de calzado, Roberto Espinosa 1213. 5-A.

NECESITO tejedoras en máquinas de 4 agujas, competentes, mejores sueldos. Santo Domingo 819. 6-A.

JOVENES para trabajos fáciles, salario según capacidad. Arturo Fernández 240, (altura 8[illegible] Elena 2350). 5-A.

MECANICO de banco, conocimientos de soldadura, necesita, fundición electromecánica. San Gerardo 657 (Recoleta). 5-A.

NIÑO para industria electromecánica, necesito, San Gerardo 657 (Recoleta). 5-A.

ARMADORAS calzado a domicilio, necesitamos. Avda. Ovalle 0260, peradero 17, Gran Avenida. 5-A.

ARMADORES calzado, necesitamos, Avda. Ovalle 0260, peradero 17, Gran Avenida. 5-A.

MAESTRO tapillero se necesita, Esmeralda 834. 6-A.

NECESITO costureras, aprendizas y ayudantas, Monjitas 294, muebleria. 6-A.

APARADORAS calzado de niño, necesito y maestro pegador. San Nicolás N.o 1419, paradero N.o 11 (Gran Avenida). 6-A.

40.—PRESTAMOS, DINERO, INVERSIONES.

DINERO necesito, ofrezco, Chiloé 1209. 5-A.

S. SACK.
FIERRO NACIONAL
REDONDO CUADRADO PLANO
SAN PABLO 1179
MORANDE 817
V. MACKENNA 1648

CALZADO señoras, señoritas, caballeros
ABRIGOS señora con sólo
$ 50.- SEMANALES
y un pequeño pie le entregamos al momento, calzado para damas, niños y caballeros
CASA GONZALEZ CHAVES
FRANKLIN 1081

OPTICA AHUMADA ATENDIDA POR
A. ROTTER
40 AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO
ROTTER Y KRAUSS LTDA.
AHUMADA 324

Modas LIBERTY
A SUA FIRMA
10 MESES PLAZO
Abrigos, trajes sastre, vestidos y TAMBIEN PARA NIÑITAS
21 DE MAYO 617 LOCAL 9

CASA Fluoresco
ESTUFAS A PARAFINA

La magnífica estufa Modesa y 5 otras marcas de las mejores.
¡Qué!
—NO DAN OLOR
—NO DAN HUMO
—NO HACEN RUIDO
JOAQUIN BIGAS S.
IMPORTADOR
MERCED 754
— FONO 33243 —

HECHURAS
$ 2.000
con forros de seda
Sastrería "Louis"
FONO 80955
SAN DIEGO N.o 163

Relojería y Joyería Rosse
RELOJES DE AFAMADAS MARCAS
Omega, Cyma, Certina, Marvin, Olma, etc.
ANILLOS, PULSERAS, AROS, ARGOLLAS CINCELADAS.
TODO EN ORO DE 18 KTES.
Precios justos — Hechuras propias.
BASCUÑAN 67 — FONO 95465
SANTIAGO
CREDITOS

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

AIDA SEPULVEDA
Asuntos y juicios civiles, comerciales, criminales, del trabajo, de menores. Cobranza cheques, letras. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408. 30-IV

ELIAS NEGHME - RODRIGUEZ
Ahumada 131, tercer piso, oficina 318. Fono 88387. 30-IV

ROBERTO SANHUEZA GANGAS
Nulidades de matrimonio, divorcios, particiones Mac Iver 142 Of 211 Tel 37740 O.

LETRAS - CHEQUES
Cobramos. Asuntos comerciales ESTUDIO ABOGADO FRANKLIN SOLAR
Ahumada 312, oficina 419 teléfono 84932 H|A

LAURA MULLER DE CABALLERO
Rectificaciones, partidas, divorcios.
Atención preferente provincias. Moneda 1137, oficina 21. 30-IV

MEDICOS

EGIDIO GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas, Presidente Ríos 33, Oficina 22 (Alameda entre San Francisco y Santa Rosa). 4-6. 37981. 2-IV

Dr. EMILIO CAHUAS
Alergias, asma, rinitis, urticaria, eczema, reumatismo, Carmen 765 - 35631. 28-V.

DRA. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-Cirujano.
Señoras y niños. Consultas de 4 a 6.30. Nataniel 475, fono 86762. S|O

CARRENO CAPETILLO
Señoras Partos, 6 1|2-8 General Bustamante 16. 38903-495713 2-V.

DR. IGNACIO GONZALEZ DIAZ
Enfermedades de la piel. (Adultos y niños)
Corregidor Zañartu 716. Of. 21 (por Esmeralda entre San Antonio y Mac Iver). Consultas: 37725 - 494100 O.

CLINICA BERMAN
Médicos, dentistas, practicantes. Medicina, cirugía, ginecología, pediatría, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta, Rayos X, ultratermia, ultravioleta, Solux, nebulizaciones. Victoria 1094 esquina San Diego. Teléfono 53000 O.

DR. WORTZMAN
Medicina interna, Reumatología. Rayos X, Agustinas 1269. Cuarto piso, fono 82222. Horario 15 30-17 30 S|O.

CONDOS
Dueñas articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16 32351 H|A

DR. MARIN VIVADO
Ano, Recto, Hemorroides, Varices. San Antonio 385, Of. 202. Fono 35447. 3-V

MEDICOS

Dr. ARTURO SANTOS MORENO
Cirujano Dentista.
Atiende exclusivamente por hora solicitada. San Antonio 787. 2.o piso, oficina 1, fono 86331. 1.o-V

DOCTOR SAINZ RECIO
Medicina General. Rayos X. Nebulizaciones. San Antonio 427, piso 7.o, oficina 715, fonos: 35361, oficina, casa 53800. Hora solicitada. 30-IV

ABDELKARIM DAVIS
Señoras.
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas 3-7. Huérfanos 2084. 14 IV.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo. Impotencia sexual. Señoras. Glándulas, obesidad, bocio, delgadez, diabetes. Merced 486-A, fono 33788. 30-IV

M. WAISSBLUTH
Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Serrano 140. Fono 64177. 30-IV

DR. MOSSER
Oídos, nariz, garganta.
Paraguay 462 (por Carmen, primera cuadra). 5 - 7. Teléfono 31609 10-IV

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños.
Rayos X, Agustinas 1269, 4.o piso. Fono 82222; de 2 a 4 de la tarde Domicilio. Fono 41133.

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X
Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón.
Consultas 5 - 6. Alameda 1175, Depto. 730 teléfono 80691 H|A.

DR. GOROWSKY
Rayos X.
Estómago, Hígado, Broncopulmonares, Diabetes. Almirante Barroso 57 De 2 a 5 20-IV

DR. DESIDERIO CROSS
Atiende exclusivamente enfermos del corazón. Providencia 309. Fono 491402. Consultas de 2 a 6 P. M. 20-VII

ROBERTO OLMEDO CRUZ
Urólogo.
Médico Cirujano.
Amunátegui 72, (6.o piso), Of. 61, fono 64525 Consulta 4-6.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel-Venéreas.
Carmen 703 — 34848. 30-IV

Dr. BOSEL
Medicina general, broncopulmonares, Rayos X, Eyzaguirre 1122, primer piso, departamento A (esquina San Diego). Consultas 5-8 P. M. 16-IV.

DR. BERG FONTECILLA
Señora. Partos, Esterilidad. Huérfanos 1117, Of. 722, 6 a 8. 17-IV

DR. MARCELO ZIMEND H.
Horas: 4-6. Huérfanos 757, oficina 510 fono 37296. 14-V.

ENFERMERAS

PROSPERINA FLORES
Enfermera Universitaria. San Cristóbal 515. 28-II.

CONTADORES

ROBERTO A. FLORES F.
VICTOR HENZI GONZALEZ
Contadores
Av. Portugal 758, Bierlot 1041, teléfono 35813. 30-IV

OCULISTAS

AMENABAR OSSA
Enfermedades ojos. 9.30 - 6.
AMENABAR PRIETO
6 - 7. Moneda 973. Oficina 531. 42792. 30-IV

DENTISTAS

Dr. ARTURO SANTOS MORENO
Cirujano Dentista.
Atiende exclusivamente por hora solicitada. San Antonio 787, 2.o piso, oficina 1, fono 86331. 31-III

DR. LEON BUTENSKY S.
Cirujano Dentista.
Huérfanos 757. Oficina 510. Dentaduras artificiales en 24 horas. Pida su hora fija fono 37296. 24-IV

DR. MUNOZ MUJICA
Cirujano Dentista
Prótesis, Puentes, Ahumada 312. Of. 717. Teléfono 67815 H|A

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano Dentista.
Cirugía, Prótesis. Horas de atención de 2 P M a 8 P M. Serrano 419 Tel 62992 H|A

CLINICA DENTAL
Dr. FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas, cirugía. Diariamente 10-12 3 1|2-8, excepto sábados. San Antonio 427, 7.o piso, Ofic. 711 fono 37838 H|A

DENTISTA JULIO GONZALEZ
Pida su consulta, fono 67378. Dentaduras artificiales, extracciones. Composturas urgentes en planchas. Pasaje A Edwards 29, entrepiso 111 Entrada Huérfanos 1011 H|A

DENTISTA A. RODRIGUEZ
Prótesis inmediata, coronas, fundas de porcelana rapidez en la elecución, terminación rápida. Fono 67378 Compañía 1068 Edificio Teatro Plaza oficina 1103 H|A

MASAJISTAS

LILY AYALA
Masajista. San Martín 98. Fono 66717. 30-IV

OPTICOS

OPTICA HUELEN
Avenida Bdo. O'Higgins 484. Técnicos autorizados. Despacho exacto de recetas. Repuestos. Envíos a provincias. 30-IV

OPTICA M. MELLER
Huérfanos 636.
Despachamos recetas médicos-oculistas. Repuestos. H|A

LABORATORISTAS DENTALES

DENTADURAS ROTAS
Reparo en una hora. dientes quebrados, reemplaza en 30 minutos
LABORATORIO DENTAL "RAPIDO" PARA DENTISTAS
Pasaje Matte 81, Oficina 222. Pedidos de provincias, se despachan en el mismo día. H|A.

MATRONAS

FILOMENA YEVENES
Atención permanente. Precios módicos. San Ignacio 380. 30-IV

SEÑORA CARMONA
Santa Rosa 203 - 37662. 30-IV

RAQUEL GONZALEZ
Regresó Europa, últimos adelantos. Santa Rosa 219 3 IV.

SEÑORA PHERINY
Atiende enfermas provincia. Lord Cochrane 95. 30-IV

SARA SAN MARTIN
Trasladóse San Francisco 28. Teléfono 34991. 30-IV

BLANCA FISHER
Nataniel 182. 87464, 4 1|2 a 6 1|2.

AZUCENA NAVEAS
Diagnóstico, embarazos, Partos Casos urgentes. Arauco 1070-B (altura San Diego 2030) 5-V.

H. IZQUIERDO
Partos. Trasladóse a calle

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 26 páginas.— Precio $ 10.—

LA NACION

DOMINGO 4 DE ABRIL DE 1954
SANTIAGO DE CHILE

43.—PROPIEDADES, VENDEN.

NUÑOA.— Se vende chalet moderno con grandes recibos y terraza amplia en segundo piso. Tres dormitorios, ante jardín, recién pintado óleo. Entrada auto, etc. Pedro Torres esquina Zegers. Tratar con su dueño Julio Zegers 3870, teléfono 43235. 4-A.

$ 1.750.000. VENDO casa Cochrane, 12 piezas, baño completo, hall, galería, dos patios, pieza cocina y empleada. Tratar: Compañía 1291, Of. 410, lunes. 4-A.

45.—RADIOS.

RADIO reparaciones, domicilio, transformaciones, fono 80019. Alameda 865. 13 A.

RADIOS, arreglo domicilio. Cualquiera marca. Técnico "RCA". Teléfono 94350. 11-A.

46.—REMATES VOLUNTARIOS.

REMATE DE CASIMIRES, LUNES 5, a las 17.30, San Diego 205, orden José Gonatt.— Isaac Vilches, Martillero de Hacienda. 4-A.

47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

PIEZAS pensión mesa. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. 1.o-S.-54

49.—SASTRERIAS.

CASIMIRES, desde 450 pesos el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 30 A.

SASTRERIA SALAZAR: Caballeros, niños; extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. 30 A.

MANUEL Mercado, sastre cortador, profesional, Viena 40, micros 19, Vivaceta. Llévele su tela economizando. 8-A.

53.—JUDICIALES.

RESOLUCION CUARTO JUZGADO Trabajo, ante martillero, Mario Undurraga Donoso, Catedral 1312, el jueves 15 abril, a las dieciséis horas, remataránse especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indicansa: Cordero Vallejos, Rafael, receptor radio General Electric, regular tamaño, buen estado; Loyola Reta, Carlos, reloj pulsera hombre, Dendra, buen estado, anillo de plata con tnciales oro.— El secretario. 4-A.

Almacenes MUNDIALES
Catres, marquesas de acero esmaltadas y cromadas
ALAMEDA 2497

CHALECOS Y SARGA AZUL
Chalecos colegiales azul marino café y plomo desde . . $ 175.—
Sarga azul marino . 390.—
Frazadas colegiales . 400.—
UNIVERSAL TEXTIL LTDA.
Irarrázaval 440
(FRENTE AL TEATRO ANDES)

ACERO
PLANOS PARA RESORTES
OCHAVADO REDONDO
Y CUADRADO PARA MINAS
OFRECE
S. SACK
SAN PABLO 1079
MORANDE 817
V. MACKENNA 1648

MADERAS TERCIADAS
Laurelia, Olivillo, Ulmo y Lingue
Desde $ 175.- el m2.
ENCONTRARA UD. EN
CHILOE 1351-TELEFONO 52108

SERVICIO NACIONAL DE SALUD
(DEPARTAMENTO CENTRAL DE COMPRAS)
PROPUESTA PUBLICA N.o 3257

Solicitanse Propuestas Públicas para el día 20 de abril de 1954, a las 9.30 A. M., por los siguientes artículos:

ALIMENTICIOS (conservas, huesillos, harinas, leguminosas, etc.) — ACEITE PARA AUTOS — CERA PARA PISOS — ESCOBILLAS DE RAMA — JABONES — DETERGENTE — SODA CRISTALIZADA PARA LAVAR — VIRUTILLA DE ACERO — AMPOLLETAS — CARBON COKE — LEÑA DE EUCALIPTUS, Y OTROS VARIOS.

Bases y antecedentes solicitarlos al Departamento Central de Compras del Servicio Nacional de Salud, Sección Adquisiciones, Avenida Matta N.o 634 y 644 — SANTIAGO.

EL JEFE

Destaque su elegancia...
Modas MARITA
Ofrece por $ 300.— a sola firma con entrega inmediata, los últimos modelos en:
TRAJES SASTRE, PALETOS 3/4, ABRIGOS, VESTIDOS DE JERSEY Y LANA, GRAN STOCK EN BATAS.
CREDITOS MONJITAS 820 SABADO ABIERTO TODO EL DIA

FERRILO EL AUTOMATA

Por T. Lobos

Actividades Gremiales

CURSOS GRATUITOS. — Plausible ha sido la feliz iniciativa de sociedades mutualistas de mantener cursos gratuitos para socios y personas que deseen labrarse un porvenir. En efecto, estas asignaturas son: Corte y Confección, Contabilidad, Juguetes, Flores, etc., y funcionan en las siguientes instituciones mutuales: Escuela "Trinidad Donoso de Morán" en la Sociedad Estrella Chilena de Señoras, calle General Mackenna 1523; Sociedad "San Eugenio", calle San Alfonso 1346 y Sociedad S. M. "La Aurora", de calle Serrano 725.

COMITE NAC. FEMENINO. —La directiva de este Comité que preside doña Mercedes Fuentealba, comunica a sus consocias y mujeres de escasos recursos, que mantiene un consultorio jurídico totalmente gratuito, que viene a llenar una sentida necesidad, para todas aquellas que no cuentan con una orientación jurídica. Es atendido por los siguientes abogados: María Urrutia Peña, Marta Guzmán, María Perez, Sofía Sack, Graciela Alvarez y Raquel Weitzman; además colaboran las egresadas de leyes señoritas Ester Carmona y Letty Martínez. Sede social: Monjitas 696.

CONGRESO TRABAJADORES DE LA SALUD. — En la próxima semana, la directiva del Frente Sindical que preside don Bernardo Vallejos, enviará a todas las organizaciones de Trabajadores de la Salud, la convocatoria al magno Congreso a realizarse a fines de este mes en esta ciudad, a fin de que estas entidades designen los delegados que concurrirán a dicho torneo gremial.

FED. EDUCADORES DE CHILE. — Ayer se realizó en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, la concentración del Magisterio, organizada por el Comando Movilizador de la Federación de Educadores de Chile. Hablaron varios dirigentes, como asimismo de Trabajadores del Estado. El secretario general de la FEDECH., Humberto Elgueta Guerin, dio a conocer la plataforma económica del profesorado y las aspiraciones del profesor primario, quien dijo, debe ganar un sueldo vital más el 20 por ciento.

SOCIEDAD IGUALDAD Y TRABAJO. — Junta general ordinaria celebará hoy, a las 11 horas, esta institución mutualista, en su sede social de la calle Andes 3028.

SIND. DUEÑOS PELUQUERIAS SAN MIGUEL. — El directorio que preside don Leandro Alvarez Lira, ha citado para hoy a las 11 horas, en su sede de Berlín 1061 a junta general, para designar los delegados al Congreso del gremio en Concepción.

CONF. NAC. SID. ASALARIADOS DE CHILE. — El Presidente de la República departió extensamente en audiencia concedida a dirigentes de esta Central, adherida al ATLAS quienes le hicieron presente su pensamiento sobre el movimiento huelguístico ilegal de los trabajadores eléctricos, empujados con fines políticos a pretexto de reivindicaciones económicas que no encauzaron por vía legales.

Solicitaron a S. E. que no autorice nueva alza de tarifas eléctricas. También indicaron otros problemas sindicales que afectan a algunos organismos afiliados a la CONSACH. Dieron cuenta finalmente de la magnífica labor desarrollada por la Acción de Defensa Económica Popular, de la que S. E. se mostró muy complacido por este patriótico trabajo en favor de las clases populares.

CONGRESO MUTUALISTA. —En sesión permanente se han constituido la directiva de la Confederación Nacional Mutualista, presidida por don Salvador Fernández y la Provincial, que dirige don Leopoldo Sánchez Vásquez, a fin de ultimar los preparativos ante el 8.o Congreso que la mutualidad chilena realizará los días 16, 17 y 18 del actual en la ciudad de Chillán.

CONGRESO DE VIAJANTES. —Presidido por el titular don Osvaldo Rodríguez, sesionó ayer el directorio de la Federación Nacional de Viajantes, dando a conocer cada uno de los directores sus puntos de vista con respecto a los temas incluidos en la convocatoria del Congreso que este gremio celebrará a mediados de este mes en Santiago, en los salones de la CEPCH, calle Catedral 1111.

CONGRESO DE PELUQUEROS. — En la reunión que celebrará mañana el Consejo Ejecutivo Nacional de la Federación de Peluqueros de Chile, que dirige don Juan Villalobos, se darán a conocer los delegados de Sindicatos a través de todo el país, y que los representará en su Convención a celebrarse en este mes en Concepción. Al mismo tiempo, se conocerán las nuevas ponencias que han solicitado estas organizaciones, a fin de que sean tratadas por las respectivas Comisiones de Trabajo.

La Escuela Técnica Hotelera

Con el objeto de dar a conocer las actividades que desarrolla este plantel educacional, tuvimos oportunidad de conversar al respecto con el director de esta Escuela, señor Oscar Díaz Campos, quien nos declaró:

"Esta Escuela fue fundada el 24 de octubre de 1940, y realiza una fructífera labor educacional, cultural e ilustrativa, a la vez la profesión hotelera aún no es considerada como se merece. Se cree que todas las especialidades son iguales, lo que es un grave error. El arte culinario, nada tiene que ver con otras especialidades, como panificación, pastelería, etc., cuyos puestos son desempeñados por especialistas de estos ramos.

Ahora bien, con respecto a los planes futuros de esta Escuela, el señor Díaz nos manifiesta: "Primeramente, dar personalidad al técnico especializado y realizar todo lo que esté a nuestro alcance por dar prestigio a estas profesiones, ya que ocurre el fenómeno que muchos fracasados en otras actividades se introducen entre nosotros, lo que produce un malestar y desorientación profesionales, que es necesario remediar a tiempo.

Finalmente, dice: "A manera de divulgación, desde hace tiempo, tenemos un semanario: "Orientación Gastronómica", cuyos artículos han sido apreciados en todo su valer por entendidos en la materia y es adquirido por alumnos, como asimismo por dirigentes y bases del Sindicato Profesional de Garzones y Ayudantes, que preside con singular acierto su dinámico timonel José Parra".

COMUNAS

Barrancas y sus realizaciones

Con una asistencia que superó todos los cálculos de sus organizadres, se efectuó anoche en la comuna de Barrancas el homenaje popular que todos los sectores ofrecieron en reconocimiento a la labor edilicia del primer regidor, don Benedicto Flores Neira.

Los oradores no abundaron en conceptos elogiosos, ya que el festejado, llevado a ese Municipio por el novel Partido Unión Nacional Laborista, ha cumplido con creces con los postulados doctrinarios: servir a los que necesitan.

HABLA MARIA DE LA CRUZ.— Del brillante discurso improvisado por la líder de la Unión Nacional Laborista, señora María de la Cruz, anotamos, entre otros, los siguientes acápites: "Benedicto Flores Neira se ha puesto en la línea que podríamos llamar "moderna, de la nueva posición política nacional. Esta posición significa "servir" a la población y sus gentes, servir, solucionar problemas, conquistar alegría de vivir, crear el espíritu de fraternidad del barrio, de la comuna, más allá de la estupida diferencia política, ideología que únicamente divide, aisla a los grupos, en perjuicio del bien colectivo de la comuna.

Benedicto Flores es cien por ciento laborista. Ha comprendido con su clara inteligencia que la patria reclama trabajo constructivo únicamente. Ha comprendido que el único mérito valedero del ciudadano es el servicio a la colectividad, y no servirse de la colectividad, como lo hacen los políticos profesionales. Ha comprendido que "obras son amores y no buenas razones, y se ha puesto a trabajar realizando. Junto con el diputado Galvarino Rivera han conseguido las matrices para el agua potable; juntos han luchado por obtener la pavimentación de Santo Domingo hasta Barrancas. El ideó la construcción de la Escuela América, fundó el Cuerpo de Bomberos de la comuna. Junto con Galvarino Rivera, han logrado los primeros trabajos de la Plaza Lautaro y sus juegos infantiles. Es un realizador. Es todo un patriota. Es un gran ciudadano, hecho de modestia y dignidad. Leal al Presidente Ibáñez. Leal a su comuna, máxima preocupación de todas sus horas. Ha encontrado comprensión en algunos y falta de comprensión en muchos. Nada lo desmoraliza. Sigue adelante, fiel a la consigna de la Unión Nacional Laborista: sólo valemos por el trabajo que somos capaces de realizar en bien de la colectividad y de la patria".

53.—JUDICIALES.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 10 abril, 10.30 horas, San Martín 148, muebles, juicio Soto con Vielma, ordenado Cuarto Juzgado Menor Cuantía. 5-A.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE — Departamento Hipotecario y de Inversiones.— 20 abril 1954, 15 horas, se rematará propiedad calle Dolores N.o 230/238, ubicada esta ciudad, ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Mínimo: $ 300.000. Pagaderos: reconociendo por saldo reducción deuda primitiva $ 8.000, favor Departamento Hipotecario y de Inversiones; $ 200.000 contado y saldo a 6 meses plazo. Bases: Secretaría Juzgado. Juicio: Departamento Hipotecario y de Inversiones del Banco del Estado.— Fuenzalida. Títulos: Archivo Departamento. Boleta: 10 o|o mínimo.— Secretario. 4-A.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 abril, 10.30 horas, San Martín 148, radio, juicio Barón con Lespinaes, ordenado Tercer Juzgado Menor Cuantía. 5-A.

PRIMER JUZGADO TRABAJO. — 24 abril curso, ante martillero, doña Nieves Peña de González, San Martín 148, 10.30 horas, efectuárase remate especies embargadas ejecuciones seguidas por Servicio Seguro Social, ex Caja Seguro Obligatorio, conforme detalle siguiente: N.o 39.068, contra Rafael Otero Echeverría: radio sobremesa "Midwest"; N.o 36759, contra Leovino Moya: lentes ahumados y reloj bolsillo plata; N.o 32118: contra Laura vda. de Yáñez: once tazas porcelana inglesa con platillos; N.o 39203, contra Froilán Muñoz: reloj mujer oro, con pulsera igual metal, y 36182, contra Guido Tassara: candelabro metal, eléctrico, tres luces y revólver Colt español.— Secretario. 4-A.

TERCER JUZGADO CIVIL.— Remate.— Audiencia veinte presente, quince horas, se rematará propiedad calle San Francisco N.o 1/69, esta ciudad inscrita fojas 5915, N.o 11.840, C. B. R. 1947. Mínimum, $ 1.263.000. Boleta 10 o|o mínimum. Pago al contado, debiendo suscribir escritura dentro 30 días, remate. Demás bases y antecedentes autos Ejecutivos Comandary C. Santiago con Lahsen Abujatum y Cía. 1-A.

$1.800.-
PISTOLAS
REEMBOLSOS A PROVINCIAS
CALIBRE 22
REPETICION
ARMERIA CORONEL BUERAS
Av. M. MONTT 2463 STGO

RELOJES SUIZOS
JOYAS FINAS
Composturas de relojes garantizadas.
ARGOLLAS
18 kilates, con grabados:
$ 1.600.— par
CASA WEISS
MAC IVER 142
Galería, local 13-Fono 30684

53.—JUDICIALES.

NOTIFICACION. — ANTE QUINTO Juzgado Civil, autos 26.696, presentóse Federico Heickena Hernández, jubilado, Plaza Bulnes 1196, pidiendo declarar nulo matrimonio contraído con Leonor Puig Ruiz, labores, ignora domicilio, el 30 noviembre 1930, ante Oficial Civil Circunscripción Chillán, fundándose en manifiesta incompetencia dicho Oficial Civil, Juzgado confirió traslado demanda, ordenado citación documentos y fijación domicilio, bajo apercibimiento notificar Estado todas resoluciones. Posteriormente dispuso notificación demanda por cuatro avisos diarios "La Nación", "El Mercurio" y correspondiente "Diario Oficial". Consecuencialmente notifico demanda traslado demanda, demás peticiones y fijación, domicilio bajo apercibimiento legal.— Secretario. 4-A.

TERCER JUZGADO CIVIL.— Remate.— Audiencia veintinueve del presente a las 15 horas, se rematará casa 15, pasaje calle San Camilo 680-B, esta ciudad, embargada en autos Sociedad Renta Baeza Tagle Ltda. con Cuevas R., Humberto. Mínimum 2/3, avalúo $ 139.600 Pago contado, al suscribir escrituras, dentro quinto día. Gastos cargo subastador. Boleta 10 o|o, 3 11.bou. Bases y demás, autos indicados. 7-A.

REMATE JUDICIAL.— EL 29 DEL presente, 15 horas, se rematará en el Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, la propiedad calle Manzano 356 al 364, de esta ciudad. Mínimum $ 666.666.66. Precio se pagará con $ 333.333.33 al contado y saldo mitad a seis meses y resto a un año plazo con intereses del 8 o|o anual y 12 o|o anual en caso de mora. Boleta de garantía 10 o|o del mínimum. Demás bases en autos "Salah, Abraham con Sociedad Jacob Pichara e Hijos. Cobro de pesos.— Secretario. 7-A.

JULIO WESTERMEYER WALPER, chileno, agricultor, domiciliado en Lanco, comuna del mismo nombre; Juan Bautista Ourteau Eyneraldi, francés, agricultor, domiciliado en Doilim; Maximiliano Arrau Becerra, chileno, agricultor, domiciliado en San Patricio y Otto Prehn Anwandter, chileno, agricultor, domiciliado en Quechuco, estos tres últimos en la comuna de Mariquina, todos los domicilios en el departamento de Valdivia, provincia del mismo nombre, a V. E. decimos: de acuerdo con las disposiciones legales pertinentes venimos en solicitar merced de agua para regadío de cinco mil hectáreas de terrenos ubicados en la comuna de Mariquina, de este departamento, de nuestra propiedad, agua que se extraerá mediante una bocatoma del río Cruces ubicada entre el puente ferroviario y puente del camino público longitudinal y será llevada por un canal de aproximadamente veintidós kilómetros de longitud en dirección general de oriente a poniente para ser restituída en el río Cuyinhue afluente del río Cruces. Solicitamos en conjunto siete mil litros de agua por segundo, correspondiendo un mil litros para don Julio Westermeyer, y dos mil litros para cada uno de los demás solicitantes a fin de destinarlos al riego de nuestras propiedades. Acompañamos una memoria explicativa, un croquis y boleta de depósito en conformidad a la ley. En cuanto virtud, solicitamos a V. E. se sirva concedernos la merced de agua para regadío, previas las publicaciones y trámites pertinentes. — Valdivia, 22 de marzo de 1954.— RE-W 12.— Prov. N.o 206. Publíquese por tres veces consecutivas en "El Correo de Valdivia" y en "La Nación" de Santiago.— Anótese, Alejandro Acuña Núñez, Intendente, Aníbal Rosas Quezada, secretario suplente. Es copia fiel del original.— Aníbal Rosas Quezada, secretario suplante. 6-A.

53.—JUDICIALES.

NIEVES PEÑA DE GONZALEZ, Martillero, rematará 15 abril, 10.30 horas, San Martín, 148, muebles, juicio Guendelman con Herrera, ordenado Tercer Juzgado Menor Cuantía. 5-A.

SEXTO JUZGADO TRABAJO.— 24 abril curso, ante martillero, doña Nieves Peña de González, San Martín 148, 10.30 horas, efectuaráse remate especies embargadas ejecuciones seguidas por Servicio Seguro Social, conforme detalle siguiente: N.o 25644 contra Julio Sánchez Pérez: reloj pulsera hombre "Venus"; y N.o 26124, contra Enrique Rogers Ferrari: máquina escribir portátil "Corona" y 25 chapas seguridad para cortina metálica. — Secretario. 4-A.

SOLICITA MERCED DE AGUA. — Señor Intendente de la Provincia: Maximiliano S. Arrau Becerra, agricultor, domiciliado en San José, al señor Intendente respetuosamente digo: Vengo en solicitar una merced de agua de 200 litros por segundo, estero Playa Chica, que sería captada por medio de un tranque en la confluencia de tres esteros, unos 80 metros aguas arriba, del camino a Queule, en la localidad de Mehuín. El objeto de esta merced es para alimentar una turbina, para producción de energía eléctrica, para suministrar luz al balneario de Mehuín, y para usos industriales, como explotación de un aserradero, etcétera. La caída de agua que se aprovechará para generar esta fuerza eléctrica es de unos 10 o más metros de altura. No se construirán canales, porque el agua será captada en el curso natural de los esteros, en la unión de dos cercos. Por tanto, a US. suplico, que previas las tramitaciones de rigor y publicaciones legales, me sea concedida la merced de agua que solicito, comuna de Mariquina, departamento y provincia de Valdivia. Es gracia, Valdivia, 23 de marzo de 1954. Ref. A 111, Prov. N.o 203. Publíquese por tres veces consecutivas en el diario "El Correo de Valdivia" y en "La Nación" de Santiago. Anótese, Alejandro Acuña Núñez, Intendente; Aníbal Rosas Quezada, secretario suplente. Es copia fiel del original.— Aníbal Rosas Quezada, secretario suplente. 6-A.

53.—JUDICIALES.

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO privado para instalar estaciones de radiocomunicaciones, el señor Juan Lodtmann Krause, ha presentado una solicitud por la que se le otorgue concesión de servicio privado para instalar estación de radiocomunicaciones en Quetalmahue, en el Fundo San José, de propiedad de la comuna de San Clemente provincia de Talca. Se hace la presente publicación en conformidad a las disposiciones de la Ley General de Servicios Eléctricos, y con el objeto de que en un plazo de treinta días se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.— El Director General de Servicios Eléctricos.

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, rematarán 14 abril, 15 horas, crédito adeuda Ramón Cruz, embargado ejecutado Ramón Cruz. Mínimum $ 30.000 contado. "Aceituno-Murúa".

ANTE CUARTO JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía esta ciudad, 15 abril, 15 horas, rematarán propiedad ubicada Chacabuco, esquina esta ciudad. Mínimum, $ 62.500. Boleta, $ 62.500. Bases y antecedentes: expediente N.o 2[illegible] "López, Jorge con Goldstein, Jaime". Ejecutivo] Puyó, Secretario.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, concedióse posesión efectiva herencia intestada de Benedicto Leiva y Plácido Ernesto Novoa Leiva, viuda de Novoa, a Juana [illegible] y Plácido Ernesto Novoa Leiva.

REMATE JUDICIAL.— POR RESOLUCIÓN Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, recaída en juicio sobre desposeimiento caratulado Porter, Alicia, con Urrutia, Carlos, se ha fijado para el 20 de abril próximo, a las 15 horas el remate de la propiedad de Las Fuentes 2[illegible] ra la subasta: $ 250.000 [illegible] pago precio remate: $ 125.000 contado y saldo en caso de [illegible] lo a seis meses plazo contado [illegible] de el remate, con 8 o|o de interés anual y 12 o|o también anual en caso de mora, con hipoteca primera [illegible] dad para responder [illegible] Garantía para hacer postura: [illegible] leta de consignación por 10 [illegible] mínimum. Demás bases y [illegible] cedentes en los autos mencionados. — El secretario.

BOMBAS.—

CUERPO DE BOMBEROS DE [illegible] ños, Cuarta Compañía [illegible] del Fuego y de la Patria!— [illegible] a la Compañía a presentarse [illegible] ra mañana domingo, a las 9.30 horas. Uniforme: [illegible] con pantalón blanco. Para [illegible] reunión, Hamburgo N.o [illegible] ayudante.

COMPAÑIA DE BOMBEROS San Miguel, "Lealtad y Disciplina".— Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para mañana domingo, a las 9 horas, con tenida de trabajo. Punto de reunión el Cuartel.— El secretario.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS, Las Barrancas "Unión para el Fuego".— Se cita a los oficiales y voluntarios para mañana domingo, a las 9 horas, uniforme de trabajo, reunión el Cuartel. Y para el próximo 7 del presente a junta general de voluntarios y a las 11 horas. Uniforme de servicio, reunión el Cuartel.— El secretario.

CAJA DE CREDITO POPULAR
REMATES
SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 5 Y EL 10 DE ABRIL DE 1954
Préstamos concedidos en agosto de 1953, con vencimiento en febrero de 1954

MARTES 6, en la Sucursal N.o 4 - SAN PABLO 2465-2471
ROPA — Sucursal N. 4 — N.os 140.208 — 140.407
JUEVES 8, en la Oficina Matriz — SAN PABLO 1130
ROPA — Oficina Matriz — N.os 131.988 — 132.187
VIERNES 9, en la Sucursal N.o 5 — SAN DIEGO 1413
ROPA — Sucursal N.o 1 — N.os 94.271 — 40.142
VIERNES 9, en la Sucursal N.o 2 — V. MACKENNA 290
OBJETOS — Sucursal N.o 2 — N.os 88.866 — 91.725
MUEBLES — Sucursal N.o 2 — N.os 62.553 — 62.582

EXHIBICIONES.— El día anterior al remate.
RENOVACIONES.— Sólo se admiten hasta el día anterior a la exhibición.
PAGO AL CONTADO — ENTREGA INMEDIATA

ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS
PROPUESTAS POR ARTICULOS DE ALIMENTACION
Solicita propuestas para suministro de carne, cebollas, conservas surtidas, fideos, huesillos, huevos, leche, legumbres secas, pan, papas, verduras, etc. etc.
Bases, detalles y pormenores en la Oficina de Economato, Avda. Ecuador 3659, de 15 a 18 horas, hasta el lunes 12. Recepción de propuestas y muestras, hasta el martes 20.
LA DIRECCION

HECHURAS FINAS $ 1.900.-
CLIENTES PROVINCIAS PROBAMOS INMEDIATO
SASTRERIA "PARIS"
HUERFANOS 1424

¡Evite los intermediarios!
MALETAS
PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la
FABRICA
MALETERIA MUNDIAL
21 de Mayo 665

VISTASE CORRECTO
SIN PAGAR EL LUJO
MOISES JARA
SASTRE
Especialista en cuerpos difíciles, ofrece a usted
Hechuras finas $ 2.200
SAN ANTONIO 15
(ALTOS) FONO 84363

VENTA
¡INAUGURACION!
Modas Eva
Abrigos
Chaquetones ¾
Batas
Vestidos
Faldas
Trajes Sastre
Blusas
Modelos de todo el mundo — Precios de fábrica — Siempre novedades.
SAN DIEGO 199
ESQUINA TARAPACA

DOLARES Y NACIONALES
COMPRO
PAGO LOS MEJORES PRECIOS
INTERMAR
ESTADO 152-OF. 818

CALCETINES
$ 34 - 36 - 38 - 42 - 50 - 55 - 60
Venta mínima: una docena. Fábrica: Bellavista N.o 0[illegible]
Hay, además, medias soquetes, pañuelos, corbatas, etc.
NOTA.— Tranvía 9 lo deja a la puerta. Micros San Francisco-Bellavista, bajándose altura Clínica Santa María.
SABADO ABIERTO TODO EL DIA — TELEFONO 35[illegible]
No confundir: Bellavista 0503

UNIFORMES
PARA COLEGIOS FISCALES
CREDITOS
"YOLI MODAS"
SAN DIEGO 912
RECORTE ESTE AVISO VALE $ 100.-